

GOVERNMENT OF INDIA
NATIONAL LIBRARY, CALCUTTA

Class No. Ta
891.23

Book No. B 553kd

N. L. 38,

MGIPC-81-36 LNL/60-14-9-61-201-00.

NOT TO BE LENT OUT

KADAMBARI

IN TAMIL

AN ABRIDGED TRANSLATION OF
SRI BHATTA-BABA'S
SANSKRIT KADAMBARI

BY

AYURVEDA BHUSHAN

PANDIT M. DURAISWAMI AYYANGAR,

AYURVEDIC MEDICAL PRACTITIONER,

Vice-President and Examiner, The All-India Ayurveda Vidya Pithe,

Translator of ancient Sanskrit Ayurvedic Works—'Ashtanga

Hridaya,' 'Sarangadhara Samhita,' 'Madhava Nidana' &c.

into Tamil and also Kalidasa's 'Meghasandesa' and

Editor of the "Vaidya Kalanidhi" &c. &c.

2nd Revised Edition.

PUBLISHED BY

THE VAIDYA KALANIDHI OFFICE,

VENTURA, MADRAS :

1923

[Copyright Reserved.]

PRINTED AT THE MANORANJINI PRESS, SOWCARPET,
MADRAS.

காதம்பரீ

ஸ்ரீபட்ட பாணனது

ஸம்ஸ்கிருத காதம்பரியின்
சுருக்கமான மொழி பெயர்ப்பு

எல்லா இந்திய ஆபர்வேத மஹாமண்டல விர்த்திராபீடங்களின்
பரீக்ஷையும் உபாக்கிராஸனாபிபதிபும், டிப்ளோமா
மெட்ர ஆபர்வேத சிகிதஸகரும், 'மேகஸந்தேசம்'
என்னும் ஸம்ஸ்கிருத காவியம், ஸம்ஸ்கிருத ஆபர்வேதக்
கிரந்தங்களான 'அஷ்டாங்க ஹிருதயம்', 'சார்ங்கதா ஸம்ஹிதை'
'மாதவதிதாகம்' முதலிய தாஸ்களைத் தமிழில் மொழி பெயர்த்தவரும்
வைத்திய கலாநிதி பத்திராசீரியநாதன்

ஆபர்வேத பூஷணம்

பண்டித மே. துரைஸ்வாமி ஐயங்கார் ஏ. கே. ஏ. ஸி.
அவர்கள் இயற்றியது.

செந்திருத்திய இண்டாம் பதிப்பு.

வைத்திய கலாநிதி / ஹய்யஸ்,

வெட்டிபாளையம், மதுரை.

1923.



ஆயுர்வேத பூதனம்
பண்டிதரும், துரைஸ்வரம் ஐயங்கார்.

ஆசிரியர் குறிப்பு

(இரண்டாம் பதிப்பு)

பண்டைக்காலத்தில் கவிஞர்களுக்கு அறிவு அஸ்தாநா என்று, மாகற்றது. காளிதாஸன், பவபூதி, அட்டபாணன் முதலிய அம்ஸ்க்ருத கவிஞன் மதியினால் மஹிமையினால் வாந்தேவதைவை வசப்படுத்தியவர்கள். அன்னாரியற்றிய காவ்யங்கள் பாரத நாட்டின் பிராணநாகரிகக் கொள்கைகளைப் பிரகாசப்படுத்துகின்றன; பண்டைக்காலத்தியவரின் ஸச்சரித்திரங்களை விளக்கிப் புழப்பவரின் மனதைப் பண்படுத்துகின்றன; சிற்றறிவைக் கற்றோருக்கு மாறு சேர்படுத்தும் கருவிகளாயிருக்கின்றன. இந்தால்களில் அடங்கிய ஆரிய தந்தவாழ்க்கைகளை வடமொழியறிபாநாம் தமிழருணர்ந்து படிப்பெற வேண்டுமென்பது எனது மனோபம். ஆகவே பன்னிரண்டு வருடங்களுக்கு முன் காதம்பரியையான் முதலில் மொழிபெயர்க்க முயன்றேன். அதை 1910-ம் ஆண்டு அச்சிட்டு வெளியிட்டேன். அம்மொழிபெயர்ப்பை வடமொழி வல்லோரான ஸ்ரீமான் எம். கிருஷ்ணமாசாரியர், எம். ஏ. எம். எல். எம். ஆர். ஏ. எஸ் (டிஸ்ட்ரிக்ட் முனிசிபல்), அபிவேபட்டபாண ஆர். வி. கிருஷ்ணமாசாரியர் முதலானோரும், தமிழ்ப்புலவரான மஹா மஹோபாநாயகரே. ஸ்வாமிநாத ஐயர் முதலானோரும் பெரிதும் பாராட்டியிருக்கின்றனவே. அவ்வாறும் சிந்தியாதலும் உத்தியோகத்தாலும் உன்னததரையில்லிருந்த ஸ்ரீமான் வி. கிருஷ்ணஸ்வாமி ஐயர்

அவர்களுக்கு அம்மொழி பெயர்ப்பை அர்ப்பணஞ்செய்ய அவர்களை
அங்கீகரித்ததற்குக் காரணம் காதம்பரிக்குள்ள மென்மைபு
அம்மொழிபெயர்ப்புகளுக்குள்ள குணமுமேயாம். காதம்பரியின்
அம்முதற்பதிப்பின் பிரதிகள் ஐந்தாறு வருடங்களுக்கு முன்பே
முற்றிலும் செலவாயின. மறுமுறை இதை அச்சிட மத்தியின்
இவ்வைந்தாறு வருடங்களில் எனக்கு இயலாமற்போயிற்று. இதற்
குக் காரணம் எனது தொழிலே. இந்நூல் இத்தொழிலுக்கு
புறம்பானது. எனது வைத்தியத்தொழிலும், அத்தொழிலு
க்குற்ற நூல்களிப்பற்றுவதும், அதற்குச் சம்பந்தமனை மற்றப் ப
களும் பொதுவாய் ஸாஸ்திரநூல்களிற் புகச் சிலகாலமா யெனக்கு
இடந்தரவில்லை. இதற்குள்ளாகப் பல பண்டங்கள் இதை மீண்டும்
மீட்டி வெளியிடத் துண்டினர். வேறு பல பண்டங்கள் மானு
தருக்கு முதலும்படி வர்ணனைகளைச் சுருக்கிப் பிரசுரிக்கவேண்டு
மென்றனர். இஃதனைத்தையும் ஆலோசித்து இப்பொழுது இ
யதிப்பை வெளியிடலானேன். இம்மொழிபெயர்ப்பில் அநேக
சீர்திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன. வர்ணனைகளிற் பெரு
பான்மையும் சுருக்கப்பட்டன. வாக்கியங்களெல்லாம் எளிதாக்
பட்டன. மிகவும் இனிய சில வர்ணனைகள் மாத்திரம் மாற்ற
பிடாமலிருக்கின்றன. நூலுக்குள்ள மற்ற இயற்கையான அ
சங்கள் யாவும் சிறிதும் இதில் இனிமையிற் குன்றாது அமைந்
தன. இரவிகிரான தமிழ்காட்டினர் புராதன வடமொழி
கதையின் இப்புதிப் பதிப்பைப் படித்து இன்புறுவரென
கிறேன்.

பழைய திருத்தம்.

குறிப்பு:—இப்புத்தகத்திலுள்ள அச்சப் பிரதானம் இதழையிற் குறித்தபடி தயைகூர்ந்து முதலில் திருத்தி கொள்ளவும்.

—:0:—

பழைய	திருத்தம்	பக்கம்	வா
வீற்றிருக்கும்	வீற்றிருக்கும	4	10
மயிற்	மயிர்ச்	5	4
மேல்	மேல்	„	19
அக்ஷிணி	அக்ஷிளி	11	1
சம்பார்	சம்பர	15	10
யிருத்த	யிருத்த	28	23
குற	குர	45	27
உனது	உமது	58	19
மஹாஸாஸ்	மஹாஸாஸ்	70	21
பிரதக்ஷ	பிரதக்ஷி	75	1
குடி	குடி	80	16
செழித்தோங்கச்செ.	செழித்தோங்கச்செ.	81	17
காப்பவன்	காப்பவன் வந்து	95	16
யறிந்து	யறிந்து	„	17
பொய்வரு	பொய்வரு	„	25
வந்து	வந்து	96	7
பாராட்டாது	பாராட்டாது	„	11
கயிஞ்ஞ	கயிஞ்ஞ	98	7
கீர்	கீர்	104	7
ஜனங்கள்	ஜனங்கள்	„	25
யனைத்தையும்	யனைத்தையும்	110	7
மொழித்தான்	மொழித்தான்	110	7
படைத்தான்	படைத்தான்	111	25

பிழை	திருத்தம்	பக்கம்	வரி
மாகவும்.	மாகவும்	112	5
அவர்களிடம்	அவர்களிடம்	116	23
பிரதிவாச	பிரதிவாச	129	2
இந்திராபுதம்	இந்திராபுதம்	131	24
புறப்பட்டான்	புறப்பட்டான்	134	2
கிரமித்த	கிரமித்த	137	1
அளிக	அளிக	140	8
அவனை	அவனை	"	26
பிரதி	பிரதி	142	24
பெருவிந்	பெருவிந்	143	2
இங்கு	இங்கு	146	17
வந்த	வந்து	"	23
விட்டு	விட்டு	147	12
நிக	நிக	"	14
மறாச்	மறாச்	160	22
முடியாத	முடியாத	166	22
விடப்புற்று.	விடப்புற்று.	167	9
சந்திரா;	சந்திரா	"	10
சாஸ்திரம்	சாஸ்திரம்	168	30
பிரிந்திரு	பிரிந்திரு	169	17
இத்தகையவோர்க்கும்	இத்தகையவோர்க்கும்	171	9-10
சென்றான்.	சென்றான்.	174	24
செய்தான்.	செய்தான்	177	16
கேட்டான்.	கேட்டான்.	181	28
நவனாய்	நவனாய்	185	5
ந	ந	197	1
நன்	நன்	219	13
யாகும்.	யாகும்	"	14
கொண்டு	கொண்டு	221	13

காதம்பரியற் குறிக்கப்படும் கதாநாயகன்

முதலியவர்களும் இடங்களும்.

புருடர்:—

சந்திராபீடன்—கதாநாயகன்.
 வைசம்பாயனன்—சந்திராபீடனுடைய தோழனான மந்திரிசுமாரன்; இவ்
 சூத்திரகன்—விதிசாகரர்த்த அரண்.
 குமாரபாலிதன்—சூத்திரகனுடைய பிரதான மந்திரி.
 தாராபீடன்—உஜ்ஜயினி நகரத்து அரசன்; சந்திராபீடனுடைய பிதா.
 ககநாஸன்—தாராபீடனுடைய மந்திரி; வைசம்பாயனுடைய பிதா.
 சந்திரன்.
 புண்டரீகன்—மஹாச்வேதையின் கணவன், (இருவழிசுமாரன்).
 கபிஞ்ஜலன்—புண்டரீகனுடைய தோழன் (இருவழிசுமாரன்).
 ச்வேதகேது—புண்டரீகனுடைய பிதா (தேவருஷி).
 ஜாபாலி—வைசம்பாயனுடைய வரலாற்றைக் கூறும் மஹர்ஷி.
 ஹாரீதன்—வைசம்பாயனுடைய கணினியைக் காப்பாற்றும் ஜாபாலி புத்திரன்.
 சித்திராதன்—கந்தர்வராஜன், காதம்பரீ பிதா.
 ஹமீஸன்—மற்றொரு கந்தர்வராஜன், மஹாச்வேதையின் பிதா.
 மல்கனிகள்—சகநாஸ மந்திரியின் ஸேவகன்.
 வலாஹகன்—தாராபீடனுடைய ஸேனாதிபதி.
 மாதங்கன்—வேடர்படைத்தலைவன்.
 மேகநாஸன்—சந்திராபீடனுடைய ஸேனாத்தலைவன், வலாஹக புத்திரன்.
 கைலாஸன்—கஞ்சகி.
 கந்திராதன்—சித்திராதனுடைய கஞ்சகி.
 கேயூரகன்—காதம்பரியின் வீணைப்போற்றும் கந்தர்வகுமாரன்.
 த்வரிதகன்—சந்திராபீடனுடைய பாலஸேவகன்.
 திரிவிடதர்மிகன்—தமிழ்ப் பூசாரி.
 இத்திராபுதம்—சந்திராபீடனுடைய குதிரை.
 பரிஷதாஸன்—ஒரு இளி.
 மந்திரிகள்:—
 காதம்பரீ—கதாநாயகன்; சந்திராபீடனுடைய மனைவி.
 மஹாச்வேதையின்—புண்டரீகனுடைய மனைவி; காதம்பரியின் உயிர்த்தோழி.
 சண்டாளகன்னிகை—சூத்திரகனிடம் கிளியைக் கொண்டுவருபவள்.
 வினாஸி—தாராபீடனுடைய பட்டமலர்ஷி.
 மகேந்தாஸன்—சகநாஸமந்திரியின் மனைவி.

பத்திரவேகை—குலாதேசுவரனின் புதல்வி; சந்திரபீடனுடைய
அந்தரங்க ஸகிபான தாம்பூல பரிசாரிகை.
மகரிசை—விலாஸவதியின் தாம்பூல பரிசாரிகை.
குலவர்த்தின—விலாஸவதியின் அந்தப்புரத்துத் தலைமைப்பரிசாரிகை.
முனி—கந்தர்வராஜனுடைய இத்திரரதனுடைய மாதா.
அரிந்துடை—மற்குரு கந்தர்வராஜனுடைய ஒளம்ஸனுடைய மாதா.
கெனரி—மஹாச்வேதையின் மாதாவான கந்தர்வராஜமஹிஷி.
மதினா—காதம்பரியின் மாதாவான கந்தர்வராஜமஹிஷி.
தரளிகை—மஹாச்வேதையின் தோழி.
மதஸைகை—காதம்பரியின் தோழி.
தமாலிகை—காதம்பரியின் மற்குரு தோழி.
சேவதி—சந்திரன் மனைவி.
மஹாலக்ஷ்மி—புண்டரீகன் மாதா.
காளிகை—காதம்பரிக்கு அருமைமான ஒரு பெண் கிஷி.
இடங்கள் :—
உஜ்ஜயினி—தாராபீடனுடைய ராஜதானி.
அவந்தி—உஜ்ஜயினியை இராஜதானியாக வுடைய தேசம்.
விதின—சூத்திரர்களின் இராஜதானி.
வேத்தரவதி—விதிகாங்கரத்தைச் சேர்ந்த நதி.
சிப்பரை—உஜ்ஜயினிக்கு அருகிலுள்ள நதி.
விந்தியாபுரம்—விந்திய மலைக்காடு.
அகஸ்தியாச்சரம்—விந்தியாபுரவிலுள்ளது.
பம்பாஸரஸ்—ஜாபாலியின் ஆசரமத்துக்கு அருகிலுள்ள குளம்.
இலவமாம்—வைசம்பாயனன் பிறந்த லிருகம்.
தேஹமசுட்டம்—காதம்பரி மஹாச்வேதையின் இருப்பட்டமான கந்தர்வ
ராஜபத்தைச் சேர்ந்த பர்வதம்.
சாஸர்ணபுரம்—ஸடகிசையில் மறவர்களின் ஒரு பட்டணம்.
அச்சேரதம்—ஒரு மஹாஸரஸ்.
சந்திரபரணை—அச்சேரதஸரஸ்ஸின் கரையிலுள்ள ஒரு சிவாலயம்.
சைத்திரரதம்—அச்சேரத குளக்கரையிலுள்ள ஒரு பெரிய சோலை.
தி மண்டபம்—காதம்பரி அரண்மனையிலுள்ள கொலுமண்டபம்.
மந்தம்—காதம்பரி அரண்மனையைச் சேர்ந்த ஒரு சிறிய சிங்காரக்குறும்.
மயிமக்குறும்—காதம்பரியின் அரண்மனையிலுள்ள குளிர்ச்சி பொருத்த
யக்குறும்.
காளிகோயில்—தசபுரத்துக்கும் அச்சேரத்துக்கும் இடையிலுள்ளது.
தசபுரம்—உஜ்ஜயினிக்கு ஸமீபமாகுள்ள ஓர் மயம்.
தேஹதபம்—சந்திரவேகைக்கிலுள்ள ஸபரமண்டபம்.

முதுவரை

காதம்பரீ வெரு பண்டைக் காலத்திய வடமொழி வசன காவ்யம் 1300-ஆண்டுகளுக்கு முன் இது புநீ பட்ட பாணன் என்னும் மஹா கவிபரவ் இயற்றப் பெற்றது. முற்காலத்திய மஹாகவிகள் வசன நடை யில் இயற்றிய காவ்யங்கள் எண்ணிக்கையிற் சிறுபான்மையன. அவற்றுள் காதம்பரியானது பல வகையிலும் மேன்மையுற்றது. காதம்பரியின் வாக்கிய நடைபை வாணன் முடியவும் பன்முறை படித்தாலும வெருட்டலுண்டாகாது. அதன் பொருட்சுவையோ பின்னும் போற்ற முடியாது. சுபலிவாத்தி யென்னும் இயற்கை யமைப்புக்களைப்பற்றி வர்ணனைகளின் வண்பனைக் காதம்பரியிலன்றி வேறெவ்வசன காவ்யத்திலும் காண்பதரிது. கதையின் வரலாறோ தேளிணும் இனிது. அது வரலாற்றை இக்கவிவாணன் வெரு விசித்திரமாய் மிக துட்பமாய் வினை நெருக்கினான். இந்நிலங்கிய அகப்பொருட்களின் அருமை இதை ஆதிபோடந்தமாகப் படிக்கும் இரவிகருக்கே புலப்படும். 'காதம்பரீஸஞ்சாராம் ஆஹாரோ பி ௩ ரோசதே'—காதம்பரியைப் படிக்கக் கைவெலித்தால் இரவிகருக்கு உணவிலும் மனம் செல்லாது—என்று வெரு நாட்களாகவே வடமொழி வல்லோர் முதுமொழி பொன்று வழங்குவர். விதிசை முதலிய நகரங்களின் நாகரிகம், விந்திபாடலீ முதலான காலங்களின் காட்சி, அச்சோதஸரஸ் முதலானவற்றின் அற்புதத் தோற்றம், ஹேமீகூடம் முதலானதின் மேன்மை, காசிரீகையில் முதலியபிறர் காண்பதும் விநோத அமைப்பு, மஹாசுவேதை முதலானவர்களின் மனோஹரான மஹத்துவம், தழிப்புசாரி முதலியவர்களின் விநோதக் கூற்றுகளிய இவை முதலான வர்ணனைகளைப்படிக்கையில், இக்கவிராயன் உலகமே காட்சிகளில் ஈடு பட்டு அனுபவத்திற் கிணங்க அவற்றைக் கர்வையாகக் கூறுகிற நென்கிற உண்மை வெளிப்படும்.

'ஹர்ஷசரிதம்' என்று இந்த பட்டபாணன் மற்றொரு வசன காவ்யம் இயற்றி யிருக்கிறான். அஃதன் சரித்திரத்தையும் இக்கவி வர்ணித்திருக்கிறான். காதம்பரியிலடங்கிய வைசம்பாயனனது வடமொழிக்கு இக்கவியின் சரித்திரத்திதான் சந்திரன் கதைய வரலாறு.

அமைத்திருக்கிறது. ஆகவே காதம்பரியின் முத்தியமான கதா
பாக்களில் ஒன்றாகிய வைசம்பாயனனுது வரலாற்றை இவன் அமைத்த
பாக்கக் கருதப்படுகிறது. இவைவசம்பாயனனுடைய கதைக்கு ஸாம
ஸஸ் என்னும் மன்னவனது கதை ஆதாரமென்றும், ஸாமஸஸ் என்
னவனுது கதையை ஒருவாறு மாற்றி இவ்வரலாற்றை வரைந்ததாகவும்
கூறுகிறார்கள். இந்த ஸாமஸஸ் என்பவனின் கதை, பண்டைக்காலத்
தமிழ் கதைகளுக்குக் கட்டுவனத்தனம் ப்ருஹத்கதை, பென்னும்
பட்டமொழி தூலிவ் மொழியப்பட்டுள்ளது.

மஹாசுவி பட்டபாணன் அந்தணர் குலத்திலே வதஸ் வம்சத்திலே
பிறந்தவன். 'இராஜதேவி', 'செந்திரபானு' என்பவர்கள் முறையே
வெணுக்கு அண்ணியும் பிதாவுமாவர். 'சோணம்' எஃகிற ஆற்றின்
மற்கொரியிலே, 'ப்ருது கூடம்' என்கிற பதியிலே இவன் பிறந்த வளர்க்
கிறான். இத்தியாவுக்கு வடபுறமாயுள்ள கான்கியகுப்திமென்னும்
பிராஜ்யத்திலே செங்கோற் செலுத்திய 'ஸ்ரீஹர்ஷன்' என்னும் இராஜ
ரால் இக்கவி ஆதரிக்கப் பெற்றவன். ஆளுவது ஏழாவது நூற்றாண்டு
ளுக்கு இடையே இக்கவியின் ஜீவிதகால மென்று சரித்திரக்காரருடைய
பேராள்கை. இத்தியாவில் 629 சி. பி. இவ் வறியெளன் த்ஸாங்
(Hieon Thsang) என்னும் சீன தேசத்த யாத்திரிகன் பிரயாணம்
செய்தபோது, இந்த ஸ்ரீஹர்ஷனுது பெயரைத் தன் யாத்திரைப் புத்தகத்
தில் குறித்திருப்பதை இக்காலநிர்ப்பணத்திற்கு முக்கிய ஆதாரங்களில்
ஒன்றாகக் கூறுகின்றனர்.

காதம்பரியை முற்றிலும் இயற்றுவதற்குள் ஸ்ரீ பட்டபாணனுக்கு
ஆயுள் முடிந்த விட்டது. 'ஜனாஸ்யவரி மாணோ ப்ரீதிம்++'—பான்
பயிசிழந்த பிறகாவது என்று அன்னைப் பறிலாப்++—என்று, காதம்பரி
புத்திரவேகையினிடம் மொழியும் செய்தியைப்பற்றி: வாக்கிபத்தோடு
பட்டபாணன் இயற்றிய பாசம் சிற்றிடுது. அவ்வளவு மட்டமும் இயற்
றியதும், தனக்கு மாணம் கொடுத்து விட்டதாக அவ்வாக்கிபத்தைத்
தொண்டு மஹாசுவி குறிப்பிடுகிருன் போலும். அதற்கு மேலுள்ள
பாசம் பட்டபாணனின் புத்திராஸிபற்றியது. இவனும், சிபுணமான
பொருட்களடங்கிய சிகரில்லா வாக்கின் நிறமையினால் தனின் பட்ட
பாணனாய்வுகூறப்படுகின்றான். சிபுணமாய்வுகூறப்படுகின்றான்.

பட்டபாணன் இயற்றியது 'பூர்வ காதம்பரி' அல்லது 'பூர்வ பாகம்' என்றும், புத்திரானியற்றியது 'உத்தர காதம்பரி' அல்லது 'உத்தர பாகம்' என்றும் வழங்கப்படும். இப் பூர்வோத்தரபாகங்களுக்கு இடையில் கதையின் முக்கியமான அம்சம் எதுவும் முடிவு பெறவில்லை. மேலும் காதம்பரி பத்திரலேகையினிடம் சொல்லும் செய்தி பூர்வபாகத்தின் இடையில் அரைகுறையாகவே நிற்கின்றது. இதைக் கொண்டே பூர்வ பாகம் எனப்படுவது உண்மையில் கதையின் ஒரு பிரகாசனத்தைக் குறிப்பிடும் பாகமல்ல வென்றும், பூர்வபாகத்தின் முடிவு என்பதும் அம்சம் அமுதுகையில் பட்டபாணனுக்கு ஆபத்து நேர்ந்திருக்கு மேன்றும் நாம் நிச்சயிக்கலாம். ஆனால் பூர்வபாகத்தில் கதைக்கு அடிப்படையாக அம்சம் அனைத்தும் அமைந்திருக்கிறது. இப்பாகத்தில் வர்ணனை விரிவாக உத்தர பாகத்திலோ, அப்பாகத்தின் அளவுடன் கதையின் அம்சத்தை ஒத்திட்டிப் பார்த்தால் வர்ணனை வெகு குறைவென்றும், கதையின் அம்சம் அதிக மேன்றும் தெரிய வரும். உத்தர பாகத்திலே கதையின் வரலாற்றில் ஒவ்வொரு அம்சமும் மிகவும் ஆச்சரியகரமாக முடிவுக்கு வருகிறது. இறுதியில் ஒன்றுகூட்டிப்போகும் முக்கியமான கதாக்கார்களைத் தவிர ஆரம்பத்திலேயே துட்பமாகக் கூட்டிக் கூறி யிருப்பது கவியின் அனாதாரணமான புத்தி சாதாரணத்தைக் குறிப்பிடுகிறது. நான் முற்றிலும் படித்துப் பார்த்தாலே யொழிய இந்த சூக்தம் வினங்காத பூர்வஜன்மத்தில் ஒருவரோடொருவர் எப்பொழுதும் கூடி வாழ்ந்தோராயினும், உடன் பிறந்தோராயினும், மற்ற உற்றோராயினும் மது ஜன்மத்தில் ஒருவரோடொருவர் எதிரில் எந்தத் போதிலும், முற்பிறப்பிலிருந்த பலமான் தமது ஸம்பந்தத்தை அறிபமுடியாமல் பிரக்ஞை போன்றும் மாமை கணத்த திரைச்சீலை போல் அவர்களுக் கிடையே கலந்திருக்கின்றது என்கிற பிரக்ஞையின் பிரபாவம் காதம்பரியின் ஆரம்பத்திலேயே திருஷ்டாந்தத்தினால் விளக்கப்பட்டிருக்கிறது.

வடமொழியிலுள்ள மூல காதம்பரியானது கதையின் அனைத்து கட்டத்து விரிவான வர்ணனைகளால் கிரம்பியிருக்கிறது. இக்காலத்தில் அதிலும், வட மொழியில் வீரேஷ பரிசயமில்லாத பலருக்கு அவ்வளவு வர்ணனைகளையும் படிக்கப் பெருமை விராது. பலவிதமாக

எத் தமிழில் முற்றிலும் எளிய ஊடில் மொழி பெயர்ப்பதும் மடியாத காரியம். ஆகவே இதன் முதற் பதிப்பை மொழி பெயர்ப்புக்கு ஸம்ஸ்கிருதத்திலுள்ள காதம்பரீஸ்க்ஹிதத்தை ஆதாரமாகக் கொண்டேன். 'அபிநவ பட்டபாண' என்று தமது ஸாமந்தியத்திற்குத் தகுதியுள்ள பட்டப் பெயர் பெற்ற வித்வத்சிரோமணியான பண்டித ஆர். சி. கிருஷ்ணமாசாரியஸ்வாமிகுல் அளவிறந்த வர்ணனைகளிற் செலவாகத்தை விலக்கி, பட்டபாணனது விசேஷத்தைக் கொண்டே அக் காதம்பரீஸ்க்ஹிதம் வரையப்பட்ட தென்பது பிரவரித்தம். ஸம்ஸ்கிருத மலங்கிரத்தத்திற் பொதிந்துள்ள வகைவகையான வர்ணனைகளின் ஓராகிலைப் படிக்காத கமது தமிழ் வாசகர்களுக்கு அக் காதம்பரீஸ்க்ஹிதத்தின் மொழிபெயர்ப்பான என் காதம்பரியின் முதற்பதிப்பில் குறைமத்துள்ள வர்ணனைகளும் ஒரு சிறிது தெவிட்டலுண்டாகியதாகத் தெரிந்தது. இதை யான் சின்னாட்களாக யோசித்து, எனது காதம்பரி யின் முதற்பதிப்பிலடங்கிய வர்ணனைகளில் அதிகமெனத் தோன்றிய பகுதிக் அம்சங்களைக் குறைத்து, இப்பதிப்பை வெளியிட முயன்றேன். முதற்பதிப்பிற் கடினமாகத் தோன்றிய வசனகடைகளும் எளிதாக மாற்றப்பட்டன. ஆனால் விஷயங்களிலாவது, மிக முக்கியமான வர்ணனைகளி லாவது, சொற்களைப்பொருட் சுவைகளிலாவது குறை நேரிடாவண்ணம் மற்ற அம்சங்கள் யாவும் ஒழுங்காய் அமைய பெரிதும் கவனம் செலுத்திக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

இக்காலத்தில் காவல்கள் என்று ஏதேதோ கதைகள் நாவலிதமாக வெளியாகின்றன. அவை யெல்லாம் வெகு ஸாதாரண மனிதரால் முற்றப் பெற்றவை. அவற்றில் விசேஷமான உட்கருத்துகளும் மடிப்பவாறு விவேகத்தை விருத்திசெய்யக்கூடிய குணங்களும் யாருந்தி யிருக்குமென்று அறிஞர் எவரும் எதிர்பார்ப்பதற்கில்லை. ஓரளவு மனோகவிகளான ஸ்ரீ பட்டபாணன் முதலியவர்களுடைய ஸாதாரணமான அறிவுக்கும், இக்காலத்தில் காவல் எழுதும் ராடோ களான மனிதரின் அறிவுக்கும் உள்ள ஏற்றத் தாழ்வைப்பற்றி நாம் பிரித்துரைப்ப தவசியில்லை. இம்மாதிரிக்கும் ஓர் இம்யிக்கும் பரி ஷணத்திலுள்ள வித்தியாஸத்தை விளக்கிக் கூறவேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஆகவே, பரிசுஷணக்காலம் என்பதன் பொருள் பட்டபாணன்

பாணன் போன்ற மஹாவி இயற்றிய ஆய்நியகை (நாவல் போன்றதை) என்னும் காவ்யத்திற்குள்ள மதிப்பும் மதிமையும் மற்றவைக்கு அரிது. இவ்விதமான பிராசன காவ்யங்களிற் புறப்பொருளிலும் அகப்பொருளிலும் இரத்தினங்களைப்போலே செறிந்துள்ள குணவிசேஷங்களை வடமொழி யறிபாத இரவிகிரான் தமிழாது மனநிபதிர்ப்பதெய்ய யான் கருதி, முதலிற் பன்னிரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு இதைச் சம்ஸ்கிருதத்திலிருந்து மொழிபெயர்த்து வெளியிட்டேன். இதில் அமைந்துள்ள தத்துவார்த்தங்கள் யாவும் படிப்பவர்க்கு மனதை அடாதவழிகளிற் செலுவிடாது அந்நெறியிற்குணை தானெவதற்கு முற்றிலும் ஏற்றவைகளா யிருக்கின்றன. மஹாபுரணி விலாசவதிபாணவன் புத்திரப் பேறு வேண்டி கடுங்கஷ்டங்களுக்கும் கருதாஅரிய விரதங்களை அனுஷ்டிக்கும் விதங்களையும், மந்திரி சுக்நாஸன இளவரசர்கட்போகும் சுத்திராபீடனுக்கு மொழியும் விரிவான உபதேச மொழிகளையும், மஹாச்வேதை காந்தமர் இவர்கள் தமக்கணவர் நிமித்தம் அனை ஐசுவர்ய போகங்களைன்ன பெற்றோர் முறையிற் உறவினரென்ன அனைத்தையும் அனுஷ்டிப்பதெய்ய செய்து, பதிவிரதம்மே பெண்களுக்குப் பெருஞ்செல்வமெனக் காரியத்திலிளங்கிக் காட்டும் வகைகளையும், அநவனம் அவர் தமது கற்பைக் கருத்துடன் காக்கப் பெருமுயற்சி செய்ததால் இறந்தபோன கணவரும் எழுந்த வந்தன ரென்னும் விஷயங்களையும், வைசம்பாயனன் இத்திரியங்களை அடக்காது அடாதவழிகளில் மனதைச் செலுத்தித் தால், தன்னைச் சேர்ந்தவரோடு கூட பல ஐன்மங்களிற் பெருந்துயரம் அனுபவிக்க வேண்டித்தென்பதையும், சிறியோர் பெரியோர் முதலியவருடையருக்கொருவர் அந்தந்த ஸந்தர்ப்பங்களுக்கேற்ப நடந்து கொள்ள வேண்டிய மரியாதைகளின் மாதிரிகளையும் இத்தால் விளங்கக் கூறுவதால், இளிய கதைபருவமான உதாரணங்களைக்கொண்டு அரிசுருணங்களைப் போதிப்பதற்கு ஏற்ற கருவிபுகிறது. அல்லாமலும் தாராபீடன் என்னும் மன்னவனும், அவன் அமைச்சன் சுக்நாஸனும்தவும் புரிந்தடைந்த தனயரோடும், ஸங்குத்தமான செல்வத்தோடும் வாழ்ந்துவர சொற்ப நாட்களிலேயே தம் அரும்புதல்வருக்கே ஆபத்து நேர்ந்திடவே, பின்னர் ஸம்ஸாரம் ஸாரமற்ற தெனவும் புரலோக வாழ்வே பாழடையாப் பாக்கிய மெனவும் ஆலோசித்து, அவர், ஸகல ஐசுவர்யத்தையும் துறந்து முனிவர்களைப்போல மஹாரண்ணியம் சென்று முத்திபெறும் மார்க்கத்தைத் தேட முயன்றனர் எனைய கூறுவதை இளங்கிண, இது கேவலம் சிருங்காரஸத்தைப் பிரதானமாகக்கொண்ட காவ்யமல்ல வென்பதும் புலப்படும்.

இதில் அகப்பொருளாயமைந்துள்ள முக்கியமான இன்னும்

பற்றிய திருஷ்டாந்தமாகக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். ஜாபாலி
 முனிவர் வைசம்பாயனன் என்னும் சுகத்தின் வரலாற்றை முற்றிலும்
 உதர்த்து, அதற்குத் தன் பூர்வஜன்மங்களின் நினைவு விளக்கத்
 தோன்றியது. முதல் ஜன்மத்தொடரில் மேன்மையினால் பரிசீலிப்பின்
 விசேஷத்தால் அதற்கு அவ்வளவு கல்வியும் பேசுநிறமையும் உடனே
 உண்டாயின; ஆனால் ஒரு முறை தீவினையிற் பிர்வருத்தி யுண்டா
 கிற்று. அத்தீர்த்தத்தின் கவர்ச்சியானது மாஷாபென்னும் பிரகருதி
 பாகத்தினால் வலுப்பட்டு, வேறு சுப்தகர்மங்களிலும் அத்தப்
 பிராணியின் மனதைத் தூண்டுவது இயலாது. இத் தத்துவம்
 வைசம்பாயனனை ஜாபாலியின் ஆசிரமத்திலேயே, பிரகருதகர்ம
 பத்தம் துலாராளமும் இருக்கவேண்டியவனாக் கபிஞ்ஜலனைக் கொண்டு
 சீவதேகே ஆஞ்ஞாபிக்கும் ஸந்தர்ப்பத்தில் முக்கியமாக அடங்கியிருக்
 கிறது. இக்கிளிக்ரு விவேகம் உதித்திருந்தும், சீவதேகே ஆஞ்ஞா
 பித்திருந்தும் அது பிரகருத கர்மபத்தம் தீருவதற்கு முன் வெளிப்போற
 முன்மதி. இதன் கருத்தென்ன? பிரகருதியானது கர்மமென்னும்
 வலியிற் சிக்கியவனை வேறு கர்மங்களை வலியச் செய்யத் தூண்டி ஸம்
 ஸாரத்தில் உழலயிடச் செய்வது இயலாது என்னும் உண்மை இதனால்
 குறிக்கப்படுகிறது. பத்தி புரஸ்ஸரமாகத் தன்ன ஆசிரயத்த, அவ்வது
 தான் அபிமானித்த புத்திமானான சீடன், தற்செல்லாய் தகாத
 வாயிற் செல்ல முயன்றதை யறிந்து தயாநுவான ஆசாரியன், அவரைத்
 தடுத்த ருஜுமாரங்கத்தில் திருப்ப விரும்புவது உடையம். ஆகவே ஒரு
 கர்மபலனை அனுபவித்துவரும் வைசம்பாயனனை வேறு கர்மத்திற்
 செல்லாதபடி தயை கூர்ந்து தடுப்பதற்கு சீவதேகே முயன்றார்.
 இதற்கு பவத்தையின் உருவமே பொனத்தருத்தவளும் ஸகல
 லோகமாதாவும் முக்கியமாகப் புண்டரீகஸங்குத் தாயுமான மஹாலக்ஷ்
 மியின் (அகில ஜகத்கர்மாதாம் அஸ்மக்மாதாம்' என்னுமாப்போலே) அவ்
 பாஜ கருணை துண்டெலாகவும் ஆயிற்று. 'பாரபத்தம் பரிபுஷ்ய
 கர்மசகலம் ப்ரஹ்ணகர்மாதார:' என்றிறபடி, பிரகருதம் அனுபவிக்க
 வேண்டிய விளைப்பான் தீர்த்த பிறகு, வேறு கர்ம பத்தத்தில் தீர்தன்
 சிக்கிச்சொள்ளாமல் இந்தரிய நிகரஹாத்களால் வெகு முன்னெச்சரிச்
 சாய்விட்டு உட்கொள்ளவேண்டுமென்ற தத்துவத்தை மனதிற
 கொண்டு, ஆசாரியனும் பிதாஸுமான சீவதேகே, பாரபத்த கர்ம பத்தத்
 திருந்து விமோசனமாவதற்கு அவச்யமான பிராச்சித்தங்களை
 தன்மும் பரிஹாரங்களைச் செய், வைசம்பாயனனின் மனது
 ராதாவான மஹாலக்ஷம், பூத கர்மங்களில் அதற்குப் பற்றுண்டாகாத
 உருபுடன் கட்டிப்போட்டாள் என்றும், இவ்விதம் வேறு விதக்
 காரிற் பிர்வருத்தி யில்லாமற் செய்த விடவே முத்தவர்கு மோக
 யாமாஜபம் போல, வைசம்பாயனுக்குச் சாச்சுதமான துபுருஷி

அனந்தமான் துணத்தமும் இறுதியில் உண்டாயிற்ற என்றும் ஆகச் சாஸ்திராரஸ்யங்கள் இதில் அப்பொருளாய் அடங்கியிருக்கின்றன. வைதிக மதத்தை அவலம்பித்தவருக்குப் பெரும்பாலும் கர்ம விபாகம் முக்தி முதலியதைப்பற்றிய கோட்பாடுகள் பொதுவானவைபே; ஆகவே இக்கவி கைவனயிருந்தும் இப்பொதுவான சாஸ்திரதர்மங்களை இந்நூலில் உட்கருத்தாக அமைத்திருப்பதாயற்க.

‘கார்யம் நதாராத்’ ஸ்ரீ குணர் அதிதே—காரணத்திலுள்ள குணங்கள் யாவும் மூலகாரணத்திலிருந்தே பிறந்துகின்றன—என்ற இது முதலிய இயற்கைச் சக்தியின் தத்துவத்தைப் பிராக்ஷிண கவிஞரும் கருதினான் ஆராய்ந்துணர்ந்தனர். மலர்வுத்யின் மாசற்ற முகதேஜஸஸான மலாலக்யம்மீன் மனதைச் சுவர்ந்து அவளிம பிரதிபலிக்க, அருக்கு-அனுபவமாகப் புண்டரீகன் ஆயிரப்பலித்தான். ஆனால் கோத்திர தோஷம் அவனது தாதுக்களில் அங்குட்பமாக லயத்திருத்தது கர்மலமான கோத்திரத்தையும் முறை தவறிய அவாவும் மோலமுடிகேர்ந்து ஒரு சிறிது மலினமாகச், அதிலிருந்து இவன் ஜனித்தான். வந்து தாதுக்களில் லயத்திருத்த அத்தோஷம் தகுந்த காலமுடிலுக்கும் கோடவே ஒருவாறு பரிணாமடைந்து இவன் குணத்திலும் வெளிப்படலாக அவா மோலம் எனப்படுகிறது. அதே கோத்திரதோஷத்தை விளக்கி விட்டன. அக் காரணமாலாங்களுக்குப் பரிணாமசாலம் மெளவனவது; இலக்கு யுவனான மலாசவேதை. காரணத்திற்கு ஏற்றவாறே காரியமுடிலிருக்குமென்கிற இயற்கைத் தத்துவம் காதம்பரியின் இப் பிரகாரணத்தில் திருஷ்டாந்தத்தைக் கொண்டு நன்கு விளக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில் புண்டரீகனுக்கும் மற்றவருக்கும் சேர்ந்த துண்டம்மலாம். புண்டரீகனுடைய தவறுதலாலேயே, ஒருவன் ஒழுங்குமாய் நடத்தால், அவன் எவ்வளவையிலும் உதற்கான பலன்களை அனுபவிப்பதும் விதிபிராப்தம்; அத்துடன் அவனைச் சேர்த்தவர்க்கோய் அக்குற்றம் ஒருவாறு தாக்குவதில்லை. ஆகவே புண்டரீகன் பலமுடையவருத்தன்பக்களை அனுபவிக்க சேர்ந்தது. இருஷ்டபத்திராண புண்டரீகனுக்கு அனுசிதமாகக் காமம் மனதிற குடிக்கொண்டது; உட்கேபருத்தறிவு போய், நீர்துஷ்டாணை சந்திரானிடம் அவன் சினக்கொண்டான்; அப்பால் மதிமாருட்டமுண்டாய் நன்னைத்தீவினைகளாகும் அநகாதத்தில் வீழ்த்திப் பாழாக்கிக்கொண்டான். இது முக்கியமாக ‘காடாத் கோதோ ப்ஜாயாத். க்ரோதாத் பவதி ஸம்மீதாநஸம் ஸம்மேதாராத்’ மதி விபாகம்: - - - - என்ற தத்துவத்தை நல்ல நுட்பத்துவத்கான திருஷ்டாந்தமாகும். உண்மையில் சந்திரன் எவ்வித தவறுதலும் செ. தவனல்ல; ஆகிலும் இருஷ்டகுமாரனது சாபச் சொல்லினைப்பின்பிடுவதில் தவறுதலானான். இவியும், தந்திரமாய்

முறை மனிதனோடும் மெய்க்க நேர்ந்தது. ஆனால் எந்த ஆன்மத்திலும் அவனது தேச மனோநிலைகளில் புண்டரீகனுக்குப் பற்றியதபோல சந்தோஷமும் சேர்ந்ததில்லை. சந்திராபீடனுக்குக் காதம்பரியினிடம் பற்றுதலுண்டாயிற்றென்றாலும், அது அவனது குலத்திற்காவது ஆசைத்திற்காவது பிரதிபலமானதல்ல. அன்றியும் அவனிடம் பற்றுதலுடைய பெற்றும், அவனைப் பிரிவுறப்பதற்கு மனம் போனபடியிதந்துப் பிரவருத்திக்கவில்லை; உடனே அவன் தனது இதர கடமைகளையுமிழந்துவிடவில்லை; தாய்தந்தையாரது கட்டளையின்றி அவன் எதையும் செய்தவனுமல்ல. முன்னவழுவாதமேலான சீலங்களுக்கும் அறிவுக்கும் அழகுக்கும் முற்றிலும் உபமான புருஷனல்லவோ சந்திராபீடன்? 'வாழியுறுதி பதார்த்தம் ஆந்தர: கோபிதேஹது:' வெவ்வேறு பதார்த்தங்களை ஒன்றோடொன்று சேர்த்து வைப்பது மிகவும் உபமான ஸுஷீல காரணமாம்—என்கிற தத்துவத்தை இங்கிராயும், சந்திராபீடனும், சந்திராபீடன் முதலானவர்களுக்கு அன்ஸியோன்னியம் தீர்ப்பட்ட பரிதி ஸம்பந்தமும், வைசம்பாயனனுக்கு அச்சோதஸரணனின் ஸரையின் வதரமண்டபத்திலும் மஹாச்வேதையினிடமும் அவனைப் பற்றாது தோன்றிய உகற்ற வியலாத அவாயும் விளக்குகின்றன. மேலும் மஹாச்வேதையின் உற்பைப்பற்றி நாம் முக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டும். மஹாச்வேதை மஹாபதிவ்ரதை; அழகில் அஸாதாரணமானவன்; இளவயதிலும் மனதையடக்கி முனிவரைப் போலும்; பாயங்களை யனுஷ்டிக்கும் மனோதிடத்தைப் பெற்றவன். இவ்வளவு நிரூபணம் திடமான ஸத்தவ குணமையாத புருஷனைக் கணவனாக வரிக்க நேர்ந்தது. இவர்களைக் கண்ட கடினத்திலேயே முனிவருக்கு இயல்பான உதரபத்தை விட்டி, விவேகத்தை யிழந்த புருஷனது குணத்தை இவன் தரித்துகொண்டும், தானும் விவேகமிழந்து அவனிடம் ஆவல்செண்டும், இவன் தரிசித்ததைத் துறந்தது அவ்வளவு யுத்தமல்லவெனக் கருதியவன் போல பட்டபாணன் இந்நூலை மஹாச்வேதையின் பெயரால் அழைக்கிறும்பலில்லை போலும். ஸத்தீகளுக்கு விசேஷமாக அவச்யமான உத்தம குணங்களை இந்நூலைக் கொண்டு இக்கவி கற்பிக்க வெண்ணினான் எனக் குறிக்கிறேன். காதம்பரீ கற்பில் தேர்ந்தவன்; உத்தம காதர்வஸந்தரீ; பருத்தரினவப் பெற்றவன். கல்வியில் தேர்ந்தும் குணங்கள் நிரம்பியும் குற்றற்றவனுமான கணவனை வரித்தவன் காதம்பரீ. கதாநாயகனான சந்திராபீடனுக்கு எல்லா விதத்திலும் நெற்ற நாயகியா யமைந்த இவ்வுத்தமியின் பப்பையே இந்நூலுக்கிடவது மஹாகவிக்கு இனிதெனத் தோற்றியது.

மே. நுனல்லை நாயக்கர்.

ஸ்ரீ . கா த ம் ப ரீ .

பூர்வ பாகம்.

முன்னொரு காலத்தில் மானவதேசத்தில் அரசாணை வரது. சிவங்களால் தொழுதாதரிக்கப்பெற்ற தனதானையை யுண்டியவனும், நாற்புறமும் மாலைபோல் கடல்களால் சூழப்பட்ட பூமியனைத்துக்கும் அதிபதியும், பராகிரமத்தாலும் பிரீதியாலும் தன் பாதத்திற் பல சிற்றரசுகளோற் பணியப்பெற்றவனும், மிகவாச்சரிய காரியங்களைச் செய்பவனும், யாகங்களையனுஷ்டிப்பவனும், ஸகல சாஸ்திரவதங்குக்கும் கண்ணாடி போன்றவனும், சகல குகக்கெல்லாம் உற்பத்தியிடமும், நற்குண மனைத்துக்கும் குடியிருக்கும் அகமும், ரவிகீர்களுக்கெல்லாம் ஆதாமானவனுமான சூத்திரகன் எனப் புகழ்பெற்ற வேந்தனெருவன் இருந்தான்.

இவனது மனத்தில் தர்மதேவதையும், சினத்தில் இயமனும், குளிரந்த எண்ணத்திற் குபேரனும், ஆன்மையில் ஆக்கினியும், பூயத்திற் பூமியும், கண்ணிற் கமலையும், வாக்கில் வானியும், மூகத்தில் மதியும், வன்மையில் வாயுவும், அறிவில் அமரகுருவும், அழகில் அனங்கனும், ஒளியிற் கதிரவனும் சூடினொண்டிருந்தமையால் இவ்வரசன் ஸர்வதேவதாஸ்வரூபியான விச்வரூபம் வாய்ந்த பரிமந்தரராயனை யொத்திருந்தான்.

ஐயகுஞ்ஜரங்கள் கிழுந்தமிழ்ந்தி நீராவேதால் அவற்றின் கும்பஸ்தலங்களினின்று கலைந்து கரைந்துவிடும் வழிநடாங்களால் ஸந்தியாதூலத் துச் செவ்வானம்போல் சிவந்த ஐலத்தையுடைய வேத்திரவதி யென்கிற நதியினால் குழப்பெற்ற விதிசை யென்னும் நகரம் அவ்வேந்தனுக்கு இராஜதானியாகவிருந்தது.

இவ்வரசன் அகண்ட பூமண்டலத்தையும் வென்றது பற்றி சிந்தையேதாமற்றவனாய், புயத்தினால் வளையைப் போல் மிகவெளிதாகவே இப்புலனபாரத்தை வலுவித்துவந்தான். பிறுஹஸ்பதியையும் இகழ்கின்ற முதிமகிழ்ச்சி வாய்ந்தவரும், அநேக குலவரிசையாய் அமர்ந்தவரும், நீதிநூல்களை நன்காராய்ந்துணர்ந்ததால் மாசற்ற மனத்தையுடையவரும், அன்னியர் பொருளில் ஆரையற்றவரும், அரசனிடம் அன்பார்த்தவரும், அனவரதமுக்கமுள்ளவருமான அமைச்சர் அவனுக்கு அமைந்திருந்தனர். மேலும் தனக்குச் சமமானமான வயது வித்தை வேடமுடையவரும், அரசர்களுக்கேற்ற பரிஹாஸங்களிற் பண்டிதரும், இவ்விதக்குறிகளை யெளிதில் அறியும் வல்லமை புரிந்தவரும், சிங்கக்குட்டிகளைப் போல் எப்பொழுதும் கியக்கத்தக்க விக்किமத்திறமுனே விருப்பமுடையயோராயினும் வினயந்தவரானது விவஹரிக்குந்தன்மையரும், தனது கிரகிதம்பம் போன்றவருமான இராஜகுமாரர் அவனுக்குத் தோழராயிருந்தனர். இவ்வரசன் இவர்களோடும் கிரேதமாயிருந்து இளமைப்பருவத்தை வெகு நாளானவும் அவ்விராஜாணியில் மிகவும் இனிப்பத்துடன் கழித்தான். இவ்வனம் இளமைப் பருவத்தில் இருந்தும், கிறத்தனைந்தர்யம் வாய்ந்தும், அவன் ஐம்புலன்களையும், அடக்கி பாளுந்தன்மையனும், மஹாஸதவம், அமர்ந்தவனுமானதால் பெண்டிரைப் பேதையாராதுப்பாவித்தவனாய், இவ

பூவ பாகம்

னுக்கு ஸந்தானம் வேண்டுமென விரும்பும் அமைச்சர்களால் வேண்டப்பட்டும் இவனுக்கு மாதர்களின் மீது மனவெறுப்புண்டானதுபோலும். அழகும் அடக்கமும் குணமும் குணமும் அமைந்த இருதயத்தைப் பறிக்கும் அந்தப்புரத்தேவிமார் இருப்பினும், அவன் சிலநேரம் மிருதங்கமடித்து ஸந்திதப் பீரங்கம் செய்தும், சிலவேளை வேட்டையாடியும், சிலகாலம் காவ்யப்பிரபந்தமியற்றியும், சில ஸமயம் சாஸ்திரவிசாரம் செய்தும், சிறிதுகாலம் சித்திரமெழுதியும், மற்றுஞ் சில ஸமயங்களில் தனது தரிசனத்திற்காக வந்த தீபோதனர்களின் தூள்களைப் பணிந்தும், பென்மர்பால் பராமுகமாகவே பகற்பொழுதைப் போக்குவான்; இவ்வாறு பற்பல பரிஹாஸங்களிலும் கிரீடைகளிலும் கைதேர்த்தவர்களான தோழருடன் சேர்ந்தே பசுலைப்போல் இரவையும் கழிப்பான்.

இங்ஙனமிருக்கையில் ஒருக்கால் ஆதித்தனுதித்து ஆகாயத்திற் சிறிது தூரத்தில் தோன்ற, மாதர்களின் வழக்கத்திற்கு மாறாக இடையின் இடதுபுறத்தில் தொங்கும் வானாயுதத்தினால் தயங்கவும் மயங்கவுந்தருந்த தனதுருவத்தை யுடையளாகிய வாயிற்கார்ப்பவன் ஒருத்தி ஆஸ்தானமண்டபத்தில் வீற்றிருக்கும் அரசன் பக்கலில் வந்து, பூமியில் முழந்தாளிட்டுப் பணிந்து இவ்வாறு கிண்ணப்பம் செய்தாள்:—“தேவநீ மாதங்க ஜாதியிலுதித்த மாதொருந்தி, கிளியொன்றைக் கூட்டிலடைத்தெடுத்துக் கொண்டு தென் தேயத்திலிருந்துவந்து அரண்மனைவாயினில் இருக்கின்றாள். அவள் தேவலோகத்திற்குத் தன்னு தேகத்தூடன் ஏறிய திரிசங்குவினிடம் சினங்கொண்ட தேவேந்திரன் தனது ஹங்காரத்தால் பூமியில் தள்ளிய அத்திரிசங்குவின் இராஜஸூரியோவெனத்தோன்றுகிறது. அவள் தேவனிடம் கேட்டுக்கொள்வதால்:—“உலகத்து மரதரி

காதம்பரி

னங்கள் அனைத்துக்கும் கடல்போல், அரும் பொருளுக்
கெல்லாம் பிரபுவே பிரதான பாத்திரம் ; இப்பறவையே
பிரிவுவும் ஆச்சரியகடமானது, உலகத்திற்கே உயர்ந்த
இதீத்தினம் போன்றது என்று எண்ணி பிரபுவின்
பாத மூலத்திற்கு அதை யெடுத்துவந்து தமது தரிசனத்
தினாலான பேரின்பத்தைப் பேரே விரும்புகிறேன்' என்
பதே ; இதைச் செவியுற்றுப் பிரபுவின்து சித்தம்" என
மொழிந்தொழிந்தான். வேந்தனும் அத்தருணம் ஆவ
லுடன் கூடியவனாய் அருகிலிருக்கும் அரசர்களின் முகங்
களையுற்று நோக்கிவிட்டு, 'குற்றமென்ன நீ அவளை வரச்
செய்' எனக் கட்டளையிட்டான்.

உடனே வாயிற்காப்பவள் எழுந்துபோய் அம்
மாதங்கமாதை அழைத்துவந்தாள். அம்மங்கையும்
உள்ளே சென்று, ஆயிரக்கணக்கான அரசர்களின் மத்
தியில் ஓர் மண்டபத்தில் சந்திரகாந்தக்கந்தகரிழைத்தச்
சிறியதோர் மஞ்சத்தில் வீற்றிருக்கும் மன்னவர்க்கு கண்
ணற்றாள் ; அம்மண்டபத்திற்கு நாற்புறமும் பெருந்த
நல்முத்துச்சரங்கள் ஊலாடின ; தங்கச்சங்கிலிகளால்
தொடுக்கப்பெற்ற மணிமயமான நான்கு தூதர்களின்
மேல், ஆகாசகங்கையினது துறைகளின் திரள்களேபோல்
வெண்பை நிறமானதும், அதிக பெரிதல்லாததும், வெண்
பட்டு மயமுமான மேற்கூட்டு அமைக்கப்பெற்றிருந்தது
பொற்பிடிசைநுள்ள பல சாமரைகள் வேந்தனுக்குருகி
வீசப்பட்டன. அவன் அமுதந்திரன் போன்றனவும், கேச
ரோசனையால் சித்தரிக்கப்பட்ட ஆண் பெண்களான அவன்
னப்பறவைகளுடன் கூடிய ஓரங்கூயுடையனவும், மெ
லாகச்சாமரைக்காற்றால் அலைக்கப்பெற்ற அழகிய தலைப்
புகையுடையவையுமான இரண்டு வெண்பட்டு உடைகளை
உடுத்துக்கொண்டிருந்தான் ; அவனது மார்பு மிகப்பரிமா

பூவ பாகம்

பொருந்திய சந்தனப்பூச்சால் வெளுத்திருந்தது ; அப்பூச் சின்னமேல் குங்குமப்பொட்டொன்றும் விளங்கிற்று ; கிழ மலமான வெள்ளித்தகடுபோன்றதும், அகன்றதும் ஊர்க்கை யென்கிற மயிற்சுழியுடன் கூடியதுமாய் அவனது நெற்றிக்கட்டு ஊலங்கிற்று ; அவன் அளவற்ற பரிவாரங் களையுடையவனாயிருந்தும் அத்தீயனாகக் காணப்பட்டான்.

அம்மாத அராணைப் பார்த்துவிட்டு தூரத்திலிருந்து வாறே, தனது வரவை அவனுக்கு அறிவிக்கும்படி மூங்கிற் றடியினால் அச்சபையின் தரையை ஒருமுறை மேல்வெண் அடித்தனள். அச்சிறு ஒலியினால் அங்கிருந்த அரசமக் கண்கள் ஆணைத்தும் வேந்தனிடமிருந்து ஒருமிக்க அம் மங்கையின்பால் திரும்பின.

பிரபுவும் பிரதிஹாரியால் 'அதோ பாருங்கள்' எனக் காட்டப்பெற்ற அச்சண்டாளகன்னிகையைக் கண்டான். யௌவனமெல்லாம் நீங்கியும் அனவரதமும் செய்யும் சரிவுழைப்பினால் தளர்ச்சியடையா தேஹந்தட்டுகளையுடைய வனான கிழவனொருவன் முன்செல்ல, இங்குமங்கும் அலைந் தாடும் தாகபகஷ்டமென்னும் பக்கக்குடியியையுடைய ஒரு சண்டாளச்சிறுவன் துனகமயமான கம்பிகளால் ஆக்கப் பெற்ற கிளிக்கடொன்றை யெடுத்துக்கொண்டு பின் தொடர, குதிகால்மட்டும் தொங்கும் கருகிறமான கஞ் சுகம் அணிந்து கிரஸ்ஸில் சிவப்புத் துகிலொன்றால் முக் காடணிந்து, இடையில் அவரநூண்மாலை அணிந்து, கண்டத்தில் மிகப் பருமனை நல்முத்துச்சரம் பூண்டு, தூதன டியளவனப் பருவத்துடன் கூடி விசிக்கத்தக்க வடிவமுந் வாய்ந்தவளான அம்மாதை அரசன் இமைகள் அடை யாமற் பார்க்கலானான்.

* அத்தீயன்:—ஸஹாயமில்லாதவன், ஒட்பற்றவன்.

அத்தருணம் ஆச்சரியபரவசனான அம்மஹீபதி இங்
வனம் ஆலோசிக்கலானான்:—‘ஓகோ! பிரம்மதேவன்
தகாத விடத்தில் ரூபநிர்மாணம் செய்தானே! ஆம்; இவனை
அழிகினால் உலகிலுள்ள மற்றவர் ரூபமனைத்தையும் இகழக்
கூடியவாறு அவ்வளவு மேன்மையாகப் பிறப்பித்தானே;
இவனை இங்வனம் பரிசிக்கவோனாத பஞ்சமருலத்தில்
ஏன் படைக்கவேண்டும்! நான் என்னுகிறேன்; பஞ்சம
இாதியைப் பரிசிக்கத் தகாதென்றெண்ணி கரத்தினால்
தொடாமலே இவள் ஸ்ருஷ்டிக்கப்பட்டாள்; இல்லையேல்,
இவ்வடிவழியுக்கு வரட்டமென்பது சிறிதுகூ இங்வனம்
இல்லாதிரூபமேதன்? கரங்கள் பட்டுக் கசங்கியு அங்கங்
களுக்கு இத்தகைய காந்தி பொருந்தியிராதன்றோ?’ என்
றும் இன்னும் பலவாறுகளும் சிந்தித்தான். இங்வனமிருக்
கையில், வேந்தனை அச்சியுமியும் அலங்காரமாகக் காதில்
அணிந்திருந்த அழகிய தனிர் தளர்ந்து சற்றுக்கீழே சூழ
வெகு பெருந்தன்மையோடு பணியலானான்; அவன் அடி
பணிந்து மணிமய மேடையின்மீது உட்கார்ந்ததும், கூட
வந்த கீழவன் கூட்டிலிருந்தவாறே அக்கூளியை யேந்திக்
கொண்டு சற்றருகிற் சென்று அரசனுக்கு முன் ஆதரத்
துடன் வைத்துச் செபியதாவது:—

‘மஹா பிரபோ! இக்கூளி ஸகலசாஸ்திரங்களின்
பொருட்களையும் போதுமாறு அறிந்தது; ஸங்கீத சாஸ்
த்ரமுணர்ந்தது; காவ்யம், கதை, நாடகம் முதலிய பற்
பல பிரபந்தங்களைக் கற்றதும், ஆவற்றைத்தானே இயற்
றும் வல்லமையும் வாய்ந்தது; யானை, குதிரை, ஸ்திரீ, புரு
ஷர்கள் இவர்களுடைய இஷக்கணங்களையறியும் திறமை
பொருந்தியது; சுருங்கச்சொல்லில் இது உலகத்திற்கே
இரத்தினம் போன்றது; வைசம்பாயனன் என இதற்குப்
பெயர். இரத்தினங்களுக்கெல்லாம் ஸாகரம்போல் அண்ட

பூர்வ பாகம்

தந்திரிய அரும்பொருள் அனைத்துக்கும் அரசனே அருக
ரெனக் கருதி, எங்கள் பஜமானனது புதல்வி தமது பா
முலத்திற்கு இதை யெடுத்துவந்தாள் ; ஆகையால் தம்
முடையதாகவேண்ணித் தாம் இதை ஏற்கவேண்டும்
எனப் பகர்ந்து, பஞ்ஜரத்தைப் பூபதிக்கு முன்னிலையி
வைத்துத் தூர விலகினாள்.

அவன் அப்புறம் போனதும் அப்பறவையரசு பார
னும் வேந்தனுக்கு எதிராகத் திரும்பி, தனது வலது
காலைப் பணிவுடனெடுத்து, அரசனை நோக்கி மிகத் தெளிந்
ததும் தேர்ந்ததுமான, ஸ்லரந்தோடும் எழுததோடும்
ஜயசப்தம் மொழிந்து, வடமொழியில் அடியில் வருமாறு
பொருள்பட்ட பாடியது:—

* “தரணியாளும் தேவா ! தமது பகைவரது மங்கை
களின் கொங்கைகள் இரண்டும் கண்ணீர் அருவிதனில்
நீராடி, மனத்துயரமுலைக்கு அருகிலிருந்தவாறு, அம்புண்
† அகற்றி, அருந்தவம் அனுட்டிப்பது போலும்.” என்ற
வாறு.

அது கேட்டு அரசன் ஆச்சரியப்பட்டு, அடங்காமல்
மூச்சியுடன் அருகில் அமர்ந்திருந்த அந்தணர்குலத்துதி
வரும், அகில அமைச்சருக்கும் தலைவரும், வயது முதி
ந்தவருமான குமாரபாலிதன் என்கிற மந்திரியை நோக்கி
மொழிந்ததாவது:—

“இப்பறவை மிகத்தெளிவாக எழுததுக்களை உ
சரிப்பதையும், இதன் இனிய தொனியையும் கேட்ட
களா ? முதலில் ஒழுங்கு தவறாது நெடில் குறில் முதல்

* “ஸ்தாபுகமசுருஸாரா தநி ஸமீபதரவர்தி ஹ்ருதயசோகா
நே: || சரதி விமுக்தாஹாரம் வ்ரதமீவ பவதோ ரிபுஸ்த்ரீணம் ||”

† அம்புண், அம்=அழகிய, புண்=ஆபரணம் ; அம்பு=நீ
ணன்=உணவு இவைகளை அகற்றி.

காதம்பரி

புதைநேர்மையாய் உச்சரித்துத் தெளிவாகப் பேசுவதே வியப்புறத் தக்கது; அதிலும் படித்துப் பயிற்சிபெற்ற புருடனைப் போல் பஷிஜாதி பக்தமுள்ளவரிடம் பகுத்தறிவுடன் தன் பிரீதியைப் பிரகாசப்படுத்துவது பின்னும் உச்சரியமல்லவா? பெரும்பாலும் பறவைகளும் பசுக்களும் பயம், ஆஹாரம், நித்தம், சில குறிகள் இம்மாதிரியும் அறிந்தவைகளாயிருக்கின்றன; இப்பறவையின் விஷயமோ 'வெகுவிசித்திரம்' என்றான் மன்னவன். அதுகேட்ட சூரமாரபாலிதன் சற்றுப் புன்னகை புரிந்து பின்வருமாறு சொந்தான்;—“தேவ! இதிலென்ன வியப்பு? சுகம் சாரிகை முதலிய பறவையினங்களுக்குச் செலியுற்ற விதமே செப்புந்திறமையுண்டென்பது தங்களுக்குத் தெரிந்ததே, மேலும் முற்பிறப்பிற் பயின்ற வாஸனையினாலோ, மனிதர் முயற்சியினாலோ இத்தகைய தேர்ச்சி உண்டாகின்ற தென்பதில் வியப்பேதும் விசேஷமாயிலது. அன்றிபும், சூர்வகாலத்தில் புருடரைப்போல் இப்பறவைகளுக்கும் செவ்வெனச் செப்புந்திறமையிருந்ததுண்டு. அக்கனிப்பாபத்தினால் கிளிகளுக்குப் பேசும் திறமை போழ்விட்டது; அங்ஙனமே யானைகளுக்கும் நாவின் மாறுபாடுண்டாயிற்று’ என்று அஹமச்சான் மொழிந்தகொண்டிருக்கையில், நடுப்பகலில் ஊதப்படும் சங்கின் முழக்கமும், பாழிகைகளின் முடிவில் அடிக்கப்படும் பேரிகைகளின் பேமொலியும் ஆகாயத்தை அளவியது. அதுகேட்டு அக்காமானும் நீராடுவதற்காகக் கொலுவிருக்கும் மண்டபத்திலிருந்து கழுந்தனன். பின்னர் மற்ற அரசர்களும் ஆஸத்தரங் மண்டபத்திலிருந்து அவரவரது வாஸஸ்தலங்களுக்கு எழுந்தேகினர்.

பின்பு குத்திரகன் ‘இஹோப்பாறலாம்’ என அச்சன் ாள கன்னிகைக்கு மொழிந்து, தாம்பூலத்தட்டு தாங்கு

பூவ பாகம்

பவனோடுநாக்கி “வைசம்பாயனனை அந்தப்புரத்திற் கெடு
துப்போ” எனக் கட்டளையிட்டு, மிகவும் ஆபத்தர்களான
சில இராஜகுமாரருடன் அரண்மனைக்குள் சென்றுவந்
அங்கு அணிவன் அனைத்தையும் அகற்றி கீரணங்கள் நீ
சிய கதிரவன்போலத் தோற்ற கெரடியாடும் இடத்தி
கேகினான்; அவன் அங்கு சில இராஜகுமாரருடன் ச
நீரம் சிலம்பம் பழகினான். உடனே, அக்கால் அதிகனை
நெருக்கம் இல்லாதிருப்பினும், அரசனது அகத்தில் ஆ
களை விலக்கும் அதிகாரத்தைக் கடமையாகச் செலுத்த
கட்டியக்காரர்கள் வழிகாட்ட நீராட்சிச் சென்றான். அங்க
நறுமணம் நிறைந்த தண்ணீர் ததும்பும் தங்கத் தொட்டி
யொன்று வைக்கப்பட்டிருந்தது; அதன் பக்கத்திற் படி
கச் சிலையாற்செய்த ஓர் ஸநாநபீடம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டிரு
ந்தது. மிக்க பரிமளம்பொருந்திய தண்ணீர் நிறைந்த
ஸநானகலசங்கள் ஆங்கொருபுறம் விளங்கின. அரசன்
அவ்விடத்தில் மஞ்சனமாடிவிட்டு, மிகவும் மெல்லிய
இரண்டு வெண்பட்டுடைகளைத் தரித்துக்கொண்டு, தலைப்
பாகையணிந்து, பித்ருதர்ப்பணஞ்செய்து, மந்திரமோதி
மிகப் பரிசுத்தமாகிய அர்க்கியஜலத்தால் ஆதித்தனை ஆரா
தித்துவிட்டு தேவாலயஞ் சென்றான். ஆங்குச் சிலபெரு
மனைப் பூஜித்து, ஓளபாஸநம் முதலிய சடங்குகளைச்சரி
வா முடித்துக்கொண்டு, நறுமணங் கமழும் மல்லிகை மல
ரைச் சிரந்தனில் தரித்து, உடைகளைக் களைந்து வேறு
தூகில் உடுத்திக்கொண்டு, காதில் அணியும் மணியொன்
றையே பூணகவுடையவனாய், தன் கூடவிருந்து அருந்த
தருந்த சில பூபதிகளுடன் தனக்கு இஷ்டமான இனிய
சுவைபெரிருந்திய உணவுகளை ஆசையுடன் அருந்தி உண்டி
நினை முடித்துக்கொண்டான். பின்பு தாமபானம் பண்ணி
சுசமநம்செய்து, தரம்புலந்தரித்து, மணிமேகையினின்

தும் மன்னவன் எழுந்திருக்கவே, சற்றுத் தூரத்திலிருந்த
 யாழிற்காப்பவன் ஒடிவந்து கைலாசு கொடுக்க, அவளது
 கரத்தைப் பற்றிக்கொண்டு, முக்கியமான சில பரிஜனங்
 கள் பின்தொடரக் கொலுமண்டபம் சென்றான். அம்
 மண்டபமோ, அதன் பக்கங்களில் வெண்மையான வண்
 திரங்களால் திரைகள் இடப்பட்டிருந்தமையால், படிச
 மணி பதித்த பித்திகளால் அமைக்கப்பட்டதுபோல்
 தோன்றிற்று; அம்மண்டபத்தின் தரையானது மணி
 மயமாகவும், கஸ்தூரிகலந்து ஸுதந்தம் வீசும் சந்தனநீர்
 தெரிக்கப் பெற்று குளிர்ந்து மிருந்தது; அங்கு நாட்டப்
 பட்டிருந்த தங்கத்துண்கள் செவ்வெனச் சூதுக்கப்
 பெற்ற பற்பல பதுமைகளுடன் கூடியவைகளாகவும்,
 ஸுதந்தமான ஜலத்தினால் கழுவப்பெற்று களங்கமற்று
 மிருந்தன; அங்கு ஓர் மேடையின் மேல் மலர்களது
 மணத்தினால் வாஸனை யேற்றப்பட்ட விரிவஸ்திரமொன்று
 விரித்தும், தலைமாட்டில் பட்டுத்தலையினை போடப்பட்
 டதுமான ஓர் படுக்கையு மிடப்பெற்றிருந்தது. அரசன்
 அச்சயனத்தின்மீது அமர்ந்தான். வானேர்தும் மாதொ
 ருத்தி, தனது கத்தியை மடியின்மேல் வைத்துக்கொண்டு,
 பூமியில் உட்கார்ந்து, 'கோமளமான தனது கரங்களால்
 மெதுவாகப் பாதங்களைப் பணிவுடன் பிடிக்க, அத்த
 ருணம் காணக்கூடிய மன்னவருடனும் மந்திரிமாருட
 னும் மித்திரர்களுடனுமாக பற்பல ஸல்லாபம் செய்து
 கொண்டு சற்றுநேரம் வீற்றிருந்தான். பிறகு அரசன்
 அக்கிலியின் விருந்தார்தங்களை வினவ விரும்பியவனாய்
 சற்றுத் தூரத்திலிருக்கும் பிழிற்றாரியை நோக்கி, அந்
 தாப்புமிருந்து வைசம்பாயனனைக் கொண்டுவர ஆளுஞ்
 சித்தான்.

அதன் பின்னர் அவன் வந்தப்பரம் சென்று ஓர்

முகூர்த்த காலத்திற்குள்ளாகவே அக்கினியைக்கொண்டு வரச்செய்தாள். சற்றுக்கூனிய முதுகுடன் வெண்சட்டையணிந்த தஞ்சை பொற்பிறம்புடன் மின்பற்ற பஞ்சு ரத்திலிருந்தவாறு அக்கினி அரசனது அருகில் வந்து சேர்ந்தது. அக்கஞ்சுகியும் புவிதனில் புயம் வைத்துப்பணிந்து “வேந்தே ! தமது உத்தீரவின்படி இவ்வைசம்பாயனனை நீராட்டி, ஆஹார மூட்டி, வாயிற் காப்பவளிடம் கொடுத்து தேவாது பாத மூலத்திற்கு தேவிகள் அனுப்புவதாக அறிவிக்கச் சொன்னார்கள்” என்று பிரபுவிளிடம் விண்ணப்பம் செய்து அவன் போனதும், வைசம்பாயனனை நோக்கி, “உனக்கு இன்பமான உணவுகள் அந்தப்புரத்தில் அளிக்கப்பட்டனவா ?” என வேந்தன் வினவ, அதற்கு இப்பறவை பதிலுரைத்ததாவது:—“அண்ணலே ! அங்கு நான் அருந்தாத பண்டமும் உண்டோ ? மிக்க மகங்கொண்ட கோகிலங்கனது கண்களின் கார்திபோல் சுருஞ்சிவப்பான நஞ்சவை பொருந்திய நாவற்பழங்களின் இரஸத்தைப் போதுமாறு பருகினேன் ; சீறிய சிங்கத்தின் உட்கொளல் உடைக்கப்பெற்ற வெறிகொண்ட வேழங்களின் கும்பஸ்தலங்களிலிருந்து உதிரும் உதிரங்கலந்த நல்முத்துக்களின் ஒளியையுடைய மாதுளம்விதைகளைப் புசித்தேன் ; தாமரைமலிபோல் பசுமையானவையும், திராக்கையிப்போல் மிசவும் இனிமையானவையுமான பழைய அருநெல்லிக்கனிகளை யதேஷ்டமாய் அருந்தினேன் ; பலவாறு பேசுவதிற் பயனென்ன ? தமது தேவிகளின் திருக்கரங்களால் அளிக்கப்பெற்றவை அனைத்தும் அமுதமாகவே இருந்தன என்று பகரும் அப்பறவை மினது பேச்சை மெல்லென மறுத்து, மன்னவன் இவ்வுணம் மொழிந்தான்: “இஃதெல்லாம் இருக்கட்டும் ; நீ உனது வரலாறு அனைத்தையும் ஆகியோடந்தமாய் மொ

மிட்டு, எமதாவலைத் தீர்க்கக்கடவாய். நீ எவ்விடத்தில் எவ்வாறு பிறந்தாய்? எவர் உனக்கு இந்நாமகரணம் செய்தவர்? உனது தாய்தந்தையர் யாவர்? வேதங்கள் உனக்கு வந்ததெங்ஙனம்? சாஸ்திரங்களிற் பயிற்சி எவ்விதம் உண்டாயிற்று? எவரிடம் கலைகளைக் கற்றனை? இஃதுனக்கு ஜன்மார்தர வானையோ? அல்லது வரப் பிரதானமோ? இல்லையேல், நீ வெளியில் பழவை வேடம் ஆண்டு மறைந்து வலிக்கும் ஓர் முனிவரோ? இதற்குமுன் நீ எங்கு வலித்தாய்? உனது பிராயம் யாது? கூட்டில் எவ்வாறு அடைபட்டாய்? சண்டாளரது ஊஸ்தத்தில் என்னிடம் அகப்பட்டாய்? இங்குதான் எங்ஙனம் வந்தனை? என்று ஆவல்கொண்டு அரசன் வினவ, வைசம்பாயணனும் ஒரு மூகூர்த்த கேரம்போல் ஆலோசித்து ஆதரவுடன் சொல்லத்தொடங்கியது. “ஈசனே! இக்கதையோ வெகு விரிவானது; ஆகிலும் ஆவலிருப்பின் செவியுறுவீர்களாகி:—

“கிழக்கு மேற்குக் கடற்கரைகளைக் குறுக்காய் அளர்விரிகொண்டு, மத்தியதேசத்திற்கு * அலங்காரமான புகழின் அரைஞாண் மாலையோன்று விந்தியாடலி யென்று பெயர்பெற்ற காடொன்றுண்டு. அஃது மிகவும் உன்னதமானவையும், ஆனதுபற்றி அவற்றின் சிகரங்களிற் சித்திய தாரகைக் கூட்டங்கள்போல் தோற்றும் மலர்களின் திரள்களைத் தலையால் தாங்குகின்றவையுமான விருக்தங்களால் விளங்கிற்று; மதுபானம் செய்த மதத்தினுற் சிலந்த கேரளதேயத்து மாதரது கடுபாலங்கள்போல் கோமளமான காந்தி பொருந்தியவையும், அங்குமிங்குந் திரியும் வனதேவதைகளது சரணங்கனிற் சாத்திய செய்பஞ்சு

* மத்தியதேசம்—‘ஆர்யாவர்த்தம்’ என்கிற ஆர் பிரதேசம். உபயோகித ஸ்திரீயின் ‘இடை’ யென்று மற்றொரு பொருள்.

குழம்பினால் சிவக்கச் செய்தவைபோல் தோற்றப்பவை
மான இளந்தளிர்க்கள் இடைவிடாது அவ்வடவியில்
அடர்த்திருந்தன ; அவ்வடவியில் அடங்கிய தண்டகாரன்
னியத்திற்கு இடைமில் பூவுலகெங்கும் புகழ்பெற்றதும்
தர்ம தேவதைக்குப் பிறப்பிடம் போன்றதும், தோது
வரியென்னும் புண்ணிய நதியினால் குழப்பெற்றதுமாக
அகத்தியமாமுனிவரது ஆச்ரமம் ஒன்றுண்டு. அங்கு
பேணமை தங்கிய அகத்தியமாமுனிவருடைய மனைவியாள்
1 லோபாமுத்திரை யென்பவள், தானாகவே பாத்திகட்டி
தன் கரங்களுால் தண்ணீர் ஊற்றிப் புதல்வரைப்போல்
வளர்த்த விருஷங்கள் பல விளங்கின. பலாசதண்ட
தரித்து தொன்னையேந்தி பர்ணசாலேதோறும் பிசைடி யெ
டுத்து, விரதமனுட்டிப்பவனான திருடதஸ்யுவெனப் பெ
ருடைய அவர்களது புதல்வன் அப்பிரதேசத்தைப் ப
கத்தமாகச் செய்து கொண்டிருந்தான். இங்கல்லே
முன்பு பஞ்சவடி யென்னும் ஓர் இடத்தில் தகரதா
சொற்களைச் சீராக வேற்று ஸ்ரீராமன் அகத்தியமாமு
யின் அடிபணிந்துகொண்டு, இலக்ஷ்மணரால் அமைக்கப்
பெற்ற அழகிய பர்ணசாலையில் வீதையுடன் ஸுகமாக
சிலகாலம் வலித்தனர்.

வெகு நாட்களுக்குமுன் நடந்த விருந்தாந்தங்களை
யிப்பொழுதும் விசதமாக விளக்குவதான அவ்வகத்திரா
ரமத்திற்கு அருகில் கடல்நீர் அணைத்தையும் அருந்தி
அகத்தியரிடம் பொருமைகொண்ட வருணபகவானு
வெப்பெற்ற பிரம்மதேவன் அவரது ஆச்ரமத்திற்கு அரு
கில் உற்பத்திசெய்த மற்றொரு மஹாஸமுத்திரமென
தரும், மிகவும் ஆழமானதும், நீருக்கு நிதிபோன்றதும்
நிகரில்லாததுமான பம்பை யெனப் பெயர்பெற்ற ப
கயப்பொய்கை யொன்று இருக்கிறது. அக்குளத்தினி

தாமரைமலர்கள் து மதுவையருந்தி, மதம்பட்ட காரன்
 னப் பேடுகள் கலகலவென்று அழகாய் ஆர்ப்பரிக்கின்றன;
 காற்றினால் எழுப்பப்பெற்ற அலைகளிலிருந்து கிளம்பும்
 திவலைகள் மாரிகாலத்தைத் துவக்குவனபோல் தோற்று
 கின்றன; ஒருபுறம் இறங்கும் இருவிஜனங்கள் ஜலம்
 சிரப்பும் கமண்டலங்களிலிருந்து தோன்றும் இனியதொ
 னியால் மனோஹரமாயிருக்கின்றது; கொடிவிலிகளிலிரு
 து கூத்தாடும் மயில்கூட்டங்களுடன் கூடியதும், பலவகை
 யான புஷ்பங்களின் பரிமளங்களைப் பரவச் செய்வதுமான
 வனத்தின் வரிசையால் நாற்புறமும் அத்தகூடாகத்தின்
 தடம் தழுவுப்பட்டிருக்கின்றது. அத்தாமரைக் கயத்தினது
 பச்சிமதிரத்தில் வனதேவதைகளுக்கு உலகமெல்லாம்
 காண்பதற்கான உப்பரிகைபோன்றதும், தண்டகாரண்
 னிய மரங்களுக்கெல்லாம் அதிபதிபோலிருப்பதும், முதிர்
 ந்தது மான மிகப் பெரிய இலவமரம் ஒன்றுளது. இம்மீர
 த்தின் அடித்தண்டில்திக்கஜங்களது துதிக்கைக்குத் துல்லி
 யமான மலைப்பாம்புகள் சுற்றிக்கொண்டிருக்கும்; அது
 பார்ப்பதற்கு மரத்தைச்சுற்றினும் பெரியதோர் பாத்திகுட்
 டப்பட்டதுபோல்தோன்றும். இவ்விருகூத்தின் கிளைகள்
 பலதிரைகளிலும் வெகுநீண்டு பரவியிருப்பதை நோக்குங்
 கால், சீரளயகாலத்தாண்டவத்தில் நாற்புறங்களும் பரப்
 பிய பல்லாயிரம் புயங்களைபுடைப நடராஜனை நொடிப்ப
 தற்கு அம்மஹாவிருகூதம் ஒங்கியிருப்பதுபோல்புலப்படும்;
 ஆகாயமார்க்கத்தில் உலாவும் கார்மேகத்திரன்கள் சற்று
 மேரம் ஜலச்சுமையால் அதன் கிளைகளின் இடைகளில்
 வந்து தங்குகின்றன; ஆனால் அம்மேகங்களாலும் காணப்
 பெறாத தனது சிகரத்தையுடையது அவ்விருகூதம். அதிக
 உன்னதமான அம்மரத்தில் சாலைகளது சிகரங்களிலும்,
 இலைகளின் இடைகளிலும், கிளைகளின் ஸந்திகளிலும்,

நாட்பட்ட மரப்பட்டைகளின் சந்துகளிலும், பல்லாயிரம் பொந்துகளிலும் ஸந்தியைப் பின்று விசாலமான இடை வெளிகள் இருந்தமையால், கிளிக்கூட்டங்கள் அவற்றில் கூடுகளை அமைத்துக்கொண்டு, பற்பல தேயங்கனிலிருந்தெல்லாம் வந்து பயமின்றி தங்கி வலித்தன. அம்மரம் மிக்க முதிர்ந்திருப்பதால் உதிர்ந்துபோய் அங்கு மிங்குமிருக்கும் சொற்ப இலைகளையுடையதாயிருந்தும், வந்தடைந்துள்ள கிளிக்கூட்டத்தினால் இடைவிடாது இலைத்திரளால் பசுமையாகவே இருப்பதுபோல் பார்க்கப்படும். அக்கிளிகள் அம்மரத்தினில் தமது கூடுகளில் ஒவ்வொரு இரவையும் கழித்து, காலைப்பெழுந்து, ஆகாயத்தை வானவிலுடன் கூடியது போல் செய்து கொண்டு இரை தேடும் பொருட்டு வானத்தினில் வரிசையாய் உலாவும். அவை ஆங்காங்கு உணவுகளை உண்டு, திரும்ப வந்து, கூடுகளிலுள்ள தம் குஞ்சுகளுக்குக் கனி ரஸங்களை யும், சம்பார்க்கதீர்களின் பிஞ்சான தானிய மணிகளையும் மூக்கினால் ஊட்டியூட்டி, ஒப்பற்ற ஆசையினால் அக்குஞ்சுகளை அணைந்துகொண்டு இரவுகளைக் கழித்துவந்தன.

அம்மரத்தின் வெகு பழைய பொந்தொன்றில் இல்லாநுடன் இருந்து வந்த என் தந்தைக்கு, அந்திமவயதில் ஏதோ விதிவசத்தால் நான் ஒரு ஆண்குஞ்சு பிறந்தேன். என்னைப் பெறும்போது பொறுக்கமுடியாது உண்டானப் பிரஸவ வேதனையால் எனது அன்னை ஆயி துறந்தது. என் பிதாவோ மனைவியின் மரணத்தினால் மிகப்பலப்படப்பட்டுப் பொங்கியெழும்பும் சீராகத்தை உள்ளடக்கித் கொண்டு, எனதிடமிருந்த பிரீதியினால் என்னைக்காப்பாற்றுவதில் தானே கருத்தாயிருந்தது. மிகவும் வயது சென்றுவிட்டமையால் தோள் செரிந்து, உடல் ஸ்வாதினமற்று, சிறகுகள் சிதறியிருந்தனவாகையால், அது நன்கு எழும்பிப்

பறக்கும் திறமை மிழந்துபோயிற்று. அங்கங்களுக்கு அதிக அஸைனாகரீயத்தை அளிக்கும் தனது சூழ்ப்பை உதரிவிடுவதற்கு கிருமூர்பியதுபோல் அதற்கு உடலில் உதரல் உண்டாயிற்று. ஆகவே பறந்தோடப் பலமற்ற என் டிதா, தேய்ந்து விரிந்த முனையையுடைய தன் அலகினால் மற்றப் பறவைகளினது கூடுகளிலிருந்து கீழே இறைந்து விடக்கும் சம்பாக் கதீர்களிலிருந்து நொய்யரிசிகளை அடிக்கடி யெடுத்துவந்தும், கிளிக்கூட்டத்தால் கோதியெறியப் பெற்று மரத்தடிகளிற் சிதறியிருக்கும் க்னிகளின் கணங் களைப் பொருக்கி வந்தும் எனக்குக் கொடுக்கும். தினந் தோறும் நான் உண்டு மிகுந்த உணவையே அது அருந்தி வந்தது.

இங்ஙனமிருக்க ஒருக்கால் விடியற்காலம் நெருங் கிற்று. திசைகள் யாவும் விசாலமாய் விரிவையடைந்தன. கானகமானது உதயகிரி சிகரத்தில் உதிக்கும் ஆதித்தனை நோக்கிப் பனித்துளிகளையும் புஷ்பங்களையும் தளிர்களா ளும் அஞ்ஜலிகளில் ஏந்தி அர்க்கியம்விடுவதுபோல் உதிர் தது. பம்பாஸாஸ்விலிருக்கும் காரன்னங்களின் ஆர்ப்பு பரிப்பு காதுகளுக்கு இன்பமாய் இசைந்தெழுந்தியது. சற்றுக்கெல்லாம் பிரகாசமான ஜோதியுடன் சூரியனும் உதயமாய் ஒரு முகூர்த்தகாலம் ஆயிற்று. கிளிக்கூட்டங் களும் திங்கள் தங்களுக்கு இஷ்டமான திசைகளை நோக் கிச் சென்றுவிட்டன. அப்பொழுதே முனைத்து வரு பவையான வலிவற்ற சிறகுகளையுடைய நானும் என் தந் டைக்கு அருகில் ஒரு கூட்டில் அடைந்திருந்தேன். இச் சந்தர்ப்பத்தில் திடீரென அம்மஹாரண்ணியத்தில் ஸகல ஜீவராசிகளையும் நடுநடுங்கச் செய்யும் வேட்டையாடும் பேரொலியொன்று கிளம்பிற்று. அதனால் பறவைகள் பயத்தினால் பாயப்பட்டுப் பயத்தோடத் தவக்கின, யானை

கள் வெருண்டு சீத்காரம் செய்தன. காட்டுப் பன்றிகள் முகங்களைத் தூக்கிக்கொண்டு கரகாவென்கிற உறுமலுடன் ஓடின. குன்றுகளின் குகைகளில் உறங்கி யெழுந்த சிங்கங்கள் பயங்கரமாக கர்ஜித்தன. நான் சிசுவாகையால் அதற்குமுன் கேட்டிராத அப்பேரிறைச்சலைச் செவியுற்று அஞ்சி நடுநடுங்கி, தற்காலம் தற்காப்புச் செய்துகொள்ளுமெண்ணத்துடன், மூப்பினால் சிதறுண்ட என் தந்தையின் சிறகுகளுக்கு இடையிற்போய் நுழைந்துகொண்டேன். அதன் பின்னர் அக்காட்டினிடையில் மஹத்தான வேட்டையாடும் கோலாஹலத் தொனியொன்று காத்தில் விழுந்தது. இதோ “காட்டெருமைக் கிடாக்கள் கொம்புகளின் முனைகளாற் கொந்திய புற்றுகளிலிருந்து புழுதி கிளம்புகின்றது; இதோ காட்டாணிகளின் கூட்டம்; இதோ சிங்கத்தினால் சும்பஸ்தலங்கள் பிளக்கப் படுவது பற்றி கீச்சிடும் குஞ்சுரங்கள் கூக்குரல்; இதோ சதுப்பான சேறு வீழ்ந்து அழுக்கடைந்ததான காட்டுப்பன்றிகள் கடந்த வழி; இச்சவுரிமான்பந்தியைப் பின்புல்லங்கள்; துரிதமாய் இக்கானகத்திற்போய் நுழையுங்கள்; மரங்களின் மீது ஏறுங்கள்; அத்திசையைப் பாருங்கள்; அச்சப்பதத்தைச் செவியுறுங்கள்; வில்லைக் கையிலேந்துங்கள்; ஐக்கிரதையா யிருங்கள்; வேட்டைநாய்களை அளிழ்த்து விடுங்கள்” என்றவாறு பரபரப்புடன் ஒரு வருக்கொருவர் ஏவிக்கொண்டு, மரங்களடர்ந்த மஹாரண்னியத்தில் வேட்டையின் நிமித்தம் பேரியதோர் மனிதக் கூட்டம்புகுந்தது. பின்பு சற்றுப்பொழுதுக்கேல்லாம், வேட்டர்கள் அம்புகளால் அடித்த கேஸரியினது கர்ஜனையினாலும், வேட்டைநாய்கள் வெகூ வேகமாக அவயவங்களைக் கடித்தப் பிடுங்குவதால் திகிலடைந்து வெருண்டு விழிக்கும்கலைமான்களின் கருணைபுரியக்கூடியகூக்குரலாலும், கிரு

கூதங்களின் உச்சிகளிலிருந்து உயரக் கிளம்பி பரபரப்புடன் பறக்கும் பறவைகளின் ஆரவாரத்தாலும் அவ்வடல்வெல் லாம் அசக்கப்பட்டதுபோல் ஆயிற்று. சற்றுநேரத்தில் அவ்விவட்டையாடும் ஆரவாரம் அடங்கியது; நானும் சற் றுப்பீத்தெளிந்து, தந்தையின் மடியிலிருந்து சிறிது வெளி வந்து, பொந்திலிருந்தவாறே, மீண்டும் பயத்தினால் கண்க ளின் கருவிழிகளிரண்டும் சுழலமிட, கழுத்தை நீட்டி இள மைப் பருவத்திற்கேற்ப அஃதென்னவென்று காண்பதில் ஆவல்கொண்டு அந்திசையை நோக்கிப் பார்த்தேன். அவ் வனாந்தரத்தில் உற்பாதவேளையில் உதித்த வேதாளக் கூட் டம்போல் அதியங்கமான வேடர்களின் படையொன்று நானிருந்தவிடத்தை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தது. உருவெடுத்து ஒரிடத்திற்கடிய திவினைத்திரன்போலவும், இராமனில் இயமனுக்கு இறையாக்கப்பட்ட கரணவுணர் களின் ஸேனைகள் இராமன்பால் தீங்கெண்ணிய தோஷத் தால் பிசாசங்களாகப் பிறந்துவந்தன போலவும் புலப்பட் டது. மஹத்தான அவ்வேடர் படைக்கு இடையில், இளம் பிராயம் வாய்ந்த ஸேனைத்தலைவனொருவன் இருந்தான். அவனது புயங்களிரண்டும் திரண்டுருண்டு முந்தான் வரையில் நீண்டிருந்தன; எப்பொழுதும் உழைக்கும் வழக் கத்தினால் அவன் உதரம் தடுக்குப்போல் மெலிந்திருந்தது; துடைகளிரண்டும் இரண்டு கட்டுத்தரித் தூண்களை நகைக் கின்றன போலிருந்தன: ஆயாஸத்தால் வெகுதூரம் வெளி வந்திருப்பதான நானிலால் தமது கஷ்டத்தை அறிவிப்ப வையும், சோழிகளாற் செய்த மாலைகள் கட்டிய கண்டத் துடன் கூடியவையும், சின்னஞ் சிறிய சரீரத்துடன் பிடரி மயிர் பீடராத சிங்கக்குட்டிகளோ வெனக் கூடியவை களும், வெவ்வேறு வர்ணங்களுள்ளவையுமான வேட்டை நாய்கள் அவனைப் பின்பற்றின. மேலும் அவன் திவினை

களின் ஸ்வேஹாதான் போலவும், கலிகாலத்தின் ஸாராம்
சம் போலவும் தோற்றினான். அவன்பெயர் மாதங்ககன்
என்று நான் பிறகு கேள்வியுற்றேன். “ஆ! இவ்வேடர்
களது வாழ்க்கை வெகு அறிவினமானது; ஸாதுஜினங்
களால் வெறுக்கவும் பெற்றது; ஆம் : நரமாம்ஸங்களால்
காளி முதலிய தைவத்திற்குப் பறியிடுவதில் அவர்களுக்கு
தர்மபுத்தி; ஆஹாரமோ, ஸத்புருடர்களால் கிர்த்தக்கப்
பெற்ற மது மாம்ஸம் முதலியன; நரிகள் ஊனையிடுவதே
சாஸ்திரம்; நன்மை தீமைகளை உபதேசிப்பவர் ஆந்தை
கள்; நாய்களை ஸஹவாஸத்திற்குரியவை; குரூரத்தன்மை
யான வேங்கைகளுடன் பழக்கம்; பசுக்களின் உதிரத்
தினால் தேவதார்க்களை; களவாடுவதே ஜீவனம்” என்று
நான் கிர்த்தித்துக் கொண்டிருக்கையிலேயே, அவ்வேடர்
படைத்தலைவன் அடலியில் அலைந்து திரிந்ததனால் உண்
டான் ஆபாஸத்தைத் தீர்த்துக்கொள்ள விரும்பி, அதே
இலவமரத்து அடிமீழலில் வந்து உட்கார்ந்தான். அவர்
களுள் வேறொரு வேடவாலிபன் விரைவுடன் இறங்கிப்
போய் அச்சோதஸஸ்விலிருந்து தாமரைத்தனிரால் ஆக்
கிய தென்னையில், நிரம்ப நிர்மலமாயிருக்கின்றமையால்
பரிசித்து அறியக்கூடியதான தண்ணீரையும், தாமரைக் கிழ
வ்குகளையும் எடுத்துவந்து ஸேனைத்தலைவனிடம் அளிக்க,
அவனும் அத்தண்ணீரை அருந்திவிட்டு, தாமரைக்கிழங்கு
களையும் மெதுவாக மென்று தின்றான். பின்பு அவன்
ஆபாஸத் தீர்த்து எழுந்து, அந்த வேடர்களின் படைபுயம்
தண்ணீரை அருந்திவிட்டுப் பின் தொடர, மௌன மௌன
தன் மணதுக்கிசைந்த திசையை நோக்கிச் சென்றுவிட்
டான்.

அவர்களுள் கிழட்டு வேடனொருவன். அவனுக்கு
மற்ற வேடர் கூட்டத்தினிடமிருந்து இறைச்சி கிடைக்க

வில்லை. ஆகவே அவனுக்கு இறைச்சி தேவையாயிருந்தது. அப்பால் அவ்வேடர் படைத்தலைவன் அடலியில் மறைந்ததும், அக்கிழட்டுவேடன் அவ்விலவமரத்தின்மீது ஏற விரும்பியவனாய், எமது உயிர்களை உறிந்து விடுபவன்போல் அவ் விருகத்தையே அடிமுதல் நுனிவரையில் சிந்திநேரம் ஏறயிறங்கப் பார்த்தான். அவனது அப்பார்வையிலிருந்து பயந்த கிளிக் கூட்டங்களுக்கு ஜீவன்கள் அந்தக் கூண்மே வெளிக்கிளம்பினபோலும், நாமில்லா நெஞ்சத்தார் எதைத் தான் செய்யத் துணியார்? பல பனை மரங்களின் உயரமுள்ளதும், ஆகாயத்தையேராவின கிளையுடையதுமான அம்மரத்தின்மீது படிகளில் ஏறுவது போல் வெகு எளிதாகவே அவன் ஏறிகிட்டான். அதிலேறி, சாகைகளின் சந்துகளிலிருந்தும் பொந்துகளிலிருந்தும் அவ்விருகத்தினது கனிகளைப் பறிப்பது போல் கிளிக் குஞ்சுகளை ஒவ்வொன்றாகப் பிடித்தான்; அவற்றுள் சில பறந்தோடுந் திறமை பெறுதவைகளாகவும், வேறு சில சிறந்து வெகு சொற்ப நாட்களையானதால் கருப்பையிலிருந்து பற்றிய கார்தயினால் சென்னிறம் பொருந்தியவைகளாய் அவ்விலவமரத்தினது பூக்களோவெனச் சங்கைய புண்பெண்ணுபவைகளாகவும், அப்பொழுதுதான் இறகுகள் முளைத்துக்கொண்டிருந்ததால் சிலது பங்கயத்தின் புதிய இதழ்களுக்கொப்புனவையாகவும், அவ்வபாயத்திற்குப் பரிஹாரம் தேடுவதற்குத்திறமையற்றவைகளாகவும் இருந்தன. அவைகளைப் பிடித்து உயிர்களைபும் போக்கி ஒவ்வொன்றாய் புவிமீல் எறிந்தான்.

எனது தந்தையேர தடுக்கக்கூடாது திடீரென நேரிட்ட அம்மஹத்தான ஆபத்தைக் கண்டு, இரண்டத்தனை தறதுண்டாய், மரணபயத்தினால் திகைத்து அங்குமிங்குமாக விரண்டுப் பார்த்தது. தன் சிறகுகள் இரண்டாலும்



0BA000006955TAM

பூர்வ பாகம்

2

என்னை மறைத்துக்கொண்டு, அதையே தற்காலத்துக்குத் தகுந்த தப்பிலிக்கும் வழியென்றெண்ணி, பிரீதிக்குப் பரவாமாகவும், என்னைக் காப்பாற்றுவதில்லாதானே கவலைபுள்ளதாகவும், செய்வது யாதென்றறியாததாய் சிறகுகளாலும் மார்பினாலும் என்னை அணைத்துக்கொண்டிருந்தது. அது கொடும்பாவியும் கிரமமாகக் கிளைவிட்டுக் கிளைதாவித் திரிந்துகொண்டு, எம் பொந்தின் வாயிலண்டை வந்து, கிழட்டுக் கிருஷ்ண ஸர்ப்பத்தின் உடல் போல் பயங்கரமான தனது இடது புயத்தை நீட்டினான். என் தந்தையே தன் அலகினில் அவனை அடித்துக்குத்திக் கூக்குரலிட்டது. அதை அக்கொலைபாதகன் இழுத்து உயிரையும் இழக்கச் செய்தான். என்னையோ வெகு சிறியதாயிருந்தமையாலும் திகிலடைந்து உடலை யொடுக்கிக்கொண்டிருந்ததினாலும் ஆயுள் மிகுந்திருந்ததாலும் எவ்வகையிலோ என் தந்தையின் இறக்கைகளுக்கிடையில் புருந்திருக்க அவன் காணவில்லை. உயிரிழந்த என் தந்தையையும், அந்தோ! கழுத்தைத் திருகித் தரையிலெறிந்தான். நானும் அதன் காண்களுக்கிடையில் கழுத்தை நுழைத்துக்கொண்டு அதை வின்றி மடிதனில் மறைந்தவாறே அதனுடன் கூட்டு விழந்தேன். பூர்வஜன்மத்திற் செய்த புண்ணியத்திற் சிறிது மிகுந்திருந்தமையால், அங்கு காற்றினால் குளிகப் பெற்ற இலைச்சிறகுகளினது குளியிலொன்றின் மீது என்னை விழக் கண்டேன்; அதனாலல்லவோ எனது சீர்ப் பிதறிப்போகலில்லை! அம் மரத்தின் உச்சியிலிருந்து அவன் இறங்கி வருவதற்குள்ளாகவே, நான் அங்கு இறைந்த கிடந்த இலைச்சிறகுகளுக்கேற்ற நிறமுடையதாயிருந்த பற்றி, நன்கு காணக்கூடா வருவதுடன் கூடியதாய் உயிரிழந்த தந்தையைவிட்டுவிட்டு, பிராணனைப் பறிகொடுக்கத்தரும் தருணத்திலும், பாலத்தன்மையினால் ஜன்ம

செற்கடலே பிறந்த பயம் என்னைப் பிடிக்க, சிறிது முனைத்
 திருக்கும் சிறகுகளால் சரீரத்தைச் சற்று தாங்கிக்கொண்டு,
 அங்குமிங்குமாய் தன்னாடி, நமன் வாயிலிருந்து தப்பி
 வெளிவந்ததாக வெண்ணிக்கொண்டு, சற்று அருகிலிருந்த
 பச்சிலைமரத்தின் வேரடியிற் போய் நுழைந்துகொண்
 டேன். அவ்வேடன் இவ்வளவு நேரத்திற்கெல்லாம் இற
 நடி, நிலத்திற் சிதறிக்கிடந்த கிளிக்குஞ்சுகளின் உடல்களை
 நுருமிக்கக் கட்டி யெடுத்துக்கொண்டு, அச்சேனைத்தலை
 வன் சென்ற வழியிலேயே தானும் சென்றுவிட்டான். அப்
 பொழுது பிழைத்தோம் என்று நினைத்தேன். பித்ருமரண
 த்தாலுண்டான புதிய தூயரம் என் றெஞ்சை வூட்டியது.
 பிக்க உயரத்திலிருந்து விழுந்த எனது தேலும் விசேஷமாய்
 ஆயாமைடைந்தது. பயத்தினால் உடல் வாடி தாங்க விய
 லாத வறட்சியுமுண்டாயிற்று. அவ்வளவு நாழிகைக்கெல்
 லாம் அப்பாவி வெகுதூரம் சென்றிருப்பானென நினைத்து,
 சற்றுத்தலை நிமிர்ந்து பயத்தினால் கண்கள்கிரள திரைகளை
 யெல்லாம் பார்த்துவிட்டு, புல்லசைந்தாலும் மீண்டும்
 அப்பாதகன் திரும்பிவந்தானென, தீச்செயல்புரியும் அவ்
 னையே அடிக்கடி நினைத்துக்கொண்டு, அப்பச்சிலைமரத்
 தின் அடியிலிருந்து வெளிவந்து, தண்ணீரிருக்கு மிடம்
 செல்ல முயன்றேன். இறகுகள் இன்னும் நன்கு முளைக்க
 மில்லையாகையால், அதிக திடமாக நடமாடமுடியாது தலை
 மேலாகக் கவிழ்ந்து கவிழ்ந்துத் தன்னாடிக்கொண்டே சென்
 றேன். என் உடம்பைத்தாங்க ஸ்வாதினமின்மையால் என்
 உடல் குறுக்காகவும் தலைமேலாகவும் அடிக்கடி விழும்;
 அப்பொழுது ஒரு புறத்துச் சிறகினால் தாங்கிக்கொண்டும்,
 சிலத்தின்மீது நடந்துச் செல்ல வினாசையுடையதாயிருப்
 பினும் அதில் அப்யாஸ மில்லையானதால், ஓர் அடிவைத்
 ததும் நிலைக்கி யிடைவிட்டது மேல்முச்சு விட்டுத்

கொண்டும், உடல்முழுதும் புழுதி படிந்து நகர்ந்து செல்லுகையில் என் மனத்தில் தோன்றியதாவது:--“வெகு துன்பப்படும் நிலைமைகளிலுங்கூட உலகில் ஸர்வப்பிராணிகளின் பிரவருத்திகளும் உயிரிடத்துமாத்திரம் உபேகையுள்ளவைகளா யிருப்பதில்லையன்றோ? இஃஜகத்தில் இந்துக்களைத்துக்கும் உயிவரக்காட்டிலும் உத்தமமான விரும்பக்கூடிய பொருள் வேறொன்று மில்லை. எனது தந்தை இவ்வாறு உயிர் துறந்திருக்கையிலும், இன்னமும் இதோ ஜீவித்திருக்கின்றேனே! ச! கருணையற்றதும், கரோரத்தன்மையதும், நன்றியில்லாததுமான என்றனைக் கடவேண்டும்! சிறிது நன்றிகூடப் பாராட்டப்படவில்லையே! எனது அன்னை இறந்து, அத்துயரத்தை என் தந்தை யடக்கிக்கொண்டு, வயது சென்றிருந்தும், என்னையெடுத்து வளர்ப்பதில் வருத்தங்கள் மிகுதியாயிருப்பினும் என்னிடம் வைத்த அன்பினால் அவற்றைக் கருதாமல் அவ்வவ்வுபாயங்களைக்கொண்டு என்னைப் பிறந்தீர் நாள் முதல் பரிபாலித்ததே! இதையெல்லாம் ஒரு கொடிப் பொழுதில் மறந்துவிட்டேனே! எனக்குப் பேருபகாரம் செய்த தந்தையை யின்னும் என் உயிர் பின்செல்லவில்லையல்லவா! இவ்வவஸ்த்தையிலுங்கூட என்னைத் தண்ணீருந்தும் ஆசை ஆயாஸப்படுத்துகின்றதே! குளக் கவையோ இன்னமும் தொலைதூரமெனத் தோற்றுகிறது; ரவெனில், ஸாரஸங்கனென்னும் நீர்வாரும் பறவைகளின் ஆர்ப்பரிப்புகள் தெளிவற்று நெடுந்தூரத்திற் கேட்கின்றன. இப்பகற்பொழுதின் தன்மையோ வெஞ்சூடுமையாயிருக்கிறது. கதிரவனும் வானத்தினுச்சிவைய யடைந்து தனது சுட்ரொளிவீசும் வெயிலைத் தீப்பொறித்து திரள்களப்போல் இடைவிடாது இறைக்கின்றான். மிதமிஞ்சிய காபத்தினால் கோர்த்தபோல நான் எனிய அங்கத்தனைத்

சூட்சுமமும் நடமாடத் திறமையேயில்லை; நான் ஸ்வாஜீன விழந்து எனது நெஞ்சம் அஞ்சித் துயரமுறுகின்றது. கண்ணும் பஞ்சடைந்துபோகின்றதே! நான் விரும்பாமலிருப்பினும் எனக்கு இந்த கண்ணமே பாழூர் தைவம் மரணத் தையலிக்குமோ?" என்று நான் இவ்வாறுகச் சிந்தித்துக்கொண்டிருக்கையிலேயே அக்குளத்திற்குச் சற்றுத் தூரத்திலிருக்கும் தபோவனத்தில் வலிப்பவரான பெருந்தயம் புரிந்த ஜாபாலி யென்கிற முனிவரது மைந்தனை வறாரீதன் என்னும் இருஷிகுமாரர் தனக்கிடான வேறு சில இருஷிகுமாரருடன் அநேக வழியாக அத்தாபரைக்குளத்திற்கே ஸீராட்டேவண்டி வந்தார். மூன்று விழித்தோடுகளிட்டு, அவரது அகன்ற நெற்றி அலங்கரிக்கப்பெற்றிருந்தது; சென்னெல்தானியங்களின் ஆவறாரப்பிடிசூரல் வளர்க்கப்பட்டுப் பழக்கமுண்டானதும், தனது கொம்பு முனை பாற்கொந்திப்பெயர்க்கப்பட்ட ஸ்ரானமிருத்திகைபுசி + சமந்துகொண்டுவருகின்றதுமான தபோவனத்திலிருக்கும் மாணென்று அவரைப் பின்பற்றியது. ஸத்புருடர்களின் மனம் எப்பொழுதும் காரணமேதுமின்றி நேசப்பான்னம் பொருந்தியதாகவும், மிக்க இரக்கமுள்ளதாகவும் இருக்கின்றதல்லவா? நான் அத்தனைய நிலையையிலிருப்பதை அம்முனிசுமாரர் கண்டு இரக்கமுற்று, அநுகூலிருந்த இருஷிகுமாரர்களில் ஒருவனை நோக்கி இங்ஙனம் கூறினார். இறகுகள் முளைக்காத இக்கிளிக்குஞ்சு எங்ஙனமோ இம்மரத்தினுச்சியிலிருந்து தவறி விழுந்துவிட்டது; அவ்வுலது பருந்துவாயிலிருந்தாவது இஃது நழுவி விழிந்திருக்கவேண்டும்; ஆம்; இது மிகவும் உயரத்திலிருந்து விழ்ந்திருப்பதால் இதற்குச்சொற்பீர்தான் இன்னும் உயிர் மிகுதிருக்கிறது. கண்கள் முடின; அடிக்கடி தலைசீழாகவும்

† ஸ்ரானம் செய்யும்போது வைதிகர் உபயோகிக்கும் மண்.

கவிழ்ந்து வீழ்கின்றது ; அடிக்கொருமுறை அதிகமாய்ப் பெருமூச்சு விடுகின்றது ; பன்முறை தனது அலகைத் திறக்கின்றது ; ஆகையால் உயிர் ஹற்பதற்குள் நாகவே இதை யெடுத்துத் தண்ணீருக்கு அருகிற் கொண்டுபோய் விடுவாயாக' எனக் கூறி, என்னை அவனைக்கொண்டு குளக்கரையை யடைவித்தார். தண்ணீருக்கு அருகிற் சென்றதும், தானாகவே என்னை யெந்திக்கொண்டு முற்றிலும் சுத்தியுற்ற எனது முகத்தை நிமிர்த்தி, கிரலால் சிறிது நீர்த்துளிகளைப் பானம் பண்ணி வைத்தார் ; பின்பு தண்ணீரையும் உடல்மீது தெளிக்கவே எனக்குப் புதியதாகப் பிராணன் லுந்தது ; பிறகு என்னைக் கரையேறாமல்தான் படர்ந்திருந்த தாமரையிலையின் குளிர்த்த நிழலில் விட்டுவிட்டு, முறைப்படி தமது நீராட்டத்தை அனுஷ்டித்தார். அப்பால் புதியதாகப் பறித்த செந்தாமரைப்பூக்களுடன் ஜலம் ஏந்திக் கதிரவக்கடவுளை நோக்கித் தலை நிமிர்ந்து அர்க்கியப் பிரதானம் செய்தருளிக் கரையேறினர். பின்னர் சுத்தமான மரவுரையைத் தரித்து, என்னை யெடுத்துக்கொண்டு மெல்லெனத் தபோவனம் நோக்கிச் சென்றார்.

சற்றுத்தூரம் சென்றதும், பிரம்மலோகம் போன்ற மிகவும் அழகான ஓர் ஆசிரமத்தைக் கண்டேன் ; அது எக்காலத்தும் கனிகளாலும் பூக்குலைகளாலும் பூரிணமான அழகிய கானகங்களால் தழுவப்பட்டிருந்தது ; அங்கு அடிக்கடிச் செனியுறப்பெழும் வஷ்ட்காரமந்திரங்களைச் * சுருஷங்களும் ஓயாமல் உச்சரித்துக்கொண்டிருந்தன ; சூழ வரும் கண்டெரியாதவருமான முனிவர்களை அவ்விடத்திற் பழிக்கமுடைய வானரங்கள், கைகொடுத்து ஆசிர

* வஷ்ட்காரமந்திரங்கள்- தேறாமம் பண்ணுகையில் ஒதுப்பெயும் பிரார்த்தனைச் சொற்கள்.

மங்களில் அழைத்துச் சென்று கொண்டிருந்தன ; அதி
வர்க்கங்கள் அங்கு அதிகமாயுபசரிக்கப்பட்டன ; சிரா
ந்தச்சடங்குள் சிரத்தையுடன் செய்யப்பட்டன ; யஞ்ஞ
பித்தகைகள் விரித்துவைக்கப்பட்டு வந்தன ; தர்மசீஸ்தோ
வர்கள் தர்க்கிக்கப்பட்டன ; பற்பல நூல்கள் படிக்கப்படலா
யின ; சாஸ்திரங்களினைத்தின் பொருள்களும் ஆராய்ச்சி
செய்யப்பட்டன ; அவ்வாச்சரமம் முன்பு கலிகாலத்தினுற்
காணப்படாதது ; அஸத்தியமென்பதை அங்கு அறிந்த
வரில்லை. மேலும் அங்கு, மாசுமறுவென்பது ஹோமாக
வெளியிலிருந்து கிளழ்ப்பும் தூமங்களிலன்றி ஒழுக்கங்களில்
இல்லை ; முகச்சிவப்பு சுகங்களிடமல்லாது சினங்களிற்
கிடையாது ; நீக்கணத்தன்மையென்பது தர்ப்பமுனிகளில்
ன்றி சபாலங்களிற் காணப்படவில்லை ; சபலத்தன்மையா
னது கதளி தளங்களிலல்லாது சித்தங்களிற் கிடையாது.
இத்தகைய அவ்வாச்சரமத்தின் மத்தியபாகத்தை அல
ங்கரிக்கச் செய்வதான ஓர் ரக்தாசோகமரத்தின் அடிநிழ
லில் மஹா மஹிமைதங்கிய ஜாபாலியென்னும் முனிச்சேஷ
பர் வீற்றிருந்தார். அவர் வெகு நீண்டு நகரத்துப்போன
பரோமச்சடைகளால் தைவலோகமேறுவதற்குச் சம்பா
திக்கப்பெற்ற புண்ணியநூற்கயிறுமூடன் கூடியவர்
போல் விளங்கினார் ; வெகு சபலங்களான இந்திரியங்
களாகும் சூதிரைகளை உள்ளேயடக்கிக்கட்டிம் வடக்கயிறு
களோவெனத் தோன்றுமாறு நீண்டு படர்ந்திருக்கும் நாடி
நரம்புகளால் அவரது கண்டம் கூலியப்பெற்றிருந்தது ;
நனது திடத்தன்மையை (மனோவாதிரியத்தைப்) பெருங்
குன்றங்களுக்கும், காந்தியைக் கதாவனுக்கும் பகுத்திடுப
வர்போல் பார்க்கப்பட்டார். அவரைத் தரிசித்ததும் யான்
இவ்வாறு ஆலோசிக்கலானேன்:—“ஓ! தவங்களின் மஹி
மை மிக்க வியக்கத்தக்கது ; இவரது மூர்த்தியைச் சாந்த

மாகக் காணப்பட்டனும், பழுக்கக் காய்ச்சிய பத்தரைமாறுத்தங்கம்பேரல் பிரகாசமாயிருப்பதால் மின்னற்கொடியேபோல் கண்ணைப் பறிக்கின்றதே ! இவர் ஒன்றிலும் பற்றுப்பலையற்றவராயிருப்பினும், இவரது மஹிமைமூலையில் நாடுபவர்க்கு அதிகம் அர்ச்சம் தருகிறது. சொந்தவம் புரிந்த தாபஸர்களின் ஒளியே இயற்கையில் தரக்கூடாதது ; புவனமனைத்தாலும் பணியப்பெற்ற பாதகளைபுடையவரும், கடுந்தவம் புரிபவரும், உலகமனைதையும் உள்ளங்கை நெல்லிக்கனியோபாற் காண்பவரும் பாவங்களை யெல்லாம் பார்த்தவுடன் பறக்கச் செய்பவருமான இம்மஹானின் பேரொளி பொறுக்கக்கூடாத தென்பதைக் கேட்க வேண்டுமோ ? மாமுனிவரது நிருநாமங்களைக் கிர்த்தனம் பண்ணுவதே புண்ணியமாம் ; தரிசனம் செய்வதற்குறவும் வேண்டுமோ ? இம்மஹானை அபிபுதியாகவுடைய இவ்வாச்சரமம் வெகு பாக்கியம் செய்தது. இவ்விருடிகளும் புண்ணியவான்கள் ; அல்லும் பகலும் இவர்கள் புண்ணிய கதைகளைக் கேட்டுக்கொண்டு, மற்றொரு பிரம்மதேவன் போன்ற இம் மஹர்ஷியைப் பணிந்து கொண்டிருக்கின்றனரல்லவா ? இவரோ தேஜஸ்களுக்கு கெல்லாம் முதன்னையானவர் ; இம்மஹான் தயாரஸம் பெருக்கு ; ஸம்ஸாரக் கடலைக் கடக்கும் ஸேது ; ஆகைகளென்னும் விஷக் கொடிகளின் அடவிக்குக் கோடரி அஞ்ஞானமாகும் அந்தகாரத்திற்கு ஆதித்தன் ; மங்களங்களுக்கெல்லாம் ஆஷயம் ; கலிகாலத்திற்கு எதிரி ; தவத்திற்கு நிதி ; ஸத்தியத்திற்கு ஸகா ; புண்ணிய ஸமூஹத்திற்குப் பிறப்பிடம் ; சிற்றின்பங்களுக்குச் சற்றும் வசப்படாதவர் ; மற்றும் பல ஸுகங்களுக்கும் பராமுகமானவர். வெகுபூஜ்யரான இவரது அருளாற்றான் இத்தவது செய்யுஞ்சொலை புகழையப் புரிவறித்தவம் பொருமை

யைப் போக்கியதுமாயிருக்கின்றது ; ஒ! மஹாத்மாக்
களுக்கு என்ன மவுரிமை ! இங்கு விவேகமற்ற விலங்கு
களுங்கூடச் சாச்வதமாகத் தங்களிடமிருக்கும் இயல்பான
பைக்கையைப் பரிஹரித்து, மிகவும் அமைதியான சபா
வத்தைப் பெற்றவைகளாய்த் தபோவனத்தில் தங்கி வலி
க்கும் ஆனந்தத்தை யனுபவிக்கின்றன ; ஆம் ; இதோ
நாகமொன்று வெயிலால் வாட்டப்பட்டு, மயிலினது
தோகைக்குள் அஞ்சாமற் பதுங்குகின்றது ; இதோ மான்
குட்டியொன்று, தன் தாயை விட்டுவிட்டுப் பிடரிமயிர்
படராத சிங்கக்குட்டிகளுடன் கூடி விளையாடிச் சிங்கப்பே
ட்டின் முலையை புண்ணுகிறது.”

இவ்வாறாகச் சிந்தித்துக்கொண்டிருக்கும் என்னை
அதே அசோகமரத்தின் அடிநிழலில் ஒருபக்கத்தில் விட்டு
விட்டு, ஹாரீதன், தனது தந்தையின் பர்தங்களைத்
தொட்டுத் தொழுது, அவருக்குச் சற்றுத் தூரத்திலிருந்த
தர்ப்பாஸனமொன்றிற் சென்று அமர்ந்தான். என்னைப்
பார்த்த அங்கிருந்த முனிவர் யாவரும் ஹாரீதனை நோக்கி
இக்கிளிக்குஞ்சு எங்கிருந்து கொண்டுவரப்பட்டது ?
என வினவார். அவர்களை நோக்கி இவன் இங்ஙனம்
விடையளித்தான்:—“நான் ஸ்நானத்திற்குப் போகையில்,
வெகு குளக்கரை மரத்தின் கூட்டிலிருந்து கீழே விழுந்திரு
ந்தது ; வெகு உயரத்திலிருந்து விழுந்ததால் மிகவும் களை
த்துக் குற்றயிராயிருந்தது. அம்மரத்தின்மீது நம்போன்ற
பார் ஏறமுடியாததால், இதைத் தன்கூட்டில் ஏற்றிவைப்
பதியலாதெனக் கருதி மனமிரங்கி இதை யிங்கு எடுத்து
வந்தேன் ; ஆகாயத்தில் எழும்பிப் பறக்குந் திறமை வருகி
றவரையில் இவ்விடத்தில் ஓர் ஆச்ரமமிருக்கத்தின் பொற்
தில் வைக்கப்பட்டு நம்மால் போடப்படும் சென்னெலரி
யின் பொப்பொருள்களையும் கரிசரின் பொப்பொரு

லும் வளர்க்கப்பெற்றுப் பிழைத்து வரட்டும்; அநாத பரிபால்னமென்பது எம்மைப்போன்றவரது கடமையல்லவா? நன்கு இறகுகள் முளைத்து வானத்திற் சஞ்சரிக்கும் வல்லமை வந்துவிட்டபிறகு, இது தனக்கு இஷ்டமான விடத்திற்குப் பறந்து போகட்டும்; இல்லையெல்லாம்முடன் பழகி இவ்விடத்திலேயே இருந்தாலும் இருக்கட்டும்' என்று. இதுமுதலிய என்னைப்பற்றிய ஸம்பாஷணைய பரீஜாபாலி முனிவரும் செலிபுற்று, சற்றுக்குதூலுலமடைந்து சிறிது கழுத்தைத் திருப்பி மிகவும் சாந்தமான தமது திருஷ்டியினால் என்னை நோக்கிவிட்டு நெடுநேரம் எதையோ கினைவுக்குக் கொண்டுவருபவர்போல் பல்முறை பார்த்து, 'தன் அலிநயத்தின் பயனையே இஃது இங்ஙனம் அனுபவிக்கின்றது' என மொழிந்தனர். முக்காலங்களையும் அறியும் மஹா பிரபாவசாலியான அம் முனிவரோ, தவத்தின் பெருமையாற் பெற்ற திவ்ய திருஷ்டியினால் உலகம் அனைத்தையும் உள்ளங்கையில் இருப்பதுபோற் காண்கிறார்; அவரது மஹிமையையறிந்த வரான அச்சபையிலிருந்த தாபஸர்கள். ஏனையோரும் 'இஃது எங்கு எதற்கு எந்தகைய அலிநயத்தைச்செய்தது? முன் ஜன்மத்தில் இது எப்பிறப்பாகுகிருந்தது?' என்று மிகவும் ஆவலுடனும் வணக்கத்துடனும் அம்முனிச்சேஷ்டரை வினவினர். இங்ஙனம் ஏனைய முனிவர்களாலும் வேண்டப்பெற்ற அம்மா முனிவர் மறுமொழிகூறியதாவது: 'இவ்விஷயமோ மிகவும் வியப்புறக்கூடியதும் விஸ்தாரமுமானது. பகற்பொழுது சாயப்போகிறது. நமக்கு ஸநான வேளையும் வீணில் அதிக்ரமித்து விடுகிறது. தேவதார்க்கணைகள் செய்யவேண்டியிருக்கிறது. ஆனதுபற்றி நீங்கள் எழுந்திருந்து முத்தியான்னச்சடங்குகளை முறைப்படி யனுஷ்டிப்பீர்களாக மீண்டும் மூலப்பொழுதில் அமர்ந்து

கார்த்து இக்கதைடைக் கேட்கலாம். அப்பொழுது உங்
களுக்கு இது யார்? ஜன்மாந்தரத்தில் இதனால் யாது செய்
பப்பட்டது? இவ்வுலகத்தில் இதற்கு எவ்வாறுற்பத்தி?
என்றென யெல்லாவற்றையும் ஆதமுதல் எடுத்துறைப்
பேன். இதற்கும் ஆஹாரமுட்டி ஆயாஸந்தீரச் செய்யுங்
கள். நிச்சயமாய் இதுவும் தனது ஜன்மாந்தரச் செய்தி
பனைத்தையும், யான் கூறிவருகையில், கணவிலநிர்
கதுபோல் தானே நினைத்துக் கொள்ளப்போகின்றது'
என்று பொழிந்துகொண்டே எழுந்து, மற்ற முனிவரு
டன் விதிப்படி நீராடி, மற்றும் மத்தியான்னத்திற் செய்
பவேண்டிய சடங்குகளை யனுஷ்டித்தார்.

இவ்வளவு நேரத்திற்கெல்லாம் பகற்பொழுதும்
போயிற்று; தனகரனும் மேல்திசைக்கடலின் தண்ணீருக்
குள் விழ, அவ்விழ்ச்சியின் விசையால் உயரக்கிளம்பிய
நீர்த்திவலைகளின் திரள்போல் தாரகைக்கட்டம் வானத்
தில் உதித்தது; முனிஜனங்களது மனதுகளைத் தவிர்த்து
மற்றெல்லாவற்றையும் அந்தகாரம் வந்து சூழ்ந்துகொண்
டது. பனித்திரைப் பொழிந்துகொண்டு சந்திரனும் சற்
றுத்தாரத்தில் உதித்து தோன்ற, அமுதத்துகள்களின்
படலம்போன்ற நிலவுனால் உலகெங்கும் வெண்மையாக்
கப்பெற்றிருக்க, இரவில் அரை யாமம் கழிந்தது. உ
தின ஹாரீதன் உணவுண்டு, என்றனை யேந்திக்கொண்டு,
மற்ற முனிவர்கூட்டத்திற்கிடையில் நிலவுனால் நன்கு
தூலங்கும் அத்தபோவநத்தின் ஓர் பாரிசத்தில் வேத்தி
ராஸனத்தின்மீது வீற்றிருக்கும் தனது தந்தைக்கு அரு
கெற் சென்று செப்பியதாவது:—‘தந்தையே! வெகு
நிந்தையான விஷயத்தைச் செவியுறுவதில் ஆவல்கொண்டு
இந்த முனிவர் அனைவரும் வந்து இதோ சூற்றிலும் காட்
வர்கொண்டிருக்கின்றனர்; இக்கிரிய பரணையும் தீய

பாற்றப்பட்டது. ஆகவே இக்கிளியின் முந்திய ஜன்ம கதைகளையும் இனி வரப்போகிற வரலாற்றையும் எமக்கு மொழிந்தருள்வீர்களாக.' இவ்வாறு அவனால் வினவப்பட்டதும், அம்முனிவர் முன்புறத்திலிருக்கும் என்னைக்கென்றேனோக்கிவிட்டு, அம்முனிவர்கள் அனைவரும் ஒரே மனத்தினராய் கதாச்சுவணம் செய்யப்போவதில் ஆவலுள்ளவர்களாய் இருப்பதையும் அறிந்துகொண்டு மெதுவாகச்சொல்லவாரம்பித்தார்:— "ஆவலிருப்பின் செவியுறுவீர்களாக.

" அவந்தீதேசத்தில் மூவுருக்கும் திலகம்போன்றதும், கிண்ணலகத்தின் ஒளியை வென்றதுமான உஜ்ஜயினி எனப் பெயர்பெற்ற நகரம் ஒன்றுண்டு. அது மஹாகாளனென்கிற மஹேஸ்வரனது கோத்திரம். அது அச்சிவபெருமானால் தனது வாஸத்திற்குத் தகுந்தவாறு படைக்கப்பெற்ற மற்றொரு மேதனியோவெனத் தோன்றும். இரண்டாவது பூமண்டலமோ வென்று மயங்கி வந்த ஸமுத்திரம்போன்ற அகழியினால் அது சூழப்பெற்றது. ஆகையத்தை யளவிய கொடிமுடிசுளுடன் கூடியதும், சுண்ணப்பூச்சினால் வெளுத்ததுமான சுற்றிலுமிருக்கும் மதிலானது சிவபெருமான் வீற்றிருக்கின்றாரென்னும் கௌரவத்தால் வந்துள்ள ஓகலயங்கிரியோவெனப் புலப்படும். லெகு நீண்டபெருங்கடைவீதிகள் ஆங்கு விளங்குகின்றன. அனவரதமும் நடைபெறும் வேதகோஷத்தினால் அந்நகரம் களங்கமற்றிருக்கிறது. அது சிப்ரையென்னும் நதியினால் சூழப்பெற்றது.

இவ்வகைத்தான் அந்நகரத்தில் நள-நஹுஷ-யயாதி-துந்தமார-பரத-பரேத-தசரதர் முதலியவருக்கு ஒப்பானவனும்; மூவகைச்சக்திகளின் † பபணைப் பெற்றவனும்.

† மூவகைச்சக்தி- பிரபு சக்தி, மந்திரசக்தி, உத்ஸாஹசக்தி.

சர்மசாஸ்திரங்களைத் துணர்ந்தவனும், சார்தமான காந்தியாலும், சரீரத்தின் சுடரொளியாலும் சந்திர ஸூர்யர்களிருவர் குணத்தொடையும் ஒருமிக்கப் பெற்றவனும், தாமி தேவதையின் அவதாரம் போன்றவனும், பிரஜைகளின் பிடைகளைப் பரிஹரிப்பவனுமான தாராபீடன் என்னும் ஓர் அரசசிரேஷ்டன் உண்டு. இரத்தேதேவியினது புலம்பல்களால் இரக்கங்கொண்ட இருதயத்தையுடையவரான பரமசிவனால் படைக்கப்பெற்ற மன்மதனெனவே மோனிடரணவரும் இவனை யெண்ணலானார்கள். இவனது சரித்திரத்தை ஜனங்கள் தங்களது பாக்கியப்பிபருக்கைப் போல் செவியுற்றனர்; உபதேசமொழியைப் போல் ஏற்றுக்கொண்டனர்; மங்களச் செய்திபோல் வெகுமானித்தார்கள்; மந்திரத்தைப்போல் ஐபித்தனர்.

தசரதருக்கு வலிஷ்டரைப் போல் அவ்வரசனுக்கு சுகநாஸன் என்னும் ஓர் அந்தணன் அமைச்சானாகியிருந்தான். அம்மந்திரி சாஸ்திரங்களைக் கசடறக்கற்றவன்; சிறு பிராயமுதல் அரசனுடன் பழகி அவன்பால் அளவற்ற அன்பார்ந்தவன்; நூல்களிற் செப்பியவாறு நீதிகளைப் பிரயோகிப்பதில் மிகத்திறமைவாய்ந்தவன்; மிகச்சங்கடமான நிலைமைகளிலும் அஞ்சாத நெஞ்சத்துடன் காரியங்களை நிறைவேற்றுவவன்; ஒழுக்கத்திற்கு இருப்பிடமானவன்; ஸத்தியம் தவருதவன்.

நாற்கடல்களாகும் அகண்டமான அகழிகளால் சூழப்பெற்ற இவனது இராஜ்யத்தில் ஆயிரக்கணக்கான சாரபுருடர்கள் ஷங்கும் ஸஞ்சரிப்பதால், அகத்தினுள் நடைபெறும் விருத்தார்த்தம்போலவே, இம்மேதினியில் அகில அரசர்களுடையவும், மற்றவருடையவும் மூச்சுகிடுதலுங்கூட தினந்தோறும் இவனுக்குத் தெரியவுறும். தாராபீடன் அமைச்சனிடம் இராஜ்யபாரப் பொருப்பை யமர்

த்திவிட்டு, வாஸிப் பருவத்திற்கேற்ப ஸுகமாகச் சில காலத்தைக்கழித்து வந்தான். சுகநிலையும், தனது அறிவின் பலத்தினால் பிரஜைகளும் சிற்றரசர்களும் இன்புறுமாறு இராஜ்யகாரியங்களை நிறைவேற்றி வந்தான்.

ஆனால் மைந்தனது முகத்தைக் காண்பதாலுண்டான ஸுகமொன்றைமரத்திரம் அவ்வரசன் பெறவில்லை. யௌவனப்பருவம் கழிந்து போகப் போக, புதல்வனைப் பெறுததாலுண்டான மனக்கொதிப்பும் மேன்மேலும் பொங்கி யெழும்பியது. பூபதிகள் பல்லாயிரக்கணக்காகப் பக்கத்திற் சூழ்ந்திருந்தும் துணையற்றவனைப் போலவும் தன்னை யெண்ணலானான்.

அவ்வரசனுக்கு விலாஸவதீ யென்று புகழ்பெற்ற பட்டமணிவியுண்டு. அவள் திருமாலின் மார்புக்குக் கௌஸ்தபமணிபோலவும், சந்திரனுக்கு நிலவு போலவும் அப்பூபதிக்குப் பூஷணம்போல் அமைந்திருந்தாள்.

ஒரு நாள் அம்மஹிபதி அவளிருக்கும் அந்தப்புரம் சென்றான். அப்போழுது அங்கு ஆபரணமேதும் அணிந்துகொள்ளாதவளாய், அம்புயமலர் போன்ற தனது வதனத்தை இடது கரத்திற் சாய்த்துக்கொண்டு, இடையிடது சொரியும் கண்ணீர்ப் பெருக்கினால் வெண்பட்டைடை நனைய, சிறியதேரர் மஞ்சத்தின் மீதுட்கார்ந்தபடி அவள் அழுதுகொண்டிருக்கக் கண்டான். பணியிடைசெய்ப்பவர் பலர், சிந்தையுடன் வாய்ப்பேச்சினிற் அவளைச் சூழ்ந்திருந்தனர். அந்தப்புரத்துக்கிழவிமார்கள், சந்திரனுத்தரத்தில் இருந்துகொண்டு அவளைத் தேற்றிக்கொண்டிருந்தனர். அவளது முன்முனற்றி மயிர்கள் கோதி முடியப்படாமலே சூலந்திருந்தன. வேந்தன் வருவதைக் கண்டு, எதிர்கொண்டெழுந்திருக்கும் அவளை அடேத மன்

சத்தில் உடனே உட்காரச் செய்து, தானும் உட்கார்ந்து கண்ணீர்பெருகுவதற்குக்காரணமறியாமல், திகிலடைந்து, தன் கரத்தினால் கண்ணீர்த் துளிகளைத் துடைத்துவிட்டு, மனைவியை நோக்கி மன்னவன் இவ்வாறு வினவினான். தேவி! உனக்கேன் இப்பெருந்துயரம்? லாய்திறவா மலே நீ ஏன் அழவேண்டும்? உனது இமைகள் கண்ணீர்த் துளிகளை, நல்முத்துச்சரங்களைத் தொடுப்பதுபோல் உதிர்கின்றனவே! நீ ஆபரணங்களை யணிந்துகொள்ளாமலிருப்பதேனோ? காரோசனைப் பொட்டிடாமலும், முன்னெற்றி மயிர்களைச் சேர்த்து முடியாமலும் இந்த நெற்றிக்கட்டைச் சும்மா வைத்திருப்பதேன்? தேவி! சற்று என்மீது அருள்புரிந்து, துயரத்திற்குக் காரணத்தை மொழிந்திடுவாயாக. நான் ஏதேனும் அபராதம் செய்தேனோ? அல்லது பரிஜனங்களில் எவராயினும் ஏதேனும் சிதை செய்தனரோ? நான் நன்கு சிந்தித்துப் பார்த்தும், நான் சிறிதும் தவறியதாக எனக்குத் தோற்றவில்லை. எனதுயிரும் இராஜ்யமுங்கூட உன் அதிபனாகவெயல் லவா யிருக்கின்றன? ஸாந்தரி! மனத்துயரத்திற்கு முகாந்தரமின்னதெனக் கூறுவாயாக' என்று வினவிபும்; ஸீலாஸவதி மறுமொழியொன்றும் கூறாமலிருக்கவே, அருகிலிருந்த பரிஜனத்தை நோக்கி, அவள் கண்ணீர்விட்டழுவதன் காரணத்தைக் கேட்டான்.

பின்னர், அவளருகில் அனவரதமும் காத்திருப்பவளான மகரிக்கை யென்னும் தாம்பூலத் தட்டேந்துபவள், சேவந்தினை நோக்கி இவ்வாறு கூறினள்:—“தேவ! தேவ! சிப்டம் சிறிதேனும் தீவறுதலுண்டோ? குற்றேவல்புரிபும் மற்றவர் அபராதம் செய்வதெங்ஙனம்? ஆனால் உன் கமயென்ன வென்றால்—‘வெகு நாட்களாக மக்கட்பேறி சிறி வீணாகவுல்லவோ வாணிகைக் கழிக்கின்றேன்’ என்

பூவ பாகம்

பதாதான் தேவியின் சிந்தைக்குக் காரணம். இவ்வாறு வெகு காலமாகவே தவிர்க்கின்றார்கள். சில நாட்களாகவே யது மானியவர்கள் சயனம், ஸ்நானம், போஜனம், பூஷணம் இவை முதலியவைகளைப் பெறுவதற்கு தினந்தோறும் வெகுப்பிரயாஸப்பட்டுப்பரிஜனங்கள் செய்யும் முயற்சியினாலன்றி பீரவருத்திப்பதில்லை. தமது மனதுக்குத் துயரம் தர விரும்பாதவர்களாய், இதுகாறும் விஸந்தனை விளக்கிக் காட்டவில்லை. இன்றைக்கோ, கோன் தினமான சதுர்தசி யென்று, மஹாகாலனைத் தொழுவதற்குச் சென்றார். அத்தேவாலயத்தில் மஹாபாதம் ஓதுகையில், 'புத்திரனில்லாதவர்க்குப் புண்ணிய லோகமில்லை; புத்' என்னும் நாகத்தினின்றும் பாதுகாக்கிறான் என்றுதான் புத்திரன் என்று பெயர் வந்தது என்கிற விஷயத்தைத்தேவிகள் செவியுறலாயினர். இதைக் கேட்டு வீட்டிற்கு வந்ததும், பணியிடை செய்பவராய் பணிந்து வேண்டப்பட்டும், உணவையும் விரும்பவில்லை. கலங்கிய முகத்துடன் இவ்வாறு புலம்புகிறார்கள். இதுதான் தத்துவம்: இனிதேவரது சித்தம்." அப்பால் வேந்தனும் ஓர்முகூர்த்தநேரம் மௌனமாயிருந்து, பெருமூச்சுக் கொறித்து, பின்வருமாறு கூறினான்: "தேவி! தைவாநினமாவ இவ்விஷயத்தில் யாம் செய்யக்கூடியது யாது? போதும் அதிகமாய்ப் புலம்பாதே! தைவம் நம்மீது அருள்புரியவில்லை. முற்பிறப்பில் நாம் நல்வினை புரிந்தவரல்லவா ஜன்மாந்தரத்திற் செய்த வினையல்லவோ இங் ஜன்மத்திற் பயன் தரும்? பெரு முயற்சி செய்தாலும் ஈசன் செயலை மாற்றி வைப்பதில்லாது. மானிடரால் செய்ய வியன்ற தெவ்வளவே! அவ்வளவையும் நாம் செயலாம். தேவி! ஆசாரியர்களிடம் அதிகம் பக்தி பண்ணுதேவதைகளையும் முனிவர்களையும் ஆராதிப்பதில் அதிக

புதரவுகாட்டவேண்டும். முனிவரல்லவோ மேலான தெய்வம்? இங்ஙனம் நீகேள்விப்படவில்லையோ? அதாவது, முன்னால் சண்டகௌசிகரீது மஹிமையால் மகததேசத்தில் நெருஹந்தன் என்னும் இராஜன், ஐராஸந்தன் என்னும் மைந்தனை யடைந்தனன் ; தசரதமஹாராஜனும் வயது சென்றிருந்தும், விபண்டகமா முனிவரது புத்திரரான குச்யசருங்கர் அருளால் நான்கு புதல்வர்களைப் பெற்றார் ; வேறு சில இராஜருஷிகளும் முனிவர்களைப் பூஜித்ததால் புத்திரபாக்கியம் பெற்றிருக்கிறார்கள். மாமுனிவரைத் தொழுவது பயன்படாமற்போவதில்லை. தேவி ! நானும் உன்னை கர்ப்பவதியாயிருக்கப் பார்ப்பதிற் பேரவாகொண்டிருக்கிறேன். எனது தேவியான நீ மஞ்சத்துகில் தரித்து, புதல்வனுடன் கூடிய மடியையுடையவளாய், என்றனை ஆனந்தப்படுத்துங் காலமெதுவோ? பற்களிஸ்ஸரப் புன்சிரிப்புடன் கூடிய சிறு குழந்தை, எச்சமயம் எனக்கு மனக்களிப்பைத் தருமோ? என்று இவைகளையும் இன்னும் பலவாறான மனோரதங்களையும் எண்ணியெண்ணி, குழந்தையில்லாக் குறையினால் உண்டான துயரம் அக் கெளிபோல் அல்லும் பகலும் என்னையுந்தான் வாட்டுகின்றது. ஆதலால், தேவி ! துயரத்தை விட்டுவிடுவாயாக; ததரியத்திலும் தர்மத்திலும் புத்தியை நாட்டு; தர்மத்தை ஆவலுடன் அனுஷ்டிப்பவருக்கு மங்களப் பேறுகள் எப்பொழுதும் அருகிலிருக்கும்' என்று கூறி, தண்ணீரெடுத்து, கண்ணீர்ப்பெருக்குகளுடன் கூடிய அவளது முகத்தைத் தானே துடைத்தான். அன்பார்த்த மொழிகளால் அவளுக்குத் தேறுதலையுண்டாக்கி, வெகு நேரம் அங்கிருந்து விட்டு, வேந்தன் வெளிக்கிளம்பி வந்தான். நிறகு விலாஸவதியும் சற்றுத் துயரம் தெளிந்து, உசிதமான கிண்சரி காரியங்களில் பிரவருத்திக்கொள்ளத் துணிந்தாள்.

முதல் தைவங்களைத் தொழுவதிலும், அந்தணரை ஆரத் திப்பதிலும், பெரியோரைப் பணிவதிலும் பேராதரவுகொண்டான். எவரிடமிருந்து எவ்வெவற்றைச் செலியுறுகின்றனோ, அவையனைத்தையும் கருத்தரிப்பதில் ஆசையினால் ஆவலுடன் செய்யலானான். அதிகமான ஆயாஸத்தையும் அவன் ஒரு பொருட்டாகக் கருதவில்லை. --நான் தோறும் எழுந்தெழுந்து, தங்கத்தாலான எள்ளிலைகளை இரத்தினங்களைகளோடு அந்தணருக்கு தானம் செய்தான். நாற்சந்திகளில் பற்பல புலிகளிட்டான். பிரவிர்த்திபெற்ற தீர்த்தங்களில் மஞ்சனமாடினான். அரசமுதலான மஹாவிருகஷங்களைப் பூஜித்து வலஞ்செய்து வணங்கினான். சகுனசாஸ்திரம் அறிந்தோரை யுபசரித்தான். பக்ஷசாஸ்திரம் பயின்றவரிடம் பக்ஷம் பாராட்டலானான். வேத்யரைக்கொண்டு வேதங்களுையோதுவித்தான். மந்திரமோதித்யியுமையான தாழ்த்துகளைத் தரித்துக்கொண்டான்.

இங்ஙனம் சில காலம் செல்ல, ஒருநாள் இரவில் கடைசி யாமத்தில் மன்னவன், விலாஸவதி வெண்மையான உப்பரிசையின் மீது இருப்பதாகவும், அவளது முகத்தினுள் ஸ்கலகலைகளோடு கூடிய பூர்ணசந்திரன் பிரவேசிப்பதாகவும் கனவுகண்டான். உடனே கண்ணிழித்து எழுந்த சகுனாஸனை யழைத்து, ஸ்வப்னச்செய்தியைச் சொன்னான். சுகநாஸனும், மிகக் களிப்படைந்து 'தேவ! நமக்கும் நமது பிரஜைகளுக்கும் வெகு நாட்களாயுள்ள அவாக்கள் பயன்பெறுவதாயறிகிறேன். சிறிது நாட்களுக்குள்ளாகவே புதல்வனது முகமலத்தைப் பார்க்கும் பேரின்பத்தைப் பெறுவீர்கள். இரவில் இப்பொழுதுதான் வெண்கையான உடையுடுத்த சாந்தமான தீவ்யமேனிபுடன் வேதியுரொருவர் வந்து, மலர்ந்த வெண்தாமரைமலரை எனது மடுஞ்ஞாமாகேவியின் மடியில் வைத்ததால்

நானும் கனவு கண்டேன். இவ்வித சுபசகுனங்கள் ஆனந்
தத்தை அருகிலிருப்பதாய் முன்னதாய் அறிவிக்கின்றன.
மேலின் இறுதியிற் கீணப்படும் கனவுகள் பெரும்பா
லும் பயன் தராமற் போவதில்லை. எப்படியும் சிக்கி
த்திலேயே மாந்தாதாவைப்போல் இராஜருஷிகள் அனை
யருக்கும் முதன்மையான மைந்தன் தமக்குப் பிறக்கப்
போகின்றான். குழந்தை பிறந்து, தமது ஸந்ததியும்
குழந்தையினிற் விளங்கப்போகிறது என்று கூறிக்கொண்டி
ருக்கும் மந்திரியைத் தனது கரத்தினுற் பிடித்துக்
கொண்டு, அரசன் - அந்தப்புரம் சென்று அவ்விரு கனவு
களையுஞ் சொல்லி விலாஸவதியையும் வியப்புநச் செய்
தான்.

சில நாட்கள் சென்றதும் தேவதைகளின் அருளால்
விலாஸவதி கர்ப்பவதியானாள். சிறுகச் சிறுக கர்ப்பம்
முதிர்ந்துவர, அவள் - மெல்ல மெல்ல ளஞ்சரிப்பவளா
னாள். அடிக்கடியும் தொடர்ந்துவரும் கொட்டாவியினால்
கண்களை நெறித்தொண்டு, சோம்பலுடன் பெருமூச்சு
பிடித்தாள். ஒவ்வொரு நாளும் பற்பல கவை பொருந்திய
பணவுகளையும் விரும்பினாள். இங்கிதக்குறிகளைக்கொ
ண்டு பரிஜனங்களும் இவள் கர்ப்பவதியென்று அறிந்து
கொண்டனர். பின்னர் அவளது பரிஜனங்களுக்குள்
தலைமையானவளான குலவர்த்தனை யென்னும் சிழவி
யொருத்தி, ஓர் சுபதினத்தன்று மாலைப்பொழுதில், பிரம்
பிணை செய்த பெரியதோர் ஆஸனத்தில் அமர்ந்திருக்கும்
சுகநாஸனுடன் ஸல்லாபம் செய்துகொண்டு கொலுமன்
டபத்தில் வீற்றிருக்கும் அரசனிடம் சென்று, அவளது
செவிக்கருகில் விலாஸவதியின் விருந்தாந்தத்தை யறிவித்
தாள். தாராபிடாஜன் என்றும் கேட்டிராத அவளது
பேச்சைக் கேட்டு, அமுதப்பெருக்கில் மூழ்கியவன் போல

ஆனந்தபரவசனாய், அமைச்சனை முகமலர்ச்சியோடு பார்த்தான். இதற்குமுன் பிரபுவினிடம் பார்த்திராத பரமானந்தக்ருபியைப் பார்த்தும், குலவர்த்தனை புன்னகைபுரிந்த மலர்ந்த முகத்துடன் வந்திருப்பதையும் கண்டு, ஸ்ணப்ன விஷயமும் மனதில் எப்போதும் குடிக்கொண்டுவரவே, அக்காலத்தில் அவ்வித மஹத்தான மகிழ்ச்சிக்குத் தகுந்த வேளேரூர் காரணத்தைக் கிரணதவனாய் சக நாலன் தானாகவே உண்மை இன்னதென்று அனுமானித்து, சற்று ஆஸனத்தை நகர்த்தி அரசனுக்கு அருகில் வந்து, மெதுவாக வினவினன்:—‘வேர்தே! அஞ்சனவு உண்மையாய்விட்டதோ? குலவர்த்தனை மிக்க மலர்ந்த கண்களையுடையவளாகக் காணப்படுகிறாள்! தங்களுடைய கண்கள்கூட ஆனந்தத்திற்குப் பெரியதோர் காரணத்தைக் கூறுகின்றன. மஹத்தான சபவார்த்தையைக் கேட்பதில் ஆவலுடன் என் மனம் படபடக்கின்றது. ஆகவே கிஷயமின்னதென்று மொழிந்தருள்வீராக.’ மன்னவன் சற்று நகைத்து, ‘இவள் உரைக்கும் விதமனைத்தும் உண்மையாகில், கனவிற் கண்டதெல்லாம் பயனுள்ளதுதான். ஆனால், நான் நம்பவில்லை; இவ்வளவு பாக்கியம் நமக்கெது? குலவர்த்தனையோ வீண்வார்த்தை சொல்லுபவளல்லள். எழுந்திருங்கள் நாம் நேரிற் சென்று இது உண்மைதானா வெனத் தேவியைக் கேட்டறிந்துகொள்வோம்’ என மொழிந்து, கூடலிருந்த அரசர் அனைவரையும் அங்கு விட்டுவிட்டு, தான் பூண்டிருந்த ஆபரணங்களைக் கழற்றிக் குலவர்த்தனைக்கு அளித்து, சக நாலனுடன் எழுந்திருந்து, அடங்கா மகிழ்ச்சிக்கொண்டனது மனம் தன்னைத் துரிதப்படுத்த, முன்புறத்தில் ஊழியரெடுத்தேதரும் தீபங்களால் இருளும் அகற்றப்பட, ஒவ்வேவர் அங்கணத்தையும் தாண்டி அந்தப்புரம் சென்றான்.

அங்கு, துயிலறையில் இரகைகள் விமர்சையாகச் செய்யப்பெற்றிருந்தன; சுற்றிலும் திருநீறுகளைக்கொண்டு கோலங்களிடப் பட்டிருந்தன; தலைப்புறத்தில் மங்கள் தலசங்கள் அமைக்கப்பெற்றுமிருந்தன; அச்சயனத்தின் மீது விலாஸவதி படுத்திருக்கக் கண்டான்; ஸ்வர்ணமயமான பூர்ணபாத்திரங்களில், மலர்களை நிரப்பி ஆசாரங்களையறிந்த அந்தப்புரக்கிழவிமார் அவளுக்கு ஆராதனையை யெடுத்துக்கொண்டிருந்தனர்; வெகு பரபரப்புடன் பரிஜனம் நீட்டிய கைகளைப்பற்றியவளாய், தனது கரத்தை இடது முழந்தாளில் ஊன்றிக்கொண்டு தனக்காக விலாஸவதி யெழுந்திருப்பதை நோக்கி, 'போதும், அதி கவுபசாரம் வேண்டேன்; தேவி! எழுந்திருத்தலாகாது' என மொழிந்து, வேந்தன் அவளுடன் அதே சயனத்தில் பட்டகார்ந்தான். தங்கக் கால்களையுடையதும், வெண் ணிறமாய் மேல் விரிவுத் துலுதுடன் கூடியதுமான கிட்ட விருந்த மற்றொரு சிறிய மஞ்சத்தில் சுநாஸனும் அமர்ந் தான். அப்பால் அவள் கர்ப்பவதி யென்பது வாஸ்தவ மென்றுணர்ந்து, மன்னவன் மிகு மகிழ்ச்சியோடு சிறிது பரிஹாஸம் செய்ய விரும்பி, 'தேவி! குலவர்த்தகை யேதோ கூறுகின்றாளே, அதென்ன அவ்விதந்தானே? என்று சுநாஸர் வினாவுகின்றார்' எனக்கேட்டான். அப் பொழுது விலாஸவதி சற்றுப் புன்னகை புரிந்து, ஸங் கோசத்துடன் தலைவணங்கிக்கொண்டான்.

பிறகு, விலாஸவதிக்குக் கிரஹமாகப் பிரஸவகாலம் நெருங்கிற்று. அப்பால் ஓர் சுபதினத்தன்று அடிக்கடி வெளியில் அடிபொட்டு நிழலாந்து நாழிகைகளைக் கண கிட்டு ஜோதிடர்கள் லக்கினம் குறித்துவர, உத்தமமான வேளையில், உலகத்தோருக்கு ஆனந்தமளிக்க வல்ல பதல்வன் விலாஸவதியினிடம் அவர்ப்பலித்தான்.

பின்னர் மேளங்கள் பேரொலியுடன் முழங்கின. அந்தப் புரத்தோர், அரசர்களது கூட்டம், வாலிபர், விருத்தர், மற்றும் எல்லா ஜனங்களும் பரமான்ந்தபரிதர்களாய் பித்துப் பிடித்தவர்போல் நர்த்தனஞ்செய்தனர்.

மன்னவனோ, தன் இளம் பாலகனது முகத்தைக் காண்பதற் பரபரத்த மனமுடையவனாயிருந்தும், சுபமுகூர்த்தத்தை யெதிர்பார்க்கவேண்டியிருந்தது. பிறகு சோதிடர் உபதேசித்த உத்தம முகூர்த்தத்தில், சுகநாஸனொருவனையேகூட வழைத்துக்கொண்டு, பிரஸவகிருஹஞ் சென்றான். அவ்வகத்தின் வாயிற்படி மணிமயமான இரண்டு மங்கள கலசங்களுடன் கூடியதாகவும், இரு புறமும் இரண்டு கலப்பைகளும் உலக்கைகளும் வைக்கப்பெற்றதாகவும், இடையிடையில் அணியணியாய் சிறிய மணிகள் கோர்க்கப்பெற்ற மாவிலைத்தோரணத்தையுடையதாகவும் விளங்கியது. பிரஸவகிருஹத்திற் செய்யக்கூடிய மற்றும் மங்களகரமான அலங்காரங்களையும் அங்குள்ள ஸுமங்கலிகள் நிறைவேற்றி வந்தனர். அங்கு வேதியர் வெகுபேர் வேதமோதி சாந்திரீர்களை யிறைத்துக்கொண்டிருந்தனர். வயது சென்ற பெண்டுகள் பலர், பிரஸவ காலத்திற்கேற்கு சுபமான ஸந்தேதங்களை மனோஹரமாய்ப் பாடினர். அவ்விடத்தில் இடைவிடாது நாராயணனது நாமஸ்ஸஸ்ரங்களும் ஓதப்பட்டு வந்தன. நீரையும் நெருப்பையும் பரிசித்து பார்த்திவனும் உள்ளே சென்றான்.

அங்கு, பிரஸவத்தினால் ஊடி வெளுத்த விலாஸ்வதியின் மடியின்மீது தனது ஆனந்தத்திற்கு ஆதாரமான தன் இளங்குழந்தையைக் கண்டான் ; அக்குழந்தையோ, உடம்புடன் கூடப்பிறந்த அணிகள் போல் ஒளிவீசும் மஹாபுருடர்களை குறிகளுடன் கூடியதாகக் காணப்பட்டது. என்னியெண்ணித் தவம் புரிந்து பெற்ற அருமைப்

புதல்வனது முகத்தை இமைகளையாமற் கண்களால் பானஞ்செய்பவன்போல் ஆவலுடன் பார்த்துப் பேரானந்தமடைந்தான். சுகநீஸனும், அன்பினால் தனது நேக்திரங்கள் அகல, மெல்லமெல்ல பாலகனது ஒவ்வோர் உறுப்பையும் உற்றுப் பார்த்து, அரசனை நோக்கி, வேந்தே! குமாரனுக்குத் தளிர்போன்ற இந்த நிலைமையிலேயே சக்கிரவர்த்திச்சின்னங்கள் பொருந்தியிருப்பதைப் பாருங்கள். ஸந்தியாகாலத்திற் சிவந்த பாலசந்திரன்போலிருக்கும் இவ்விளங்குமுந்தையின் நெற்றியில், ஊர்னை பென்னும் மயிர்ச்சுழி நுண்ணிய நூலிழைபோல் விளங்குகிறது. செந்தாமரை மொட்டுபோன்ற கரங்கனிரண்டும், சங்கு சக்கிரங்களாலும் மற்றும் பல சுபமான இரேகைகளாலும் அலங்கரிக்கப்பெற்றிருக்கின்றன. இதோ இக்குமுந்தை சங்கம் முழங்குவதுபோல கம்பிரத்தொனியுடன் அமுக்கின்றது' என்றான்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் மங்களகன் என்கிற ஒருவன், பரபரப்புடன் ஓடிவந்து, அடிபணிந்து அரசனை நோக்கி, “மன்னவ! தமது பாக்கியமே பாக்கியம்! சிாஞ்ஜீவி பாய் வாழ்க்கடவிர்! இவ்வுலகத்தை வென்றீர்கள்! புண்ணியவானான சுகநாஸருக்கும் அஷாது முத்த மனைவி பான மனோரமாதேவியினிடம் மைந்தன் பிறந்தான். இது செய்தி” என ஆனந்தபரவசமாகக் கூறினான். அரசன் அமுதவர்ஷம்போன்ற அவனது பேச்சைச் செவி புறவு ‘ஓ! இஃதென்னசுபபரம்பரை! ஆபத்து ஆபத்தையும், ஸம்பத்து ஸம்பத்தையும் தொடர்ந்து வருமென்கிற முதுமொழி முற்றிலும் உன்மை’ என மொழிந்து, மிகுமகிழ்ச்சியுடன் சுகநாஸனை ஆலிங்கனம் செய்து, சிரித்துக்கொண்டே அவனது உத்தரீயத்தைத் தானாகவே பரிசாக அபஹரித்துக்கொண்டான். அப்படியே எழுந்த

ருந்து, ஸ்துதிபாடகாள் கட்டியும் கூற, வாத்தியகோஷத்
துடன் பரிஜனம் பின்தொடர, சுகநாஸனுடைய மாவநி
கைக்குச் சென்று, உத்ஸவத்தை யிரிண்டு பங்கு அதிகமா
கச் செய்கித்தான். ஆரூவது தினத்து இரவில் ஷஷ்டி
தேவதையைப் பூஜித்துக் கண்கிழிக்கும் சடங்கு நிறை
வேற்றிற்று. பத்தாம் நாள், சுபமான முகூர்த்தத்தில் பணத்
தையும் பசுக்களையும் பிராம்மணருக்கு தானஞ்செய்தான்.
இக்குமாரனது . தாயின் தாமரைமலர்போன்ற முகத்
தினுள் பூர்ண சந்திரன் புகுந்ததாகக் கனவு கண்டு அதன்
பின்னர் அலிள் கர்ப்பவதியானதால், கீவந்தன் தனது
மைந்தனுக்கு சந்திராபீடன் என நாமகரணம் செய்தான்.
மறுநாள் சுகநாஸனும், அர்த்தணருக்கேற்ற சடங்குகளை
அனுஷ்டித்து, அரசனது அனுமதியையும் அனுஸரித்
துத் தனது தநயனுக்கு வேதியர்கேற்க வைசம்
பாயனன் எனப் பெயரிட்டான். கிரமமாக சூடாகரணம்
முதலிய சிறு பிராயத்திற் செய்யவேண்டிய சடங்குகளெல்
லாம் செய்து முடிக்கப்பெற்றவனான சந்திராபீடனுக்குத்
குழந்தைப் பருவமும் கழிந்து வந்தது.

தாராபீடனும், பட்டணத்திற்குப் புறம்பாக, சிப்ரா
நதிக்கரையில், அரைக் கிரோசதுரம் விஸ்தீர்ணமுள்ள
தும், சுண்ணச்சாந்து பூசி வெண்ணிறமானதும், இமய
மலைச் சிகரங்களின் பந்திகள் போன்றதுமான மண்டலா
காரமான மதிலால் சூழப்பெற்ற கல்விச்சாலை யொன்றைக்
கட்டிமுடித்தான். அதன் கீழ்மாடியில் கெரடியாடுங்
கூடங்களையும், விளையாடுவதற்கான வேறு ஸ்தலங்களை
யும் அமைத்தான். அச்சாலை யில் அகில வித்தைகளையும்
போதிப்பதற்கு அநேகம் ஆசிரியர்களையும் ஆராய்ந்தெடு
த்து நியமித்தான். சிங்கக்குட்டியைக் கூட்டிலடைப்பது
போல அச்சிறுவனை அக்கல்விச்சாலையிலேயே இருக்கக்

செய்தான். சூருமார்களது சூமாரர்களை மாத்திரமே பரி
 ஜனபரிவாரங்களாகவும் ஏற்படுத்தினான். சிறு சூழந்தை
 மருக்கேற்ற விளையாட்டுகள் எல்லாவற்றையும் அகற்றி,
 வேறு விஷயங்களில் மனத்தைச் செலுத்தாமலிருந்தவுஞ்
 செய்தான். ஸகல கலைகளையும் கற்கும் பொருட்டுச் சந்திரா
 பிட்டுனையும் வைசம்பாயனையும் ஓர் கபத்தினத்தனனு
 சூருமார்களிடம் ஒப்புவித்தான். நான்தோறும் எழுந்
 தெழுந்தா சொற்ப பரிஜனம் பின்செல்ல, விலாஸவதியு
 டன் அக்கல்விச்சாலைக்குச் சென்று, பார்த்திவன் தன்
 புதல்வனைப் பார்த்து வருவான். சந்திராபிட்டுனுக்குக் கல்
 சியில் தேர்ந்த உபாத்தியாயர்கள் தங்கள் தங்கள் துறை
 மையைத் தெளிவாக விளக்கிக் காட்டி விஷயங்களைப் போதி
 தது வந்தனர். புத்தித் திறமையும் அமைதியும் அமைந்த
 மாணுக்கனைப் பெற்றதால் ஆசிரியர்கள் மிக்க உத்ஸாஹ
 மடைந்து, ஆவலுடன் வித்தைகளை உபதேசிக்கலானார்
 ன். அவன் வியாகரணம், மீமாம்ஸை, தர்க்கம், தர்ம
 சாஸ்திரம், இராஜநீதிகள், கௌடியாடும் வித்தை, அகில
 ஆயுதப்பயிற்சிகள், தேரோட்டுதல், யானையேற்றம்,
 குதிரையேற்றம், வீணை வேணு நிருதங்கம் முதலிய வாத்
 சியங்களை வாசித்தால், பரதமுனிவர் முதலானவர்கள்
 இயற்றிய ஈட்டிய சாஸ்திரங்கள், நாரதர் முதலியவர்கள்
 பிரசாரம்செய்த ஸங்கேதசாஸ்திரம், இயந்திரப் பிரயோ
 கங்கள், விஷசாஸ்திரம், கரங்கங்களைக் கண்டு பெயர்த்
 தல், நீந்தல், தாண்டல், குத்தித்தேடிதல், ஸகல விடிகள், ஸம
 ஸ்த தேசபர்ஷைகள், மற்றும்முள்ள பற்பல சலைகள் இவை
 களிலெல்லாம் ஒப்பற்ற திறமையைப் பெற்றுவிட்டான்.
 ரப்பொழுதும் சிலம்பம் பழகிச் சரீரத்தை யுனிழத்துவரு
 வான இவனுக்குப் பீமனைப்போல் அமைந்திருந்த
 மிகுந்த வலிமையானது சிறு பிராயத்திலேயே உலகில்

அனைவருக்கும் கியக்கக்கூடியதாயிருந்தது. பாலியப் பருவத்தில்தானே இவன் ஒவ்வொரு வான்விச்சால் பனைமரங்களையும் பங்கயத் தண்டுகளைப்போல் அறுத்து வீழ்த்துவான். பத்துப்புருடர்கள் சுமக்கக்கூடிய இருப்புத் தழிவையெடுத்துக் கெடியாயுவான். தேகவலிமை யொன்றைத் தவிர்த்து மற்றக் கலைகளெல்லாவற்றிலும் வைசம்பாயனன் சந்திராபீடனை யொத்திருந்தான். ஸகலகலவல்லவென்கிற வெருமானத்தாலும், ககராஸனிடமுள்ள கௌரவத்தாலும், பிறந்ததுமுதல் கூடியிருந்து புழுதி விளையாடியதாலும் வைசம்பாயனன் சந்திராபீடனுக்கு இரண்டாவது இருதயமெனக்கூடியவாறு முற்றிலும் விச்வவிலக்கத்தகுந்த தோழனுபினன். சந்திராபீடன், ஒரு நொடிப்பொழுதேனும் அவனை விட்டித் தனித்திருக்கக்கூடாதவனானான்; வைசம்பாயனனும், அங்கனமே அவனை விட்டிப் பிரிந்திருக்கத் துணிவுபெறவில்லை.

இவ்வாறு கல்விகளையெல்லாம் கசடறக் கற்றுவந்த அந்த சந்திராபீடனுக்கு யௌவனப்பருவம் வரத் தொடங்கவே, ஏற்கனவே இருந்த வடிவழகானது இன்னும் மேலோங்கியது; ஸௌந்தரியம், செல்வம் இவற்றுடன் மாறவும் விசாலித்தது; உறவினர்களது மனோரதங்களுடன் கூட திரண்டுருண்டு துடைகளிரண்டும் பூரித்தன; குறுலுடன்கூட இருதயமும் கம்பிரத்தன்மையையடைந்தது. சந்திராபீடன் இப்படிப் படிப்படியாக யௌவனப் பருவத்தைப்பெற்று, ஸகல கலைகளாகும் கட்டைக் கடந்து கையேறியிட்டதாக ஆசிரியரால் ஆமோதிக்கப்பெற்றருனவன் அரசன் அறிந்து, அவனை அழைத்து வருவதற்காக ஸேனைத்தலைவனான வலாஹகன் என்பவனை அழைத்து ருமாரணிடம் அனுப்பினன். அவன் கல்விச்சாலைக்குச் சென்றவாயிற்காப்பவரிடமிருந்து அனுமதிபெற்று, உன்னை

சென்று சென்னிவணங்கி, இராஜகுமாரனது அனுமதி யினால் வணக்கத்துடன் ஆஸனத்தில் உட்கார்ந்தான். ஒரு முகூர்த்தகாலம் சும்மாவிருந்து, வலாஹகன் சந்திரா பிடனுக்குச் சற்று அருகிற் சென்று, விநயத்துடன் இவ்வாறு விண்ணப்பஞ் செய்தான்:—“இராஜகுமாரா! மஹா ராஜா இவ்வாறு கட்டளையிடுகிறார்:—‘எமது ஸகல மனோ ரதங்களும் ஸம்பூர்ணமாயின், பற்பல சாஸ்திரங்களையும் நீ பரிசுற்றிவிட்டனை. கலைகளெல்லாம் தற்கப்பட்டன. ஆபுதவித்தைகள் எல்லாவற்றிலும் நீ மேலான திறமையைப் பெற்றாய். கல்விச்சாலையினின்றும் விஷதலாமென்று ஆசிரியர் அனைவராலும் ஆமோதிக்கப் பெற்றாய். சிதைக்களைப் பெற்று, ஸகல கலைகளுடனுங் கூடி, பெளர்ணமீசந் திரணிப்போற் புதிதாக வெளிக்கிளம்பும் உன்னை ஜனங் களெல்லாம் கண்டு களிக்கட்டும். உளது தரிசனத்தின் பொருட்டு அந்தப்புரத்தோர் அனைவரும் அதிக ஆவலுள் ளவர்களாயிருக்கின்றனர். நீ கல்விச்சாலையிற்போய் வலி க்காத் துவக்கியபிறகு பத்தாவது வருடம் இதோ நடைபெறுகின்றது; ஆளுவது பிராயம் நடைபெறுகையில் நீ கல்விச்சாலையிற் புகுந்தனை. ஆகவே இப்பொழுது உனக்கு வயது பதினாறு. நீ இன்றுமுதல் ஆசார்யர்களின் அடிபணிந்து, நிர்ப்பந்தங்களினின்றும் நீங்கியவனாய், சுயேச்சையாக இராஜபோகங்களை யனுபவிப்பாயாக. நமது சிற்றரசர்களை யெல்லாம் ஆதரிக்கக்கடவாய். அந்தணரை ஆராதி. பிராணிகளையெல்லாம் பரிபாலனம் செய். உறவினரை ஆனந்தப்படுத்து’ என்பது அரசன் மொழி.

• கலைகள் = 64 கலைகளென்னும் வித்தைகள்; சந்திரனுடைய பிறைகள். [பிறைகளெல்லாவற்றுடனும் பூர்ணசந்திரன் உதிப்பதுபோல், கலைகள் அனைத்தையும் அடைந்த நீ வெளிக் கிளம்பு என்று கருத்து.]

பூவ பாகம்

ஆகையால் இதே மூவுலகத்திற்கும் முக்கியமானிக்குப் போன்றதும், வாயு கருடன்களுக்குச் சமான வேகத்தை யுடையதுமான இந்திராயுதம் என்று பெயர்பெற்ற குதிரையானது உமக்காக மஹாராஜாவால் அனுப்பப்பட்டது. வாயிலில் நிற்கின்றது. இந்த அச்வமே, பாரவிகேதேயத்துப் பிரபு, 'கடல் நீரிலிருந்து கிளம்பியதும், கர்ப்பத்திலிருந்து ஜனிக்காததுமான மிகவும் அருமையான இக்குதிரையை மன்னவனுக்குரியதெனக் கொண்டுவந்தேன் என்று சொல்லி யனுப்பினார். ஆனதால் இதன் மேல் ஏறி இதை யனுகிரஹிக்கவேண்டும். இதே மிகுந்த வினயம்'வாய்ந்தவரும், குலக்கிரமமாகத் தொன்று தொட்டுவந்தவருமான அரசகுமாரர்கள் ஆயிரமாயிரமாய் உம்மை உபசரிக்கும் பொருட்டு அனுப்பப்பட்டது, வாயிலில் அச்வங்களின் மீதிருந்தவரேறே காத்துக் கொண்டிருக்கின்றனர்" என்றவாறு வலாஹன் சொல்லி ஓய்ந்ததும், சந்திராபிடன், தனது தந்தையின் ஆஞ்ஞையை ஆதரவுடன் ஏற்று வெளியிற் செல்ல நிரும்பியவனாய், புதிதான கார்முகில் முழக்கம்போல் கம்பிரமான தொளியுடன், 'இந்திராயுதத்தை இங்கு கெண்டுவரலாம்' எனக் கட்டளையிட்டான். அவன் அவ்விதம் உத்தரவு செய்ததும், இரண்டு குதிரை வீரர்களால் இரு புறமும் தங்கக் கடிவாளங்களைப் பற்றிக் கொண்டு இந்திராயுதம் இராஜகுமாரனுக்கு முன்னிலையில் கொண்டுவரப்பட்டது. அப்புன்னதமான அதன் கழுத்தை யிழுத்துத் தாழ்த்திப் பிடித்துவருவதற்கு அப்புருடர்கள் வெகு பிரபாஸப்பட்டார்கள். சந்திராபிடன் அந்த மஹாச்வத்தைக்கண்ணுற்றான். அது ஒரு புருடன்கூடாது புயத்தை உபரத்துக்கித் தொடக்கடைய அவ்வளவு உன்னதமான முதுகையுடையதாகவும், தன் ஐடரக்குழி பட்டைக்க அடிக்கடி களைக்கும் கம்பிரத்தொ

நியினில் வெருவேகசாலியென்று கர்வங்கொண்டகருடனை
 வெருட்டுவதுபோல் தோற்றுவதாயும் இருந்தது; மேலும்
 அதன் கால்கள்செதுக்கி ஒழுங்காக்கப்பட்டதுபோலவும்,
 மாப்பு கிசாலமாக்கப் பட்டதுபோலவும், முகம் மழமழ
 வென்று மெருகிடப்பெற்றதுபோலவும், உலகம் அனைத்
 தையுங்கொண்டு விலைமதிக்கத் தகுந்ததாகவும் காணப்பட்
 டது. இதுகாறும் காணப்பெறுதலும், அஸாதாரணமான
 இலகூணங்கள் யாவும் அமைந்ததுமான அவ்வச்வத்தின்
 அதிசயிக்கத்தக்க உருவத்தைப் பார்வையிட்டதும், வெரு
 திரத்தன்மையான சந்திராபீடனும் ஆச்சரியபரவசனா
 னுன். மேலும் இங்ஙனம் யோசிக்கலானான்:—
 'வாஸுகியைச் சுற்றி மந்தரகிரிகொண்டு கடல்நீரைக்
 கடைந்து, இந்த அச்வரத்தினத்தைப் பெறுது, தேவா
 ஸுரர்கள் வேறென்ன இரத்தினத்தைக் கண்டெடுத்தன
 ரோ? உச்சைச்சுவஸ் என்னுங் குதிரையைக் காட்டி, மஹே
 ந்திரனை ஸாகரம் வஞ்சனையல்லவா செய்துவிட்டது ?
 பகவானுன் நாராயணனுடைய கண்களுக்கு இவ்வளவு
 காலமாகவும் இது புலப்படவில்லை போலும் ! இல்லையேல்
 அவர் எளிய கருடனை ஏன் வாஹனமாகக் கொள்ளவேண்
 டும் ? ஒ ! என்ன ஆச்சரியம் ! எனது தந்தையின் இராஜ
 யலக்ஷ்மியோ, தேவேந்திரானது சீவ்வத்தையும் மீறியிரு
 க்கின்றது ! ஆனதுபற்றியே, எங்கும் பெறத்தகாத இத்
 தகைய இரத்தினங்களுல்லாம் நன்கொடையாக அவருக்
 குக் கிடைக்கின்றன. மிகவுங் காந்தி பொருந்தியிருப்பதா
 லும், வெரு வலிமையுடையதானதாலும், இதன் உருவம்
 ஏதோ தைவஸம்பந்தமுள்ளதுபோல் உண்மையாகவே
 எயுவதில் எனக்கு அச்சமுண்டாக்குகிறது. தேவதைகளும்
 முனிவரது சாபத்தினால் தமது தேஹங்களை விட்டு, சாபச்
 சொற்களால் வந்து ஸம்பவித்த வேறு சரீரங்களிற் செர்

தது வலிப்பதண்டு. இதுவும் அங்ஙனம் சாபத்தைப்
 பெற்ற ஓர் மஹாத்மாவாகத்தான் இருக்கவேண்டும். என்
 நெஞ்சம் இதற்கு தைவத்தன்மையிருப்பதாகக் கூறுவது
 போலிருக்கின்றதே! ' என்று சிந்தித்துக்கொண்டே
 அதன்மேல் ஏறவேண்டி ஆணைம் விட்டெழுந்தான். அக்
 குதிரைக்கு அருகிற் செல்லாமலே, 'ஓ! மஹாஅச்வமே!
 ! எவராகவேனும் இரு; உன்றனுக்கு வந்தனம் செய்
 கிறேன். உன்மேல் ஏறுவதாகும் எனது இவ்வபரா
 தத்தை எவ்விதத்திலும் மன்னிப்பாயாக. அறியமுடியா
 மலிருக்கும்வரையில் அமரர்களாயிருப்பினும் அனுசித
 மான பரிபவங்களைப் பொறுக்கவேண்டி நேரிடு
 கின்றது' என தனக்குள் வேண்டிக்கொண்டான். இந்
 திராயுதம், அவனது அபிப்பிராயத்தை அறிந்ததுபோல்
 சிரஸ்ஸை யசைத்துப் பிடரிமயிர்களை யடித்துக்கொ
 ண்டு, அவனைச் சாய்ந்து பார்த்துவிட்டுக் களைத்தது. இக்
 களைப்புத் தொனியினால் சந்திராபீடன், இந்திராயுதத்தி
 னிடமிருந்து ஏறுவதற்கு அனுமதி பெற்றவன் போல்
 அதன்பேரில் ஏறிக்கொண்டு, மூன்று லோகத்தையும் ஓர்
 சாணளவில் அடங்கியதுபோல் எண்ணியவனாய் வெளிக்
 கிளம்பினான். வெகு வன்மையான குளம்புகளின் உரத்த
 சப்தத்தினாலும் களைக்கும் முழக்கத்தினாலும் ஸகல புல
 னங்களையும் செவிடாகச் செய்வதுபோல் வெகு கீஸ்தார
 மாக வெளியில் நிற்கும் குதிரைப்படையைக் கண்ணுற்
 ருன். சந்திரோதயத்தினால் ஸாகர ஜலம்போல், சந்தி
 ராபீடன் வெளிக்கிளம்பியதால் அக்குதிரைப்படை யாவு
 மே ஒருவாறு சலித்தது. ஒருவரை யொருவர் முந்திக்
 கொண்டு அடிபணிய ஆவலுள்ள அவ்வரசகுமாரரெல்லாம்
 வெகு பரபரப்புடன் குடைகளைக் களைந்து, வெறுங் சிரஸ்
 ண்டன் வெகுப் பிரபாஸத்துடன் சந்திராபீடனைச் சூழ்ந்

தொண்டனர். ஒவ்வொருவருடைய பெயரையும் கூறி, தனித்தனியாக வலாஹகனால் அறிவிக்கப்பட்டவர்களாக, அவரவர்கள் தூரத்திலிருந்தவாதே வந்தனாள் செய்தனர். சந்திராபீடமும் அவர்களனைவரையும் ஸம்மானித்துவிட்டு, வின்பு, தனக்குத் தகுந்த குதிரையின்மேல் ஏறிக்கொண்ட வசம்பாயனன் பின்செல்ல, பட்டணம் நோக்கிப் பிராணமானான். அப்பொழுது நல்முத்துச்சரங்களால் சுற்றிலும் அலங்கரிக்கப் பெற்றதும், மேற்புறத்திற் சிங்கப் பதுமையுடன் கூடியதுமான தங்கத்தண்டுள்ள வெண்குடை அவனுக்குப் பிடிக்கப்பட்டது. 'ஐய சீலனாக இருந்து பல்வாண்டு வாழக் கடவாய்' என்று இனிமையான ரொற்களால் ஸ்துதி பாடகர்கள் அவனுக்குப் புகழ் கூறினார்கள். சந்திராபீடன் கிரமமாக நகரமார்க்கம் வந்தடைந்தான். பட்டணத்து ஜனங்கள் யாவருங்கூட வேலைகளையெல்லாம் விடுத்து விட்டு, அவனைக் காண்பதற்காக நகரமார்க்கம் வந்துசேர்ந்தனர். அவர்கள் அனைவரும், தைவத்தன்மை பொருந்தியவனாகத் தோற்றிய சந்திராபீடனுக்கு வந்தனம் செய்தனர். ஆயிரக்கணக்கான வீட்டுச் சாவரங் களின் தகவுகள் நன்கு திறந்துவைக்கப்பட்டிருந்தனவாதலால், நகரமும் சந்திராபீடனு துரிதனத்தில் ஆவனடன் வரிசை வரிசையாகத் திரைக் கண்களைத் திறந்து கொண்டிருப்பது போலத் தோன்றிற்று. சந்திராபீடனும் அரண்மனைவாயிலில் வந்துசேர்ந்து குதிரையை விட்டுக் கீழிறங்கினான்.

இறங்கியதும் சந்திராபீடன் வைசம்பாயனனது காத்தைப் பற்றிக்கொண்டு, வெகு வணக்கத்துடன் வலாஹகன் வழிகாட்டிக் கொண்டு முன் செல்ல, அரண்மனை பிணட் சென்றான். அங்கு வெண்சட்டைத் தரித்து, பொற்பிரம்பேந்தியவர்களாய், வாயிற்புறத் தண்டனக்கு

அருகிற் சித்தரிக்கப் பெற்றவர்போலவும், செதுக்கிய
பதுமைகளைப் போலவும் நின்கொண்டிருக்கும் உன்
ன்தமான வாயிற்காப்பவர் இராப்பகலாய்ச் காத்துக்
கொண்டிருந்தனர். உட்புறத்தில் ஏராளமான பேரீர்
கருவிகளுடன் கூடியவைகளும், ஸர்ப்பக் கூட்டங்களால்
கவியப்பெற்ற பாதாள கேலிகளுக்கொப்பானவைகளும்,
அதிக ஆழமுள்ளவையுமான ஆயுதசாலைகள் உண்டு.
ஒரு புறத்தில் கந்தமாதனன் என்னும் மகத்
தகைமொன்று, தனது இடது தந்தத்தின் முனையில் துதித்
தையை வைத்துக்கொண்டு, முக்காற்பங்கு முடிய கன்
களையுடையதாய் சற்றேனும் காதுகளை யசைக்காமல்,
ஸங்கீதஸம்யத்தில் முழங்கப்படும் மிருதங்கத் தொன்
யைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தது. கம்பனப் போர்வை
போர்த்த முதுகுகளுடன் அப்பொழுதே கொட்டிக்கொ
லிந்து கொண்டுவரப்பெற்ற ருதிரைகள் அங்கு அணி
யணியாய் நின்கொண்டிருந்தன. அங்கு நீதிமண்டபம்
ஒன்றில் பெருந்தன்மைக்கேற்ற உடைகளை யுடுத்தித்
கொண்டு, பிரம்பினால் ஆகிய உன்னதமான ஆஸனக்
களில் நியாயாதிபதிகள் வீற்றிருந்து நீதிவிசாரணை செய்து
வந்தனர். ஸகல நகரங்கள் கிராமங்கள் இவற்றின்
பெயர்களை யறிந்து உலகம் யாவும் ஓர் அகம்
போலிருக்கக் காண்கிறவர்களும், அகில பூவனத்து
வியாபாரங்களையும் வரைந்து கொண்டிருப்பதால்
இதை தர்மராஜன் இராஜதானியாகத் தேர்ந்துவிடப்பெ
ருமான ஏழுத்துவிலை யதிகாரிகள் அந்தே மீண்டபு
தின் கண் ஆயிரமாயிரமாய் காணினங்களை யெழுதித்
கொண்டிருந்தனர். நகரத்திற்குக் கூட்டம்போல் முத்து
தோரணங்கள் ஒளிவீசின. இயந்திரங்களிலிருந்து தன்
ணீர் சொரியப்பெற்று அநேகப் பிரதேசம் குளிராகியது.

கப்பட்டு வந்தது. வாயிற்கார்ப்பவர் ஒடிவந்து அடிபணிந்து வழிகாட்டினர். ஆசாரங்களில் வல்லவரான அந்தப்புரக் கிழவிமார் வெளிவந்து மங்கள ஆராதிகைகளை யெடுத்தனர், அநேக அங்கணங்களைத் தாண்டி தன் தந்தையிருக்குமிடம் சென்றான். அங்கு தன் குலத்திற்குத் தொன்றுதொட்டு வந்தவரும் உயர்குலத்தில் உதித்தவரும் அன்பார்த்தவருமான சரீராக்ஷாதிகாரிகள் குழந்து நிற்க, வெண்மையான சிறியதோர் மஞ்சத்தின் மீது தன் தந்தை வீற்றிருந்தார்.

‘இதோ பார்ப்பீர்களாக’ என வாயிற்கார்ப்பான் கூறியதும், தலை வணங்கி வந்தனஞ் செய்த அச்சந்திராபிட்டுனை ‘வரவேண்டும் அப்பா! வரவேண்டும்’ என்று சொல்லி தாரத்திலிருந்தவாரே புயங்களை நீட்டி தாராபிடன் ஆஸன்கனம் செய்துகொண்டான். பிறகு தகப்பனாது பாதபிட்டுத்திற்குச் சமீபத்தில், தனது தாம்பூலத் தட்டேட்டுப் பவள் வந்து, வெகு துரிதமாக மடித்து ஆஸனமாகப் போட்ட உத்தரீயத்தை ‘அப்பால் எடுத்துவிடு’ என்று மெதுவாகக்கூறி, தன்பாதத்தின்முனையினால் அதைவிலக்கிவிட்டு, தரையிற்றானே. சந்திராபிடன் உட்கார்ந்தான்; வைசம்பாயனனும் வேந்தனால் தனது மைந்தனைப்போலவேவேற்றுமையின்றி ஆசைபுடன் அணைந்துகொள்ளப்பட்டு, பின்பு அருகிலிருந்த அவனது ஆஸனத்தில் அமர்ந்தான். ஓர் முகர்த்தகாலம் அங்கிருந்தான். அப்பால் தன்னு தந்தை ‘அப்பா! குழந்தாய்! நீ போய், உனதிடம் வாத்தஸ்யம் வாய்ந்த’ உன்னது அன்னையைத் தொழுதுவிட்டு, உன்னைக் காண்பதற் பேரவாகொண்ட மற்றத் தாய்மார் எல்லோருக்கும் தரிசனம் தந்து ‘கனிக்கச் செய்வாயாக’ என மொழிய, வினயத்துடன் அவன் எழுந்து, பரிஜனங்களை யெல்லாம் நிறுத்திவிட்டு, வைசம்பாயனை மரத்திரம் அமை

துக்கொண்டு, அந்தப்புரத்திற் செல்லக்கூடிய சில பரிஜனம் வழி காட்ட, அந்தப்புரத்தினுட் சென்று தனது அன்னை யைக் கண்டு வந்தனம் செய்தான். ஆச்சமயம் சில ஸந்தி பாஸ ஸ்திரீகள் புண்ணியகதைகளைச் சொல்ல, அவன் அவற்றை சிரவணம் செய்து கொண்டிருந்தான்.

அவன், பரபரப்புடன் அவனை யெடுத்து உச்சிமுத ற்து ஆலிங்கனம் செய்துகொண்டான். பிறகு தன் ஆஞ் னையை அந்த கூணமே நிறைவேற்ற வல்ல பரிஜனம் பக் கத்திலேயே காத்திருக்கையிலும், தானாவே ஆராத்ரிதை யெடுத்து அபனுக்காக அனேக சுபங்களைக் கோரினான். பின்னர், அங்ஙனமே வைசம்பாயனனுக்கும் தகுந்தவாறு உபசாரஞ் செய்து, தானும் உட்கார்ந்தான். அப்பொழுது வினயத்துடன் தரையில் உட்காரப்போகும் சந்திரா பீடனை வலிய இழுத்துத் தன் மடியின்மேல் உட்காரச் செய்தனன்; வைசம்பாயனனும், வெகு விரைவாகப் பரி ஜனத்தால் இடப்பட்ட பீடத்தில் உட்கார்ந்தான். விலாஸ வ்தி சந்திராபீடனைப் பலமுறை கட்டித் தழுவி, நெற்றி யிலும், மார்பிலும், தோள்களிலும் அடிக்கடி தடவிக் கொடுத்து அவனை நோக்கிக் கூறத்தொடங்கினான்:—“குழந் தாய்! உன் தந்தை வெகு கன்னெஞ்சரப்பா; ஏனெனில், உலத்தோராணவராலும் கொண்டாடத் தகுந்த உன் கோ மளமான இவ்வடிவமானது அவராஸல்லவோ இவ்வளவு காலமாய் வருந்தியது? குருமரது நீண்டகால நிர்ப்பக் தத்தை நீ எங்ஙனம் ஸஹித்தனையோ? ஒகோ! நீ குழந் தைப் பருவத்திலிருக்கையிலும், உன் மனம் பலருக்கு இயல்பான விளையாட்டுகளிற் பற்றில்லாதிருப்பது மிகச் சரியக்கத் தக்கதே! ஆ! குருஜனங்களிடம் நினைபு பக்திக்கு நிகரேது மிலது. இப்பொழுது தந்தையின் அருளால் நீ எப்படியாவது ஸகலகலாவல்லவாயினை. இன்னும்

சிறிது நாட்களில் உன்றனுக்கு இசைந்த மணியாட்டி யுடன் கூடியிருக்கவும் காண்போனாக". அதுகேட்டு வெட்கத்தினால் சந்திராபீடின் புன்னகைகொண்டுதலைவனைக் கொண்டான். மீண்டும் இவனது கடுபாலத்தை யெடுத்து விலாஸவதி முத்தமிட்டுக் கொண்டான். அப்பால் அந்தப் புரத்தேதார் அவனைவருங்கும் தான் திரினம் தந்து, அங்கிருந்து வெவ்வந்து, அரண்மனை வாயிலில் நிற்கும் இந்திராயுதத்தின் மீதேறி, அவ்வாறே அவ்வரசகுமாரரது கூட்டம் பின்தொடர, சுகநாஸனைக் கரண்பதற்குச் சென்றான். சுகநாஸகருஹத்தின் வாயிற்படியிற் குதிரையை நிறுத்தி விட்டு, வைசம்பாயனன் கரத்தைப் பற்றிச்சென்றான். உட்சென்று, தூற்றுக்கணக்கான அசுரகுந்திவாடிகளில் அமர்ந்திருக்கும் தன் தந்தைக்குச்சமானமான சுகநாஸனப்பார்ந்து, வினயத்துடன் வந்தனன் செய்தான். இராஜகுமாரனைக் கண்டு பரபரப்பாய் அங்கிருந்த சூற்றரசரான அனைவரும் எழுந்திருந்தனர்; உடனே சுகநாஸனும் வெகு அகரவுடன் சில அடிதூரம் எதிர்கொண்டுபோய், அனந்தபாஷபத்தைப் பெருக்கிக்கொண்டு வைசம்பாயனனோடு சந்திராபீடையும் அன்புடன் ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டான். பிறகு அகரவுடன் இடப்பெற்ற இத்தினபீடத்தை விட்டு விட்டு இராஜகுமாரன் தமையலுட்காரந்தான்; பின்பு வைசம்பாயனனும் அப்படியே செய்தான். இராஜபுத்திரன் தமையில் உட்காரந்ததும், சுகநாஸனைத் தனித்து மற்ற மன்னவர் அனைவரும் தமது ஆஸனங்களை அகற்றி விலக்தலில் அமர்ந்தனர். சுகநாஸன் சுண்ணேரம் கம்மாவிராந்து, அன்பினால் உரோமம் சிவிக்க அடங்காத ஆணந்தத்துடன் சந்திராபீடனை நோக்கி இவ்வளங் கூற்றான்:—
 "அப்பா! சந்திராபீட! நீ சன்னிகளைக் கசுடறக் கற்றனை; வெவ்வப்பருவத்தையும் உடந்திருக்கிறாய். அதனே உப

பொழுதுதான் தாராபிடராஜன் அரசு செலுத்துவதன் முடிப்பினையும் பெற்றவராகிறார். அனேக ஜன்மந்தரங்கங் களிற்செய்த நல்லினைகளெல்லாம் இப்பொழுதே பளித்தன. இப்பொழுதுதான் நம் குலதைவங்கள் குளிர்ந்தழகங்களை புடையவைகளாயின. புண்ணியம் செய்யாதவருக்குப் புனம் மென்றும் புகழ்த்தக்க உன்னைப்போன்றவர் புத்திரராகப் பிறக்கமாட்டார். ஒ! இச் சிறியபிராயமெங்கே! மாணிடத்தன் மைக்கு மேலான இத்திறமை யெங்கே! வித்தைகளை யெல்லாம் விரைவாகக் கிரஹிக்கும் இந்த ஸாமர்த்தியந்தான் எத்தகையது! ஒகோ! பிரஜைகளைவல்லோரும் பெரும் பாக்கியராகிகளாயினர்; பரத பகிரதர்களுக்கொப்பான நீ இவர்களைப் பரிபாலிக்கப் பிறந்தனியே! எப்படியும் தனது கோரப்பற்களால் ஆதிவராஹனைப்போல், நீயும் உனது புயத்தினால் புனபாரத்தைப் பிதாவுடன் கல்ப கோடி காலமளவும் வஹிக்கக் கடவாய்” என ஆசிரி, தானாகவே புஷ்பம், சந்தனம், ஆடை, ஆபரணம் முதலிய வற்றால் ஆதரவுடன் உபசரித்து, அவனுக்குப் போக விடையளித்தான். குமாரன் உடனே எழுந்து அங்கப்புரஞ் சென்று, வைசம்பாயனுடைய மாதாவான மனோரமையைப் பார்த்துவிட்டு வெளிவந்து, இந்திராயுதத்தின் கேலேறி, தன் தந்தையினால் தனது அரண்மனையின் பிரதீபிம்பம்போல் முன்னமே அமைக்கப்பெற்றுள்ள தன் மாளிகைக்குச் சென்றான். அங்கே உள்மண்டப மொன்றில் ஒரு மஞ்சத்தின்மீது சற்று நேரம் அமர்ந்திருந்து, அவ்வரசகுமாரருடன் மஞ்சனமாவேது முதல் விருந்துண்ணுமளவிலும் உள்ள பகற்பொழுதிற் செய்ய வேண்டிய விதிகளை யெல்லாம் செய்து முடித்துக் கொண்டான். மாளிகைக்குள் தன் துயிலறையிலேயே ஒரு புறத்தில் இந்திராயுதம் இருப்பதற்கு இடமொன்றையு மேற் படுத்தினான்.

இவனது இவ்வகையான விருத்தாந்தத்துடன் பகற் பொழுது சாய்ந்தது; பங்கயப் பூக்கள் பகலிற் பானஞ் செய்த வெயில் அனைத்தையும் அடியோடு அகற்றும் பெருட்டு உள் துழையும் இதழ் இதழான இருட்களுக் கேற்க வண்டுகளின் இனங்கள் செந்தாமரை மலர்களின் உட்புறங்களிற் புருந்துகொண்டன; அந்திப்பொழுதின் செவ்வானமும் மெல்ல மெல்ல மறைந்து வந்தது; புரோ ஹிதரெல்லாம் பூபதிக்கு வாழ்த்து கூறி வெளிக் கிளம்பிக் கொண்டிருந்தனர்; சந்திராபீடனும் தன் தந்தையின் ஆரண்மனைக்குச் சென்று, அவன் அருகிற் சற்றுநேரம் நங்கிவிட்டு, விலாஸவதியையும் கண்டு, பின்பு தனது மானிகைக்குத் திரும்பி வந்து, சயனத்திற் படுத்துறங்கினான்.

பொழுதுவிடிந்ததும் துயிலெழுந்து, தந்தையினிடம் விடைபெற்றுக்கொண்டு புதிதாக வேட்டையாடுவதற் பேரவாகொண்டு, கதிரவன் உதிப்பதற்கு முன்பே, இந்திராயுதத்தின்மேல் ஏறிக்கொண்டு வெளியிற் புறப்பட்டான். இவனுக்கு முன்பாகவே வேட்டை நாய்களும், யானை-குதிரைகளும், கோதண்டமேந்திய காலாட்களும் வரிசை வரிசையாகச் செல்ல, இவனும் வனத்தினுள் வெகு உத்ஸாஹத்துடன் பிரவேசித்தான். அங்கு, காதுமட்டும் விழுத்து விடுத்த விடுத்த அம்புகளாற் காட்டுப் பன்றிகளையும், சிவங்கிகளையும், சிங்கங்களையும், மான்களையும் ஆயிரம் ஆயிரமாய் அடித்து வீழ்த்தினான்; வெகு துணிவும் வலிவும் வாய்ந்தவனானதால், மற்றுங் கொடிய விலங்குகளையும் உயிருடன் துள்ளத் துள்ளக் கவர்ந்துகொண்டான். ஜாத்யச்வமான இந்திராயுதமும் ஒருவாறு சோர் புற்றது; நீரில் மூழ்கி யெழுந்ததுபோல அதன் உடலுக்கும் வியர்வை பொழிந்தது; வாயிலிருந்து உதி

ரங்கலந்து ஹரை ததும்பிற்று ; இவ்வச்வத்தைப் பின்பற்ற முடியாமல் பதாதி பரிஜனங்கள் வெகுதூரம் பின் தங்கிவிட்டன. அதன்மீது சுவசரிசெய்து கொண்டே வேறு குதிரைகளின் மீதேறிவரும் இராஜகுமாரருடன் வேட்டையாடிய விசேஷங்களைப்பற்றி வேடிக்கையாகப் பேசிக்கொண்டு தன் அரண்மனைக்குத் திரும்பினான்.

குதிரையிலிருந்து கீழிறங்கியதும், பணிவிடை சொல்பவரால் ஓடிவந்து இடப்பெற்ற பீடத்தில் அமர்ந்து கவசத்தைக் கழற்றி, குதிரையேறிச் சுவாரிசெய்ததற்கேற்றவண்ணம் பூண்டிருந்த உடைகளையும் களைந்த விட்டு, பரிஜனம் சிற்றாலவட்டம் வீசி, சிறிது நேரம் இளைப்பாறினான். பிறகு பொற்கலச ஜலத்தினால் நீராடி தேவதாரச்சனைகளை முடித்துக்கொண்டு, அரசனனுப்பிய ஆடையாபரணங்களையும், வாஸனைத்திரவ்யங்களையும் தான் உபயோகித்து, வைசம்பாயனனுக்கும் அருகிலிருந்த மற்றவருக்கும் அளித்து உபயோகிக்கச் செய்தான். பிறகு ஆஹாரமருந்தும் கடத்திற் சென்று, ஆங்கு விரித்திருந்த இரத்தினக்கம்பனங்களில் வைசம்பாயனனேடும் மற்ற அரசகுமாரருடனும் உட்கார்ந்து, அவர்களிடம் ஆதராதியத்தை யறிவித்து, அவர்களுக்குத் தன்னைப் பணிவதிற் பிரீதியைப் பின்னு மீதிகமாய் மேலோங்கச் செய்து கொண்டே உணவுகளை யுண்ணலானான். பின்னர் ஆக்மனஞ் செய்து, தாம்பூலந்தரித்து அங்கேயே சற்றே நேரமிருந்துவிட்டு, இந்திராயுதத்தினிடம் சென்று தானாகவே அதற்கு எதிரில் புற்களை யெடுத்துப் போட்டு விட்டு, வெளிவந்து, பிதாவின் மீனவிகைக்குப் போய் தந்தையைத் தரிசித்து, திரும்பவும் தன் மனைக்கு வந்து அன்று இரவையுங் கழித்தான். அந்தப்புரத்தில் முக்கிய ஸேவகளுள் கைலாஸன் என்னும் கருங்கி மறு நாப

காலேயில் ஓர் அழகிய கன்னிகையை அழைத்துக் கொண்டு சந்திராபீடனிடம் வந்தான். அக்கன்னிகை சுவந்த பட்டுத் தோலைநூல் தன் தாமரை மலர்போன்ற முத்திற்கு மேலே முக்காடு அணிந்து கொண்டு, பெருந்தன்மை வாய்ந்த பெண்மணியாகக் காணப்பட்டாள். கஞ்சக அருகில் வந்து, புலியில் கரம் வைத்துப் பணிந்து இங்ஙனம் கூறினான்:—“முன்னொரு தால் மஹாராஜா சூராதராஜனை வென்று நிறைபிடித்த ஜனங்களைப் போல இக்கன்னிகையையும் கொண்டு வந்து, இவளை அந்தப்புரத்திலிருந்து ஏற்பாடு செய்தார். இவளை அக்குலா தேசவரனுடைய புகல்வி ; இவளுக்குப் பத்திர லேகை கொடப் பெயர் ; இராஜகுமாரத்தி யென்று தங்களுடைய நாயாரால் புத்திரியைப் போல அன்புடன் வளர்க்கப் பட்டு வந்தாள். இவளைத் தங்களுடைய முழுமரீகி கைக்கும் பாத்திரமான தாம்பூலச்சீமட்டியாக வைத்துக் கொள்ள மஹாராணி அனுப்பியிருக்கிறார். இவளைச் சாதாரண லேலைக்காரியாகக் கருதாமல், தவறுதலிருந் தாலும் இவளை அப்போதைக்குப்போது கிச்சித்தா முற் றிலும் உன்னு அந்தரங்கத் தொழியைப் போலவும் நடத்தவரவேண்டும். ‘இவ்வாறு சொல்லும்படி மஹா ராணி எனக்கு ஆத்திரப்பித்தாள்’ என்று கைலாஸன் கூறியதும், பத்திரலேகை கம்பிரமாக வந்தனம் செய்து கின்றான். அவளைச் சந்திராபீடன் சற்று நேரம் உற்று நோக்கிவிட்டு, ‘அன்னையின் ஐத்தரவுப்படியே’ என மொழிந்து ‘கஞ்சகியை அனுப்பினான். பத்திரலேகை யும் அவனைப் பார்த்தீதுமே, அவனுக்குப் பணியிடை செய்வதைப் பெருமகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொண்டாள். அது முதல் அல்லும் பகலும் அவனது நிழல்போல் அவ்வரசு மஹாராணி பிட்டுப் பிடிவதில்லை. சந்திராபீடனும்

அவளிடம் ஒவ்வொரு கணமும் அன்பு ஒக்கி வளர்ந்த வந்தது. அந்தரங்கமான அகில காரியங்களிலும் அவள் தனது இருதயத்தைப் போலவே நம்பலாள்.

இங்ஙனம் சில நாட்கள் சென்றுவர, வேந்தன் சந்திராபீடனுக்கு இளவரசுப் பட்டமளித்த விரும்கி, வேந்தன் காமரிடம் அதற்கு வேண்டிய காரியங்களை ஆரம்பித்த கட்டளைகிட்டான். அப்பட்டம் பெறப்போகிற சந்திராபீடன், ஒரு நாள் ககநாஸனைத் தரிசிக்கச் சென்றான். இவன் ஏற்கனவே நற்குணங்கள் நிரம்பியவனாயிருந்தும், இன்னும் திடமான விரயகுணங்களைப் பெற்றவனாக அவனைச் செய்யக் கருதி ககநாஸன் பின்வருமாறு அவனுக்கு உபதேசிக்கத் தொடங்கினான்:—

“அப்பா ! சந்திராபீட ! கல்வியைக் கசடறக் கற்று அறிவேண்டியவை அனைத்தையும் அறிந்த உன்றனுக்கு உபதேசிக்கவேண்டிய விஷயம் விசேஷமாகில்லை. என்றாலும் நான் கூறுவதைக் கேட்பாயாக. பிறவிச்செல்வம், புத்தி தான வாலிபப் பருவம், நிகரில்லா வடிவழகு, மானிடத் தன்மைக்கும் மேலான திறமை யென்ற இவை யாவும் அனர்த்த பரம்பரையாகும். இவற்றினுள் ஒவ்வொன்றினுமே அநியயம் அனைத்துக்கும் ஆதாரமாகும். அப்படியிருக்க, அவ்வெல்லாவற்றினது சேர்க்கை யெத்தகையதென்பதைக் கூறவும் வேண்டுமோ ? யௌவன வரம்பத்திற் புத்தியானது, சாஸ்திரங்கனென்றும் கருத்தினால் கருவப் பெற்றுக் காங்க மற்ற்ருந்தபோதிலும் கலங்கிவிடுகின்றது. பிரகிருதி யென்றும் மாயையானது புருடனை வாலிபப் பருவத்திற் கெடுத்துரம் வலிய இழந்து விடுகின்றது. உன்னைப்போன்றவனை உபதேசங்களுக்கு உரியவனாகாள். பளபளவென்றிருக்கும் பழகமணியிற் சந்திரகிரணங்கள் போல், மாசற்ற மனத்திலுள்ளவர

உபதேசகுணங்கள் எனிடில் ஊடுருவிச்செல்லும்? சிற்பின்பங்களைச் சற்றும் அறியாத உன்றனுக்கு இதுதான் உபதேசத்திற்கு ஏற்றகாலம்; மன்மதபாணங்கள் தாக்கிச் -சிதறுண்ட இருதயத்திலோ, உபதேசிக்கப்படுவது எதுவும் சில்லிக்கலத்திலிட்ட நீர்போல் சிறிதும் நிற்கமாட்டாது. மேலும் கொடிய சுபாவமுள்ளவர்க்கு நற்குடியிற் சிறப்பதாவது சாஸ்திரமோதுவதாவது விரயத்தை புண்பண்ணுவதில்லை. சந்தனமரத்திற் பற்றிய தீயானது ததறிக்காமலிருப்பதுண்டோ? குருவின் உபதேசமென்பது புருடருக்கு அகில மாகையையும் அலம்புவதற்கேற்ற நீரில்லா நீராட்டம்; நரைதிரை முதலிய விகாரமான உரு மாறுட்டமேதும் உண்டாகாத முதிர்வற்ற மூப்பு; ஸ்வரணத்தினுற் செய்யப்படாத ஸர்வோத்தமமான ஆபரணம்; மன்னவருக்கோ இது இன்னும் இன்றியமையாதது. என்றாலும் அவருக்கு உபதேசிப்பவரோ வெகு சிறு பான்மையர். மனிதரோ, மன்னவன் மொழி யெவ்வாறிருப்பினும், அதையே எதிரொலிபோல் பின்பற்றுகின்றனர்; ஒருக்கால் உபதேசிக்கப் பெறினும், கடுமையான கர்வமென்னும் கிப்புருதியால் மூடப்பெற்ற செவிக் குழியை யுடைவார்போல் பிடிபுக்கள் அதைக் கேட்பதாயில்லை. கல் வாழ்க்கையில் ஆவதுள்ளவனான நீ முதன்முதல் இவ் விலக்ஷணியையே பார். இவன் பாற்கடலிலிருந்து உதிக்கையில், இளம்பிறையான மெல்லிய இந்துவினிபிரிந்து நனிமையாக வக்கிரத்தன்மையையும், உச்சைச் சவஸ்வினி பிமிருந்து நின்றவிடத்தில் நில்லாத நிலையற்ற நிலைமையையும், காலகூடத்தினிபிமிருந்து மோஹத்தை யுண்டாக்கும் மஹிமையையும், மதுவினிபிமிருந்து மதத்தை யும், கௌஸ்தபமணியினிபிமிருந்து கடிஷுத்தன்மையையும் பெற்றுவந்தாளெனத் தோன்றுகிறது. மந்தரபர்வ

தத்தைப் பாற்றேலிற் சுழற்றுகையில் அதளிபயிருந்த
பயிற்சி பெற்றவள் போல் இவள் இன்றைக்கும் இங்குமாய்
மாயச் சுழன்றேடுகொள். உதாரத்தன்மையனை அமர்
கலனைப்போல் அவமதிக்கின்றாள். ஸத்புருடனை அபிரா
னம் போலெண்ணிக் கண்ணெடுத்துப் பார்ப்பதில்லை.
மிக்க நிலையில்லாத் தன்மைபுள்ள இவ்வினையியானவள்
தீபத்தின் சுடரொளிபோல் ஒருவனிடம் எவ்வளவுக் கெவ்
வளவு ஒங்கிப் பிரகாசிக்கின்றனளோ, அவ்வளவுக்கவளவு
தூமம்போல் மலினமான தீராத தீவினைகளையே தரு
கின்றனள். ஆம்: இவளால் ஏற்படும் செல்வம்
பேரவா ஓவன்னும் விஷக்கொடியை வளர்ப்பதற்குத் தன்
ணீர்த் தாரை; ஐம்புலன்களாகும் அடவியிருக்கக்கோ
மயக்கச் செய்ய மறவர்களின் பாட்டு; ஸச்சரிதமென்
னும் சித்திரங்களைச் சீர் குலையச் செய்யும் தூமக்கொடி;
மேகாஹமாகும் நீண்ட நித்திரைக்கு மாயப்படுக்கை; பா
வங்களென்னும் பெரும் பாம்புகளுக்குப் படுக்கும் பாழி;
புரிமான்கள் செல்வச் சூட்டினாற் சமைக்கப் பெற்றவர்
போல் துள்ளித் துடிக்கின்றனர். வேறு சில பிரபுக்களா
குதாட்டத்தைப் பொழுதுபோக்கென்றும், வேட்டை
பாடுவதைச் சரீரவுழைப்பென்றும், மதுபானத்தை மன
மகிழ்ச்சி யென்றும், மூத்தோர் சொற்களைப் புறக்கணித்
தல் பராதீனமற்ற தன்மையென்றும் இவ்வாறாக தோஷங்
களையும் குணங்களாகக் கூறிக்கொண்டு திரிகின்றனர்.
போதாக்குறைக்குப் பொருளென்னும் புலாக்களைப்
புசிப்பதில் பருந்துகள்போன்றவரும், ஆஸ்தான மாகும்
ஆம்புயக் கயத்தில் வஞ்சனையில் பீல்ல கொக்குகளுக்கு
ஒப்பானவருமான மாயத் தோழர்கள் இப்பிரபுக்களை
ஆசிரயித்து ஸ்தோத்திரங்கள் செய்து வஞ்சனை செய்
வதைப் பற்றி நான் என்னென்றுரைப்பேன்! மகேஸ்வர

திருநென்றும், மடேஹச்வர நென்றும் மூராயித்திரர்கள்
புகழ்வதைக் கண்டு, தாம் அப்படிப்பட்டவர்களானென
எண்ணிக்கொண்டு, தேவர்களுக்கேற்றவாறு நடக்கவும்
முயற்சின்னனர். அப்பால் தாம் தரிசனம் தருவ
தையும் அனுக்கிரஹமெனக் கருதுகின்றனர். கட்டளை
யையும் வரப்பிரதானமென்று நினைக்கின்றனர். 'பயனற்
றப் பிரயாஸங்களால் இன்பங்களுக்கு இடையூறளிக்கின்
றனர்' என்று, பண்டிதரைப் பரிஹவில்கின்றனர்; ஹித
முரைப்போரை வெறுக்கின்றனர். அல்லும் பகலுமாய்
அஞ்ஜனிசெய்துகொண்டு, யாவனெருவன் தேவதாமுர்ந்தி
யைப்போல் தம்மைப் போற்றுகிறானே, எவனெரு
வன் எப்பொழுதும் மாயமாஹாத்மியத்தையுண்டா
க்குகின்றானே எவ்வகையிலும் அவனையே ஆடுமாதிக்கின்
றனர்; அவன் சொற்களையே செனியுதுகின்றனர்; அவனி
டந்தான் செல்வதைச் சொல்கின்றனர். நான் சொல்ல
தென்னவென்றால், சென்கோலைச் செலுத்துங்கால் இத்
தகைய ஸங்கடங்களுள்ளாம் அநேகவகையில் அரசருக்கு
வலியவே ஸந்துகேளும், அரசாங்கத்தை நடத்துவது மிகக்
கடுமையான காரியம். நீயும், எவ்வகையையும் மயக்கிவிடக்
கூடியதான அவ்வாலிபவயதில் இருக்கின்றாய். ஆனது
பெற்றி, எப்படியானால் பிரஜைகள் உன்னைப் பரிஹவில்கி
காமலிருப்பரோ, ஸத்புருடர் சற்றும் நிந்திக்கமாட்டா
ரோ, குருமார் எவ்விதம் இகழாமலிருப்பரோ! நிஷ்கபட
மான நண்பர்கள் எப்படி நிந்திக்காமலிருப்பாரோ,
மற்றும் சிற்றின்பங்கள் உன்றனை யெங்கனம் இழுக்காம
லிருக்குமோ அவ்வாறு முயற்சிப்பாயாக. நீயோ, இயல்
பாக்கில வெகு தீரன்; தந்தையினாலும் பெரு முயற்
தியோடு பரிற்சி செய்க்கப் பெற்றிருக்கின்றனை. சபலசித்
தனம் அறிவினனுமாரிருப்பவனையே செல்வம் வெறிக்க

செய்கின்றது. ஏன்றாலும், உன் ஸத்தகுணங்களைக் கண்டு
உன் ஸந்தோஷமே இங்ஙனம் என்னைக் கூறும்படி ஆன்
டியது. புருடனெவனும் பண்டிதனுயிருப்பினும், பருத்த
றிவுடன் கூடியவனாயினும், விசேஷ வலிவுள்ளவனானும்
நற்குலத்தோனாகிலும், வெகு தீர்த்தன்மையனாயிருந்த
லும் செல்வம் அவனையும் மயங்கச் செய்யாமலிருப்ப
தில்லையென்று மீண்டும் உனக்கு இத்தையேதான் வற்பு
றுத்திக் கூறுகிறேன். இனி நீ சுபமாகத் தந்தையினால்
செய்விக்கப்படும் யௌவராஜ்ய பட்டாபிஷேகமங்க
ளத்தை யனுபவிக்கக் கடவாய். உங்கள் குலத்திற்குத்
தொன்றுதொட்டுவந்திருப்பதும், உனது முன்னோ
ர்களால் முன்பு ஆளப்பட்டதுமான இச்செங்கோலைச்
செவ்வெனச் செலுத்துவாயாக; பகைவரைத் தலைவணங்க
ச் செய்; உதவி செய்து உறவினரை உயர்த்து; முடி
குட்டிய பிறகு, திக்விஜயம் பெய்ய முற்பட்டவனாய், உன்
தகப்பனாரால் ஏற்கனவே ஜயிக்கப் பட்டிருப்பினும், நீயும்
முற்றிலும் சுற்றிச் சென்று, மேதினியை வென்று வரு
வாயாக. பராக்கிரமத்தை ஒள்கி வளரச் செய்வதற்கு
உனக்கு ஏற்றகாலம் இதுதான்." இவ்வாறு ககநான்
கூறி ஒய்ந்ததும், சந்திராபிடன் மடபற்ற அவ்வுபதேச
மொழிகளால் தன்னை ஆளும்படி பெற்றவனைப்போலவும்
கண் திறந்து வைக்கப்பட்டவனைப் போலவும் எண்ணி
மனமகிழ்ச்சியடைந்து, பின்பு ஓர்முகூர்த்தகாலம் அங்கு
தங்கிவிட்டு, விடைபெற்றுக்கொண்டு, தன் விடுசென்றான்.

அதன் பின்னர் சில நாட்களென்றதும், தாராபி
ராஜன் அனேக மாயிரம் சிற்றரசரால் முடிபெற்றவனாய்
ஓர் புண்ணியதினத்தில், முடி குட்டிதற்சென்ற மங்களக்
கடங்குகளையெல்லாம் சந்திராபிடுனுக்கு நிறைவேற்றி

தைத் தானும் சுகநாஸனுமாகப் பொற்கலசங்களிலேந்தி அபிஷேகம் செய்து வைத்தார்கள். பின்பு அந்தப்புரப் பெண்கள் புடைகுழுவிலாஸவதி தேவி வந்து தானாகவே குமாரனுக்குச் சந்தனம் பூசி அலங்காரம் செய்தாள். அக்காலைத் தானே பிரம்புத்தடி யேந்தி பிதா, முன்புறத்தில் ஜனங்களை விலக்கும் அதிகாரத்தைச் செலுத்த, சந்திராபீடன் ஸபாமண்டபம் சென்று, மேருகிரியின் சிகரத்திற் சந்திரான்போல் தங்கச் சிங்காஸனத்தில் அமர்ந்தான்.

இங்ஙனம் சிங்காஸனமேறி, ஸகல இராஜாக்களுக்கும் ஸம்மானங்களைச் சரிவரச் செய்து முடித்தபின்பு, மூகூர்த்தநேரங் கழித்து, சந்திராபீடனுக்கு திக்விஜயப்பிரயாணத்தை யறிவிப்பதான புறப்பாட்டுப்பறை கம்பிரமாய் முழங்கியது. பிறகு 'ஜய! விஜயயீபவ' என்று ஜனங்களால் வாழ்த்தப்பட்டவனாய் சந்திராபீடன், சிங்காஸனத்திலிருந்து எழுந்து, துரிதமாக எழுந்த மற்ற சிற்றரசர்கள் கூட்டமாகப் பின்தொடர, வெளியில் மங்களகரமாக அலங்கரிக்கப் பெற்றிருந்த ஒரு யானையின்மீது முன்புறத்தில் பத்திரலேகையும், அவனுக்குப்பின்னால் தானுமாக ஏறியுட்கார்ந்தார்கள். தூறு அலகுகளுடன் கூடிச் சுற்றிலும் நல்முத்துச்சரசுகள் தொங்கவிடப்பெற்ற வெண்குடையினால் வெயில் படாது மறைக்கப் பட்டவனாய் வெளிக் கிளம்பிப் போகமுயன்றான். மேருகிரிபோல் மஹத்தான மற்றோரு மந்தகஜம் மனோஹரமான அலங்காரங்களைப் பெற்று இவனையடுத்தாற்போல் பின்தொடர, வீரபடர்களால் பற்றிச் செலுத்தப்பட்டு பொன்னணிகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டு இந்திராயுதம் முன்செல்ல மெல்ல வெளிவந்து முதலிற் கீழ் திசையை நோக்கிப் பிரயாணமாயினன். வைசம்பாயனனும், தன் மாலி



NATIONAL LIBRARY
OF MEDICINE

கையில் புறப்பாட்டு மங்களச் சடங்குகளைப் பெற்று வெண்பட்டுடைகளை யுடுத்திக் கொண்டு, புஷ்ப சந்தனங்களை யணிந்து, வெண்குடை தரித்த, யானையேறி, பெருஞ்சேனைத்திரளாலும், இராஜஸமுஹங்களாலும் பின் தொடரப்பட்டு, இரண்டாவது இளவரசு போன்றவனாய் சந்திராபீடனுடன் வந்து சேர்ந்துகொண்டான். வெண்கொடிக்கள் வரிசை வரிசையாகத் தாங்கப்பட்டன. நூற்றுக்கணக்கான யானைகள் இந் புறமும் வரிசையாகச் செல்ல அவற்றின் மீதுநுத்து வெண்சாமரைகள் விசப்பட்டன. சில காலாட்படைகள் பிரம்பேந்தி முன்புறம் கூட்டத்தை விலங்கி வந்தன. அகராய மெய்க்கும் குடைமயமாய்விட்டதால், சூரியசிரணங்கள் முற்றிலும் மறைக்கப்பட்டுப் போயின. ஸேனையு முன்பாக விறைந்தோடும் ஜனங்கூட்டத்தின் கொலாஹலத்தாலும், காஹன மென்மறவாத்நியங்களின் நீண்ட நாதத்தினாலும், குதிரைகளின் சூளம்போசைகளாலும், கஜங்களின் கர்ஜனையாலும், புறப்பாட்டுப் பறைகளின் பேரொலியாலும் ஜனங்களுக்குச் செவிகள் பெரிதாகிச் சிதறுண்டன போலும். கரைபுரண்ட கடல் போலச் செல்லும் அச்சேனைத் திரளைக் கண்டு வைசம்பாயனன் சந்திராபீடனை நோக்கிப் பின்வருமாறு கூறினான்:—

“இளவரசே! மஹாராஜா திராஜனான தாராபீட தேவனுல் ஜயிக்கப்படாமல், இனி நீ போய் ஜயிக்கவேண்டிய பிரதேசம் ஏதேனும் உண்டோ? அவர் தேடாத எந்த அரும்பொருளை இனி நீ ஸம்பாதிக்கப் போகின்றாய்? அவரது பாதபீடத்தில் எவ்வுரு குடாமணிகள் உரைஞ்சாமலிருக்கின்றன? அவ் கௌரவங்களால் விளங்குபவரும், யாகங்களை யனுபவித்தவரும், பட்டநீ தரித்தவருமான பார்த்தவிலிருக்கும் பார்த்தவர் அனை

வரும் குடாமணிப்பந்திகளால் உனது மங்களகரமான பாதங்களைத் தொழுகின்றனரே.” இவ்வாறு வைசம்பாயனன் சொல்லிக்கொண்டிருக்கையிலேயே, யுவராஜன், புற்களாலாக்கிய மதில்களுடன் கூடிய பல்லாயிரம் வீடுகளால் நெருங்கியதும், நூற்றுக் கணக்கான படக்குழல்களால் விளங்குவதுமான புதிய வாஸஸ்தலம் போய்ச்சேர்ந்தான். ஆங்கு தானிறங்கி, அரசனுக்கேற்ப எல்லாப் பணிகளையும் செலுத்தலானான். இதர அரசர்களோடும் மந்திரிமாருடனும் ஒரு வாறு விநோதமாகப்பொழுது போக்கினான் ; என்றாலும் புதியதாகத் தனித் தந்தையை விட்டுப் பிரிந்ததாலான மனக்கிலேசம் அவனுக்கு ஒரு புறம் இருந்து வந்தது. இவ்வாறு சிறிது கஷ்டத்துடன் பகற்பொழுது கழிந்தது. பிறகு தனது சயனத்துக்குச் சென்றுத் தூரத்திற் போட்டிருந்த படுக்கையில் அமர்ந்திருந்த வைசம்பாயனனோடும், மற்றொரு புறத்தில் தரையி லிடப்பெற்ற மெத்தையின்மீது படுத்திருந்த பத்திர லேகையோடும் ஸல்லாபம் செய்தவாறு, நன்கு நித்திரை யுகாள்ளாமல் பெரும்பாலும் விழித்துக்கொண்டே அவ்வி னையையும் கழித்தான். அதிகாலையில் எழுந்திருந்து அதே ரேமமாக விஜயயாத்திரை செய்தான். ஒவ்வொரு பிரயா னத்திலும் யுத்தம்செய்து ஐயிக்கப்பட்ட எதிரிகளிடமிருந் து சேரும் ஸேனையினால் தனது படையை மேன் மேலும் அதிகமாகத்திரட்டிக்கொண்டும், கானகங்களைப் பொடியா க்கிக்கொண்டும், மேடுபள்ளங்களைச் சீர்திருத்திக்கொண்டும் தேசங்களைச் சூழ்றிவருகையில், அஹங்காரம்மேலிட்டவரை ந்தலைவணங்கச் செய்தான் ; அடைக்கலம் புருந்தவரை ஆதரித்தான் ; விட்டிருந்தவரை வேருடன் அழித்தான் ; அவ் பவ்விடங்களில் அரச குமாரர்களுக்கு மகுடாபிஷேகம்

• படக்குழல்—பட்டாரம்.

செய்தவைத்தான்; அரும்பொருட்களைச் சம்பாதித்தான்; கப்பங்களைக் கிரஹித்துக்கொண்டான்; தேசங்கள், தோளும் ஒழுங்கான நியமங்களை யேற்படுத்தினான்; தனது ஞாபகக்குறிகளை ஸ்தாபனஞ்செய்தனன்; சாஸனங்களை யெழுதி வைத்தான்; அர்த்தனரை ஆராதித்தான்; தேவபாதனரது தாள்களைப் பணிந்தான்; ஆச்ரமங்களைப் பரிபாலிந்தான்; ஜனங்கள் அனைவருக்கும் அன்னியோன்னியம் அன்பை அதிகம் உண்டாக்கினான்; புகழைச் சம்பாதித்தான்; இவ்வண்ணம் ஆதியில் கீழ்த்திசையையும், பின்னர் திரிசங்குவைத் திலகமாகவுடைய தென் திசையையும், பிறகு பச்சிமதிக்கையும், அதன் பின்பு ஸப்தருஷித் தாரைகளால் வெளிறிய வடதிசையையும் வென்றான். மூன்று வருடங்களில் தவிபார்த்தாங்கள் அனைத்தையுமே தன் வசமாக்கிக்கொண்டு, பூமியையும் பிரதக்ஷிணம் பண்ணிவிட்டு, ஒருக்கால் கைலாஸகிரிக்கு அருகில் வந்து சேர்ந்தான். அங்கே ஹேமகூடமென்னும் குன்றத்திற் குடியிருக்கும் மறவர்களுக்குச் சொந்தமான ஸுவர்ணபுரம் என்கிற பட்டணம் ஒன்றுண்டு. அது கிழக்குக் கடற்கரைக்குச் சிறிது ஸம்பந்தமுள்ளது. அதை இவன் கைப்பற்றிக் கொண்டு, தரணியெல்லாம் அலைந்து திரிந்து ஆயாஸமடைந்த தனது லேனை இளைப்பாறும் பொருட்டுச் சிலநாட்கள் அங்கு தங்கியிருந்தான்.

அவ்விடத்தில் இங்ஙனம் இருந்து வருங்கால், ஒரு நாள் சந்திராபீடன் இந்திராயுதமேறி, வேட்டையாடகானகம் சென்று ஸஞ்சரித்து வருகையில், தற்செயலாய் தம்பதிகளான கின்னரர் * இந்நவரைகண்டான். அபூர்வ ஜாதியாயிருந்ததால் அக்கின்னர தம்பதிகளைப் பற்றிக்கொ

* கின்னரர்—பாதி உடல் குதிரை, பாதி மனிதனுடையவன். இவ்வகை தேவஜாதி.

ள்ள ஆசைகொண்டு, ஆவலுடன் கிட்டப் போனான். அதுவரையிலும் காணாத புருடனைப் பார்த்ததால் அவர் பயத்தோடத் தொடங்கினர். இவனும் குதிகால்களால் அடித்து இந்திராயுதத்தை அதி வேகமாகத் துரத்திக் கொண்டு, ஸேனை யனைத்தையும் விட்டுப் பிரிந்து, விரைந்தோடும் அக்கின்னரரை வெகு தூரம் பின்தொடர்ந்தோடினான். 'இதோ அகப்பட்டுக்கொண்டனர், இதோ பிடித்துவிட்டோம்' என்று வெகு துரிதமாய் முனம்முக்கப்பட்டு, குதிரை மஹா வேகசாலியானதுபற்றி, சிறிது நேரத்திற்குள்ளாகவே ஓடிபோல் அவ்விடமிருந்தி பதினைந்து யோஜனையளவான வழியைக் கடந்துவிட்டான். அந்தக் கின்னரர்களோ, இவன் பார்த்துக் கொண்டிருக்கையிலேயே எதிரில் தோன்றிய ஓர் குன்றத்தின் உன்னதமான உச்சியின் மீது ஏறிப் போய்விட்டனர்.

பிறகு அவன் மெதுவாக அக்கின்னரதம்பதிகளைப் பார்ப்பதிலிருந்து கண்ணைத் திருப்பினான். குன்றங்களும் சுற்பாறைகளும் நிரம்பியிருந்ததால் அதற்கப்பால் இவனால் செல்லவும் முடிய வில்லை. ஆகவே குதிரையை யிறுத்துப் பிடித்துக்கொண்டு, அர்ச்சமயம் சிரமத்தினாலுண்டான வியர்வையெல்லாம் உடம்பெல்லாம் நனைந்த இந்திராயுதத்தையும் தன்னையும் உற்றுப் பார்த்தான். கண்ணகாலம் யோசித்து விட்டு, தனக்குத் தானே நகைத்துக் கொண்டு, இப்படிச் சிந்திக்கலானான்:—'பிரியோஜன் மின்றி நான் ஒரு சிறுவனைப் போல் இவ்வாறு என்னை ஆராஸப் படுத்திக் கொண்டேனே! இவ்விரண்டு கின்னராரையும் பிடித்துவிட்டோமானால், அதனால் தான் என்ன பயன்? இல்லை, பிடிக்காமலிருந்தோம், அதனால் தானென்ன? ஓ! என்ன மூடத்தன்மை! தோன்றியவாறு யாதேனொன்றைச் செய்வதில் இவ்வென்ன

விருப்பம்! ஓ! இராஜதர்மத்தைச் செய்ய முயன்றும்
அதை நன்கு நிறைவேற்றினோமில்லை. ஏதோ ஆவேச
முடையவன்போல் பரிவாரங்களையும் விட்டு விட்டு, நான்
ஏன் இவ்வளவு தூரம் வரவேண்டும்? என்னைப் பின்
தொடர்ந்த ஸேனை எவ்வளவு தூரத்தில் தங்கி விட்
டதோ? மஹா வேகசாலியான இவ்விந்திராயுதம்,
கொடிப்பொழுதில் நெடுந்தூரத்தையும் கடந்துவிட்டது.
திரும்பிப் போய்க்விடுவோ மென்றால், வரும்போது
நான் அச்வத்தின் அதிசயிக்கத்தக்க வேகத்தினாலும்,
கின்னர தம்பிதிகளின்மீதே கண்கவைத்து ஒடிவந்ததா
லும், அடலியெல்லாம் அபரிமிதமான மரங்களும், புதர்
களும், கொடிகளும் இடைவிடாது அடர்ந்தும், இலைச்
சிறகுகள் விழுந்து முற்றிலும் மார்க்கம் மூடப்பெற்று
மிருப்பதாலும் இம் மஹாரண்ணியத்தில் வழியையும்
உற்று, நோக்கினேனில்லை; இப்பிரதேசத்திற் பெரு
மூபற்கியுடன் தேடித் திரிந்து பார்த்தபோதிலும், ஸு
வர்ணபுரம் போகும் பாதையை யறிவிக்கக் கூடியவர்
மானிட. உருவையும் காண்கிலேன். பூமியில் தேசங்
கள் அனைத்துக்கும் ஸுவர்ணபுர மென்பது வடக்குத்
திசையிலிருக்கும் எல்லைப் புறமென்னும், அதற்கப்பால்
நீர்மணலுஷமான ஆரண்ணியமெனவும், அதற்கப்புறம்
கையையங்கிரியென்றும் நான் சொல்லக் கேட்டிருக்கிறேன்.
இல்லாவிடும் இது தான். ஆகையால் இப்பொழுது தனி
யாக நானே ஊஹித்துக்கொண்டு, தென் திசையை நோக்
கிக் திரும்பிப் போகவேண்டும். தாம் செய்தீ தப்பிதங்
களின் பயனைத் தாமே அனுபவித்தீத் தீரவேண்டுமெல்
லவா? என்று நீர்மணித்தாக்கொண்டு, இடது கரத்
தினால் கடிவாளத்தைச் சற்று இழுத்துக் குதிரையைத்
திரும்பினேன். பின்னும் மீண்டும் அவன் 'இதோ நதியின்'

தனது கடரோனிகளை விசிக்கோண்டு, உச்சிப்பொழுதை அடைந்திருக்கிறான் ; இந்திராயுதமும் மிகக் களைத்துப் போயிற்று. இதைச் சிறிது பசும்புற்களை மேயச்செய்து, பாத்தேனும் குளமொன்றிற் குனிப்பாட்டி, தண்ணீர் காட்டி, களை தீரச் செய்துவிட்டு, நானும் தண்ணீரருந்தி, ஓர் விருகத்தின் அடி நிழலில் முகூர்த்த நேரமேனும் சிரம பரிஹாரம் பண்ணிக்கொண்டு, அதன் பின்பு திரும்பிப் போவேனாக' என்று யோசித்து, தண்ணீரிருக்கு மிடம் தேடப் புறப்பட்டான். இங்குமங்குமாய் அப்பால் அவன் திரிந்துச் செல்லுகையில், அப்பொழுதே தாமரை யோடையின் தண்ணீரில்மூழ்கிக் கரையேறிப்போன காட்டானைகளின் கால்களிலிருந்து விழுந்த சேற்றுப் படைகளால் ஈரமான மார்க்கம் ஒன்று இவனுக்குப் புலப்பட்டது.

ரோடையொன்று ஆங்கு அருகில் இருக்குமென்று இவன் தீர்மானித்தான். வெகு உன்னதமான வெவ்வேறு வகை விருகங்கள் அடர்ந்ததும், கஸ்தூரிமிருகங்கள் படுத்திருந்ததால் பரிமளங்கமழும் கற்பாறைகளை புடையதுமான கைலாஸமலைச்சாரலிலேயே சிறிதுதூரம் சென்றான். அக்கைலாஸகிரிக்கு வட கிழக்கில் வெகு விசாலமான அழகிய சோலை யொன்றிருந்தது. ஆங்கு கமலமலர்களின் மதுவையருந்தி மதங்கொண்ட காரன்னங்களுடைய காதுக்கினிமைமயான கலகலவென்னும் தொனிகளால் அழைக்கப்படுபவன்போல் அச்சோலையினுட் புகுந்தான். அச்சோலைக்கு மத்திய பாகத்தில் கரைகாணவியலாத கடல் போன்றதாய், கரீகளைக் களிப்புறச் செய்வதான அச்சோதம் என்கிற ஹேஸஸ் ஒன்றிருக்கக் கண்டான். அடுத்து அவிரியமெனக் குன்றமே உருகி இவ்வாறு தண்ணீராகப் பரிணமித்து விட்டதோ வெனப் புலப்படும்.

பூர்வ பாகம்

சாயைகளென்னும் பாவனையால் உட்புகுந்திருக்கும் கானகம், பர்வதம், நகரத்திரம், கிரஹம் இவைகளின் கூட்டங்களுடன் கூடிய மூன்று உலகங்களையும் ஸ்ரீமந் நாராயணன்போல் பங்கயப்பூ பூத்த தன் உதரத்தினுள் அது தாங்குகின்றது. அதைக் கண்டமாத்திரத்திலேயே அவன் கிரமம் நீங்கிப்போய் இங்ஙனம் சிந்திக்கலானான்:- “ஓகோ! அக்கின்னரை நான் பின்பற்றியது பயனற்ற வேலையாயினும், இக்குளத்தைக் கண்ட பின்னர், அக்காரியம் பயனுள்ளதாயிற்று. இரமணியங்களுக்கெல்லாம் எல்லையைக் கண்டுகொண்டேன். இக்குளத்து நீர் அமுதம்போல் புலன்கள் அனைத்தையும் ஆனந்தப்படுத்தவல்லது; ஆம்; மீகவும் நிர்மலமாயிருப்பதால், கண்களைக் களிக்கச் செய்கின்றது; குளிரந்திருப்பதால், பரிசுணுகத்தையளிக்கின்றது; கமல மலர்களின் பரிமளம் பொருந்தியதால், நாசியைத் திருப்தியுறச் செய்கிறது; அன்னப் பறவைகள் ஆர்ப்பரிப்பதால், செவியை ஆனந்தப்படுத்துகின்றது; நற்கவை பொருந்தியதானதால், நாவை ஸந்தோஷிக்கச் செய்கின்றது. உண்மையாக இதைப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதில் பேராவலாலேயே பகவானான பரமேஸ்வரனும் கைலாஸவாஸத்தில் கிருப்பங் கொண்டார் எனத் தோன்றுகிறது”. இங்ஙனம் ஆலோசித்துக்கொண்டே சிறிய கூழாங்கற்களுடன் கூடிய மணற்குன்று மயமானதும், காம்புடன் கொப்த நெய்தல் மலர் கொண்டு வித்தியாதரரால் அர்ச்சிக்கப்பெற்ற மணலாலாக்கிய அனேக சிவலிங்கங்களை யுடையதுமான அக்குளத்தின் தென்குளர் சென்று குதிரையை விட்டுக் கீழேயிறங்கினான். இந்திரபுத்தின் மேலிருந்து சேணத்தையும் அவிழ்த்துப் போட்டான். பிறகு அக்குதிரை பூபயிற் புரண்டெழுந்து சிறிது புற்களை மேய்ந்து, குளத்தில் இறங்கிக் தண்ணீர்

னாக் குடித்த பின்பு அனைக் குளிப்பாட்டிக் களையிற்
கொண்டுவந்து, ஓர் மரத்தின் அடிக் கிளையில் பொற்
மங்கலி கொண்டு கீல்களைக் கட்டினான். மீண்டும் குள
த்திறங்கி பிறகு அவன் சாதகப் பறவைபோல் தண்
தூர்சை, மாத்திரம் அருந்தி, கயத்து நீரை விட்டுக் கரை
பேறினான். தண்ணீர்த் திவலைகள் சேர்ந்து குளிர்த்
திறுக்கும் தாமரை யிலைகளை, கொடியீடு குழந்த ஒரு
பாறையின்மீது படுக்கையாகப் பரப்பி, தலைமாட்டில்
உத்தரீயத்தைச் சுற்றித் தலையணையாக வைத்துக்
கொண்டு சயனித்துச் சற்று நேரம் இளைப்பாறினான்.
இந்திராயுதம் புற்கவளத்தையும் எடுக்காக காதலனை
கொறித்துக்கொண்டு, கழுத்தை யுபரந்திர்த்தியவாறு
ஸங்கீதத் தொனியொன்றைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தது.
அக்குளக் கரையிலிருந்து வரும், வீணையின் ஜங்கார சப்
தத்துடன் கூடிய அத்திவ்ய ஸங்கீத சப்தம் இவன் காதி
யும் கிழிந்தது. மிக்க மனோஹரமான அக்ஞால் மனி
சுருடைய தல்ல வென்றும் உணர்ந்தான். மனிதஸஞ்சார
மற்ற பிரதேசத்தில் ஸங்கீதத் தொனியுண்டாவதெங்ங
னம் என்று விபப்பற்று, எழுந்து, அத்தொனியுந்மதிசை
யிற் கண்ணைத்துப் பார்த்தான். சீதாப்தமுண்டாருரிடம்
வெகுதூரத்திலிருப்பதுபற்றி, பெருமுபற்கியுடன் பார்த்
தும் அவனுக்கு ஏதும் புலப்பட்டதில்லை. இடைவிடாது
அக்கீதத் தொனி யொன்றையே கேட்டான். அச் சங்கீத
த்திற்கு முகாந்தரம் யாதென்று அறியப் பேராவனண்
டாயிற்று. பிறகு இந்திராயுதத்தின் மீது சேணத்
தைப் பூட்டி யேறிக்கொண்டு, குளத்தின் மேற் கரைக்
காண கப்பத்தியின் வழியே தேத் தொனியைபேழ் குறிப்
பாத வைத்துக்கொண்டு புறப்பட்டான். மலையருவி
மீர்த் திவலைகளால் குளிர்த்தும் மிகப் பரிசுத்தமுயாவ

எதிர் கொண்டு வரும் கைலையங்கிரித் தீர்த்தினால் கனிப்
புண்டுவயை, தான் உத்தேசித்த விடத்தை நோக்கிச்
சென்றான். அங்கு வெகு விஸ்தாரமான ரோலைகள் அடர்
ந்நிருந்தன; கினிக் கூட்டங்கள் கோதிய கனிவர்க்குங்க
ளும், மேகங்கள் சூழ்த்த பச்சிலை மரங்களும், அபரி
மிதமான தேங்காய்க் குலைகளால் தலைவணங்கிய தென்னங்
காடுகளும் அச்சோலைகளில் நிரம்பியிருந்தன. இடையி
டையே கைலை மலையிலிருந்து வரும் சிற்றாறுகளின் மணற்
பாங்கான பிரதேசங்கள் மனோஹரமாகத் தென்பட்டன.
அச்சோதஸூஸ்வரின் மேற்குக் கரையில், இச்சோலைக்கு
இடையில், வலித்தர்களால் கிரமிக்கப் பெற்ற சந்திரப்ரபை
யென்று பெயர்பெற்ற சிவாலயம் காணப்பட்டது. அது
மனிதப் போக்குவரவின்றி சூனியமாயிருந்தது. அங்கு
உட்சென்று படிசூக் கற்களாலாகிய சிறிய நாற்கால் மண்ட
பத்தில், முத்துச் சிலைமயமான லிங்கரூபத்துடன், நான்கு
முன்களுடன் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டிருந்த சிவபெரு
மானைத் தரிசித்தான்.

அவ்விச்வரனது தென்திரையை நோக்கிய மூர்தி
திக்கு எதிரில், பாசுபத விரதத்தை யணுஷ்டிக்கும் ஒரு திஸ்
யதன்னிகை பிரம்மாணத்தில் வீற்றிருந்தான். அவன்
முகத்தில் மூன்று விபூதிக் கோடுகளிட்டு, கரத்திற் சங்கு
வளை தரித்து, மடியில் யாழ்வைத்து மீட்டிக் கொண்டு
மிகவும் இனிமையாகப் பாடி பரமேச்வரனைப் போற்றிக்
கொண்டிருந்தான். ஸங்கீதவிதையே இங்ஙனம் உருவெ
டுத்து வந்ததோ வெணக் கூடியவளாகவும், தேவாழ்ச
மன்தால் வயதின் அளவு அறியக்கூடாமலிருப்பினும்
புத்தெனட்டு பிராயம் வாய்ந்தவனைப் போன்றவளாகவும்
காணப்பட்டான். அன்றியும் அவள் தம்ம தேவதையின்
இருதயத்திலிருந்து வெளி வந்தவள் போலவும், சங்குத்

இனல் கடைந்தெடுக்கப்பெற்றவன் போலவும், நல்முத்துக் கல்லிருந்து உருவியெடுக்கப்பட்டவன் போலவும், வெண்ணிறத்திற்கு ஓர் எல்லுபோலவும் தோன்றினான். சிவபெருமானது நாமாகூரங்களெழுதி அவரது பாதங்கள் பதிகப்பெற்ற மணிமயமான சூடாமனி யொன்றையே அவன் எனது ஜடையில் தரித்துக்கொண்டிருந்தான்.

சந்திராபீடன் பிறகு குதிரையை விட்டிறங்கி, ஓர் மரக் கிளையில் அதைக் கட்டிவிட்டு, விட்டச் சென்று சிவபெருமானுக்குத் தண்டனிட்டு, வைவப் பிறப்பான அம்மாதையே இமைகொட்டாது மீண்டும் உற்றுப் பூர்த்தான். அவளது அளவற்ற அழகையும், மிக்க சாந்தமான சாந்தியையும் கண்டு வியப்புற்றான். “ஓ ! எதிர்பாராமலே விதம் விதமான அற்புதங்கள் வந்து தோன்றுகின்றனவே! வேட்டையில் தற்செயலாகக் கிண்ணர தம்பதிகளைப் பின்பற்ற, வெகு மனோஹரமானதும், தேவஜனங்களின் ஸஞ்சாரத்திற் குரியதுமான பிரதேசத்திற்கு வந்து சேர்ந்தேன். இங்கு தண்ணீரிருக்குமிடத்தைத் தேடிவருவதில், விசித்த ஜனங்களால் பரிசிக்கப்பெற்ற ஜலத்தை புடைய இருதயத்தைப் பறிக்கும் இக்குளத்தையும் கண்டேன். இதன் கரையின்கண் இளைப்பாறிக்கொண்டிருக்க தவ்யமான தேத் தொனியொன்று காதில் விழுந்தது. அச் சப்தத்தையும் அனுஸரித்து வந்ததில் மனிதரால் தரிசிக்கக் கூடாத இத்திவ்ய கன்னிகையையும் காணப்பெற்றேன். இவள் தேவகன்னிகை யென்பதில் ஐயமேற்படவில்லை. இவளது வடிவமே மானிடப் பிறப்பல்லாததைப் பறிவிக்கின்றது. இத்தகைய கண்டத்தொனி மானிடவுலகில் எங்ஙனம் உண்டாகக் கூடும்? ஆகையால் இவள் பார்த்திருக்கையிலேயே திடீரென மறைந்து விடாமலாவதும், வாகையின் திகரத்தின் மீது ஏறிவிடாமலாகுவதும்

அல்லது மேலே வானத்தில் எழும்பிவிடாமலாவது இருக்கையிலேயே, இவளது வரலாறுகளை அருகிற் சென்று வினவுவோம். வியக்கத் தக்க விஷயங்களுக்கெல்லாம் இது கிறந்த ஸந்தர்ப்பம்” என்று தனக்குள் தீர்மானித்து அப் படிசுமணி மண்டபத்தின் ஒரு தூணுக்கு அருகில் உட்கார்ந்து, ஸங்கீதத்தின் முடிவு நேரத்தை பெதிர்பார்த்தவாறு இருந்தான்.

பின்னர் ஸங்கீர்த்தனத்தை முடித்து அக்குமரி யெழுந்து பிரதக்ஷணஞ் செய்து பரமேச்வரனைப் பணிந்துவிட்டு பின்னால் திரும்பி சந்திராபீடனைக்கண்டாள். ‘அதிகாளம் தமது வரவு நல்வரவா? மஹாபாக்கியசாலிகளான தாம் நெடுந்தூரமான இத்தேயத்திற்கு எங்ஙனமோ வந்தீர்களே! எழுந்திரும்; என்னுடன் வந்து அதிதி பூஜையைப் பெற்றேவண்டும்’ என்று அவள் வேண்டினாள். அவளது அவ்வார்த்தையினாலேயே சந்திராபீடன் தன்னை அதுக்கிரஹிக்கப் பெற்றவனாகக் கருதி, எழுந்து, பத்தியுடன் தலைவணங்கி, ‘அம்மணி! தமது உத்திரவின்படியே’ என மொழிந்து, சீடன் போல் அவளைப் பின்பற்றலானான். சென்று கொண்டே அவன் ‘ஆ! இவள் என்னைக் கண்டதும் மறைந்து விடவில்லை. இவள் வரலாறுகளை வினவுவதில் என் இருதயத்திற் குதூஹலம் குடிக்கொண்டிருக்கிறது. முனிஜனங்களுக்கும் துர்லபமான திவ்ய வடிவம் பெற்றிருந்தும், இவளது ஆதராதீசயம் தாக்கிண்ணியம் மேலிட்டதாகக் காணப்படுகிறது. ஆகவே, நாம் வினாநிலை தவறுது தன் செய்திகளை மொழிந்திடுவனென்று முடிபுகிறேன்’ என்று தீர்மானித்துக் கொண்டான். அப்பால் நூறடி தூரம்போல் சென்று குகை யொன்றைக்கண்டான். அக்குகையில் மணிமயமான கமண்டலங்கள் வரிசையாக வைக்கப் பெற்றிருந்தன; ஒரு புறத்தில்

யோகப்பட்டை * ஊசலாடிக்கொண்டிருந்தது ;' ஓர் வகைச் சமைதாங்கியின் சிகரத்தில் தேங்காய் மட்டை மினால் செய்த தூய்மையான பாதரகைகளிரண்டு கட்டி விடப்பட்டிருந்தன ; ஒரு மூலையில் சங்கமயமான பிணைக் கலமொன்றும், மற்றொரு பாரிசத்தில் திருநீரடங்கிய சுரைக் குழிவையும் வைக்கப்பட்டிருந்தன. இவன் அக்குகையின் வாயிற்படியிலிருந்த கற்பாறையின்மீது உட்கார்த்தான். அவனும், மரவுரிப்படுக்கையின் தலைமாட்டில் விளையை வைத்தாள் பின்பு இலைகளாற் செய்ததொன்றின் கீழ் மலையருவியிலிருந்து அர்க்கியரீர் ஏந்திவந்தான். அவனும் வந்த அக்கன்னிகையை நோக்கி, 'ஆம்மணி ! அருள் புரிவீராக. இவ்வளவு உபசாரம் வேண்டாம். உமது பார்வையே பாவங்களனைத்தையும் அகற்றிப் பரிசுத்த மாக்குவதற்குப் போதுமானது ; உட்காருங்கள்' என்று வேண்டினான். ஆகிலும் அவள் நிர்ப்பந்திக்கலே அதிதீபுஜையாவையும் பணிவுடன் பெற்றுக்கொண்டாள். அவள் அதிதீபுஜை செய்து விட்டு, மற்றொரு பாறையின் மீதுட்கார்த்தான். ஓர் நொடிப்பொழுது சும்மா விருந்து, மெதுவாக அவள் சந்திராபீடனது செய்திகளை வினவ, அவளும், திள்ளியும் முதற்கொண்டு கின்னரதம்பதிகளைப் செந்தொடர்ந்து அவ்விடம் வந்த தீரூக தனது வரவிஷ் வரலாற்றை முற்றிலும் மொழிந்தான். இவனது விருத்தாந்தங்களை அவள் அறிந்து எழுந்திருந்து, பிணைக்கல்லைக் கையிலேந்தி, அவ்வுச்சரமவிருகைங்களின்று அடித்தடங்கனிற் போய் இங்கு மங்குமாக உலாவினான். அறிந்து நேரத்திலேயே அவளது அப்பிசுடாபாத்திரமானது தானாகவே விழுந்த பழங்களால் நிரம்பிவிட்டது. திரும்ப

* யோகப்பட்டை—ஓபம் முதலியது செய்கையில் தரித்துக் கொள்ளும் கிருவுணர்வுப் பட்டை.

வந்த அக்கனிகளை புபயோகிக்குமாறு சந்திராபீடனைக் கேட்டுக்கொண்டாள். அவன் 'தவங்களுக்கு அஸாதையமானதொன்றுமில்லை. இதைவிட வேறு விந்தையுமுண்டோ? அசேதனங்களான அடவிவிருகுகளும் இம்மாதிரிக்கும் கனிகளைத் தானாகவே கொடுக்கின்றனவே! இதுவும் ஒரு விசித்திரம்' என்று வியப்புற்று எழுந்து, அதே இடத்திற்கு இந்திராயுதத்தை யோட்டிவந்து, சேணத்தைக் கழற்றி, சற்றுத்தூரத்திற் கட்டிவிட்டு, மலையருவிரீரில் நீராட்டஞ் செய்து, மிகவும் இனிய அக்கனிகளைப் புஜித்து, பனீபோல் மிகக் குளிர்ந்த மலைச்சாரலின் தண்ணீரையும் அருந்தி, ஆசமனம் செய்து விட்டு, அக் கன்னிகையும் ஜலம் பலம் மூலம் முகலிய உணவுகளை யுண்ணும் வரையில், தான் தனியாக ஓரிடத்தில் அமர்ந்திருந்தான். பிறகு ஸந்தியாகாலத்திற் கேற்ற சடங்குகளையும் நிறைவேற்றியவளாய், ஓர் பாறையின்மேல் அவளும் வந்து உட்கார்ந்தாள். சந்திராபீடன் சற்று ஸம்பத்திற் சென்று உட்கார்ந்து கொண்டு, சில கஷணநேரம் சும்மா விருந்து விட்டு, விரயத்துடன் இவ்வாறு வினவினான்:—'அம்மணி! எளிய மனித ஜாதியைச் சேர்ந்த என்மீது மேன்மைதங்கிய தாங்கள் அருள் புரிந்து விட்டீர்கள். மஹான்கள் சிறிது அருள் புரிந்தாலும், அத் தயவானது கீழ்ப்பட்ட மனிதனுக்குப் பெரிதும் துணியைத் தருவது இயல்பு. உங்களுடைய தயவும் அங்ஙனமே உங்களை வினவுவதிலிருந்து தவிர மேன்மேலும் தூண்டிவிட்டது. உமக்கு அதிக தயாஸமாக வில்லாதிருப்பின், நான் கேட்கும் விஷயங்களைக் கூறு என்னை யனுகூலமாகக் கோருகிறேன். தேவர்களில் எந்த ஜாதி உம்முடைய பிறப்பினால் பெருமை படுத்தப்பட்டாயிற்று? மலர்கள் போல் ஸுகுமாரமான இவ்விளம்பிராயத்தில் கிரதங்களைக் கைப்பற்று

யானேன்? இவ்வயதெங்கே! இவ்வழகெங்கே! இந்தி
ரியங்களை யடக்கியாளும் இக்கார்ய மெங்கே! இது
வெகு விந்தையென எனக்குத் தோன்றுகிறது; ஒருத்
தியர்கவே ஐனஸஞ்சார மற்ற இவ்வனத்தில் வந்து
வலிக்கும் காரணந்தான் யாது? உலகில் அனைவரது
படைப்புக்கும் ஸாதனங்களான அதே பஞ்சமஹா பூதங்
களால் ஆக்கப்பெற்ற உமது சரீரம் இவ்விதம் வெகு
மனோஹரமான வெண்ணிறம் பெற்றிருப்பதேனா? இதை
நான் வேறெங்கும் கண்டதுமில்லை கேட்டதுமில்லை.
இதை யெல்லாவற்றையும் கூறி, நீர் எனதீவலைத் தீர்க்
கவேண்டும்' என்று இவன் மொழிந்ததும், அவன்
ஏதோ சிந்தித்தான்; கண்களை மூடியவாறு சிறிது நேரம்
பேசாமலிருந்தான்; உடனே துனித் துனியாகக் கண்
களிலிருந்து ஜலம் வடிந்தது; தனக்குள்ளேயே புலம்பி
னான். அவன் அங்கனம் அழத் தொடங்கியதைக் கண்டு
சந்திராபீடன், 'ஓ! பரிபவத்திற்குரியதாகாத இத்
தகைய திவ்யஜனத்தையும் விஸனங்கள் வருந்தச்செய்
கின்றனவே! துயரங்கள் ஒருவரையும் விடுவதில்லை;
இவ்வகையான மூர்த்திகள் சொற்ப சோகத்தினால் பாதிக்கக்
கூடியவைகளல்ல; அற்பமான இடியின் வீழ்ச்சியால்
தரணியானது சலித்துவிடாதன்றோ?' என்று சிந்தித்து,
துயரத்தை அவளுக்கு நினைப்பூட்டுவதற்குக் காரணமானே
னென்று தன்னை அபராதஞ் செய்தவனைப்போல வெட்டி
விட்டு, எழுந்து, மலையருவியிலிருந்து முகத்தைக் கழுவ
வதற்காக ஜலத்தைக் கைகளில் ஏந்திவந்தான். அவன்
அவனது வேண்டுகோளுக்கிணங்கி, தனது கலங்கிய துண்
களைக் கழுவிக்கொண்டு, மரவுரியின் முந்தானையை
யெடுத்து முகத்தைத் துடைத்துவிட்டு, சுபச்சுடப் பெரு
மூச்செறிந்து, மெதுவாக மறுமொழி புறைத்தான்:—

“இராஜபுத்திர ! நான் ஒரு துரத்ருஷ்டசாலி; வெகு வன்
னெஞ்சுக்காரி; என் வைராக்கிய கிருத்தாந்தத்தைக் கேள்
வியுறுவதிற் பயனென்ன ? எனிலும், பேராவலிருப்பின்
கெட்பிராக:—

“தேவலோகத்தில் அப்ஸரஸ்ஸுகள் என்னும் கன்
னிகைகள் உண்டென்று உமது காதல் கிழுந்திருக்கும்
அவர்களுள் பதினான்கு குலங்கள் உள. அவற்றுள் ஒன்று
பகவானுண பிரம்மதேவனிடமிருந்து பிறந்தது; வேறொன்
று வேதங்களிடமிருந்துண்டானது; மற்றொன்று அக்கினி
யினிடமிருந்து ஆவிர்ப்பகித்தது; இன்னுமொன்று வாயு
யினிடமிருந்துற்பகித்தது; வேறொன்று அமுதங்கடை
கையிற் கிளம்பிவந்தது; பின்னுமொன்று தண்ணீரின
ிருந்து தோன்றியது! சூரியன் கதிரோனிகளிலிருந்து
வேறொன்று வெளிவந்தது; சந்திரகிரைகளிலிருந்து
மற்றொன்று ஜனித்தது; புவியிலிருந்து ஒன்று உற்ப
கித்தது; மின்னலிலிருந்து ஒன்று ஸம்பகித்தது;
மற்றொன்று மன்மதனால் படைக்கப்பெற்றது; நம
னால் ஒன்று கிரமிக்கப்பட்டது; தகஷப்பிரஜாபதியின்
அளவற்ற கன்னிகைகளுக்குள் முனியென்றும் அரிஷ்டை
யென்றும் இரு கன்னிகைகள் உளர். அவ்விருவராலும்
தந்தர்வருடன் சேர்ந்து குலங்கள் இரண்டு உண்டாக்கப்
புடலாயின; இங்ஙனம் இவை பனைத்தும் சேர்ந்து பதி
னான்கு குலங்கள். அவ்விரு குலமுமே கந்தர்வருக்கு
தகஷப் பிரஜாபதியின் இரு புதல்விமாரிடமிருந்து ஜனித்
தவை; அவற்றுள் முனி யென்பவனுக்குப் பிறந்த சித்
திரஸேனன் முதலிய பதினாறு புதல்வரில் கடைசிக் குமா
ரன் சித்திராதன் என்பவர்; மற்ற உடன் பிறந்தோர்
பதினைவரிலும் இவர் குணங்களால் நிகவும் மேலானவர்;
அவர் பாலியப் பருவத்திற்றினே கந்தர்வர் அனைவரு

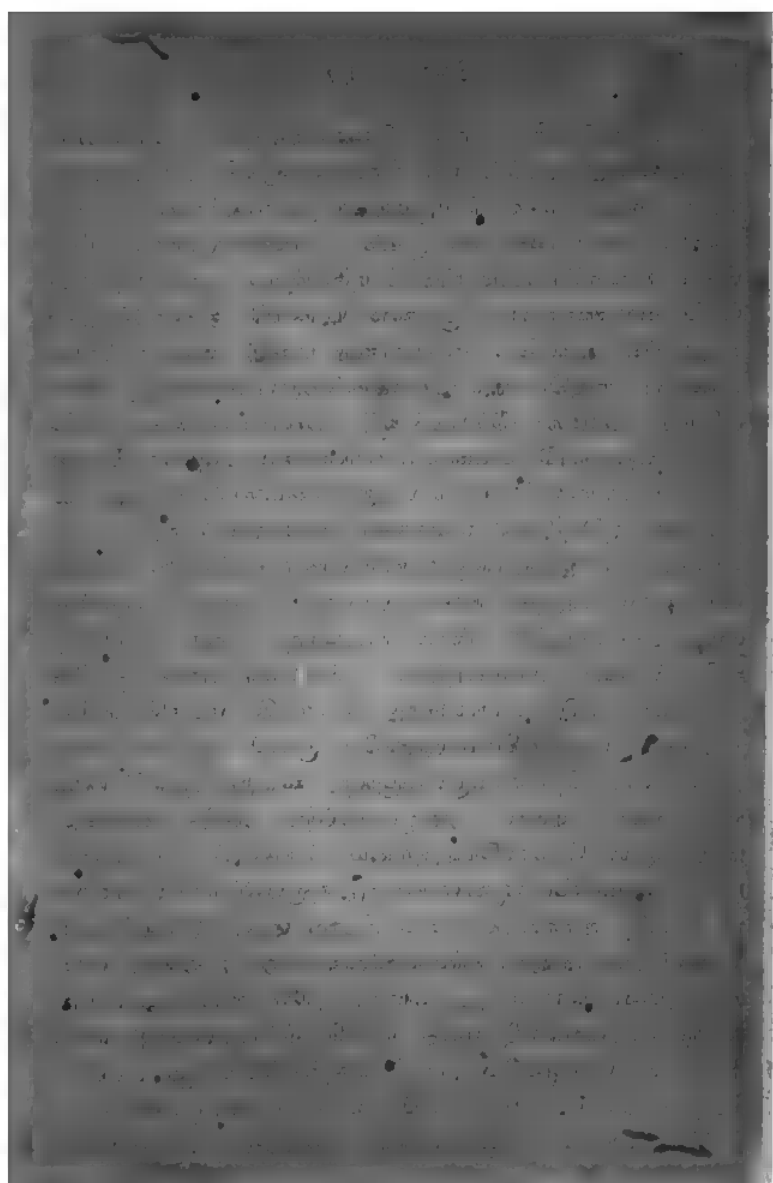
தும் அதிபதியாய்கிடார். இதற்குச் சற்றுத் தூரத்தில்
இப்பாத வர்ஷத்திற்கு வடக்கில் கிம்புருஷ வர்ஷமென்
னும் தேசத்தில் ஹேமகூடம் என்னும் குன்றமே அவரது
பாஸஸதலம். ஆங்கு, அவரது புயபலத்தால் பரிபா
சிக்கப்பட்டு இலக்ஷக்கணக்கான கந்தர்வர் குடிகொண்
டிருக்கின்றனர். அவராலேயே கைத்திராதம் என்னும்
மனோஹரமான இக்கானகமும், அச்சோதமென்கிற
இப்பொருங் கயமும் நிரமிக்கப்பட்டன ; பகவானுன இப்
பரமேச்வரனையும் அவரே பிரதிஷ்டை செய்தார். அரிஷ்ட
கூட யென்பவளுடைய புத்திரர்களான ஆறு ஸுதேஹா
தரர்களுள் மூத்தவரும், மிகப் புகழ்பெற்றவருமான ஹம்
ஸன் என்னும் கந்தர்வர், சித்திராதன் என்னும் இக்கந்த
ர்வ ராஜனால் அவ்விரண்டாவது கந்தர்வகுலத்திற் பட்டா
பிஷேகம் செய்விக்கப்பெற்று, சிறு பிராயத்திலேயே
செங்கோலைச் செலுத்தலானார். அளவற்ற கந்தர்வப் படை
களால் சூழப்பெற்ற அவருக்கும் அக்குன்றமே குடியிருக்கு
மிடம். சந்திரகிரணங்களிருந்து பிறந்த யாதொரு அப்
ஸரஸ்ஸுகளின் குலமுண்டோ, அதிலிருந்து பூஞ்சைய
பாண பார்வதிதேவி போன்றவளான கௌரீ யென்று
பெயர்பெற்றபெண்மணியொருத்தி ஐனித்தாள் ; அவள்
மதியின் கதிரொளி ஜாலங்களினூடாகச் சிந்திய இலா
வண்ணியமனைத்தையுங் கொண்டு படைக்கப்பெற்றவள்.
போல் வடிவழகு வாய்ந்தவளும், சந்திரகிரணங்களுக்
கொப்ப வெகு வெண்ணிறம் பொருந்தியவளுமாயிருப்
பவள். அவளை இரண்டாவது கந்தர்வ குலத்திற்கு அதி
பதியான ஹம்ஸன் மணம்புரிந்தனர். அவள் அவரது
அந்தப்புரத்தேவிமாரீகளுக்கெல்லாம் தலைப்பாகவும் ஆயி
னள்.

மேன்மை பெற்றந்திய அவ்விருவருக்கும், நானொரு

National Library.
Qs6c2a-27



காதம்பரி.



புதல்வியே துயரத்திற்கென்றே வந்து பிறந்தேன். என் தந்தையோ, வெகு நாட்கள் மக்கட்பேறு இல்லாதவர்தலால், மைந்தன் பிறந்ததற்கும் டீமலாகக் கனி கூர்ந்தான் பிறந்ததினத்தை வெகு ஸம்ப்ரமமாகக் கொண்டாடி, நிகரற்ற வெண்ணிற மேனிபுடையவனெனக் கருதி மஹாச்வேதை யென்று எனக்கு நாமகரணமும் செய்தார். நானும் இன்ப துன்பங்களை யறியாது மனோஹமான குழந்தைப்பருவத்தைக் கழித்துவந்தேன், நள்ளையில், வரைந்தருதுவில் இளந்தளிர்போலவும், தளிர்மலர்போலவும், மலர்களில் மதுவைப் போலவும் எனிடம் தாதன யெளவனப்பருவம் வந்து தோன்றியது.

பிறகு செந்தாமரை மலர்களைச் செழித்தோங்கச் செவதும், ஸகலப் பிராணிகளின் இருதயத்திலும் பரமான தந்தைப் புகட்டத் தகுந்ததுமான சித்திரைமாதத்தி ஓருநாள் என் ழாதாவுடன் நான் இவ்வச்சோத ஸரவலிற்ரு நீராட வந்தேன். மரத்தடிகளில் புஷ்பங்களி றுந்து சிந்திய திரளான தூளிகளால், இக்குளக் கண உலாவுவதற்கு வெகு மனோஹரமாயிருந்தது பிஷகலே நான் தோழிகளுடன் அங்குமிங்குமாகத் திரியலானேன் அக்கானகத்தில், அப்பொழுது, மற்ற மலர்களில் மணங்களை பெல்லாம் மறைத்துக்கொண்டு வந்த அகூர்றும் முகக்கப்பெருத அபூர்வமான ஓர் புஷ்பவாஸனை முகந்தேன் ; அது மானிடவுலகத்ததல்லாத திவ்யமாக மாயிருந்தது ; இவ்வாஸனை யெங்கிருந்து வருகிறதென் அறிய ஆவல்கொண்டு, நானும் அம்மலரின் மணத்தா வலிய இழுக்கப்பட்டு சிறிது தூரம் திரிகையில், மஞ்ச மாடுவதற்கு வந்திருக்கும் வெகு மனோஹரமான முக குமாரரொருவரைக் காண நேர்ந்தது. அவர், மனோஹ வரனது நெற்றிக்குண் நெருப்பிலால் எரிக்கப்பட்டு

போகவே, அதனால் வருந்தி தவம்புரியப்புகுந்த அவனது தோழனான வஸந்தனோவெனத் தோற்றினார். ஓர் அழகிய கமண்டலத்தை ஒரு கரத்திலும், மற்றொரு கரத்தில் படிநீர் தக்க அற்களாலாகிய ஜபமாலையையும் ஏந்திக் கொண்டிருந்தார். மேலும் அவர், கலைமகளின் கிலாஸம் போன்றவதாகவும், ஸர்வ வித்தைகளுக்கும் ஸ்வயம்வரபதிபோன்றவதாகவும் காணப்பட்டார். தனக்கிடன வயது வடிவங்களை யடைந்த வேறொரு இருவிபுத்தார், தேவதாரச்சனை யின் பொருட்டு பூக்களைப் பறித்துக்கொண்டே இவரைப் பின் தொடர்ந்து வந்தார்.

கிருத்திகை யென்னும் தாளைக் கொத்துக்கு நிகரானதாய் மிகவும் அபூர்வமான ஒரு பூங்குழையை அவர் காதில் அணிந்திருந்தார். மற்ற மலர்களின் மணங்களை யெல்லாம் மறையச் செய்த பரிமளம் இப்பூங்குழையினுடையதே யென்று நிச்சயித்து, யௌவன புருஷனான இம்முனிகுமாரரையே பார்த்துக்கொண்டு சிந்திக்கலானேன்:—‘ஓகோ! அத்யற்புதமான அழகிய உருவங்களைப் படைக்கும் பிரம்மதேவனது பண்டகசாலைக்கு எல்லையில்கூட போலும்! ஏனெனில் மூவுலகங்களும் வியப்புறத்தரும் அளவற்ற அழகுள்ளவனாக மன்மதனை புண்டாக்கி, மீளவும் அவனது வடிவமுகையும் மீறிய அபராத ஸௌந்தர்யம் வாய்ந்த மாயமான முனிகுமாரனென்னும் மற்றொரு இம்மன்மதனும் படைக்கப்பெற்றானன்றோ? கிருஷ்ணபகஷத்தில் சுஷிக்ருக்கும் சந்திரனது ஸகல கலைகளையும் ஸுஷூம்னையென்னும் கிரணநாடியின் வாழ்வுலாக குரியன் உறிஞ்சுகிறானென்று கூறப்படுகிறது; அஃது நானக்கு உண்மையாகத் தோற்றவில்லை; ஆனால், அவனது அக்கதிரொளிகள் யாவும் இம்முனிகுமாரரது உடலில் உண்டாய் உட்புகுந்து வருகின்றன; அன்றேல், அழ

கையெல்லாம் அபஹரிக்கக்கூடியதும், அபார ஆயாசம்
கரமுமான அருந்தனம் அனுஷ்டிப்பவருக்கு இத்தனை
இலாவண்ணியமேது? இவ்வாறு யோசித்துக்கொண்டு
நான் அம்முனிசுமாரரது அழகில் ஈடுபட்டு, புதிய யௌ
னப்பருவத்திற்கு இயல்பாகவே முற்றிலும் பரவசமாய்வி
ட்டேன். மூச்சு விடுதலோடு கண்கொட்டுதலையும் அ
பொழுது மறந்தேன். 'ஆ! இஃதென்ன! நற்குண
குதித்த நங்கையருக்கு ஏற்காத இந்த அடாத செயலை
செய்ய முயன்றேனே!' என அறிந்தவளாயினும், புல
களை யடக்கியாளத் திறமையற்றுப் போனேன். நிலைய
ஒரிடத்தில் அழுத்தப்பெற்றவள் போலவும், சித்திரத்
லெழுதியவளைப்போலவும், அசைவற்ற அகில் அளபவ
கையுமுடையவளாய் நான் அவரையே வெகு நே
ரார்ந்துக்கொண்டிருந்தேன். 'பெண் மக்களுக்கு இ
வளவு பேதமையா! தவங்களுக்கு இருப்பிடமான ச
ரோளிவீசும் இவ்வுருவமெங்கே? ஸாதாரண ஜனங்கள்
கொண்டாடக்கூடிய இக்காமனிகாரங்களெங்கே? ம
மதனால் இங்ஙனம் ஆட்டிவைக்கப்படும் என்னைக் கண்
இவர் நகைப்பரே! இவ்வண்ணம் இதை யான் அற
றேனென்றாலும், இச்சமயம் என்விடம் உண்டாயிருக்கு
இவ்விக்காரத்தை யடக்கிக்கொள்ள அசக்தையாயிருக்க
றேன். நீனைவு தடுமாற்றம் நேரிடுவதற்குள்ளாகடு
நாம் இவ்விடம் விட்டு விலகிப் போவதே நன்று. ஏ
வேளை இவர், தான் கிரும்பாத என் மன்மதவிநா
களைக் கண்டு கோபங்கொண்டு, என்னைச் சபித்துவிட
கூடும்; இருஷிஜனங்களின் தன்மைக்கோ, சினைமெ
பது சிறிதும் தூரமல்ல' என்று நினைத்து நான் அவ்விட
விட்டுப் போக விரும்பினேன். ஆனால் இருஷிஜாதமே
ஜனங்கள் யாவராலும் தொழக்கூடியதென்று என்னை

முகுமாரருக்கு வந்தனஞ்செய்தேன். பின்பு மஹா
சக்திவாய்ந்த மன்மதனுடைய கட்டளை கடக்கமுடியாதா
தலாலும், னாதனமான யௌவனமும் அவிநயங்களுக்
கெல்லாம் ஆதாரமானதுபற்றியும், அந்தந்த விஷயத்திற்கு
அவ்வவ்வாறு ஸம்பவிக்க வேண்டி கிதி யேற்பட்டிருப்
பதாலும், விரிவாகக் கூறுவானேன்?—எனது தெளர்
பாக்கியத்தால் நான் இத்துன்பம் அனுபவிக்கவேண்டி
யிருப்பதாலும், என்னையுமறியாதுண்டான என் மன்மத
சேஷடைகளைக் கண்டு அவரும் தைரிய மிழந்தார். அவ
ரது அவ்வெளிப்படையான குழப்பத்தினால் எனக்கு
மன்மதாவேசம் இருமடங்காயிற்று. தக்ஷணத்தில் வாயால்
வர்ணிக்கக் கூடாத ஏதோ ஓர் அவஸ்தையை அனுப
விப்பவளானேன். எனக்குச் சிறிது ஸௌகர்யம் கிடைக்
கவே, அருகிற் சென்று, இரண்டாவது இருஷிகுமார
ரைப் பணிந்து, 'ஸ்வாமி! இத்தபோதனவாலிபரது நரம
தேயம் யாது? எவரது புதல்வர்? இவர் காதிலணிந்
திருக்கும் இப்பூங்கொத்து எவ்விருகூந்தைச் சேர்ந்தது?
தெற்குமுல் நான் அறியாத இம்மலரின் நறுமணம்
மனதைக் கவருகிறது' என்று நான் செப்பியதை யவர்
செவியுற்று, சிறிது சிரித்துக்கொண்டு, இங்ஙனம் கூறினார்:
தங்காய்! இவ்வரலாற்றை வெகு விருப்பமாகக் கேட்டி
டிய; கூறுகிறேன் கேள்:—

சீவோதகேது வென்று பிரலித்தமான ஓர் மாமுனிவர்
சிண்ணுலகத்தில் வலிக்கின்றார். அவர் ஓர் ஸூந்தர
யுருஷன். தேவதாரச்சீனையின் பொருட்டு அவர் ஒரு
நாள் பங்கயமலர்களைப் பறித்துவர சங்கையில் இறங்கி
னார். ஆங்கு, கமலமலர்களில் வலிக்கும் 'மஹா
மகாபி இவரது அபார ஸௌந்தர்யத்தைக் கண்டு மன்
மதவீரமடைய, அந்தக் க்ஷணமே அவளிடம் ஒரு

பூர்வ பாகம்

குமாரன் பிறந்தான். பிறகு அவனை யேந்தி வந்த 'ஐயன்மீர் ! இவன் தமது புதல்வன் ; தாம் இவனை யேற்கவேண்டும்' என மொழிந்து, அவள் ச்வேதகேசி வினிடம் அப்பாலகளை அளித்தாள். இம் முனிவருடைய அக்குழந்தையை யெடுத்துப் போய், அவனுக்குச் சிவ வருக்குரிய செய்முறைகளையும் செய்து, தாமரைப் பூ னுதித்ததால், புண்டரீகன் என அவனுக்குப் பெயரிட்டார் ; பிரம்மசர்ய கிரதமேற்படுத்தி, சைலகலைகளையும் அவனுக்குக் கற்பித்தனர். இப் பூங்கொத்தோ பாற்கட விறுந்துதித்த பாரிஜாதமென்னும் கிருகத்தினுடையது பிரம்மசர்ய கிரதத்திற்கு ன்ரோதமாக இப்பூங்கொத்தை இவன் வைத்திருப்பது எனவனமெனில், இன்று சதுர்த்தி யென்று, கைலையில் வீற்றிருக்கும் பார்வதீபதியைப் பவ வதற்கு விண்ணுலகமிருந்து நாங்கள் இருவரும் கந்தனவ தத்திற்கு அருகே வந்துகொண்டிருந்தோம் ; அக்கால இ பாரிஜாதப் பூங்கொத்தை யேந்திக்கொண்டு, அந்நந்த வன தேவதையே நேரில் வந்து நமஸ்கரித்து, 'ஸ்வாமி ! உமது காதில் இப்பூங்கொத்தை வைத்துக் கொள் ளும் ; பாரிஜாதமரம் இதனால் பயன் பெறட்டுமென்று சொல்லிக்கொண்டு அவ்வனதேவதை பின்பு டுந்தாள். 'நண்பனே ! குற்றமென்ன ? அன்புடன் அளிப்பதை அங்கீகரிப்பாயாக' எனச் சொல்லி, கிரு பாமலிருப்பினும் இவனைக் காதில் இதை யணியச் செ தேன். இதுதான் இம்முனிசுமாரருடையவும் பூங்கொத் துடையவும் வரலாறு' என்றார். உடனே அத்தேப தனவாலிபர் சிறிது புன்னகை புரிந்து, என்னைப் பார்த்து 'அம்மணி ! இதற்காக ஏன் இவ்வளவு கேள்விகள் ! உ ன்கு அவ்வளவு இன்பமளிப்பதாயிருந்தால் நீயே இதை வைத்துக்கொள்' எனக் கூறி என் அருகில் வந்தான்.

அங்கொத்தைத் தன் காதிலிருந்து எடுத்து என் செவி
 யில் அணிந்திட்டார். என் கண்ணத்தைப் பரிசிக்கவே
 அப்பொழுது அவர் கை நடுக்கமுற்றது ; இலங்கையிழந்
 தார் ; அத்துடன் தன் கரத்திலிருந்த ஜபமாலையும் நழுவி
 விழுந்தது ; அது நழுவியதையும் அவர் அறிந்தவரல்
 வர். உடனே நான், அஜ்ஜபமாலை யூழியில் விழுவதற்கு
 முன்னமே எளிதிலேந்தி, என் கண்டத்தில் அணிந்து
 கொண்டேன்.

இச்சந்தர்பத்தில் குடையேந்தும் பரிசாரிகை 'அம்
 மா ! மஹாராணியார் மஞ்சனமாடிவிட்டனர் ; மாலி
 கைக்குப் போகும் நேரமும் நெருங்கிற்று ; நீங்களும்
 ரோட்டத்தை நிறைவேற்றுவீராக' என்றாள். அவர் முகத்
 திலிருந்து என் பார்வையை வெகு துணிவுடன் மிக்க
 சொம்பப்பட்டுத் திருப்பிக்கொண்டு நீராடப் புறப்பட்டுடன்.
 இரண்டாம் இருஷிகுமாரர், அப்பொழுது அவருக்கு
 அவ்வாறு தைரியத்தடுமாற்றம் உண்டானதைக் கண்டு
 சற்றுப் பிரணயகூர்பத்துடன் 'இங்ஙனம் உரைத்தார் :—
 புண்டரீக ! இஃது உணக்குற்றதல்ல ; ஸாதுக்கருங்குத்
 தைரியமல்லவே பெருந்தனம் ? எவனோ ஸாமான்னி
 யனைப்போல் நீயும் என்ன இம்மனக்குழப்பத்திற்கு உட்
 பட்டுவிட்டனியே ! உனது தைரியம் எங்கே சென்றது !
 உமது குலத்தில் தொன்று தொட்டுவந்த அந்த பிரம்மரத்
 நம் பறந்துவிட்டதோ ? ஆசார்யோப தேவங்கள் எங்கே
 போயின ? அந்நாளை பலவகையிலும் பயனற்றதாய்
 விட்டதே ! கீரத்திலிருந்து நழுவின ஜபமாலையை அபலர்
 அபஹரித்தனமென்பதையும் நீ காணவில்லையே ! ஓ ! இஃ
 தென்னுணர்ச்சியில்லாததன்மை ! மிகவும் இழிந்தவனா
 னாவனான் ! உன் இருதயம் இனி வலிய இழக்கப்படாத
 படி 'கீரப்பாயாக'. இங்ஙனம் அவர் மொழிந்ததைக் கேட

ஞ்சு சிறிது வெட்கங்கொண்டவரைப்போல் புண்டரீகன்
 'நண்ப! கபிஞ்சுல! என்னை நீ யென்ன வேறுவிதமாக
 நினைக்கின்றனையே! துர்வினையானு இக்கன்னிகை எனது
 அகநாமலையை அபஹரித்த இவ்வபராதத்தை யான்
 ஸஹியேன்' எனக் கூறி, சந்திர பிம்பம்போன்ற தனது
 வதனத்தைக் கள்ளக்கோபத்தினால் ஒருவாறு இரமண
 யமாக்கிக்கொண்டு என்றனை நோக்கி, 'ஓ! சபலத்தன்
 மையாளே! ஜபமாலையைக் கொடாமல் இவ்விடம் விட்டு
 ஓர் அடிகூட எடுத்துவைக்கக் கூடாது' என்றார். இம்
 மொழி கேட்டு, நான் என் கழுத்திலிருந்து என் முத்த
 மாலையைக் கழற்றி, 'ஸ்வாமி! ஜபமாலையைப் பெற்றுக்
 கொள்ளுங்கள்' என்று அவரிடம் கொடுத்தேன். அவர்
 என் முகத்திற்குநே திருஷ்டியைப் பற்றவைத்து
 உணர்ச்சி யேதுமில்லாத உள்ளத்தடன் ஏதோ ஒரு
 வாறு கைகீட்டி அதைப் பெற்றுக் கொண்டார். நான்
 பிறகு குளிப்பதற்குக் குளத்திலிறங்கினேன்; பின்பு கை
 யேறி, தோழிமார்களால் வலிய அழைத்துச் செல்லப்
 பட்டவளாய், அவரையே நினைத்துக்கொண்டு ஓய்ந்துப் பி
 யாஸையோடு, அன்னையுடன் என் மானிகை போய்
 சேர்ந்தேன். அப்பால் கன்னிகைகளுடைய அந்தப்புரத்
 திற் பிரவேசித்தேன். நான் அவரது பிரிவாற்றாமையி
 னால் சோர்வடைந்து,—அரண்மனையடைந்தேனா, அ
 ன்ருளக்கரையிலேயே இருக்கின்றேனா, தனியாயிருக்கி
 னேனா, பலர் என்னைச் சூழ்த்திருக்கின்றனரா, எது ஒழு
 கானது, எது ஒழுங்கினமானது என்கிற எதையுமே
 அறிந்தவளல்லன். அந்தப்புரத்து மாடியின்பீது டோய்
 தோழிமார்களையும் பரிநனநிகராயும் உள்ளே வராதபா
 திற்றுத்தி, நான் ஒருத்தியாகவே சாளரத்தில் முக
 வைத்தவளாய், புண்டரீகனிருந்த திரையைக்கொண்டார்

துக்கொண்டிருந்தேன். அத்திக்கிலிருந்து வரும் பழைமைகளிடமிருந்துகூட அவரது விருத்தார்த்தத்தைக் கேட்க விரும்பினேன். அவர் முனிவர் தன்மையைப் பெற்றிருப்பதால் அவ்வேஷம் நாகரிகமாயிருப்பதாகவும், அவரது செயலின் பரிசுத்தினால் பாரிஜாதமலர் மனோஹரமாயிருக்கின்றதெனவும், அவர் வலிப்பதாலேயே தைவரலோகம் இரமணியமானதென்றும் இவ்வாறு அவற்றிற்கு இவரது ஸம்பந்தத்தினாலேயே சிறப்பேற்ற நினைத்தேன். அவரது பாரிஜாதப் பூங்கொத்தைக் காதிலணிந்து மயிர்க்கிலிரக்கையுண்டான ஓர் கபாலத்தைபுடையவளாய் அவ்வாறே அசையாமலிருந்தேன்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் என் தாம்பூலத்தட்டேந்துத் தரவளிகை யென்பவள் என்னுடனே நீராடப் போயிருந்து, நெடுநேரம் சென்று திரும்பி வந்தாள். அந்நிலைமையிலுள்ள என்னை நோக்கி அவள் மெதுவாக மொழிந்தாள்:—“இராஜகுமாரி ! அச்சோத குளக்கரையில் நாம் இரண்டு தாபஸகுமாரர்களைப் பார்த்தோமல்லவா ? அவர்களுள் உனது காதில் பாரிஜாதமலரைச் சூட்டின முனி குமாரர், தன் தோழன் தன்னைப் பார்க்காமலிருக்கக் கொடிப்புதருகின்றானே. மறைந்துகொண்டு என்னைப் பின் தொடர்ந்து வந்து உன்னைப்பற்றிய செய்திகளைவினவினார். அதற்கு நான் ‘ஐய ! இவள் ஹம்ஸனென்னும் கந்தர்வாதிபதியின் புதல்வி ; மஹாச்வேதை யென்பவள் ; கந்தர்வருக்கு வாஸஸ்தலமான ஹேமகூடகிரிக்கிப் போகின்றாள்’ என்று பதிலுரைத்தேன். அவர் ஏதோ சிந்தித்துக் கொண்டு நெடுநேரம் என்னை நோக்கி விட்டு, ‘அம்மா நீ கபடமற்றவளாகத் தோற்றுகிறாய். உன்னிடம் ஒரு விஷயம் வேண்டிக் கொள்கிறேன். அதன்படி நீ செய்வாயா’ என்று மீண்டும் வினவினார். நான் வணக்க

துடன் 'ஸ்வாமி! தம்மைப் போன்ற மேன்மக்களுடைய உத்தரவு எனக்கு அனுக்கிரஹமல்லவோ? தடையின்றித் தமது கட்டளைபைச் செய்வேன்; மொழிந்தருளவும்' என்றேன். உடனே பச்சிலைகளைப் பறித்து, ஓர் சிலையின் மீது அவற்றின் சாற்றைப் பிழித்து, தன் உத்தரவு பத்திலிருந்து மரவுரித்துண்டொன்று கிழித்தெடுத்துத் தன் நக முனியினால் அச்சாற்றைக் கொண்டு இறு கடித் 'மெழுதினார். 'அதை மறைத்துக் கொண்டுபோய் உன்னிடம் இரஹஸ்யத்தில் கொடுக்கச் சொன்னார்' என்று சொல்லி தரீம்பூலக் கரண்டத்திலிருந்து அதை பெடுத்து என்னிடம் கொடுத்தான். அக்கடிதத்தில் வரையப்பட்டிருந்த விஷயம் இரம்பமானது; அது பின்வருமாறு:—
“மானஸரைஸ்வரிலுள்ள அன்னப்பறவை முத்து மாலை போல் வெளிறித் துலங்கும் பங்கயக் கொடியூரல் மயக்கப்பட்டு வலிய அத்திசை நோக்கி இழுக்கப்படுவது போல, தாமரைத் தண்டிபோல் குனிந்து தவளமான தினது முத்துமாலையைக் கொண்டு ஆசைகாட்டி மன்மதனை என்றவிடம் மேலோங்கச் செய்தனையே?” என்ற வாறு. இக்கடிதம் மேல்வெள்ளம் ஆற்றைக் கலக்குவது போல என் மனதை முற்றிலும் குழப்பிவிட்டது; அதை மிக்க ஆவலுடன் மீண்டும் மீண்டும் படித்தேன். கன்னங்களில் எடுத்து அதை ஒத்திக்கொண்டேன். ஊழியர் எவரையும் உள்ளேவிடாமல் அவருடன்கூட அவ்வுப்பரிசை யின்மீது அவர் ஸம்பந்தமான இச்செய்தியையேயே பேசிக் கொண்டு பகற்பொழுதைப் போக்கினேன். •

பிறகு சூரியபிம்பம் மேற்றிசையிற் சாப்த்தது. சூன் கரைக்கு வந்த அக்குடையேந்துபவள் வந்து, 'இராஜகுமாரி! அவ்விரு முனிசுமாரரில் ஒருவர் வாயிலில் வந்து நிற்கின்றார். ஜபமாலையைக் கேட்பதற்கு வந்திருக்கிறார்.

கூறுகிறார்' என்றனள். முனிசுமாரவென்ற மாத்திரத்
திலேயே ஒரு கஞ்சகியை யனுப்பி, அவரையழைத்துவா
உத்தரவிட்டேன். சற்றுநேரத்திற்கெல்லாம் மன்மதனுக்கு
வஸந்தன் போன்றும், வஸந்தகாலதிற்குத் தென்றற்
காற்று போன்றும் புண்டரீகனுக்கு அனரூப ஸகாவாய
மைத்துள்ள கபிஞ்ஜலன் என்னும் இருவிசுமாரர் வந்தார்.
அப்பொழுது அவர்பெரிதும் குழப்பமுற்றவராகத் தோன்
றினர். எழுந்து வந்தனஞ்செய்து, நானே ஆதரவுடன் ஆஸ
னமிட்டுபசரித்து, சிறிது ஸம்பத்தில் தரையிலுட்கார்ந்
தேன். ஏதோ அவர் சொல்லவிரும்பியும் அதைச் சொல்
லாமல், எனதருகிலிருந்த தரளிகையை நோக்கினார்.
உடனே அவரது அபிப்பிராயமறிந்து, 'ஸ்வாமி! என்னை
மிட வேறாக அவனைக் கருதவேண்டாம். சங்கையின்றியே
பேசலாம்' எனக் கூறினேன்.

கபிஞ்ஜலன் உடனே மொழியலானார்:—“இராஜ
புத்திரி! யான் என்னென்று சொல்வேன்! வெட்கத்
தினால் நாவெழும்பவில்லை. காய் கிழங்குகளைப் புசித்து,
சாரந்தபூத வனங்களில் வலித்துவரும் முனிஜனமெங்கே?
சிறிநின்பவாழ்க்கைகளில் மூழ்கிய இப்பிரபஞ்சமெங்கே?
தைவம் என்ன செய்ய முயன்றது பார்த்தையோ! அஃது
இம்மரவுரிக்குரியதோ? இல்லையேல், சடைமுடிதரு
ந்து உஷ்ணமானதோ? அல்லது, தவத்திற்குத் தகுந்
ததோ? அன்றோல், தர்மோபதேசங்களுக்கு அங்குமோ?
என் சொல்வேன்! வேறு கதையில்லை. உண்மையைச்
சொல்லாமலிருப்பின் பெருந்தீங்கு ஸம்பவிப்பதாயிருக்
கிறது. எவ்விதமேனும் நித்திரனது உபாயைக் காங்
தவேண்டுமெனக் கருதியே கூறுகிறேன். சினங்காட்டி. நா
ன் உனது முன்னிலையிலேயே அவனை அஷ்வாறு கடுமை
பெய்து பேசியிருக்கின்றேன். அங்ஙனம் மொழிந்து கோப

த்துடன் அவ்விடத்திலிருந்து வேறிடஞ் சென்றேன். அவ்விடம் விட்டுப் போனதும், மறைந்துகொண்டு அவன் என்ன செய்கிறானென்று பார்த்தேன். அவ்வு அவனைக் கண்டேனாம். 'மன்மதபரவசனாய் அவனையே பின்தொடர்ந்தானே? மனக்குழப்பம் தெளிந்து வெட்கமேற்பட்டு, அதனால் எனக்கெதிரில் வரமாட்டாதவனாய் மறைந்திருக்கிறானே? அல்லது என்மீது சினங்கொண்டு விலகிப்போய் விட்டானே? அன்றோ, என்னையே தேடி வேறிடம் போனானே? அவன் ஒருக்கால் தைரியத்தடுமாற்றத்தினால் வெட்கமுற்றி ஏதேனும் அறிஷ்டமான காரியத்தையும் செய்து விடுவான்; ஆதலால் இவனைத் தனியாக இப்பொழுது விட்டிருப்பது யுத்தமல்ல' என்று, ஆலோசித்துத் தேடமுயன்றேன். திடீரென மனக்கவலை மேலெழ ஒவ்வொரு கொடி விடுகளாகத் தேடிப் போகையில், அங்கே கோர் இலதாமண்டபம்; குளக்கரையில் வஸந்தருத்வசுக்கு அது பிறப்பிடம் போன்றது; அந்த மனோஹரமான இலதாகிருஹத்தில் அவன் மன்மதாவேசத்தை யடைந்து, முன்னிருந்த வடிவம் இதுதானாவென்ற மஹாமுறக்கடிய நிலைமையில், மிகவும் அசைவற்று சித்திரத்திலெழுதிய பதுமைபோலிருப்பதைப் பார்த்தேன். இமைகளையாது மூடிய அவனது நேத்திரங்களிலிருந்து மாரிபோல் கண்ணீர் சொரிந்துகொண்டிருந்தது. கொடிவிடுகளிலிருந்து பரிமளம் பொருந்திய செண்பக மொட்டுகள், மன்மதனால் எறியப்படும் பிரத்தியக்ஷ அம்புகள் போல் அவன்மீது விழுந்துகொண்டிருந்தன; விடியற்காலத்து சந்திரன்போல் அவன் வெளிநிலிருந்தான். சந்திரனோம் அவன் அந்த நிலைமையிலிருப்பதை உற்றுப்பார்த்தேன். என் மனம் படபடத்தது. 'இப்படியும் மன்மதன் காழுண்டோ? ஒரு கொடிப்பொழுதில் அவன் முடித்து

மாறியிட்டானே ! ஞானாசிபெல்லாம் ஒரு ஸ்ஷணத்தில் இப்படியும் வினாப் விடுமோ ! அந்தோ ! இது வெகு விரை ! இவன் குழந்தைப்பருவம் முதற்கொண்டு வெகு தீரன் ; ஒழுங்கு தவறுதவன் ; நானும் வேறு முனி குமாரருங்கூட பிரமிக்கக்கூடிய நடக்கையுடையவன் ; இப்போது எவனோ வேறொருவன்போல் மன்மதனால் மூட னுக்கப்பட்டானே ! வாசிப்பருவத்தில் ஒழுக்கக்கேடு நேரிடாமலிருப்பது அரிது' என்றும் எண்ணிக்கொண்டு அருகிற் போய் உட்கார்ந்தேன். அவன் கண்களை மூடிய வாய் நேசமறியாமல் அயர்ந்திருந்தான். அவன் தோளில் கைவைத்து, 'எனது நண்பனே ! புண்டரீக ! இஃதென்ன !' என வினவினேன். அவன் மெதுவாகக் கண்விழித்தான் ; சிறந்த செங்கமலங்களுக்கொப்பாக அவனது கண்கள் சிவந்திருந்தன. என்னை வெகு நேரம் பார்த்துவிட்டு, பெருமூச்செறிந்து, வெட்கத்தினால் நா தழு தழுத்து, 'கபிஷ்ணு ! வீருத்தார்த்தத்தை யறிந்திருந்தும் என்னை வினவுகின்றனையே' என்று மெதுவாகக் கூறினான். அதுகேட்டு, விகாரத்தினின்றும் விடுக்கக்கூடாதவனாய் அவனிருப்பதை புணர்ந்தும், தகாத வழியிற் செல்லும் தோழனைச் சக்திக்கியன்றமட்டும் மறுக்கவேண்டுமென்கிற கொள்கையுடன், அவனுக்கு இவ்வாறு உபதேசித் தேன்:—

'எனது நண்ப ! புண்டரீக ! இஃதெனக்கு நன்றாகத் தெரிந்ததே ; ஆகிலும் நான் ஒன்று வினவுகின்றேன். இப்பொழுது நீ ஆரம்பித்திருப்பது உன் ஆசிரியோரால் உபதேசிக்கப்பெற்ற மார்க்கமா ? இல்லை, இவ்விதம் தர்ம சாஸ்திரங்களிற் படித்திருக்கின்றனையோ ? அல்லது இது தவங்களின் புதிதான வகையோ ? இஃதோர் முக் தியுடனும் யுத்தியோ ? நீ எவ்வளம் இவ்விழிவான காரி

பத்தை மனத்தினாலும் கித்திக்கக்கூடும்? ஸாதுக்களால் இகழப்பெற்றதும், ஸாதாரண ஜனங்களால் புகழப்பெற்றதுமான இவ்விஷயங்களில் உனக்கும் இஃதென்ன வினாசை? விஷயங்களினத்தின் உண்மையையும் நீ அறிந்தவனாயிற்றே! புலன்களையும், மனதையும் நீ கட்டியானமாட்டாதவனாய் போனபடி பெல்லாம் விட்டனை யல்லவா? எவ்வளவு இம்மன்மத நென்பவன்! எழுந்திரு புண்டரீக!'. என்று மொழியும் என்னை மறுத்து கண்ணீர்த்தாரையைத் துடைத் துவிட்டு, என் தையைப் பற்றிக்கொண்டு, இவ்வாறு செப்பலானான்:—'நேசனே! விரிவாகச் சொல்வதில் யாது பயன்? எவ்வகையிலும் நீ ஸுகமாயிருக்கின்றனை. பிறருக்கு உபதேசிப்பது எனிது. எவனுக்கு இந்திரியகங்கள் இருக்கின்றனவே, உறுவனவற்றைக் கிரஹிக்கும் நிலைமையில் எவன் இருக்கின்றானோ, நன்மை தீமைகளைப் பகுத்தறி கிறானோ, அவனல்லவோ உபதேசத்திற்குரியவன்? எனக்கோ இவை பனைத்துமே நெடுந்தூரம் கடந்துபோயின. பிரானன் மாத்திரம் போகாமல் எவ்வகையிலோ அறிவின்றது. உபதேசிக்குங் காலம் வெகுதூரம் சென்று விட்டதப்பா. நீ பன்றி வேறு எவர்தான் இந்த ஸமயத்தில் எனக்கு உபதேசிக்கப் போகின்றனர்? உலகத்தில் உனக்கிடான வேறு உரவினரும் என்றனுக்கு உண்டோ! என் செய்வேன்? இக்கஷ்டநிலைமையை நீயும் இதோ பார்க்கின்றனாயே! நான் பிழைத்திருக்குமளவிலும் இந்த ஸந்தர்பத்திற்கேற்ற பரிஹாரம் ஏதேனும் செய்துகொள்ள விரும்புகிறேன். என் சரீரம் எரிகின்றதே! இந்த ஸமயத்திற்குற்றது எதுவோ அதை நீ செய்வாயாக' என மொழிந்து மௌனமாயிருந்தான். இனி உபதேச வார்த்தைகளைக் கூறி அவனை அந்நிலைமையிலிருந்து மீட்பது நான்

யாத காரியமென்று தீர்மானித்து, உயிரைக் காப்பதற்
குரிய உபாயங்களைச் செய்ய முயன்றேன்; குளிர்த்த
வாழையிலைகளால், விகி வியர்வையைத் தணிக்கவும், சந்
தன்பூச்சிட்டு, தாமரைத் தளிர்களால் சயனமிட்டு
தாபத்தைத் தீர்க்கவும் செய்தேன். அப்பொழுது ஏதே
தோ எண்ணினேன்:—‘உலகவாழ்க்கை யேதுமறியாத,
நியதமாய் வனவாஸஞ் செய்யும் இந்த இருஷிஜனமெங்கே
பற்பல விலாஸரஸங்களின் இராசியெனத்தரும் கந்தர்வா
திபதியின் புதலவியான மஹாச்வேதை யெங்கே! பொருந்
தக்கடாத விஷயங்களிலும் இங்ஙனம் இவனுக்குப் பிரவ்
ருத்தியா? மன்மதன் முயன்றால் இயற்கையையும்
செயற்கையையும் ஒன்றாக இயற்றிவைப்பான், இரவுகூட
பகலுடன் ஒன்று சேரும்! நிலவும் இருளைத் தொடர்ந்து
விரும்பும். அந்த அருந்தவமெங்கே! இந்த அவஸ்தையை
யெங்கே! பலவகையிலும் பரிஹரிக்கக்கூடாத ஆபத்து
வந்து நேர்ந்தது. இப்பொழுது வேறுகதியென்ன? எப்படி
இவன்ஜீவித்து எழுந்திருப்பான்? இச் சிந்தையெல்லாமெத்
ற்கு? நல்லதோ அல்லது பொல்லாததோ எந்த உப
யோகத்தினாலாகிலும் நண்பனது பிராணனைக் காப்பது கடமை
யெனச் சான்றோர் கூறுகின்றனர். அப்படியானால் மஹாச்
வேதையைத் தவிர்த்து, இவனைப் பிழைப்பிக்கும் வழி
வேறென்றுமில்லை. தானாகவே அவனிருக்குமிடம்
சென்று தனதிஷ்டத்தைப் பூர்த்திசெய்துகொள்ளும்
தைரயமும் இவனுக்கில்லை. ஆகையால் அவனிருக்குமிடம்
நான் சென்று இவனது இந்நிலைமையைக் கூறலாம்
என்று தீர்மானித்துப் புறப்பட்டேன். ஒரு வேளை
வெட்கங்கொண்டு என்னை மறுத்துவிடுவானோவென்று
ஸந்தேகமிருந்தது, அவனிடம் சொல்லாமலே, தந்திரமாக
அப்பிருந்தெழுந்து இதோ வந்து சேர்ந்தேன். உள்

நிலைமையையும் விளக்கக் கூறிவிட்டேன். இந்த ஸந்தர்ப்பத்திற்குரியது எதுவோ, இத்தகைய அன்பிற்கு எது அதுருபமானதோ, எமது வரவுக்கு, எது ஏற்றதாகுமோ, உனக்கும் பாது உசிதமானதோ அவ்வாறு செய்வதில் நீதான் அதிகாரியாகியாய்". என்று மொழிந்துவிட்டு, நான் என்ன சொல்லப்போகிறேனென்பதில் ஆவலுடன் என் முகத்தை உற்றுநோக்கிக் கொண்டிருந்தார்.

உடனே என் மனம் இன்பத்தில் அமிழ்ந்தது. மரேஜாதம் பூர்த்தியாயிற்றென் நினைத்தேன். இவ்விஷயினால் முகத்தைக் கவிழ்ந்து கொண்டேன். நண்குளிரிந்து ஆனந்தபாஷ்பம் 'என்னைபுறியாமலே பெருகிற்று, தைவாதினமாய் இம்மன்மதன் என்னைப் போலவே புண்டரீகனிடமும் ஆவேசம் செய்தான். அந்த இருவிஞ்ஞமாரருடைய நிலைமை நிச்சயமாகவே அத்தகையதாயிருக்குமாயின், இம்மன்மதன் எனக்குச் செய்யாத உதவியென்ன? எனக்கு இனி பென்ன குறை! இவருக்கு நான் என்னும் பதிலுரைப்பேன்!' என்று நான் யோசித்திருக்கையில், ஹிரைவாக வாயிற்காப்பவன், என் தாயார், நான் கவினமாயிருப்பதையறிந்து, என்னைப் பார்க்க வந்து விட்டதாகக் கூறினான். கபிஞ்ஜலனும், இனி ஜன நெருக்கம், அதிகமாய் விடுமெனக் கருதி, உடனே எழுந்து, 'இராஜபுத்திரி நெடுநேரமாய்விட்டது; சூரியனும் இடேதா அஸ்தயிக்கின்றான்; ஆகையால் நான் போய்வருகின்றேன். ஸர்வவிதத்திலும் மித்திரனுக்கு உயிர்ப்பிச்சை யளிக்கவேண்டுமெனக் கோரி இடேதா யான் அஞ்ஜலி செய்யுகின்றேன்' எனச் சொல்லிவிட்டு, வெளிக்கிளம்பி தன்னிருப்பிடம் சென்றார். என் அன்னைபும் அருகில் வந்து, வெகு நேரம் இருந்துவிட்டு, தன் மானிகையெகினான். அவள் அங்கு வந்து செய்தது பாதென்றேனும், சொன்னதென்றேனும்

வென்றாகிலும் எனக்கு ஒன்றுமே தெரியாது. யான் மெய்
மறந்து கிடந்தேன். இதற்குள் இரவு நெருங்கி இருள்
வந்து என் மனதைப்போல் உலகையும் கவிர்து கொண்டி
யது. அப்பொழுது நான் தரளிகையினிடம் இங்ங
னம் கூறினேன்:—‘என் மனம் கடுங்கவலைப் படுவதை
நீ காணவில்லையோ? நான் சுயமாகச் செய்யவேண்டு
வதை அணுவளவேனும் அறியக்கூடவில்லை. இதில் உசி
தம் யாதென்று நீதான் எனக்கு அறிவிக்கவேண்டும்.
உன் முன்னிலைபிற்றானே கபிஞ்ஜலனும் இங்ஙனம் கூறிப்
போனார்? இதரகன்னிகைபோல் இலங்கைஐயை இழந்து
தையிப்பதைத் துறந்து, விநயத்தை விட்டுவிட்டு, பழி
யைப் பரட்டாது, ஆசாரத்தை அதிகீரமித்து, ஒழுக்
கத்தை ஒழித்து, குலத்திற் கருத்துவையாது, மூடத்தன
மாய் மனம் போனபடி செல்லுபவளாய், தந்தையின் ஆஞ்
கையைப் பெறாமலும், அன்னியினால் அதுமோதிக்கப்
படாமலும் நானே சென்று ஒருவரை மணம்புரிவதா? அப்
படிச்செய்தால் பெரியோரைப் புறக்கணித்த மஹத்தான்
அதமர்மம் வந்து ஸம்பவிக்கும். அல்லது தர்மத்திற்சஞ்சி,
உயிர் துறப்பதை அங்கேரிப்பேனாகில், தானாக வந்து நம்
மைப் பெருமைபடுத்திய பூஜ்யரான அக் கபிஞ்ஜலனை வஞ்
சனை செய்தவனாவேன். அல்லாமலும், அப்புண்டரீக
னது உயிருக்கு அபாயம் உண்டாகுமாகில், அதுவும்
மூனிவரது வகையினால் ஏற்பட்ட பெரும் பாதகமாகுமே’
என்று ஏதேதோ வினவிக்கொண்டிருந்தேன். இதற்குள்
கீழ்திசை வெளிநின்று, சுற்றுக்கெல்லாம் நல்முத்து ராசி
போன்ற நிலவைப் பரப்பிக்கொண்டு சந்திரன் உதித்
தான். அச்சந்திரோதயத்தினால் இரமணியமாயிருந்த
அவ்விரவின் நிலைமையானது என் மனதை மேன்மேலும்
மூடிப்பூழச் செய்து மூச்சையை விளைவித்து விட்

டது. தரளிகை செய்த சிறந்த சீதோபசாரங்களாக
களை தீர்ந்து கண்ணிழித்துப் பார்த்தேன். தரளிகை கண்
னும் கண்ணிருமாய் கலங்கிய முகத்துடன் அருகிலுய
கார்த்துபசாரம் செய்கிறான். நான் கண் திறந்ததைப்
பார்த்ததும், அவள் கைகூப்பி, 'அம்மா! இராஜகுமாரி
இதிலென்ன வெட்கம்? இவ்விஷயத்திற் பெற்றோரின
அனுமதியை பெறியார்க்க வேண்டுமென்று 'நியமமில்லை'
எனக்கு நீ அனுமதி கொடுத்தால் உன் பிராணநாதனை
இதோ போய் அழைத்து வருகிறேன். அங்ஙனமில்லையே
நீயும் எழுந்திடு, இருவரும் செல்வோம்' என்று வேண்டி
னான். அவள் 'யோசனையின்படி உடனே வெகு சிரம
த்துடன் எழுந்து அவரிடம் செல்லப் பிரயாணமானேன். அச்
மயம் எனது வலது கண் துடித்தது. அவ்வவசகுந
தினால் என் மனம் கவலையுற்றது. அப்பொழுது அமுத
பெருக்கைக் கொப்புளிப்பதுபோல் சந்திரமண்டலம் தனது
நிலகினால் உலகமனைத்தையும் பால்போல் பிரகாசமாக
செய்தது. புஷ்ப-சந்தன-தாம்பூலாதிகளை யெடுத்துக்கொண்டு
தரளிகை பின்பற்ற, நான் சிவந்த ஆடையினால் சிரஸ்ஸை
போர்த்துக்கொண்டு வேறு எவரு மறியாமல் உப்பரிகைகளை
விட்டுக் கீழே இறங்கினேன். அங்கிருந்து உத்தியானவன
தின், பிரத்தியேகமான ஓர் லாயிற்படியின் வழியாய் வெளி
கிளம்பி, அவளுடன் அந்த ஸமயத்திற்கேற்ற ஸல்லாபங்
களைச் செய்துகொண்டே முனிசுமாரிருக்குமிடம் நோக்கி
சென்றேன். அங்கு பாதைகளிற் படிந்து என் பாதங்களி
பற்றிக்கொண்ட புஷ்பநூலிகளை கைலைமலையின் 'மலைபருவ
தீரில் நான் கழுவிக் கொண்டிருக்கையில், இக்குளத்தின் பச்
மதீரத்தில் 'அம்முனிசுமாரர் இருக்குமிடத்திலிருந்தே', ஓர்
அழகுநிலக் கேட்டேன். வலது கண் துடிப்பதிலிருந்

ஏற்கனவே நான் கவலைபட்டிருந்து வந்தேன்; அவ்வழுதூரன்
என் மனத்தை மீண்டும் கலக்கி விட்டது. ஏதேதோ அனிவ்
தத்தை யெல்லாம் நான் சிந்திக்க நேரிட்டது. 'தரளிகே
இஃதென்ன?' என்று திகிலூடன் கேட்டுக்கொண்டு, உடல்
நடுங்குவது வெகு விரைவாக அவ்விடம் சென்றேன். இராத்திரி
வேளையாகையால் தூரத்திலிருந்தவாறே நன்கு தெரியுமாறு
வெகு இரக்கமாகக் கயிற்றாலன் கதறுவது காணில்
விழ்ந்தது. 'ஆ! மோசம்போனேன். ஆ! இஃதென்ன
இவ்வாறு ஸம்பவித்ததே! அடா பானி! மன்மதப் பிசாசே!
இஃதென்ன, இவ்வடாத செயலைச் செய்தாய்! ஒ மஹாச
வேதே! இவன் உனக்கு என்ன பொல்லாங்குச் செய்
தானடி? ஆ தர்மமே தாங்குவாற்றற்போயினியே!
ஆ அருந்தவமே ஆதாரமிழந்தனையே! ஒ கலைமகனே கைம்
பெண்ணாப் விட்டனியே! ஒ வின்னாலகமே வினிற் பாழ
டைந்துபோயினியே! அப்பா நண்பனே! உன்றனைத் துறந்து
யான் தனித்திருக்கச் சற்றும் ஸஹியேன். திசைகள் யாவும்
என்றனுக்குப் பாழடைந்து விட்டனவே! இனி எவருடன்
நடமாடுவேன்? எவரோடு ஸல்லாபம் செய்வேன்?' என்றும்
இன்னும் பல வாறுகவும் புலம்பும் கருணைத் தொனி என்
காலைத் துளைத்தது.

அதுகேட்டு உடனே எனக்கு உயிரெவளிக்களம்பியது
போலாயிற்று. தூரத்திலிருந்தே கதறிக்கொண்டு, குளக்
கரையின் கொடிகளிற் சிக்கி என் உத்தரீயச்சீலை கிழிந்து
போக, மேடுபள்ளமறியாது எவராலோ எடுத்தெகப்படுப
விளைப்போல் அவ்விடஞ் சென்றேன். யான் ஒரு பானி!
தூரத்தருஷ்டசாலி! என்னென்று சொல்வேன்! குளக்கரைக்கு
அருகில் ஓர் சந்திரகாந்தச் சிலாதலத்திற் பரப்பிய பங்கயக்
பொன் மீயமான சயனத்தின்மீது படுத்திருந்தவாறு மஹா

புண்ணியசாலியான அம்முனிசுமார் உயிரிழந்திருந்ததைப் பார்த்தேன். அங்கிலைமையில் அவரது உதடுகள் சிறிது திறந்திருந்தன; தந்தகார்திகளால் அவரது முகத்தின் முடிபுறம் வெளுத்திருந்தது. என்னைக் கண்டதால் கண்ணீர் இரம்மடங்கு அகிகமாவப் பெருக, கரங்களைத் தூக்கிக்கொண்டு ஐயோ வெனக் கதறி கபிஞ்ஜலன் உயிரிழந்த நண்பனைத் தழவி யழுதாள். உடனே நான் முர்ச்சையில் ஆழ்ந்தேன். நான் சென்றவிடம் யாது, செய்ததென்ன வென்றற என் யுமே நான் அப்பால் அறிந்தவளல்லன். அந்த கஷணத்தில் என் இறுதயம் மிகக் கடினமாயிருந்ததினாலோ, இப்பாழுமுடல் பல்லாயிரம் துயரங்களையும் அனுபவிக்கவேண்டியிருப்பதினாலோ, அல்லது வேறு எக்காரணத்தினாலானது ஜீவன் வெளிக்கிளம்பாமலிருந்ததோ, அனாதயு நான் அறியேன். பின்னர் எனக்கு வெகு நேரங் கழித்த நினைவு வந்தது; நழுவில் விழுந்தவளைப்போல் புஷியிற் புரண்ட நான் தவித்துக் கொண்டிருப்பதாயுணர்ந்தேன். சிந்தித்த கக்ஷடாத் அவரது அம்மரணத்திலும் நான் ஜீவித்திருப்பதிலும் அந்த சூஷணம் எனக்கு நம்பிக்கையில்கலை. 'ஆ! ஆ! இவ்வெதன்ன - இவ்வண்ணம் நெர்த்ததே!' என்று நினைத்து கதறிக்கொண்டு, 'ஹா! ஜீவிதேச்வர! கதியற்ற வளான என்னைக் கருணையின்றியே தனித்தாவிட்டு நீ எங்கே செல்லுகிறீர்? உமது பிரிவாற்றாமையான் நான் எவ்வகையான அவஸ்தையை அனுபவித்தேன் என்பதைத் தாளிகையைக் கேளும். ஒரு பகலையும் ஆயிரம் புகல்களென்றெண்ணி வெகு கஷ்டத்துடன் கழித்தேனே! அருள்புரிந்து ஒரு முறையேனும் எனனுடன் பேச வேண்டாமா? நான் சிறுமி; காரணமில்லாது இப்படி உமது அடியாளாத் துறந்து விட்டுப் போகிறேன்! நான்

இன்னும் இதோ உயிர்பிழைத்திருக்கின்றேனே ! ஒ
உம்மையும் இழந்தேன் ; நல்லொழுக்கமும் ஒழிந்தது
உறவினரையும் துறந்தேன் ; பரலோகமும் பாழாயிற்று
ஓ ! என்னைச் சடவேண்டுமல்லவா ? என்னிமித்தமாக
வல்லவோ உமக்கு இந்நிலைமை வந்து நேர்ந்தது ? இனி
எனக்கு அகத்தினால் என்ன ? அன்னையினற்றான் என்ன
தந்ததான் எதற்கு ? வேறு உறவினரால் யாது பயன்
பரிஜனத்தினற்றான் ஆகவேண்டுவது யாது ? ஒதைவமே
கருணைபுரிந்து கடாசிப்பாயாக ; கணவன் பிசைசூயை
கொடுத்தானாவேண்டும் ! எல்லா வல்லமையும் வாய்ந்த ஒ
தலைவியே ! தயவுசெய்து இவ்வநாதைப் பெண்ணை
இரகசிக்கவேண்டும்' என்று இன்னும் பல வகைபாகப்
புலம்பிக்கொண்டு—நான் எவ்வளவென்றுதான் நினைவு
வைத்துக்கொள்வேன் ?—ஏதோ பேய் பிடிதவளையொப்பக்
கதழினேன். என் கையால் அவரது கபோலங்களிலும்,
நெற்றியிலும், தொள்களிலும் தடவிக் கொடுத்து, 'புண்டரிக'
மிகவும் கன்னெஞ்சராயிருக்கின்றீரே ! நான் இவ்வாறு துயர
மூற்றிருக்கிறதிலும், நீர் என்னைக் கவனிக்கவில்லையே' என்றும்
நிலவாறு புலம்பினேன்" என்று மஹாச்வேதை தன்வரலாற்
காறச் சொல்லி வருகையில், முன் கடந்துபோன கடுமையான
நிலைமையை இப்பொழுது அனுபவிப்பவள்போல், நினைவு
நடுமாறி திடீரெனக் கற்பாறையின்மீது சாய்ந்தாள். சந்திரா
பீடன் வெகு கவலைபுடன்பரிஜனம்போல் மிகப் பரபரப்புடன்
அவளைக் தாங்கிக்கொண்டான். அவளது மரவுரிமய
நரன உத்தரீயத் தலைப்பினாலேயே மெதுவாக விளி நினைவு
பரர செய்தான். அவன் உள்ளங் கசிந்து, மூர்ச்சையி
டுகின்ற தெளிவடைந்த அவளை நோக்கி, 'அம்மணி !
என் தும்ப பழைய துயரத்தைப் புதிதாகச் செய்து

மிட்டேனே ; இக்கதையைச் சொன்னது போதும்
இதைக் கேட்க எனக்கும் ஸஹிக்கவில்லை' எனக் கூறி-
னான். அதற்கு அவன் பெருமூச்செறிந்து, கண்களில்
தாரைதாரையாய் நீர் சொரிய, மீண்டும் இங்ஙனம்
மொழிந்தான் :—' இராஜபுத்திர! கொடியதான அப்பாழும்
இரவிலேயே எவ்வுயிர் நீங்கிப்போகாமலிருந்ததோ, அத-
ற்கைய எனதுயிர் இப்பொழுது என்னைத் துறந்துவிடு-
மென்பது வீணான லிஷ்யம்; உண்மையாகவே இயமனு-
கூட கொடும்பாவியான என்னைக் காண விரும்பான்
பேரிடியின் விழ்ச்சிபோன்ற இச்சம்பவத்திற்குப் பிறகு
நேரிட்ட அற்புதச் செயலைக் கேளும். நான் உயிருடன்
இன்னும் இருப்பதற்கு நன்கு விளங்காத வகையில்
தோன்றிய காரணமொன்றுண்டு. இத்தரையையாகும்
பேய்த்தேரில்* பற்றுள்ளவனாய் இப்பாழுமுடலை இன்ன-
மும் தாங்குகிறேன். அதன்பிறகு பிராணத்தியாகம்
செய்வதாகத் தீர்மானித்து, சோகத்தில் மூழ்கியுள்ள தர-
ையை யழைத்து, சிதையை அடுக்கச் சொன்னேன்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில், தலையில் வெண்பட்டுப் பானை
தரித்து, வெண்ணிறம் பொருந்திய வெகு உன்னதமான
வடிவத்தைப்பெற்ற திவ்யபுருஷன் ஒருவன் சந்திரமன்-
டலுத்திலிருந்து திடீரென இறங்கிவந்தான். வெளுத்து
குளிர்ச்சிபொருந்திய தன் புயங்களால் மாண்டுபோயுள்ள
புண்டரீகனின் தேஹத்தை யேந்திக்கொண்டான். உடனே
என்னைநோக்கி கம்பீரமான குரலுடன், 'வத்ஸே! மஹா-
வேதே! நீ பிராணபரித்தியாகம் செய்யாதே; மீண்டும்
இவன் உன்னுடன் சேருவான்' என்று ஆதரவுடன்

* பேய்த்தேர்—சோடைகாலத்தில் மைதானங்களில் வெயிலின்
வெப்பத்தாற் காணும் வெள்ளம்போன்ற கனவின் தோற்றம்.

மொழிந்து, புண்டரீகனை யெடுத்துக்கொண்டு ஆகாயத்தில் எழும்பிச் சென்றான். நான் அஞ்சி நடுங்கினேன். ஆச்சரியப்பட்டேன்; இஃதென்னென்று கபிஞ்ஜலனை வினவினேன். கபிஞ்ஜலனும் வெகு விரைவாக எனக்கு மறுமொழியுங் கூறாமலே எழுந்து, மிகக் கோபங்கொண்டு 'ஓ! துஷ்டப்பயலே! என் நண்பனை எங்கு அபஹரித்துப் போகின்றாய்' என உரத்துக் கூறி, உயர நிமிர்ந்து தன் மேவிருந்த மரவுரியெடுத்து விசையாகக் கச்சு கட்டி, அத்திவிய புருஷனைப் பின்தொடர்ந்து வானத்தில் தானும் எழும்பிப் போனார். நான் பார்த்திருக்கையிலேயே அவர் அனைவரும் நகரத்திரமண்டலங்களின் மத்தியில் மறைந்து விட்டனர்.

எனக்கோ, அக்கபிஞ்ஜலனும் மறைந்துவிடவே துயரம் அதிகரித்தது; இன்னது செய்வதென்று அறிய முடியாதது எனினேன். இஃதென்ன ஆச்சரியம்! எனத் தரளிகையிடம் கேட்டேன். அவ்வேழைத்தரளிகையும் உடல் நடுங்கினான். ஆச்சரியப்பட்டான்; நான் உயிர் துறந்து விடுவேனோ வென்று அஞ்சினான். அப்பால் அவன் மிகவும் இரகசத்துடன் கூறினான். நாவது:—'இராகுமாரி! என்றனுக்கு ஒன்றும் தெரியவில்லை; இதுவோ விந்ஸதயிலும் பெரும் விந்ஸத. இப்புருடன் வடிவமோ தேவாம்சமெனத் தெரற்றுகிறது. திரும்பிச் செல்லுகையில், உள்ளங் கசிய இவர் உமக்கு ஆறுதலும் கூறினார். மேலும் நமது கண் முன்னிலையிலேயே இவ் விஷயம் ஸம்பவித்திருக்கிறது. ஆகவே நமது மனோதமங்கைகூடுமென்பதற் சந்தேஹிக்க இடமில்லை. இத்திவ்ய புருடர் பொய் சொல்லிப் போவதற்கும் சிறிதும் காரணமில்லை. ஆனதுபற்றி, பிராணபரித்தியாகம் பண்ணிய பிடியுத்தனைத்திலிருந்து நீர் திரும்புவதே சாலவும் நன்று.

இவ்வித நிலைமையில் இதுவல்லவோ மேலான ஆறுதலுக்கு இடமாகின்றது? அன்றியும் கபிஞ்ஜலன் அப்புருடனின் மின்பற்றிச் சென்றிருக்கிறார். இத்திவ்ய புருடனின் வலாறு, அவர் புண்டரீகனது தேகத்தை யெடுத்துக் கொண்டு போனதன் முகாந்தரம், உமக்கு ஆறுதல் கூறியதற்குக் காரணம் முதலிய எல்லா விவரங்களையும் கபிஞ்ஜலன் திரும்ப வந்ததும் கேட்டுக் தெரிந்துகொள்ளலாம். அதன் பின்பு பிழைத்திருப்பதோ, உயிரிழப்பதோ இரண்டின் ஒன்றைச் செய்யலாம். மரணமென்பது துர்லபமானதல்ல கபிஞ்ஜலனுக்கு பிழைத்திருக்குமளவிலும் உமலுமக் கான வராமல் எங்கும் நிற்கமாட்டார். ஆனகயால் அவர் திரும்ப வரும்வரையிலேனும். இப்பிராணனை நீர் வைத்திருக்க வேண்டும்' என்று சொல்லி, என் பாதங்களில் விழுக்தான் நானும் உயிராசையென்பது மீறக்கடாததுபற்றியும் கபிஞ்ஜலன் திரும்பிவருவார் என்கிற ஆவலானும் அச்சமயம் அவன் சொல்வதே யுத்தமெனக் கருதி, உயிரை யிழந்தே னில்கை. அன்றிரவு அவ்விடத்திலேயே நித்திரை கொண் ளாமல் புரண்டுத் தவித்துக்கொண்டு, நரசுவாஸம்போன்ற அக்காளரத்திரியைத் தரளிகையோடு ஒருவாறு கழித் தேன். விடியற் காலை யில் எழுந்து, இக்குளத்தில் நிராய இப்பொழுதுள்ள இந் நிலைமையினிருக்கத் தீர்மானித்துக் கொண்டேன். புண்டரீகனிடமுள்ள அன்பினால், அவரது கமண்டலத்தைத் தண்ணீரருந்தவும், அவரது மரவுரிகளை யுடு திக்கொள்ளவும், அவரது ஜபமாலையைக் கழுத்திலணியவும் எடுத்துக் கொண்டேன். பிறகு ஸம்ஸாரம் ணீரமற்ற தெய்வம், அதிக அன்பானது துவீபந்தருவதாகுமெனவும் நீனை தேன். தாய்தந்தையர் முதலிய உறவினரையும், பரிஜனங் களையும் பரிஹரித்து, பிரஹ்மசர்ய விரதத்தையனுஷ்டி

இங்ஙனம் துணிந்தேன். இக்குளத்தில் தங்கால ஸ்நானம் செய்து, காட்டிற் கிடைக்கும் கனி கிழங்கு முதலியதைப் புசித்து, என்னைக் கர்த்தருநம்படி இச்சிவபெருமானை வேண்டி யர்ச்சித்துக்கொண்டு, இக்குலையில் தாளிகையோடு நெடுநாட்களாக மனம் வருந்தி வஸித்து வருகிறேன். பிராம்மண வதைசெய்த பானியான எனது வரலாறு இவ்வகையானது. நீ மஹாபாக்கியவான். மனக்கிலேசந்தருவதான இவ்வரலாற்றைக் கேட்டு அடைந்த பயன்பாது?" என மொழிந்து, சரக்காலத்து வெண்முகில் சந்திரனை மறைப்பதுபோல், வெண்ணிற மரவுரியின் மூத்தானை யெடுத்து முகத்தை மூடிக்கொண்டு, தாரைதாரை யாகக் கண்ணீர் பெருகக் குரல்விட்டு அலறியழுதாள்.

சந்திராபிடலே முதலிலேயே அவளது வடிவழகாலும், வணக்கத்தினாலும், தாக்கிண்ணியத்தாலும், அருந்தவத்தினாலும் அவளிடத்து அதிக கௌரவம் பாராட்டலானான்; பிறகு உண்மையான ஸத்ருணங்களை விளக்குவதான அவள் கூறிய தனது செய்தியாலும், அவளது நன்றி பாராட்டுந்தன்மையினாலும் மனம் இழுக்கப்பட்ட இவனுக்கு அவளிடம் கௌரவ புத்தி இன்னும் விசேஷித்தது. உள்ளங்கசிந்து மெள்ள மெள்ள இங்ஙனம் கூறத் தொடங்கினான்:—
அம்மணி! ஆயாஸங்களைக் கண்டு அஞ்சபவரும், நன்றி பாராட்டாதவரும், ஸ்கங்குகளிற்பெரும் பற்றுள்ளவருமான ஜனங்கள் எல்லவோ அன்பிற்குற்றவாறு கடக்க முடியாத வராய் கண்ணீரைப் பெருக்குவதொன்றினால் மட்டும் சீர்தியை விளக்குவதுபோல் வீணில் அழுகின்றனர்? நீரோ காரியத்தினூற்றானே ஸகலத்தையும் செய்து வருகிறீர்; சீர்திக்குத் தகுந்த வாறு நீர் பண்ணாத பணியுமுண்டோ? ஆகவே நீங்களுந் கூடவா அழுவது? பிறந்த நான்முதல்

அன்புடன் பழகிய உறவினரையும் பரிசுயமில்லாதவரை
போல் பரிஹரித்து விட்டீரே! விஷயஸூகங்கள் உமக்கு
அருகிலிருந்த போதிலும் அலகழியழாகவே அவற்றை
திருணம்போல் திரஸ்காரம் செய்தீர். மஹேந்திரனது செல்வ
களுக்கும் மேலான ஐசுவரியஸூகங்களை யெல்லாம் இழந்தி
பங்கயக்கொடிபொன்ற இம்மேனியை அதுசிதமான ஆய
ஸங்களால் அதிகமாய் இளைக்கச் செய்தீர். 'பிரம்மசுர'
விரதத்தையும் ஏற்றுக்கொண்டீர். அருந்தவத்தில் ஆ
மாவையும் செலுத்தினீர். பெண்பாலரால் செய்தற்கரிதான
அரண்னியவரிஸத்தையும் அங்கீகரித்தீர். மேலும் துயம
களால் பீடிக்கப்பட்டவர் தமதுயிரை ஆயாஸமில்லாமே
மாய்த்துக்கொள்ளுகின்றனர்; ஆனால் அவர் மஹாப்பிரய
தினஞ் செய்து பெருந்துன்பத்திற்கே அவ்வாத்மானை
ஆளாக்குகின்றனர். உடன் கட்டையேறுவதென்னு
இவ்வழக்கமானது முற்றிலும் உபயோகமற்றது! தந்தை
உடன்பிறந்தோர், கணவன் முதலியவர் இறந்தாராகில்
அவருடனே தாமும் உயிர்விடுவதென்பது மூடத்தனமான
செய்வையாகும். தானே பிரிந்து போகாத உயிரை
வலுவில் மாய்க்க முயல்வே கூடாது. நன்றி
ஆலோசிக்குங்கால் ஸஹிக்கக் கூடாத தமது மனவேதனை
வேறு வகையில் பரிஹரிக்க வகையில்லாமல், சுயநல
கருதியே பிராணபரித்தியாகம் செய்யப்படுகின்றது.
மீண்டுபோனவருக்கோ இதனால் குணமேது மிலத
அது பரலோகம் போனவரைப் பார்க்கும் உபாயமு மாகா
தான் செய்த வினைப்பயன்களது பரிபாகத்தி
கேற்றவண்ணம் வேறு கர்மபூயியிற்றானே பரவாசமாக இ
லாத்மாவானது கொண்டு சேர்க்கப் படுகின்றது! இவ்வாத்ம
வினிடமும் ஆத்மஹத்தி செய்துகொண்டவனது பரிவு

மாத்திரம் பற்றிக்கொள்கின்றது. பிழைத்திருப்பாராகில் அஞ்ஜலி ஜலங்கொண்டு தர்ப்பணஞ் செய்தாவது இறந்தவருக்கும் தன் ஆத்மாவுக்கும் உபகாரஞ் செய்யக் கடும் தற்கொலை புரிந்தவரோ இருவருக்குமே பயனற்றவராகிறார். பிரக்ருத விஷயத்தை விசாரிப்போம். புண்டரீகன் திரும்ப வருவதில் ஐயமேதும் காணவில்லை. நீரோ அதன்பின்பு மீளவும் இவரது சேர்க்கை யுனக்குண்டாகும் என்று தன் செயலால் தேவபுருஷன் சொல்லவும் கேள்வியுற்றார். ஆதலால் ஐயமின்றி இம்மஹாத்மா கருணைபுரிந்து புண்டரீகனைப் பிழைக்கச் செய்யும்பொருட்டே அமரலோகத்திற்கு எடுத்துப் போயிருக்கவேண்டும்; ஸம்ஸாரச் செய்திகள் சிதம் சிதமானவை; தைவஸங்கல்பம் விசித்திரமானது; தபஸ்ஸித்திகளும் ஆச்சரியகரமானவை; கர்மங்களின் பலன்களும் பலவகைப்பட்டவை; ஸூக்ஷ்மமாக யோசிப்போமாகில் உயிரையளிப்பதற்கல்லாது, புண்டரீகனுடைய யெடுத்தப் போவதில் வேறு காரணம் எதுதான் சிந்திக்கக் கூடியது? இஃகெங்ஙனம் 'நேரிடு மென்று ஐயமுறவேண்டாம். இவ்விதம் ஸம்பவங்கள் உண்டாயிருப்பதாகக் கெட்டிருக்கிறோம். ஆம்; முன்பு அர்ஜுனன் அச்வமேதயாகக் குதிரையைப் பின் தொடர்ந்து கெல்லுகையில், போர்க்களத்தில் தன் புதல்வனான பப்ருவாஹனன் என்பவன், அம்புகளெய்து அவன் பிராணனைப் போக்கிவிட, உறுபி யென்கிற நாக நன்னிகை அவனை மிளவும் பிழைப்பு மூட்டினான். அச்வதாமாவினுடைய ஆக்னேயாஸ்திரத்தினால் எரிக்கப்பெற்று இறந்தவாறே பிறந்த அபிமன்யுவின் மைந்தனான பரீக்ஷிதனுக்கு ஸ்ரீகிருஷ்ணபகவான் உத்தரையின் புலம்பல்களைக் கேண்டு கருணைபுரிந்து அடையவரிதான உயிரை அளித்தருளினான்' என்று? இவ்விஷயத்திலும் எப்படியாகிலும் இவ்வாறே

ஸம்பவிக்கவேண்டும். மேலும் எந்தெவ்விதமாயினும் என் செய்யலாகும்? எவரை வெறுக்கலாம்? ஸர்வ வல்லமையுடையாய்ந்த அவ்விதியல்லவோ மேலானது? நமதிஷ்டப்படி முச்சுவிடுவதற்கும் முடியாது. ஆகவே உம்மை வெறுத்தாள் கொள்வதற்குக் காரணமேயில்லை. தைரியத்தை யிழக்கக் கூடாது. தைரியசாலிகளே ஆபத்தைக் கடந்துவிடுகின்றனர். இவ்விதம் பலவாறு அவளுக்கு ஆறுதல் சொல்லி, மறுபடியும் இரு கரங்களாலும் தான் ஏந்தி வந்த மலையாளி நீ கொண்டு அவளை முகங்கழுவச் செய்தான்.

இத்தருணத்தில் மஹாச்வேதையின் மண்பிரங்கக் கூடிய செய்திகளை யெல்லாம் செவியுற்று, சோகங்கொண்டவள் போல் சூரியபகவானும் ஒளி மழுங்கி பகற்பொழுதின் பணியிலிருந்து நீங்கிச் சாய்ந்துவிடலானான். பின்பு மஹாச்வேதையும் மெள்ள வெழுந்து கால்களைக் கழுவிக் கொண்டு ஸந்தியையும் உபாஸித்துவிட்டு, வெகு சோகத்துடன் பெருமூச்செறிந்து, மரவுரிப்படுக்கையின்மீது உட்கார்ந்தான். சந்திராபீடமும் எழுந்து ஸந்தியையைக் தொழுது விட்டு, அதே இரண்டாவது சிலாதலத்தின்மீது இளந் தலிந் தளாற் சயனம் அமைத்துக்கொண்டுகார்ந்து, மஹாச்வேதையினது அதே விருத்தாந்தத்தை அடிக்கடி ஆலோசிக்குவானான். மறுபடியும் அவளை நோக்கி, 'அம்மணி! வனவாஸத்தை விருப்புடனேற்று, துன்பங்களைக் கூடவே அனுபவிப்பவளான அத்தரளிகை யென்னும் உமது தோழிப்பொழுதெக்கே' என வினவினான். பின்னர் அவள் இங்ஙனம் மொழிந்தனள்:—'ஓ பாக்கியவானே! அமுதத்திலிருந்து ஆவிர்ப்பவித்த அபூரணங்களின் குலமொன்று உனதென யான் கூற்றேனல்லவா? அக்குலத்தில் மதினை யென்று பெயருடைய மாதுசிரோமணி ஒருத்தி உதித்தாள்.

ரான். அவனைச் சித்திராதன் என்கிற கந்தர்வராஜன் மணம் புரிந்தார். அவளுக்குக் காதம்பரி யென்று பெயர்பெற்றவரான ஓர் பெண்மணி பிறந்தாள். அவளும் நானும் ஒரு தொட்டிலில் வளர்ந்தவர்கள். எனக்கு அவள் இரண்டாவது இருதயம் போன்ற பிறவித்தோழி. ஸங்கீதம் முதலிய கலைகளை நாங்களிருவரும் ஓரிடத்திற் கற்றுவந்தோம். நான் இப்பொழுது இத்துன்ப மனுபவித்துவருவதை நோக்கி காதம்பரியும் தான் மணம்புரிந்துகொள்ள விரும்பாதவளாக இருந்து வருகிறாள். தன் ஸங்கற்பத்துக்கு விரோதமாய் நான் தந்தை அவளுக்கு மணம் செய்கிக்க முயன்றால், தான் அலிய உயிரிழக்க நேரிடுமென்றும் பல தோழிகளின் முன் நிரிசையிற் சபதம் செய்திருக்கிறாள். இச்செய்தி கிராமமாக கந்தர்வராஜனை சித்திராதனுடைய காதிலும் எட்டிற்று. நாலம் செல்லச் செல்ல காதம்பரிக்கு நல்லயெளவனப்பருவம் வந்தது. இந்த நிலைமையில் அவளது தந்தைக்கு மனத்துயரம் மேலிட்டு அவர் கொடிப்பொழுதும் சுகம் பெறவில்லை. அவருக்கு அவள் ஒரே புதல்வி. அவள் மனதைச் சரிப்படுத்த வேறு உபாயமொன்றும் அவர் காணவில்லை. பட்ட மூலிகையான மதிரையும் தானுமாக யோசனை செய்து, 'உன்னுடைய நிலைமையைக் கண்டு நாங்கள் ஒரு புறம் துயர மனுபவித்துவர, காதம்பரியின் பிடிவாதத்தாலுண்டான துன்பம் மற்றொருபுறம் எங்களை வாட்டுகிறதாயினால், இயே இச்சமயம் நல்வார்த்தை கூறி அவளை வழிக்குக் கொண்டுவரவேண்டும்' என்று கதிரோதன் என்னும் கஞ்சகி யினிடம் சொல்லியனுப்பினார். முதத்தோர் மார்த்தையில் மதிப்பும், தோழியின்சேஷமந்திற் கருத்தும் நமக்கியல்பாகையால், காதம்பரிக்கு நான் உடனே செய்தியனுப்பினேன். ஏற்கனவே நான் துன்பமுற்றிருக்க, மேன்மேலும் நீயும்

என்னைத் துன்பத்தில் ஆழ்த்துவது நியாயமல்ல; நான் உயிருடனிருக்கவேண்டுமானால், நமது பெரியோருடைய வார்த்தைக்குட்பட்டு அவரது விருப்பப்படி நடந்துகொள்வதாக' என்று காதம்பரியினிடம் நேறிற்போய் மொழியாறு தரளிகையினிடம் கூறி, தரளிகையை கூரோதனோடு அனுப்பினேன். அவள் சென்ற சற்று நேரத்தில் நிகழ்வதெல்லாம் இவ்விடம் வந்தீர்' என்றாள். இதற்குள் சந்திரோதயமாடிற்று. மஹாச்வேதை மெதுவாகப் படுத்தாக்கலானாள். சந்திரோதிடனுக்கு அப்போது கண் ஸேனை யைப் பற்றிய கவலை மனதில் தோன்றிற்று. 'இவ்வெளியே வைசம்பாயனன் என்ன சிந்திக்கிறானோ? ஏழைப் பத்தி லேகை என்ன எண்ணுகின்றானோ? மற்ற இராஜகுமார முகலியவர் எங்கனமாயினரோ?' என்று சிந்தித்தவாறு சயனத்திற் சாய்ந்து நித்திரை போயினன்.

பொழுது விடிந்ததும், மஹாச்வேதை யெழுந்து காலை யிற் செய்யவேண்டிய ஸந்தியாவந்தனச் சடங்குகளைச் செய்து விட்டு, ஓர் சிலாதலத்திலுட்கார்ந்து, மஹாபரிசுத்தமான அகமர்ஷண மந்திரங்களை ஜபித்துக்கொண்டிருக்க, சந்திரோதிடனும் விடியற்காலத்திற்கேற்ற விசிகளையெல்லாம் நிறைவேற்றினான். தரளிகையும் அகிகாலையில் அங்கு வந்து சேர்ந்தாள். அவளுடன் கம்சிரமான தோற்றத்தைப் பெற்ற கேயூரகன் என்னும் ஒரு கந்தர்வவாஸிபனும் வந்தான். அவனுக்கு வயது பதினாறிருக்கும். அவ்விருவரும், அழகிய வடிவம் வாய்ந்த சந்திரோதிடனை யுற்றுப் பார்த்துவிட்டு மஹாச்வேதைக்கு வந்தனம் செய்து, அவளுக்கு அருகில் நுழைந்தனராயினும், மற்றொருவன் ஒருசிலாதலத்தின்கீழும் முறையே உட்கார்ந்தனர்.

* மஹாச்வேதை ஜபத்தை முடித்ததும், தரளிகையை

நோக்கி, 'காதம்பரீ கேஷமமா? நான் கூறியபடி அவள் செய்ய ஸம்மதித்தாளா?' என வினாவினான். பின்னர் தராரினை ஒருவாறு தலைவணங்கிக்கொண்டு, 'நான் காதம்பரிபைக் கண்டேன். அவள் ஸௌக்கியமாகவே இருக்கின்றாள். தாய் சொல்லியனுப்பிய செய்தியினைத்தையும் அவளிடம் சொன்னேன். அதைக் கேட்டு, கண்ணீர் சொரிந்து அவள் மொழிந்த மறுமொழி யனைத்தையும். அவளால் அனுப்பப் பெற்ற அவளது வீரணை யேந்துபவனுள் நம் கேயூரகனே கூறுவான். நான் மொழிந்தான். அப்பால், கேயூரகன் கூறத் தொடங்கினான்:—“காதம்பரீ தேவி விஞ்ஞாபனம் செய்வதாவது:—தராரிகையினிடம் செப்பியனுப்பிய செய்தி என்னைப் பரிசோதிப்பது போலத் தோற்றுகிறது. அஃதென்ன, என்னைத்தக்கதாய் பரிசுதிக்கும் வகையோ? அன்றெல் நான் அதற்கில் வளிக்கும் குற்றத்தைச் சுட்டிக்காட்டும் நிபுணமான நின்றையோ? ஸஹஜமான பிரீதி நிரம்பிய என்னு இருத்தயத்தை நீமுன்பே அறிவாய். அவ்வளவு மிகவும் இனிதான் மொழிபுங்குணமுடைய நீ, இப்படிப் பிரியமில்லாதபடி பேசுவதற்கு எவரிடம் கற்றனை? என் அருமைக்கோரியான மஹாச்வேகை பர்த்தாசின் விரஹத்தினால் சோகல்கொண்டு, அங்கங்குளபுலந்தி அருந்தவஞ்செய்துவரும்போது, நான் சுதந்திர கருத்துவைத்து எவ்வாறு மணம்புரிந்து கொள்ளேன்? ஆனது பற்றி இதோ கைகூப்பி வந்தனஞ் செய்கிறேன்—என்மீது அருள்புரியவேண்டும்; எனதுயிருடன் இங்கிருந்து நீ கானகமெகினாய்; கன்னிலும் இவ்விஷயத்தை மனத்தினில் வைக்காதே”, இதுதான் காதம்பரீ மொழிந்தது” எனக் கூறினான்.

மஹாச்வேகையும் அதைக் கேட்டு வெகு நேரம் ஆலோசித்து விட்டு, 'நீ போ! நானே நேரில் வந்து தழுந்த

வாறு ஏற்பாடு செய்வேன்' என்று சொல்லி, கேயூரகி
அனுப்பி விட்டான். அப்பால் சந்திராபிடை நோக்கி
இவ்வாறுரைத்தனள். 'இராஜபுத்திர! ஹேமகூடம் வெகு
இரமணியமானது; சித்திரதராஜதானியும் விசித்திர
மானது; கிம்புருஷர்களின் தேசமும் மிகக் குதூஹலத்தை
யுண்டாக்கக் கூடியது; கந்தர்வஜனங்களும் வெகு ஸுந்தர
மானவர்; காதம்பரியும் ஸரஸ்மான இருதயமும் மேன்மை
யும் பொருந்தியவன். ஆகவே அவ்விடம் செல்வது
அதிக சிரமமாகமாட்டாது என்று நினைப்பிராகில், பெருந்
தாரியமும் கெட்டுப்போகாமலிருந்தால், இதுகாறும் காணா
பெருத விஷயங்களைக் காண்பதில் ஆவலுமிருப்பின், எனது
வேண்டுகோளை வினாக்காமலிருப்பிராக, மிகவும் அழகிய
ஹேமகூடத்திற்கு என்னுடன் வந்து, என்னைவிட
வேற்றுமை யேதுமில்லாதவளான காதம்பரியையும் பார்த்து
விட்டு, மன்கேட்டினால் அவள் மனத்தில் தோன்றிய
அபிவேகத்தை அகற்றி, ஒரு நாள் அவ் குதூஹலருந்த
நாளைத்தினம் திரும்ப வந்துவிடுவீர். நீர் திஷ்காரண புத்ர
உம்மைப் பார்த்தது முதல் வெகு நாட்களாகத் துயரத்தில்
ஆழ்ந்திருந்த என் சித்தம் ஆறுதலை யடைந்தது போலும்
உம்மை என் செய்தியைச் செவியுடன் செய்ததால், இம்
பெருமூது சோக்மும் ஸஹித்கக் கூடியதுபோலாயிற்று.
ஆகையால் வரவேண்டும்!' உடனே சந்திராபிடை
'அம்மஹரி! தம்மைத் தரிசித்தது முதல் நான் உமக்கு
பவப்பட்டுவிட்டேன். இஷ்டப்படி அடியேனைத் தாய்
கட்டளையிடலாம்' எனக் கூறி, அவளுடன் எழுந்து ஹேம
கூடஞ் சென்றாள். கந்தர்வராஜனது மாளிகையில் தங்கமு
மான தோரணவாயில்களையும், ஏழு அங்கணங்களையும் தாண்டி
கன்னிகைகளது அந்தப்புரத்து வாயிலை யடைந்தன.

மஹாச்வேதையைக் கண்டு வந்தனஞ் செய்தெழுந்த வாயிற்காப்பவர் வழிகாட்டினர். கன்னிகைகளின் அந்தப் புரத்திற் பிரவேசித்தார்கள். அவ்வந்தப்புரம் பெண்மணிகளின் களஞ்சியம்போன்றதாகவும், சிருங்காரமயமாகவும், ஸௌந்தரிய ஸ்வரூபமாகவும், குதூஹலமயமாகவும் காணப்பட்டது. இவ்வகையான அவ்வந்தப்புரத்தினுள் காதம்பரியின் அருகிலுள்ள பரிஜனத்தின் அதிமனோஹரமான ஸல்லாபங்களைக் கேட்டுக்கொண்டே, கதாம்பரியினது மாரிகையின் ஸமீபம் போய்ச் சேர்ந்தனன். அங்குள்ள உத்தியானவனம் வெகு இனிது. ஆற்றுநீர்ப் பெருக்குபோல் ஆடவரின் ஆபரணஜாலங்களிலிருந்து கதிரொளிகள் ஒழிந்து ஒருமிக்கச் சேர்ந்து புய்வதைப் பார்ப்பவர் பிரமித்திடுவர். அத்தேஜோராசியின் இடையில் ஆற்றுவெள்ளத்தை யெதிர்த்துப் போவது போற் சென்று, வாயிற்காப்பவர் சூழ்ந்த முன்புறத்துடன் கூடிய பூநீமண்டபம் என்னுமிடத்தை இவன் கண்டான். அம்மண்டபத்தின் மத்தியபாகத்திற் கற்பகக் கொடிக்கிணைப்போன்ற அநேகம் கன்னிகைகள் சூழ்ந்திருக்க, நீல நிறமான மேல்விரிப்புடன் கூடிய சிறிய மஞ்சமொன்றில், வெண்ணிறத் தலையணியிற் சாய்ந்து கொண்டு காதம்பரி அமர்ந்திருந்தாள். இரத்தின கசிதமான அம்மண்டபத்தின் சுவர்களிலும் தூண்களிலும் தரைவிலும் பற்றிய அவளது பிரதிபிம்பங்கள் எவரையும் கைக்கச் செய்யும். அவள் யௌவனப்பருவத்தை நூதனமாகப் பெற்றவளெனத் தோன்றிற்று. புதிய வாணிப் பருவமென்னும் வாயுவினால் அலைக்கப்பெற்ற காதலாகும் கடலிற் களம்பிய இரண்டு அலைகளுக்கொப்பான பவளக்கொடி போற் சிவந்த உதடுகளாலும், மது நிரம்பிய மரணிக்கச் சிப்பரளின் ஸம்புடங்கள்போல் செவ்வெண்மையான இரு

கபோலங்களாலும், இரத்தினவியின் இரத்தினமயமான வினை மட்டுவகோல் போன்ற அழகிய நாசியாலும், நெடு கச்செல்ல முடியாது தமது போக்கைத் தடுக்கும் காதுகூறிடல் கோபக் கொண்டவைபோல் சிறிது சிவந்த ஓரங்களை யுடைய நேத்திரங்களாலும் அவள் மிகவும் நேர்த்தியாய் பிரகாசித்தாள். அவளாகுதி லுட்கூர்ந்து சந்திராபிடைப்பற்றி கேழுகன் வர் லாத்துக்கொண்டிருந்தான். அதன் பின்பு அந்த ராஜபுத்திர னைப்பற்றிய செய்திகளையும், அவன் மஹாச்வேதையின் பரிசுயத்தைப் பெற்ற வரலாற்றையும் அவள் வினவியவா ளிருந்தாள்.

காதம்பரியினது சந்திராபிம்பம் போன்ற வதனத்தின் சீர்மையைக் கண்டதும், சந்திராபிடனின் இருதயம் கடல் நீர்போல் கொந்தளித்தது. 'ஓ! அழகெல்லாம் ஓரிடத்திற்கு சேர்ந்திருக்குமாறு வெகு விசித்திரமாக இவ்வாழ்வத்தை நான்முகன் நன்கு படைத்தான்! இவ்வளவு மேன்மையான ரூபத்தைப் படைப்பதற்கு வேண்டிய பரமானுக்கள் பிரம்மா தேவனுக்கு எவ்விருந்து கிடைத்தனவோ? இஃதென்ன ஆச்சரிய ரூபம்!' என்று சந்திராபிடன் சிந்தித்துக் கொண்டிருக்கையில், காதம்பரியும் இவனைப் பார்த்துத் திகைத்துப் போனாள். அப்பொழுது கேழுகன் கூறிய புருஷன் இவ ராகத்தானிருக்கவேண்டுமெனத் தீர்மானித்து, நெடுநேரம் கண் கொட்டாமல் அவனைப் பார்த்தாள். அவனைப் பார்த்த தும், முதலில் காதம்பரிக்கு மயிர்க்கூச்ச எழும்பியது; பின்பு ஆபரணங்களின் ஒலி யிசைந்தெழிம்பிற்று; அதன் பின்னர் அவள் எழுந்தனள். பிறகு மன்மதன்தான் அவளுக்கு வியர்வையை யுண்டாக்கினான்; பரபரப்புடன் எழுந்திருத் தலாலுண்டான சிரமமோ அதற்கு ஓர் விபரஜமாயிற்று. ஆனந்தமே கண்ணீரைப் பெருகச் செய்தது; காதிலணிந்த

மலரினிருந்துதிர்ந்த பூம்பொடியோ வெறுங் காரணமாகப்
 போயிற்று. காதம்பரி யானவன், சிறிது தூரஞ் சென்று,
 பார்த்து கெடுநாளாய் விட்டதுபற்றி அபரிமிதமாயுண்டான
 அன்புடன் மஹாச்வேதையைக் கட்டிக்கொண்டான். மஹாச்
 வேதையும் காதம்பரியை ஆலிங்கனம் செய்து, அப்பால் இவ்
 விதம் கூறினான் :—‘காதம்பரி! பாரத வர்ஷத்தில் ‘தாரா
 பீடன்’ என்று பெயர்பெற்ற முன்னவர் ஒருவருளர். ‘சந்திர
 ராபீடன்’ என்று அவருக்கு ஒரு ஸத்புத்திரன் உண்டு;
 அவர்தான் இவர்; கற்றாண்களுக்கொப்பான தமது புயங்
 களால் புவனத்தின் பிடைகளையெல்லாம் போக்கி திக்குவியம்
 செய்து கொண்டுவருகையில் இவர் இவ்விடம் வந்து செந்ந்
 தார்; இவரோ பார்த்தது முதல் எனக்கு நிஷ்காரணமரண
 பந்துவாக ஆய்விட்டனர்; கல்வியிறேந்தவர்; தாகநிண்ணிய
 சிலர்; நிஷ்கபடமான சுபாவமுள்ளவர்; இவ்விதமான
 மஹாபுருஷனை உலகத்திற் பார்ப்பது அரிது; பிரம்ம ஸ்ருஷ்
 டியில் இவ்வளவு ஸௌந்தர்யம் நான் கண்டதில்லை; ஸகல
 குணங்களும் செல்வமும் நிறைந்த புரீமான்; இவரால் வின்
 துஸகனும் மண்ணுலகம் மேன்மைபுற்றது; இவர் ஸகல
 கலாவல்லவர். இம்மஹாபுருஷனை நீயும் என்னைப்போல்
 தெரிந்துகொள்ள வேண்டுமென்று கருதியே இங்கு வரிய
 அழைத்துவந்தேன். என் அன்புரிந்த தோழி! உன்னைப்
 பற்றியும் இவரிடம் விசேஷமாகக் கூறியிருக்கிறேன். ஆகை
 பால், இவர் இதுகாறும் காணப்பெருதவரென்கற வெட
 கத்தை விட்டுவிட்டு, என்னிடத்தினிருப்பது போலவே
 தோழனாகவும் பரம பந்துவாகவும் கருதி இவரிடத்திலும்
 வேற்றமைபின்றி நடந்து கொள்வாயாக.’ இங்ஙனம் அவன்
 கூறி முடிந்ததும், சந்திராபீடன் அவருக்கு வந்தனஞ் செய்
 பாதுடன், காதம்பரியும் காதலாலுண்டான மனக்குழப்பத்

துடன் பணிந்துவிட்டு, மஹாச்வேதையுடன் மஞ்சத்தி
உட்கார்ந்தாள். பாபரப்புடன் பரிஜனமெடுத்துவந்த பொற்
பிடத்திற் சந்திராபிடனும் உட்காரலானான். மஹாச்வேதையின்
அபிப்பிராயத்திற்கிணங்க காதம்பரீ முகசாடையால்
உத்திரவிட, அதுகண்டு வாயிற் றனக்கும் மங்கையர் முகத்திற்
கரம்வைத்து, சப்தங்களை யடக்கும் ஸம்மைஞ்செய்து, புல்லாந்
குழல்களின் ஒலிகளையும், விணைகளின் கோஷங்களையும், ஸங்கீத
சப்தங்களையும், புகழ்கூறும் மாதாது வாழ்த்துத் தொனிக
ளையும் எங்கும் தடுத்திவிட்டனர். காதம்பரீ யெழுந்து
ஊழியரெடுத்துவந்த ஜலத்தினால் மஹாச்வேதையின் தாள்
களை யலம்பி, உத்தரீயச்சீலைபினால் துடைத்துவிட்டு, மஞ
சத்தில் உட்கார்ந்தாள். காதம்பரியின் உயிரெனத்தகுந்தவ
ளும், அவளுக்கிடான வடிவழகு வாய்தவளுமான மதலேனை
யென்னும் அவளுடைய தோழி சந்திராபிடனது சரணங்
களை ஆலம்பி உபசாரம் செய்தாள். மஹாச்வேதையும் காதம்
பரியின் தோளில் அண்புடன் கரம் வைத்து, சாமரைக் காற்
றால் கலைந்துள்ள முன்னெற்றிமயிர்களை யொருவாறு கோதித்
கொண்டே, அவளது சேஷம் விருத்தாந்தங்களை விஷயினால்
காதம்பரியும் மஹாச்வேதையினிடமுள்ள மனப்பூர்வமான
அன்பினால் தான் விட்டில் வளிப்புறையும் பிழை யென்றெ
ண்ணி, தான் ஸுகமாக இருப்பதாற்றானே வெட்கமுற்றப்பிற்
யானையுடனே தன் சேஷம்ச் செய்தியைச் சொப்பலானாள்.
சிறிது நேரஞ்சென்றதும் மஹாச்வேதைக்குக் காதம்பரீ தாம்
பூலம் தர முயன்றாள். அப்பொழுது மஹாச்வேதை 'காதம்
பரீ! இதோ புதிதாக வந்த சந்திராபிடனை நாமனைவரும் செர்
ந்து உபசரிப்பதல்லவோ நீயுமாம்? அங்கையால் இதை அவரி
டம் அளிப்பாயாக' என்றாள். அது கேட்டு காதம்பரீ சிறிது
முகத்தைக் குனிந்துகொண்டு, மெதுவாக 'என் அன்புநீந்த

தோழி! பழக்கமற்றவனான நான் இவ்வளவு தூரம் துணிவு பெற வெட்கப்படுகிறேன்; வாங்கிக்கொள்; நீயே அவரிடம் 'அளித்துவிடு' என மொழிந்தனள். பலமுறை அவள் நிர்ப்பந்தமாகக் கூறியபின், காதம்பரீ அநாகரிகரைப்போல் நெடுநேரம் சென்று அவ்வாறு அளிப்பதற்கு மனமொப்பினான். மஹாச்வேதையைப் பார்த்துக்கொண்டே அஞ்சி விழ்ந்து விடுபவள்போல தாம்பூலத்துடன் தனது தளிர்போன்ற காதத்தை நீட்டினான். சந்திராபிடனும், திரண்டுருண்டும் இயற்கையிற் செண்ணிறம் பொருந்தியதுமான! தனது புயத்தைநீட்டி, அவள் கையும் வியர்த்து நடுங்க, அத்தாம்பூலத்தைப் பெற்றுக்கொண்டான். மற்றொரு தாம்பூலத்தை யெடுத்து மஹாச்வேதைக்கும் கொடுத்தான்.

இவ்வின்பமான ஸமயத்தில், காதம்பரிக்கு அருமை யான தோழிபோன்ற கிணிர்தி யென்னும் பெண்கிணி தன் கணவனுள் பரிஹாஸன் என்னும் மற்றொரு கிணியைப் பழித்து வர, ஒன்றோடொன்று அவ்வ சச்சரவுடன் சண்டையிடுவதைச் சந்திராபிடனும் மற்றவரும் கண்டு சிறிது சேரம் களிகூர்ந்து, அவற்றை வியாஜமாகக்கொண்டு விரோத வார்த்தைகளாடினர்.

இப்படியிருக்கையில் கஞ்சகி யொருவன் வந்து மஹாச்வேதையை நோக்கி, 'ஆயுஷ்மதி! மஹாபிரபுவான சித்திராதனும் மதிராதேவியும் உம்மைக் காண்பதற்கு அழைக்கின்றனர்' என்றான். இதனேட்டு அவளிடம்போக விரும்பிய மஹாச்வேதை 'ஐகி! சந்திராபிடன் எவ்விடத்தில் இருக்கலாம்?' என்று காதம்பரியைக் கேட்டான். காதம்பரியும் ஒருவாறு சிரித்துவிட்டுக் கூறலானாள்:—'மஹாச்வேதே! நீ என்ன இவ்வாறு சொல்லுகின்றாய்? பார்த்து மூதல் எனது சரிசத்திற்கே இவர் அதிபதியாய் விட்டார்.

அப்படியிருக்க இங்குள்ள மற்றவைகளுக்கு அவர் அநிகராய் விட்டாரென்பதற் சந்தேஹமென்ன? இவருக்கு எவ்விதம் ப்ரியப்படுகிறதோ, அல்லது என் ப்ரியஸக என் விடத்தில் அவர் இருக்க விரும்புகிறானோ அவ்விடத்தில் அவர் இருக்க யாது தடை? அம்மொழி கேட்டு, மஹா வேதை 'ஆனால் இவ்விடத்திலேயே உன் உப்பரிசைக்கு அருகில் அந்தப்புரத்து உத்தியானவனத்திற் கீட்டாபர் உத்தின்மீதுள்ள மணிமாஸிகையில் இவர் இருக்கட்டும் என்றுரைத்துவிட்டு, கந்தர்வராஜனைக் காண்பதற்குச் சென்றான். சந்திரபீடனும் அவளுடன் கூடவே வெளிக்கிளம்பினான். காதுபரியின் கட்டளையின்பேரில் வீணைமீட்டுபவரும் புல்லாங்குழலாதுபவரும், ஸுபாக்ஷிதங்களைப் பேசுபவரும் மான சில கன்னிகைகள் பின்தொடர, கேயூரகன் முன் சென்று வழிகாட்ட, சந்திரபீடின் அம்மணிமாஸிகைக்குச் சென்றான். சற்றுக்கொல்லாம் காதம்பரியானவன் இரண்டொரு பரிசாரகைகளை மாத்திரம் அழைத்துக்கொண்டு தன் உப்பரிசைக்கு ஏறிச் சென்று, அங்கு சயனத்தின்மீது தன்னை யாது யாமலே விழ்ந்தான். தூரத்திலிருந்தவாறே வணக்கத்துடன் பரிசாரிகைகள் களிப்பூட்டிய பிறகு அவளுக்கு ஒருவாய் உணர்ச்சியுண்டாயிற்று. சந்திரபீடனைக் கண்டதும், தன் மனவுறுதிமாயமாய் விட்டதைப் பற்றியும், தன்னை யடக்க முடியாமல் மன்மதனால் மனம் குழப்பமுற்றதைப் பற்றியும் நினைத்து மிகவும் வெட்கத்தில் புழங்கினான். மேலும் தனக்குத் தானே இவ்வண்ணம் சிந்திக்கலானான்;—'நான் வினாசைக்காரியாய் விட்டேன். உணர்ச்சியின்றியே என்ன இவ்வாறு செய்தேனே! இவரை நான் இதுகாலம்கண்டதில்லை. இவர் மனைப் போக்கு எவ்விதமானதோ? என்னை இவர் புறக்கணித்துவிட்டமல் அவ்விதப்பிரேர வெண்பதையும் நான் தீர ஆலோசிக்கு

வில்லையே! பெரியோர் என்ன நினைப்பரோ வென்பதையும் நான் எதிர்பார்க்காமல் ஸாஹஸம் செய்ய முயன்றேனே! நான் தாக்ஷிணினியமற்றவனாய் 'மஹாச் வேதை' அவ்வாறு தாயா(முற்றிருக்கின்றாள்) என்பதையும் நினைக்கவில்லை; இலந்நைக் கிடமாக உயிர் பிழைத்திருப்பதினும், நான் இப்பொழுது மரித்துவிடுவதே மேலாகும். இச்செய்தியைச் செளபுறம் மனத்தன்னை என்ன செப்புவனோ; தந்தையும் மற்ற கண்கர்வ ஜனங்களும் யாது கூறுவர்? என் செய்வேன்? இவ்வொழுக்கத் தவறுதலை யெவ்வபாயங் கொண்டு மறைப்பேன்? இப்பொல்லாப் புலன்களுமைய சாபஸ்சையத்தை யெவரிடம் கூறுவேன்? மஹாச் வேதையின் நிலைமையை நினைத்து அவ்வாறு சபதம் செய்தேனே! கேயூரகனிடமும் அங்நனம் செப்பி யனுப்பினேன்! என்னை வஞ்சகம் செப்தவதற்கென்று தைவம் இச்சந்திராபீடனையும் இங்நனம் இங்கு கொண்டு விட்டதே! அவனைக் கண்ட மாத்நிரத்திலேயே இரத்திரியங்களால் இறுகக் கட்டி அவனுக்கு அளிக் கப்பெற்றவள் போலவும், குணங்களையே விலையாகப் பெற்று இருதயத்தினால் விற்கப்பட்டவள் போலவும் அவளது கருவி போலாய்கிடேனே! சபலகித்தனான அச்சந்திராபீடனால் எனக்கு ஆகவேண்டிய தொன்றுமில்லை என்று வெகு கிரமப்பட்டு ஒருவாறு தீர்மானம் செய்துகொண்டாள். பிறகு அந்தக் கண்ணத்திலேயே அவளது பிராணன் கண்டத்தில் வந்து தங்கியதுபோலும்; கண்களில் நீர் ததும்பிற்று; அடி! விசேஷமறியாதவளே! மீண்டும் கண்களைக் கழுவிக்கொண்டு இவன் பரித்தியாகத்திற்குரியவனா என்பதை நன்கு பார்ப்பாயாக! என்று தன் உள்ளத்தினால் தூண்டப் பெற்றவள் போல, மறுபடியும் அங்நனமே சந்திராபீடனிடம் அவன் மனம் பற்றிவிட்டது. தன் மனதையடக்

கத் திறமையற்றவளாய், சாளரத்தின் வாயிலாக அக் கிரீடப் பர்வதத்தையே பார்த்துக்கொண்டிருந்தனர்.

சந்திராபீடனும் மணிமாளிகையினுட் சென்று, பல தடையணைகளுடன் கூடிய சிலாதலத்தின் மீது விரிக்கப்பட்ட ஓர் ஹம்ஸதுலிகா சயனத்திற் சாய்ந்தாள். கேபூரகனும் வேறு சில கண்ணிகைகளும் இவனுக்கு வேண்டிய உபசாரங்களைச் செய்தனர். 'எனக்கு எதிரில் காதம்பி' கடிட்டிய விலாஸைக் கள யாவும் அவளுக்குச் சுபாவமானவையோ? அல்லது யௌவனப்பருவத்திற் கேற்ப மன்மதனால் எனதிடம் எவப் பெற்றவையோ! என்னை அவள் கடைக்கண்ணால் அவளுடன் பார்த்தாள்; நான் அவளைப் பார்க்கையில், புன்னகை புரிந்து மெதுவாக வெட்கத்துடன் முகத்தை ஒருவாறு திருப்பிக்கொள்ளுகிறாள். ஆனால் ஒருக்கால் நானே இவ்விதம் பிரமிக்கின்றேனா? வாலிபர்களின் மனப்போக்கானது இவ்வித ரூபத்தைக் கண்டதும், அவளுடைய ஸாதாரண செயல்களும் தன்னைப்பற்றியவையென நினைத்துத் தானாகவே எண்ணுததை யெல்லாம் எண்ணித் தவிப்பது இயல்பு. வாலிபரது ஷின் மனோரதமானது காணாததை யெல்லாம் சாண்ப் படுவதுபோலச் செய்துவைக்கும். ஆகிலும் நமக்கேன் இவ் கவலை? அப்பெண்மணிக்கு எனதிடம் உண்மையில் நோக்க மிருப்பின், எங்களுடைய எண்ணத்தை ஈடேறச் செய்வது அக் காதற்கடவுளின் கடமையல்லவோ!' என்று போகித்து விட்டு, அக்கண்ணிகை முதலியவர்களோடு சிறிது நேரம் ஸந்தோக விநோதங்களைச் செய்து, உல்லாஸமாகப் பொழுது போக்கினாள். பின்னர் அம்மாளிகையிலிருந்தி வெளியில் வந்து உக்தியானவனத்துச் சிர்மைகளைக் கண்டு இன்பமுற்றவனாய், அக்கிரீடப் பர்வதத்தின்மீது நின்றுகொண்டிருந்தான். காதம்பரியும் அவன் வெளிவந்திருப்பதைக் கண்டார்.

மஹாச்வேதை இன்னும் வரவில்லையே யென்று, அவள் வரும் வழியைப் பார்க்கும் பாவனையாய், அச்சாளரத்தை விட்டு, தன் உப்பரிகையின் டசுசிக்கு வந்து சேர்ந்தாள். வெண்பட்டுக் குடையை வெயில் தாக்காது ஒரு பரிசாரிகை இவளுக்குப் பிடித்து வந்தாள். இரண்டொருத்தி வெண்சாமரை விசினர். மதலேகை முதலிய சொற்பத் தோழி மாரே அவளுடன் இவ்விடத்திலிருந்தனர். தமஸிகை முதலிய தோழிமாரின் தோள்களைப் பிடித்துலாவியும், தாம்பூலத்தளிரைத் தன் உதடுகளில் வைத்துக் கொண்டும், ஒருவர்மேல் ஒருவர் மலர்களை யெறிந்துபொண்டும் விரை யாகும் பாவனையாய் அவ்விடத்தில்வெரு நேரமிருந்து, இவள் சந்திராபிடனையும், சந்திராபிடன் இவளையும் இன்பமுறப் பார்த்துக்கொண்டனர். பிறகு 'மஹாச்வேதை வருவதாக, வாயிற்காப்பவள் வந்து கூறவே, காதம்பரி கீழே இறங்கி வந்தாள். மனம் ஒரு புறம் அவனிடம் ஈடுபட்டிருக்க, மஞ்சன மாடுவது முதலிய மத்தியானச்சடங்குகளை யெல்லாம் ஒரு வாறு, மஹாச்வேதையோடு நிறைவேற்றலானாள். சந்திராபிடனும் அங்கிருந்து இறங்கிவந்து நீராட்டம் முதலிய சுக லத்தையும் அக்கிரீடாபர்வதத்திலேயே செய்து முடித்துக் கொண்டான்.

பிறகு, கிரீடாபர்வதத்தின் முன் புறத்திலிருந்த மீனோ ஹரமான் மாகதப்பாறையின் மீது வந்துட்கார்ந்தான். சற்று நேரம் சென்றதும், வெண்ணிற ஜோதி யொன்று வானத்திற் பரவி வருவதைப் பார்த்தான். அப்பொழு தனக்கு எகிர் முகமாக இருபுறமும் சாமரைகள் வீசப்பட மதலேகை பானவள் காதம்பரியின் பிரதிஹாரியினுடைய கையைப் பிடித்துக் கொண்டுவந்தாள்; அப்பிரதி ஹாரியானவள், சந் தனக் குழம்படக்கியதும், சாவஸ்திரத்தினால் மறைக்கப்

பெற்றதுமான ஒரு தேங்காய்க் குடுக்கையை கையிலேந்தி வந்தாள். மிக மெல்லியனவும் பாம்புப்புறணிபோல் வெகு வெண்மையானவையுமான, கற்பகவிருக்தத் திலிருந்து கிடைத்த இரண்டு வெண்பட்டு உடைகளைக் கேழுகள் எடுத்துத் துக்கொண்டு முன் புறத்தில் வந்துகொண்டிருந்தான். அவனுக்குப் பின்னால் தமாலிசை மல்லிகைப் பூமாலையை யேந்திக் கொண்டு வந்தாள். அவர்களுக்கு இடையில் தாளிகையை யும் கண்டான்; அவள், உள்ளே வெண்பட்டு அடங்கிய ஒரு ஸம்புடத்தில், நகத்திரங்களின் பிரதிபிம்பம் போன்றதாய் நிரண்டு பருத்த நல்முத்தம்மாலை யொன்றை யேந்திவந்தாள். அவ்வெண்மையான ஜோதி இம்முத்தா ஹாரத்தினுடைய தென்று இவனுக்கு இப்பொழுது தெரியவந்தது. அதன் ஒளி சந்திரனது நிலையையொப்ப வெகு மனோஹரமாயிருந்தது. மதலேகை சற்றுத் தூரத்தில் வந்துக்கொண்டிருக்கையிலேயே எதிர்கொண்டு எழுந்திருத்தல் முதலிய உசிதமான உபசாரக்கிரமத்துடன் அவளை வரவேற்றான். மதலேகையும், அம்மரகதக் கற்பாறையிற் கிறிதுநேரம் உட்கார்ந்து விட்டு எழுந்து, சந்திராபீடனுக்கு சந்தனக்குழும்பைப் பூசி, அவ்விரு வெண்பட்டுகளையும் உடுக்கச் செய்து, மல்லிகைப் பூச்சரங்களையும் அணியச் செய்து, முத்துமாலையைக் கையிலேந்தியவளாய், சந்திராபீடனை நோக்கி இங்ஙனம் மொழிந்தனள்:—‘இராஜகுமார! நீர் அஹங்காரமற்றவர், வெகு மனோஹரமான ஸௌந்தர்யம் வாய்ந்தவர்; உமது திறமையோ கிகரில்லாதது. ஆகவே உம்மைக் கண்டு எவர்தான் பரிதிபாரட்டாமலிருக்க முடியும்? உங்களுடைய இவ்விநயமே இத்தகைய விஷயங்களுக்கெல்லாம் இடம் தருகின்றது. சுபாவமாகவே தமது வடிவத்தைத்தான் இப்பொழுது நாம் குறிப்பிட்டுக் கூறவேண்டும்; ஏனெனில், அவ்வடிவமல்லவே

இவ்வாறு முதலிற் பார்க்கும்பொழுதே விசேஷ விச்வாஸத்தை யுண்டுபண்ணுகின்றது? நீங்கள் புலனமெங்கும் பெரும் புகழ் பெற்று, மிகப்பிரபாவசாலியாய் விளங்கு தெற்கள்; அனைவரும் கண்டு களிக்கக்கூடிய இவ்வித மிநய ஸம்பத்து இல்லாவிடில், உங்களிடம் நாடுவதற்குத்தான் எவராலாகும்? நீங்கள் சுயமாகவே எமது மனதைக் கவர்ந்துவிட்டீர்கள். இத்தகைய மஹாபுருஷனுக்கு வேறு னதைத்தான் நாங்கள் ஸமர்ப்பித்துக்கொள்ளக்கூடும்? இங்ஙனம் தரிசனம் தந்து எமது ஜன்மத்தை க்ருதார்த்தமாகச் செய்தவரான தங்களுடைய ள்ரவை நமம் ஸபலமாக்குவது எங்ஙனம்? இதன் மூலமாக நம் காதம்பரியானவன் அன்பை அறிவிக்கின்றாளே யன்றி, தனது செல்வப்பொருமையைக் காட்டுவதாகக் கருதக் கூடாது. செல்வம் பிறர் பொருளேயன்றி அவருக்குச் சொந்தமல்லவென்பதைப் பற்றி நான் விரிவாகக் கூறவேண்டியதில்லை. செல்வமென்பதருக்கட்டும்; தம்மைப் போன்றவரிடம் அடிமையாயிருப்பதுங்கூட மேலான பாக்கியம். காதம்பரி தங்களுக்குத் தன் தேகத்தையே ஸமர்ப்பித்துக்கொண்டபோதிலும், மோசம் போனவளாகாள். மேன்மக்களது பெருந்தன்மை பானது அன்பார்ந்த ஜனங்களைப் புறக்கணிக்கமாட்டாது; காஷிண்ணியத்திற்குப் பாவசமுமானது. கொடுப்பவருக்குண்டாகும்வ்வளவு லஜை வார்த்துப்பவருக்கில்லை. அமுதம் கடைகையில் உற்பலித்த உயர்ந்த வஸ்துக்களைத்திலும் பிறருக்குதவாது இஃதொன்றே சேஷமானது; இக்காரணத்தினாலேயே சேஷன் என்று இம்முத்துமால அழைக்கப்படுகிறது. ஸமுத்திராஜனால், தன் அகத்திற்கு வந்த வருண பகவானுக்கு இது நன்கொடையாக அர்ப்பணம் செய்யப்பட்டிடு, வருணனால் பிறகு கந்தர்வராஜனுக்கு அளிக்கப்

பட்டது; காதம்பரிக்குத் தன் பிதாவினிடமிருந்து அப்பால் இது கிடைத்தது. தமது மேனியே இவ்வாபரணத்திற்கு ஏற்றதெனக் கருதி, காதம்பரியினால் இஃது தமக்கு அனுப்பப்பட்டது. தமது குணதீசயங்களே தீர்மை அலங்கரிக்கப் போதுமானவை; ஆகிலும் இதை யணியச் செய்வதில் காதம்பரியின் அன்பே காரணமாகும். ஆதலால் தமதிடமிருந்து இந்த நன்மதிப்பைப் பெறுவதற்கு இவள் ஏற்றவளாகின்றாள். தங்களுடைய அன்பை அடைவதற்கு இவள் பாத்திரமாகாவதற்குமல்லன். ஆனதுபற்றியே மஹாச்வேதை தரளிகையையும் இந்த ஹாரத்தை பெடுத்துக்கொண்டு, தமதிடம் போகச் சொல்லி யனுப்பினார். மஹாச்வேதையும் தங்களிடம் நான் மொழிந்தவாறு விண்ணப்பம் செய்துகொள்ளச் சொன்னார். மஹாபாக்யசாலியான தாம் காதம்பரியினால் முதன் முதல் காட்டப்படும் இந்த பிரீதியைத் தடுக்கக் கூடாது' என மொழிந்து, அம்முத்துமாலையை அவனது மார்பில் அணிந்தாள்.

சந்திராபிடனும் ஆச்சரியமுற்று இங்ஙனம் மறுமொழி கூறினான்:--'மதலேகே! என் சொல்வேன்! நீ வெகு ஸாமர்த்தியக்காரி! விஷயத்தைத் தெரியச் சொல்வதற்கு நீ நன்கறிவாய். மறுமொழி கூறுவதற்கும் இடங்கொடாமல் வார்த்தையில் வெகு திறமையைக் காட்டிவிட்டீன். ஆனால் ஒன்று கூறுகிறேன்: எதைப் பெறுவதற்கும் பெருமகிழ்வுப் பதற்கும் எமக்கேது ஸ்வாதந்தரியம்? அக்கதை அஸ்தமித்தல் லவோ பேய்சிப்டது? உங்களுக்குக் கருவியாக நான் ஆய்விட்டேன். நீங்கள் அனைவரும் மேன்மக்கள்கள். இஷ்டப்படி எக்காரியத்திலும் என்றனை யேவுவீர்களாக. மிகவும் உதாரத் தன்மைபொருந்திய காதம்பரி தேவியின் குணங்கள் நாகுண்ணிய மற்றவராயிருப்பினும் எவரையும் ஊழியராகச்

செய்யாமலிருக்கமாட்டா' என்று மறுமொழி கூறி, அப்பால் காதம்பரியைப் பற்றிய கதைகளையே கிற்று நேரம் பேசிக் கொண்டிருந்து, பின்பு மதலேகையை அனுப்பிவிட்டான். தான் அனுப்பிய சந்தன-முத்தா ஹாராதிகளால் வெண்மையான அழகிய தேகமுடைய சந்திராபிடன், உதயகிரியை யடைந்திருக்கும் சந்திராணிப்போல கிரீடாபர்வதத்தில் அமர்ந்திருக்கையில், அவனைப்பார்ப்பதற்கு, மீண்டும் காதம்பரியானவள் குடை சாமரை முதலியவனைத்தையும் நீக்கி, தமாலிகை யொருத்தியைமட்டும் அழைத்துக்கொண்டு அதே உப்பரிகையின்மீது ஏறிவந்தாள். அங்கிருந்து கொண்டு, அவள் மறுபடியும் கிதம் கிதமான விலாஸங்களுடன் அலை பாயும் பார்வைகளால் இவனது மனதைக் கவர்த்தாள்.

பின்பு மெல்ல மெல்லக் கதிரவன் மேற்றிசையில் மறைப, இருளும் சிறுகச் சிறுகப் பார்வையை மறைக்கவே, உப்பரிகையின் உச்சியிலிருந்து காதம்பரியும், கிரீடாபர்வதத்திலிருந்து சந்திராபிடனும் இறங்கிவிட்டார்கள். பிறகு மன்மாதனு ஆதிபத்தியத்திற்குரிய வெண்குடைபோற் சந்திரனும் உதித்து சற்று நேரமாயிற்று. சந்திராபிடனும், அகத்தைச் சார்ந்த ஆம்பலோடையின் கரையில், இரத்த சந்தனக் குழம்பால் கழுவப்பெற்றதும், சந்திராணிபோல் இதளமாயிருப்பதுமான முத்துமயக் கற்பலகையின்மீது சயனித்துக்கொண்டான். அங்ஙனமிருக்கையில் கேழுகன் வந்து, காதம்பரி இவனைக் காண்பதற்கு வந்திருப்பதாகக் கூறினான். சந்திராபிடன் உடனே பரபரப்புடன் எழுந்தான். சில தோழிமாருடன் மதலேஷையின் காத்தைப், பிடித்துக் கொண்டு காதம்பரி அவ்விடம் வந்தாள். மஹாப்பிரபுவின் மகருக்குரிய சின்னங்களை விலக்கி விட்டு, ஏகாவரீ வென்கற

ஒற்றைவட முத்துமலை யொன்றையே அணிந்துகொண்டிருந்தாள். அச்சமயம் இருந்த அவளது தோற்றத்தினால் அவள் இவனிடம் அன்புகொண்டு இன்புற்றிருப்பதாக நன்கு விளங்கிற்று. வந்ததும் ஸாதாரண பரிஜனத்தைப் போலவே வெறுந்தரையில் உட்கார்ந்தாள். சந்திராபீடனை அச்சிவாதலத்தின்மீதே உட்காரவேண்டுமென மதலேகை வேண்டியும், அவன் காதம்பரியைப் போலவே தரையிலுட்கார்ந்தான். மற்றவரும் கீழே அமர்ந்தனர். சற்று யோசனை செய்து, சந்திராபீடன் இவ்வாறு மொழிந்தான்:—
‘தேகி! அளவுக்கு மீறி அணுக்கிரஹம் செய்து என்னைப் பெரிதும் பெருமைப்படுத்தினிட்டீர். இவ்வளவு அதிகமாக நீங்கள் அநுள்புரிவதற்கு அணுவளவேனும் என்னிடம் குணமிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. உமது ஸரள சபாவமும், அன்பார்ந்த தன்மையும் மிகவும் இரம்யமாயிருக்கின்றன. உமக்கு நான் ஓர் உபயியனாய்விட்டேன்; இதோ நாம் இருக்கின்றனம்; இதோ எமதுடல்; இதோ எமதுயிர்; இதோ எமது புலன்கள். இவைகளுள் எதையும் நீர் உம்முடையதாக வேற்றுச்சிறப்பிக்கலாம்’ என்று மொழிந்துவருகையில், இவனது வார்த்தையை மறுத்து, மதலேகை புன்னகை புரிந்து, ‘இராஜகுமார! அஃது இருக்கட்டும். இவ்வாறு தாங்களே தம்மைத் தாழ்மைப்படுத்திக்கொள்வதைக் கேட்டு காதம்பரீ மனவருத்தமுறாநா? இதெல்லாம் எதற்கு? இவ்வாறு தாங்கள் அறிவிப்பதற்கு முன்பே தாங்கள் கீழ்க் கூறிய பொருளனைத்தையும் இவன் அறிந்தவளே; அப்படியிருக்க மீளவும் இவ்வுபசார மொழியினால் ஏன் ஸந்தேஹத்தை யுண்டாக்கி அலைபாயச் செய்கின்றீர்கள்?’ என்று மொழிந்தான். பின்பு அவள், பெற்றோர் மந்திரிமார் முதலியவர்களின் யோககேசுநங்களையும், உஜ்ஜயினீகரத்தின் வளப்பத்தையும், பாரதவர்ஷத்தின் பான்

மையையும், மனுஷ்யலோகத்தின் தன்மையையும், சந்திராபிட
 னேக்சேட்டுத் தெரிந்துகொண்டாள். இவ்வரலாறுகளைப் பற்றி
 யெல்லாம் வெகு நேரம் பேசிக்கொண்டிருந்துவிட்டு, கேயூ
 ரகணையும் வேறு சில பரிஜனத்தையும் அவ்விடத்திலேயே
 படுக்கக் கட்டியிட்டு, காதம்பரீ தோழிமாருடன் தன் சயன
 மாடிக்குச் சென்று, வெண்பட்டுப் படுக்கையிற் படுத்தாள்.
 சந்திராபிடனும் அதே கற்பாறையின் மீதிருந்து, காதம்பரி
 யினது அந்த அஹங்காசமற்ற சுபாவம், வடிவழகு, கம்பிரத்
 தன்மை இவைகளையும், மஹாச்வேதையின் மாசமுறு வற்ற
 வர்த்தஸம்ஸித்தையும், மதலேகையின் அன்பார்ந்த குணத்
 தையும், பரிஜனங்களின் பெருந்தன்மையையும், கந்தர்வலோக
 த்தின் செழுமையையும், கிம்பிருஷ்டேசத்தின் மனோஹரத்
 தன்மையையும் மனத்தினாலோசித்துக்கொண்டே, கேயூ
 ரகன் கால் பிடித்தவாறிருக்க, இரவை ஒரு கொடியைப்
 போற் போக்கிவிட்டான்.

பிறகு விடியற்காலையில் சந்திராபிடன் சயனத்திலிருந்
 தெழுந்து, கமலமலர்போன்ற தனது வதனத்தைக் கழுவித்
 கொண்டு, ஸந்தியாவந்தமம் அனுஷ்டித்து, தாமபுலந்தரித்
 துக் கொண்டான். பின்னர் கேயூரகணையடைத்து, காதம்பரி
 னுயிலெழுந்தாளா வென்பதையும், அவளிருக்குமிடத்தையும்
 தெரிந்துவர அனுப்பினான். அவன் அப்படியே சென்று
 கிழும்பிவந்து, 'தேவ ! காதம்பரிமந்தரம் என்கிற மாளிகையின்
 முற்றத்து மேடையில் மஹர்வேதையுடன் இருக்கின்றாள்'
 என மொழிந்ததும், அவளைக் காண்பதற்குப்போனான். ஆய்
 அநேகம் காபல ஸ்தரீகளால் சூழப்பட்டு, அவர்களுக்கு
 மஹர்வேதை ஆஸ்திரசன் அளித்து உபசாரம் செய்து
 கொண்டிருந்தாள். கின்னரதம்பதிகள் பின்புறத்திலுட்கார்
 ந்து புல்லங்குழுவாதி ஒத்துகளை ஒகிலர, வேறு சிலரால் மஹர்

பாரதம் படிக்கப்படுவதை காதம்பரீ கிரவணம்செய்து கொண்டிருந்தான்.

இவன் அருகிற் சென்று நமஸ்காரம் செய்து, அவர்கள் வீற்றிருக்கும் தண்ணையின்மீது அமைத்திருந்த ஆலனத்திற் அமர்ந்தான். சிறிது நேரம் இருந்து, மஹாச்வேதையில் முகத்தை நோக்கிவிட்டு, தன் கபோலத்தின் பாரிசங்கல் சிறிது வெளிறித் துலங்குமாறு புன்னகை புரிந்தான். அந்நேரம் அவ்வளவிலேயே அவனது அடிப்பிராயத்தை அறிந்து காதம்பரியை நோக்கி 'ஹி! மதியின் கதிரொளிகளால் சந்திரகாந்தம்போல் சந்திராபீடத்து மனம் உன்னு குணங்களால் மிகவும் கசிவுண்டு, அவர் ஏதும் கூறமுடியாதவாயிருக்கின்றனர். இவருக்குப் பின்னால் தங்கிவிட்ட இராஜஸூதரன் மெல்லாம் இவரது செய்தியை யறியாது வருத்தமுற்றிருக்கும். மேலும் நெந்தூரத்திலிருப்பினும் உங்களிருவருக்கும் கமலங்களுக்கும் கதிரவனுக்கும் இருப்பதுபோல ஆழ்நள்ளவலையிலும் பாசம் இப்பொழுது ஏற்பட்டுவிட்டது அவருக்கு, அதனால் நீ விடை தருவாயாக' என மொழிந்தான்.

பிறகு காதம்பரியானவள் 'ஹி! நானும் நமது பரிஜனமும் அவருடைய தேகமும் ஆத்மாவும் போல ஸகல விதத்திலும் ஸ்வாதினமாயிருக்கையில் வேறே என் அனுமதி சொல்பதெதற்கு?' என மொழிந்து, உடனே கந்தர்வ குமாரர்களை கூப்பிட்டு, சந்திராபீடத்தை தன் தேசத்திற் சேர்த்து வருமாறு படி கட்டியாவிட்டாள்.

சந்திராபீடமும் எழுந்து, முதலில் மஹாச்வேதையைப் பின்பு காதம்பரியையும் பணிந்துவிட்டு, காதம்பரியினுடைய அன்பார்த்த திருஷ்டியினாலும் மனத்தினாலும் புற்றிக்கொள்ளப்பட்டவளாய், 'தேவி! என் சொல்வேன்? மிகுந்தா

பேசுகிறவர்களை யுலகத்தார் நம்பார்கள். ஆகவே நான்
 ஒரே விஷயம் கேட்டுக்கொள்கிறேன் : தமது பரிஜனங்களைப்
 பற்றிய பேச்சுக்கள் வருங்கால், என்னையும் அவர்களில் ஒரு
 வனாக அப்பொழுது நினைத்துக் கொள்வீர்களாக' எனக் கூறி,
 கன்னிகைகளின் அந்தப்புரத்திலிருந்து வெளிக் கிளம்பினான்.
 காதம்பரீ அத்துடன் நின்றாள். மற்றக் கன்னிகைகள் எல்
 லோரும் அவனது மேன்மையான குணங்களாகும் பாசங்க
 ளால் வலித்திழுக்கப்பட்டு, கோபுரவாயில்வரையிலும் பின்
 தொடர்ந்து திரும்பினிட்டனர். அப்பால் கேயூரகனால்
 கொண்டு வரப் பெற்றக் குதிரையின்மீடேறிக்கொண்டு,
 கந்தர்வகுமாரர்களால் பின்பற்றப்பட்டவனாய் ஹேமகூடத்
 தை விட்டுப் புறப்பட்டான். அவன் போய்க்கொண்டிருக்
 கையில், சித்திராத புத்திரியின் உருவமும் அவன் சித்தத்தில்
 மாத்திரமேயல்ல, அவனுக்கு முன்னிலையில் எங்கும் இருப்பது
 போலவே தோன்றிற்று. கிரமமாக மஹாச்வேதையின் ஆச்ர
 மத்தை யடைந்து, அங்கு அச்சோதகுளக்கரையில் இந்திர
 ராபுதத்தின் குளப்படிக்குறிக்கைத் தொடர்ந்து வந்து, தனது
 ஸேனை பிறங்கியிருக்கக் கண்டான். கந்தர்வகுமாரர்களின்
 வரையும் திரும்பிப் போகச் செய்து, தனக்கென்று அமைத்
 திருந்த படக்குடியிற் பிசுவேசித்தான். ஸேனையுள்ள அனை
 வருக்கும் இவனைக் கண்டதும் உண்டான ஆனந்தத்திற்கு அள
 வில்லை. பிறகு அரசரனைவரையும் ஸம்மனித்தான்.

பத்திரலேகை முதலியவர்களிடம் மஹாச்வேதை, காதம்
 பரீ முதலியவர்களைப்பற்றிய பெருமைகளை யெல்லாம் பேசிக்
 கொண்டே புகற்பொழுதைப் போக்கினான். இதன்பிறகு
 இவனுக்கு இராஜ்ய லக்ஷ்மி முன் போல்இன்பந்தராவில்லை.
 காதம்பரியை நினைத்துநினைத்து மிகக் கலவசமடைந்தவனாய்
 சித்திராவின்றியே இராப்பொழுதைக் கழித்தான். மறுநாட்

காலையில் அவனைப்பற்றிய ஞாபகத்துடனேயே ஆஸ்தான
மண்டபஞ்சென்று விற்றிருக்கையில், திடீரென பிரதீரஹ
னுடன் கேயூரகன் வரக் கண்டான். தூரத்திலிருந்தே அவன்
வந்தனஞ் செய்தான். சந்திராபீடின் அவனை வெகு
அதாஷ்டன் வரவேற்று அருகில் உட்காரச் செய்து, காதம்
பரிமஹாச்வேதை முதலியவர்களுடைய யோகக் க்ஷமங்களை
பிரசரித்தான். அவ்வாதாரசபத்தினால் கேயூரகனும்
கனிப்புற்றான். அப்பால் கேயூரகன் ஈரமான சிறு வஸ்திரத்
தினால் மறைத்துக்கொண்டு வந்த தொன்னை யொன்றையெடுத்தான்.
சந்தனஞ்சினால் அதன் முகம் முத்திரையிடப்பெற்று
தாமரை மூலால் அது கட்டப்பட்டிருந்தது. அப்பெரியதோர்
தெரிண்ணியில் காதம்பரியால் அணுப்பப்பட்டிருந்த மரகத
மணிப்போலப் பசுமைபான புரணி நீக்கப்பட்ட பச்சைப்பா
க்குகர், வெண்பசுமைபான வெற்றிலைகள், சந்திரனது பிறை
போல் மிகக்குளிர்ச்சி பொருந்திய பச்சைக்கற்பூரக்கட்டி, கல்
தூரி முதலியவற்றைக் கலந்து நறுமண மேற்றிய சந்தனம்
ஆகிய இவை சாணப்பட்டன. கேயூரகன் பிறகு இங்ஙனம்
சாற்றினான்: —“காதம்பரி, மஹாச்வேதை முதலியவர்கள் வர
தனை செய்து தங்களைக் கௌரவிக்கிறார்கள். மேலும் மஹாச்
வேதை இவ்வாறு தமதிடம் விஞ்ஞாபனம் பண்ணுகிறான்: —
‘தம்மைக் காணாமலிருந்திருந்தால் மேல்; நீர் எமது
முன்னிலையில் சந்திரனைப்போல பரமானந்தத்தை யளித்தீர்
நீர் சென்றுவிட்டதும் தந்தர்வராஜனது அரண்மனை முற்றி
லும் ஊக்கங்குன்றி உரக்கங்கொண்டது போலாய்விட்டது.
நான் அடியோடு அனைத்தையும் துறந்தவனென்பதையும்
நீர் அறியீர்; ஆகிலும் நான் விரும்பாமலிருந்தும், கிஷ்
காரணமாகவே பசுதம் பாராட்டுபவரான உம்மை என்னது
இருதயம் காண விரும்புகின்றதே! அல்லாமலும் காதம்பரி

யானவள் புன்னகை புரிந்த முகத்தினரும் புஷ்பபாணனுக்கு நிகரானவருமான உம்மையே நினைந்து வருந்துகிறாள். ஆனது பற்றி மீண்டும் ஒரு முறை இவ்விடம் வந்து எம்மைக் கொள்க விரிக்கவேண்டும்' என்று அவளுரைத்தனள். இதோ தேவப் படுக்கையில் தவறி விட்டு விட்ட சேஷ ஹாரமும் அனுப்பப் பட்டிருக்கின்றது" என்று உத்தரியத்தின் முந்தானையில் முடிந்திருந்த முத்துமாலையை அவிழ்த்து சாமரை யேந்து பவரிடம் அளித்தான்.

பின்பு சந்திராபீடன், 'காதம்பரி தேவியின் மஹத்தான ஆதரவை நான் பெற்றது மஹாச்வேதையின் தாள்களைத் தொழுததன் பயனேயாம்' எனச் சொல்லி, அவையனைத் தையும் பெற்று, திவ்யமான அச்சந்தணத்தை மாப்பில் புதிக்கொண்டான்; முத்தாஹாரத்தையும் அணிந்து கொண்டான்; அத்தாம்பூலத்தையும் தரித்தான். சற்றுநேரம் கழித்து, கெயூரகன் தோளைப் பற்றிக்கொண்டு 'கந்தமாதனன்' என்கிற கஜத்தினிடம் சென்று, அதற்குச் சிறிது புற்கவனம் தன்கையால் எடுத்துப்போட்டு, குதிரைக் கொட்டி வுக்குச் சென்றான். சென்றுகொண்டே ஒரு பக்கமாகச் சற்று முகத்தைத் திருப்பி ஒருவாறு பரிஜனத்தைப் பார்த்தான். உடனே இவனது அபிப்பிராயத்தை யறிந்த பிரதிஹாடிகள் 'பரிஜனங்களின்வரையும் பின் செல்லக் கூடாதெனத் தடுத்துவிட்டனர். சந்திராபீடன் கெயூரகனோடு தோழத்திற் சென்று, இந்திராயுதத்தின் முதுகிலிருந்து ஒரு பக்கமாய் நழுவிருந்த அதன் போர்வையைச் சரிபடுத்தி அதன் கண்களை மறைத்துக்கொண்டு கலைந்து கொங்கும் கருந்நிலாப்பான பிடரிமயிரை ஒழுங்காக ஒதுக்கிக் கொண்டே, குளம்பு தாங்கியெண்ணும் முளையின்மீது காலை வைத்துக்கொண்டு, கொட்டிலிலிருக்கும் ஓர் மரக்கூட்டை

யின்மீது மெதுவாகச் சாய்ந்தவண்ணம், கேயூரகனை கந்தர்வ
ராஜக்ருஹத்தில் தான் வந்தபிறகு நடந்த செய்திகளைப்
பற்றியும், காதம்பரீ மஹாச்வேதை முகுலியவர்கள் தன்னைப்
பற்றி பேசிக்கொண்டிருந்த விஷயங்களைப் பற்றியும் ஆவ
துடன் வினவினான். கேயூரகனும் இங்ஙனம் பதிலுரைத்
தான்:—‘தேவ! நாங்கள் வெளிவந்ததும் காதம்பரீ தேவ
பரிஜனங்களுடன் உப்பரிகையின் மீதேறி, தேவர் செல்லும்
பாணையையே வெகு நேரம் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான்.
அங்கிருந்து வந்ததின்குடன் கிழிந்தி, சுண்ண நேரம்
ஆஸ்தானமண்டபத்தில் கீழ்நிற்குதான். மீண்டும் எழுந்து
தேவரிருந்த லீட்டாபர்வதத்திற்கே வந்து, தேவரிருந்த
இடங்களைப் பார்த்து ஒருவாறு மனதைத் தெற்றிக் கொண்டு
மத்தியான்னகாலத்தைக் கழித்தான். அந்தப்பொழுதில் கந்த
உப்பட்டு மஹாச்வேதையின் முயற்சியினால் அப் பொழு
மணிமாளிகைக்குள்ளே உண்டியினை முடித்துக்கொண்டு
வருந்தத்துடன் துயிலறைக்குச் சென்று சயனத்தில் சாய்ந்
தான். மனோவியாகியினாலும், சிரோவேதியினாலும் கண்
மூடாமலே துயனத்துடன் இரப்பொழுதைக் கழித்தான்.
கீழயற்காலத்தில் என்றனையழைத்து, தேவரது செய்திகளை
யறிந்துவரும் பொருட்டு கட்டளைப்பட்டான். இது செய்தி
• சந்திராபிடனும் அது கேட்டு அன்னிடம் போக விரும்பி,
‘குதிரை குதிரை’ யென்று கூறிக்கொண்டு வாஸஸ்தலம்
விட்டு வெளிப்புறப்பட்டான். சேணமிட்டு வெகு துரித
மாகக் குதிரைக்காரனால் கொண்டுவரப்பட்ட இத்திராயுதம்
தின் மீதேறிக்கொண்டான். பத்திரஸேகையைப் பின்புறத்
தில் உட்காரச்செய்தான். பளுகளைப் பார்த்துக்கொள்ள
வைசம்பாயனனிடம் ஏற்பாடு செய்தான். பிறகு மற்றொரு
குதிரையிலேறி கேயூரகன் பிந்தொடர, தேமந்நம்

போய்ச் சேர்ந்து, காதம்பரியின் அரண்மனை வாயிலிற்போய்க்
கீழிங்கினான். அங்கே வாயிற்காப்பவனிடம் குகைரையைக்
கொடுத்துவிட்டு உள்ளே சென்றான்; காதம்பரியை முதன்
முதற் காண்பதில் ஆவ்லுடன் பத்திலேகை இவனைப் பின்
தொடர்ந்தான். கிரீடாபர்வதத்திற்குக் கீழே நடபாணியின்
கரையில் அமைந்துள்ள ஹிமக்ருஹத்தில்* காதம்பரி இருப்
பதாயறிந்து கேபூரகன் முன் சென்று வழிகாட்ட, அவர்
விடம் சென்றான். ஆங்கு பணியிடை செய்பவர் அவளது
சாரத்திற்குக் குளிர்ச்சியை யுண்டாக்குமாறு பற்பல உபா
யங்களைச் செய்துவருவதைக் கண்டான். அந்த ஹிமக்ருஹம்
இமயபலையின் இருதயமெனக் கூடியதாகக் காணப்பட்ட
து. ஹிமக்ருஹத்தின் உள்ளே இவன் செல்லுகையில்
மிகச் சீதளமான பரிசுத்தினால் மெல்ல மெல்ல உள்ளும் புற
மும் பூசப்பட்டவன்போல் அபரிமிதமான குளிர்ச்சியை
யுணர்ந்தான். அந்த ஹிமக்ருஹத்தின் ஒரு பாரிசுத்தின்
தற்றிலும் அமைத்த வாய்க்காலிற் சுழன்றோடும் கர்ப்பூரக
சூழம்பின் வெள்ளத்தினால் சூழப்பெற்ற தாமரைத்தண்டி
மயமான சிறிய மண்டபத்தின் அடித்தடத்தில் புஷ்பசயனத்
தின்மிது காதம்பரி படுத்துருந்தாள். அவள் கண்களிலிருந்து
கண்ணீர்த்துளிகள் கசிந்துகொண்டிருந்தன. தோழிமார்க்
கள் அவளைச் சூழ்ந்து நின்றனர். பின்பு காதம்பரி அவள்
வருவதைக் கொக்கி, தூரத்திலிருந்தே தனதுமேற்சிலை நழுவி
சிழ, வெகு பரபரப்புடன், கண்களில் பேரின்பக் கண்ணீர்
பெருக, சிறிது தலை குனிந்தவண்ணம், புஷ்பசயனத்தி
லிருந்து எழுந்தாள். சந்திராபீடமும் அருகிற் சென்று
முன்பு மஹாச்வேதைக்கும் பின்பு காதம்பரிக்கும் வந்தனர்

* ஹிமக்ருஹம்—தாபத்தைத் தணிப்பதற்கு அனுசுலமான
குளிர்ச்சியைக்குமாறு ஏற்படுத்திய வீடு.

செய்ய, அவளும் பிரதீநமஸ்காரம் செய்து, பிறகு அய்யப் பசுபனத்திலேயே உட்கார்ந்தாள். பிரதீஹாரியினுக் கொண்டுவந்திடப் பெற்றப் பொற்சீடத்தைத் தள்ளிவிட்டு வெற்றகையிலேயே இவளும் அமர்ந்தனன். பிறகு தேயரகன், 'தேவி! இவள் சந்திராபீடதேவனது அருக்கிரஹத்திற்குப் பாத்திரமான பத்திரலேகையென்னும் தாம்பூலக்காண்டக மேந்துபவள்' எனப் பகர்ந்து, பத்திரலேகையைக் காட்டினான். பின்னர் காதம்பரியும் அவளுடைய ஸௌந்தரயத்தைக் கண்டு மகிழ்ந்தார். பத்திரலேகையும் பணிந்த பின்பு, காதம்பரி அவளை ஆதரவுடன் 'வர வேண்டும்' என மொழிந்து, வெகு குதூஹலத்துடன் தன் அருகிலுட்காரச் செய்தாள். பார்த்தமாத்திரத்திலேயே பத்திரலேகையின் மீது காதம்பரிக்கு அளவற்ற ஆதரவு ஏற்பட்டுவிட்டது.

சந்திராபீடனும் உடனே தனது வரவுக்கேற்ற உபகாரங்களினத்தையும் பெற்றுக்கொண்டு, சித்திராதனுடைய புலியை அவ்வித நிலைமையிலிருப்பதைப் பார்த்துவிட்டு அவ்வித ஸங்கடத்திற்குக் காரணம் என்னவென்று சில சமத்தார வார்த்தைகளால் வினவ, அம் மொழிகளுக்கு மதலேகையும் இவனிடம் ஏற்பட்ட காதலாலேயே காதம்பரி துன்பமனுபவிப்பதாக வெகு சமத்தாரமான மொழிகளால் விசைப்பாரித்தார். தன்னிடம் காதல் கொண்டே அவள் அவ்வித நிலைமையிலிருப்பதாய் நிச்சயித்து, பல இங்கிதங்களால் தனக்கு அவனிடம் அன்பு அபரிமிதமாயிருப்பதாக யறிவித்து இரஸமான வார்த்தைகளால் ஆறுதலும் கூறினான். அதன் பிறகு மஹாதேவதை முகரீயவர்களோடு வெகு நேரம் ஸல்லபம் செய்துவிட்டு, அவர்களிடமிருந்து வெகுப் பரயாஸையோடு விடைபெற்றுக்கொண்டு கதம்பரி

மாணிகையைவிட்டு, தன் ஸேனையிருக்குமிடம் செல்லப் புறப்பட்டான்.

அவன் வெளிவந்து குதிரையிலேறுந் தருணத்திற் கேயூரகன் பின்பற்றிவந்து 'தேவ! காதம்பரி! தேவி பத்திர லேகையினிடம் பிரீதிமேலிட்டு, அவளைத் தன்னிடம் வைத் திருந்து அப்பால் அனுப்புவதாக மகலேகையின் வாயிலாக விண்ணப்பம் செய்கிறாள். இது கேட்டு 'தமது சித்தம்' என்றுன். அதற்குச் சந்திராபீடன் 'கேயூரக! பத்திரலேகை வெகு பாக்கியசாலி; இவளுக்குக் காதம்பரியின் அருள் எளிதில் கிடைத்ததல்லவா? நல்லது அழைத்திப்போகலாம்' என்று, பத்திரலேகையைக் காதம்பரியினிடம் அனுப்பிவிட்டு, தன் ஸேனையினிடம் சென்றான். அவ்விதம் செல்லுவதில் தன் தந்தையினிடமிருந்து வரும் ஒரு ஸேவகனைக் கண்டு, குதிரையை இழுத்துப் பிடித்து, அவனை அன்புடன் வாழைத் தான்; தன் பெற்றோர் முதலியவர்களுடைய யோசனைகளை மங்கலாப்பற்றி முதலில் விசாரித்தான். அச்சேவகன் பணிந்து அனைவரும் 'ஸௌக்கியம்' என பதிலளித்து, இரண்டு கடிதங் களைக் கையிற்கொடுத்தான். அவற்றைச் சந்திராபீடன் வெகு ஆதரவுடன் பெற்றுப் பிரித்துப் படித்தான். அவற்றிற் பின் வருமாறு எழுதியிருந்தது:—'மஹேஸ்வரிடம் மஹாபக்தி வாய்ந்தவரும், மஹாராஜாதிராஜனுமான் தாராபீடதேவனுடையான். ஸகல செல்வங்களுக்கும் இருப்பிடமான சந்திராபீடனை உஜ்ஜயினி நகரத்திலிருந்து உள்ளம் மகிழ வாழ்த்து கூறுகிறேன். பிராணிகளெல்லாம் கேஷமம். ஆனால் உன்னைப் பார்த்து வெகு நாட்களாகின. எமது மனம் உன்னைக் காண்பதற்குப் பேராவல் கொண்டிருக்கிறது. அகில அந்தப் புரத்தேரும் விலாஸவதி தேவியும் மிக வாடிப்போயினர். அனுபவற்றி இக் கடிதத்தைப் படித்து முடிக்கும் நேரமே

பிரயாணத்திற்குரித்தான காலமாகக் கொள்ளக் கடவாம் என்று தன் தந்தை எழுதியிருந்ததையும், சுகநாஸன் அனுபவம் பரிமற்றொரு பத்திரிகையிலும் இவ்வண்ணமே பொருள்படும் வரைந்திருந்ததையும் வாசித்துப் பார்த்தான். உடனே வைசம்பாயனனும் ஸம்பத்தில் வந்து, இவற்றிற்கு மாறுபடாத பொருளையே யுணர்த்துபவையான தனக்கு வந்திருக்கும் வேறிரண்டு கடிதங்களையும் காட்டினான். பிறகு 'தந்தை யினுத்தரவுப்படிபெய்' என மொழிந்து, அக்குதிரையிலிருந்து வண்ணம் புறப்பாட்டுப் பறையை முழங்கச் செய்தான். பிறகு வலாநிலைகளுடைய புத்திரனும் பெரும்படைக்குத்தலைவனுமான மேகநாதனென்பவனை நோக்கி இவ்வாறு கட்டிவிட்டான்:—'நீ பத்திரலேகையுடன் வரவேண்டும்; தேயுட்களை அவனை இவ்விடத்துக்கு அழைத்துக்கொண்டு வந்து விடுவான். அவனைக் கொண்டு காதம்பரீ தேவியினிடம் நான் இவ்விண்ணம் விஞ்ஞாபனம் செய்ததாக மொழிந்திலேண்டு மெனக் கூறுவாயாக. அத்வாது—மானிடரின் சுபாவம் ஒருவாறு நிலைபற்றது. நான் இங்ஙனம் செல்வதால் என்னை உயர்க்கு அர்ப்பணஞ்செய்து கொண்டது கேவலம் உபசாரத்திற்காகவே யென்று கருதக் கூடியதாய் விட்டது. நான் இருக்கட்டும்; தைவலேகத்தவரை அடைவதற்கு ஏற்றவளான காதம்பரீதேவியுமல்லவோ என்னைப்போன்ற தகாத மனிதனிடத்தில் அன்பு பாராட்டலானான். நான் மஹாருணசாலையெனப் புகழ்ந்து பேசி என்னை அறிமுகம் செய்து வைத்த மஹாச்வேதையையும் காதம்பரீ இனி வெறுத்த நேரிடும் என் செய்வேன்? பெரியோரது சுட்டியாய்வு என்று தேகத்தைக் கட்டுப்படுத்துகிறது. என் இருதயமோ நெறம் கட்டத்தில் வலிக்க விருப்பங்கொண்டு, அநேக ஜன்மங்களில் காதம்பரீ முகவியவருக்குத்தொண்டு புரிய முற்றிலும் ஆவல்

கொண்டு விட்டது. எப்படியும் என் தந்தையின் உத்தரவுக்குக் கீழ்ப்படிந்து இதோ உஜ்ஜயினிக்குப் போய்ச் சேருகிறேன். நான் உயிருடனிருக்கும் வரையில் மறுபடியும் காதம்பரியைக் காணாமற் போகமாட்டேன். மஹாச்வேதையிடமும் எனது வந்தனங்களைக் கூறவேண்டும். மதுலைக் முதலிய மற்ற ஸகலோபும் மனப்பூர்வமாய் வாழ்த்து கூறி விசாரித்ததாக மொழிய வேண்டும்.

பிறகு தன் தோழர் முதலானவர்களையும், மற்ற ஸேனைகளையும் வருத்தப்படுத்தாது மெதுவாக அழைத்துவருமாறு சொல்லி, வைசம்பாயனைப் படைகளின் பொருப்பிலமர்த்தி, அக்குகையின் நீதேநியவாறு பிரயாணமானான். அழகிய இலகைகளுக்கொப்பான கூடிகளை யேந்தி அச்வங்களின் நீதேநிய பல போர்விரர்கள் இவனை வரிசையாகப்பின்பற்றி வந்தனர். அவனுக்குக் காதம்பரியைப் பிரித்ததனால் மனம் குன்னியமாயிருந்தும், தன் சேனத்தைப்பற்றியவாறு நடந்து வரும்ஸேவகளை உஜ்ஜயினி விருத்தாந்தங்களைப்பற்றி வினவிக்கொண்டே ஓர் அடவியை ஊடுருவிச் சென்றான். காடுகளில் வளிக்கும் பாமர ஜனங்கள் அடித்தண்டுகளிற் செதங்கிய கானகக்காளிகளின் உருவங்களுடன் கூடியவைபல மஹாவிருஷங்கள் அநேகம் ஆங்கு அடர்ந்திருந்தன. வறிய போக்கர் கோண்டிய மணலாற்றுகளடங்க்த நீர் வற்றிய கிறிய காட்டாறுகளால் அக்காடு மேடுபன்னமாயிருந்தது. பகலெல்லாம் அவ்வடவிறிற் பிரயாணம் செய்து, மாலைப் பொழுது வந்ததும், அவ்வனப்பிரதேசத்தில் ஒங்கி வளர்ந்துள்ள ஒரு சந்தன விருஷத்தின் உச்சியில் தூக்கிக் கட்டியிருந்த சிவப்புக் கொடியொன்று கிறிது நூரத்திலிருந்தே இவனுக்குத் தென்பட்டது. அப்பிரதேசங்களிற் செழிப்பாக வளர்ந்த கம்பம்பயிர் நிரம்பிய நிலங்களும், அவற்றை மிரு

கங்கள் மேய்த்தழிக்காமலிருப்பதற்கு நிர்மிதத் புருஷராக மாண அநேகம் மருள்களும் காணப்பட்டன. அந்தக் கொடியானது வேறு சிலிய சிவப்புப் பதனாககளாலும், கறுப்புச் சாமரைகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. அக் கொடியிற்றொடுத்த இருப்புச் சங்கிலியில் மணியொன்று கட்டப்பட்டு கணர்வென்று சப்சித்துக் கொண்டிருந்தது. அக்கொடியின் உச்சயிற் சிங்கத்தின் பிடரிமயிர்களாலாக்கிய சிறிய சாமரைபுடன் கூடியதான தங்கத்திரிகுலம் ஒன்று கட்டப்பட்டு மேம்படலத்தை அது கீறிக்கொண்டிருந்தது.

அக்கொடியைநோக்கிச் சிறிதுதூரம் சென்றான். காட்டானைகளின் தந்தங்களால் ஆக்கிய கபாடங்கள் பூட்டப் பெற்றனவானிகோயில் ஒன்று ஆங்கு இருக்கக் காணலானான். அதன் தோண வாயிலில் இரத்த சாமாங்கள் வரிசையாகத் தொங்கவிடப்பட்டிருந்தன. அக்கோயிலுக்கு முன் புறத்தில் ஒரு கரீங்கல் மேடையின் மீது உருக்கிரம்பால் ஓர் எருமைக்கூடா அமைக்கப்பட்டிருந்தது; அதன் உடம்பில் செஞ்சுந்தனக்குழம்பில் நீனைத்த கரதலங்களால் முத்திரைகளிடப் பெற்றிருந்தன; அதன் கண்கள் சிவப்பாக அமைக்கப்பட்டிருந்தன. ஆங்கு காவிக்கு பனியிடுவதற்காக வதைக்கப் பெற்ற எண்ணிறந்த மிருகங்களின் ராக்குகள் செந்தளிராகவேப் போல அறுத்து எரியப்பட்டிருந்தன. அக்கோயிலின் கர்ப்பக்ருஹத்து வாயிற்படியில் தீபங்களின் தூமம் பிடிந்து காவியேறிய திரைச்சீலை தொங்கக் கொண்டிருந்தது. மயில்களின் தொண்டைமுருந்து வளையங்களாலும், வெண்கல மணிகளாலும் தோணங்கள் அவ்வாயிற்படியிற் கட்டித் தொங்க விடப்பட்டிருந்தன. சிங்கமுகமீபோல் அமைக்கப்பெற்ற கனத்த பித்தளைக் குழையையும் தந்தத்தாளைமுண்டைய இரண்டு கபாடங்கள் அவ்வாயிற்படிக்கு இரு புறமும் இருந்தன.

அக்கர்ப்ப கிருஹத்தில் இருந்த காளி தேவதையின் கழுவி-
 திற் பில்வத் தழைகளாலும், பில்வப் பழங்களாலும் கொண்டு
 கப்பெற்ற மாலைகள் ஊசலாடின. நீண்ட தாடிக்கோப் பெற்ற
 பரியாடுகள் ஒரு புறம் வரிசையாகக் கட்டப்பட்டிருந்தன.
 அக்கோலிலிற் கருநிறமான கம்பளத்தைப் பேர்த்துக்
 கொண்டு தமிழ்த்தேசத்து கிழட்டுப் பூசாரி யொருவன் இரு-
 ற்தான். தடித்துப் பருந்த இரத்தநாளங்கள் அவனுடலில்
 லாம் பரவியிருந்தன; மருளிகைகளாலுண்டான அழந்த
 வடுக்கள் அவனது முகம் முதலிய முழு தேகத்தையும் குழி-
 குழியாகச் செய்திருந்தன; உலர்ந்த காட்டுக் கொடிகளாற்
 செய்த பூக்குட்டியை ஒரு தேளிலும், பூப்பறிப்பதற்கான
 நீண்ட துறட்டை ஒருகையிலும் அவன் எந்திக்கொண்டிருந்-
 தான்; காளியின் கால்களில் மூட பத்திபுடன்
 அடிக்கடிபும் விழுவதால் விங்கிப்போன அவனது
 நெற்றியிற் கருநிறமான புரைகுழல் புறப்பட்டிருந்தது.
 இரஸவாதம் செய்யக் கற்றுக்கொண்டு அதில் தேற்கயடை
 வதற்கு முன்பே, தானே வித்தாந்நனம் ஒன்று செய்து,
 அவை யிட்டுக் கொண்டதனால் ஒரு கண் அவனுக்கு அவிந்து
 போயிருந்தது; அவன் பற்கள் பருத்து வளர்ந்து வெளியே
 வெகுதூரம் நீண்டு வந்திருந்தன; இக் கிழத்தனக்கிலும்
 தென்தேயத்துக்குத் தான் அர்ச்சனைக் கருதி, தூர்க்காதேவி-
 யைத் தேண்டனிட்டு வேண்டிவந்தான். தான் மந்திர-
 வாதி யெனக் கூறி, பலமுறை பலருக்கும் பெயொட்ட
 முயன்றதில், அப்பேய்க்கிடத்தவர் கைகளால் ஒங்கி
 அறைந்ததால் அவனது கன்னங்கள் குன்றிக் கிடந்தன.
 இடையிடையே சுரக்குடுவையாற் செய்த விணையைக்
 கையிலேந்தி, கலையையடைத்து, கொசுக்கள் கிச்சிடுவது
 போல் கண்கள்தொத்திரத்தைத் தராமலாகப் பாடி நந்

தனம் பண்ணினான். மேலுக்கு ஸந்தியாஸ் வேஷம் புண்ட வயிற்றுந்தும், ஆங்கு வழிபாடு செய்ய வரும் சில கிழவிகளின் மீது காதல் கொண்டு, அவர்களை வசப்படுத்துவதற்காக அவர்கள்மீது மோஹஞ்செய்தமன்னும் பொடியை இவன் செய்து வாக இறைப்பான். இதற்கிடையே காரியை அர்ச்சிக்கையில், கை உதறுவதால் தவறிப்போய் கீழே விழும் புஷ்பத்தட்டின்மீது சேர்பங்கொள்வான். தன் கூன் விழுந்த முகத்துடன் முகநொடிப்புனைக் காட்டி, அக் கூன் வாயும் இடையிடையே கேலி செய்வான். ஒரு ஸமயம் அக்கோயிலிற் புனைக்காக வைத்திருந்த கனிகளை பெருக்கவந்த குரங்குகளை இவன் ஓட்ட, அவை இவனது நாசியைக் கடித்து அதைப் பல ஓட்டைகளுள்ளதாகச் செய்துவிட்டிருந்தன. தீர்விடதார்பிகள் என்கிற தித்தமிழ்ப் பூசாரி வஸிக்கும் அக்காளிகோயிலில் அன்றிரவு வஸிப்பதென்று சந்திராபீடன் தீர்மானித்தான்.

பிறகு குதிரையை விட்டிறங்கி, அக்கோயிலிற் பிரவேசித்து, பத்தியுடன் காளிகாதேவியை வலம்வந்து வணங்கினான். அப்பால் சாந்தமான அப்பிரதேசத்தைப் பார்ப்பதில் ஆவலுடன் அங்குமிங்குமாய் ஸஞ்சரித்துக்கொண்டிருக்கையில், அத்தமிழ்ப் பூசாரி வெகு கோபாவேசங்கொண்டு கூக்கலிட்டு வெருட்டத்தொடங்கினான். 'காதம்பரியின் பிரவாசமுமையால் அவன் மனம் ஒரு பக்கம் கவலைகொண்டிருந்தும் அப்பூசாரியின் விரோதத்தைக் கண்டு மிகவும் ஈனக்கூடான் இவனது மனம் அவனைக் கேலி செய்ததையும் தடுத்து அவனிடம் சேக்கையாகப் பேசி, நல்வார்த்தை கூறி அவனைக்கடும் கொல்கிலிருந்து தெளியச் செய்தான். அப்பால் அப்பூசாரியின் பின்பு வளர்ப்பு முதலிய வரலாறுகளைக் கருணையுடன் விவசி அவனைக் களிப்புறச் செய்யலே, அக்கிழட்டுப் பூசாரி தைக்கிருந்த அழகு, ஐஸ்வர்யம்

ஆண்மை, செல்வாக்கு முதலியவற்றை வெகுவாகத் தற்புகழ்ச்சியோடு வர்ணித்துப் பெருமை பாராட்டிக்கொண்டான். இராஜகுமாரன் அதையெல்லாம் புன்னகைப்புடன் கேட்டு இன்புற்றான். காதம்பரியை விட்டுப் பிரிந்ததால் மனம் வேதனையுண்ட சந்திராபீடனுக்கு கிறிதுநேரம் கிழவனது வீரோத வார்த்தைகள் ஒருவாறு பொழுது போக்குக்கு உபயோகமாயின. பிறகு அப்பூசாரிக்குத் தாம்பூலம் அளிகச் செய்தான்.

ஆதித்தன் அஸ்தமித்தான். குதிரைகளெல்லாம் புதியிரு புரண்டு பிடிகளை யுதரிக்கொண்டு எழுந்த பிறகு, அவற்றைக் குளிப்பாட்டி, ஆயாஸம் தீர்ந்ததும், சுட்டிக்கழிக்களை வரிசையாகப் புதைத்து, அவற்றிற் கட்டினார்கள். இங்கிருந்தும் பிறகு யேகமான ஓரிடத்திற் கட்டப்பட்டது. இங்கிருந்தும் பிறகு எதிரில், ஒழுங்காக அமைக்கப் பெற்ற ஓரிடத்தில் இடப்பட்ட சயனத்திற் சந்திராபீடன் சென்று சயனித்தான். அவனுக்கு அருகில் அவனது மித்திரர்கள் படுத்தனர். அதன் பிறகு ஒருவரோடும் அவனுக்குப் பேச மனம் வரவில்லை. மனக்கவலை மீண்டும் அவன் இருதயத்தைப் பரிசுத்தித்தது. மட்டுமன்றிலும் நோக்கமில்லாமல் அவனது மனம் ஹேமகூடனையே நாடிற்று. மஹாச்வேதையின் மாதந்திர சிந்தியைப் பல முறை சிந்தித்துப் பாராட்டினான். காதம்பியின் தரிசனத்தால் தன் ஜன்மமே ஸபலமானதாகக் கருதினான். மதலேகை முதலிய அவனது தோழியார் தன்னை அன்பு மிக்க உபசரித்ததை உவந்தான். தான் மார்பிலணிந்த சேஷஹாரத்தினிடம் அதிக அபிமானம் கொண்டாடினான். பிந்தங்கியபத்திலே கையாக்கியசாலியை அவ்வின்பாராட்டினான். சுடச்சுடப் பொருஷ்செயிந்தான். இச்சிந்தையுடன் நித்திரை பெருமலே அப்பிரவை கண்ணிழித்தவண்ணம்

கழித்தான். காலையிலெழுந்து தமிழ்ப் பூசாரிக்கு வேண்டிய பொருட்களளித்து, அவ்விடம் விட்டுப் புறப்பட்டு சிறிது நாட்களில் உஜ்ஜயினி நகரம் போய்ச் சேர்ந்தான்.

இளவரசன் இங்ஙனம் திடீரென நகரத்திற் பிரவேசித்ததை அறிந்த ஜனங்கள் ஆனந்தத்துடன் ஆரவாரம் செய்தனர். பரிஜனங்கள் பரமான்ந்தத்துடன் அரண்மனைக்கு விரைந்தோடி, இளவரசனது விஜயத்தைத் தாராளிடவிடம் அறிவித்தார்கள். அநேகம் சிற்றரசர்களும், சத்திர சாமராதிகளை யேற்கிய பரிஜனங்களும் பின் தொடர, தாராளிடன் கால் நடையாகவே ஹிர்கொண்டிபொழுன். நனது தந்தையைக் கண்டதும், சந்திராபிடன் குதிரையைவிட்டறங்கி, சிரஸ்ஸி லைந்த சூடாமணியின் காந்தி பூமியிற்பாய அவனது பாதங்க ளிற் பணிந்தான். 'என் குழந்தாய்! வரவேண்டுமப்பா!' எனப் பெருமகிழ்ச்சியுடன் புயங்களை நீட்டி, அருமைப் புதல்வனை ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டான். அருவிருந்த மழ்நப் பெரியோரையும் சந்திராபிடன் வணங்கினான். தாரா லிடன் அவன் கையைப் பிடித்து விலாஸவதியினிடம் அழைத் துச் சென்றான். அந்தப்புரத்துப் பரிவாரம் அனைத்தும் பின் பற்ற அவளும் தன் செல்வப்புதல்வனை ஓதிற்கொண்ட லைத்து, ஆராதிகிரிகை முதலிய மங்களாசாரங்களைச் செய்தாள். பிறகு அவளருகில் உட்கார்ந்து திக்விஜய ஸம்பந்த மான செய்திகளைப் பிரஸ்தாவித்துக்கொண்டு சிறிதுநேரம் இருந்தான். பிறகு சுகநாஸனிடம் சென்று, திக் விஜயத்தைப்பற்றிப் பேசிவிட்டு, ஸேனையோடு வைசம்பாய னன் சேஷமமாகப் பின்னால் வருவதாகக் கூறி, மீனோமை யையும் பார்த்து, விலாஸவதியின் அரண்மனைக்கு மீண்டும் போய், ஸ்நான பாணிகளைச் செய்து இளைப்பாறிவிட்டு, மாலை யில் தன் மாளிகைக்குச் சென்றான். அப்பால் இங்ஙனக்கு

மணக்கவலை மீண்டும் அதிகரித்தது; காதம்பரி யில்லாமல் எப்போதேசமும் இன்பமற்றதாகவே தோன்றிற்று. காதம்பரி சினிடமிருந்து பத்திரலேகையின் வரவை மீட்கிறாத்தலவனெனத்தப்போல எதிர்பார்க்கலானான்.

அப்பால் சில நாட்கள் சென்றன. பத்திரலேகையை அழைத்துக்கொண்டு ஒருநாள் மேகநாதன் வந்துசேர்ந்தான். அவன் இவனுக்குத் தூரத்திலிருந்தே வந்தனம் செய்ய, காதம்பரியின் பிரீதிக்குப் பத்திரமாகவே, அவனுக்கு அப் பத்திரலேகையினிடம் முன்பிருந்த அன்பு, இன்னும் அதிசரித்தது. “அப்பால் அவளைப் பரமஸந்தோஷத்துடன் கட்டிக்கொண்டான். தலைவணங்கி தெண்டனிட்ட மேகநாதன், தனது கரத்தினால் முதுகில் தடவிக்கொடுத்தான். பிறகு மஹாச்வேதை, காதம்பரி, கோபூரகன் முதலியவர்களுடைய யோககேஷமங்களை விசாரித்தான். சந்திராபீடனுக்குக் காதம்பரி இரு கரங்களையுங் கூப்பி வந்தனம் செய்ததாகப் பத்திரலேகை மொழிய, பரிஜனங்களைப்பெல்லாம் கிலக்கிவிட்டுத் தன் குகிலைத் தோழத்திற்குப் பத்திரலேகையை அழைத்துச் சென்று, பத்திரலேகை ஹேமகூடத்திலிருக்கையில் நடந்த வரலாறுகளைப்பெல்லாம் வினவினான். அதற்குப் பத்திரலேகை, பின் வருமாறு பதிலுரைத்தான்:—

“தேவரீர் அங்கிருந்து வந்துவிட்டதும், கேபூரகனோடு கிராமப்பிச் சென்று நான் அங்குணமே பூப்படுக்கையின் பக்கத்திலுட்கார்ந்தேன். காதம்பரிதேவி என்கிடம் காட்டிய பிரீதுக்கு அளவில்லை. மாலேநேரத்தில் என் தோளோப் பிடித்துக்கொண்டு ஹிமக்ருஹத்திலிருந்து வெளிவந்து, அவள் என்னை அவளது இளம் பூஞ்சோலைக்கு அழைத்துச் சென்றாள். அங்குள்ள சுண்ணம் பூசிய அழகிய திண்ணையின் மீதிருக்கும் மரகதத்துணிற் சாயந்தவண்ணம் சிறிது நேரம் ஆழ்ந்து யோசித்து, ஏதோ சொல்லீரும்பினாள்.

அவருள்ளமறிந்து, 'ஆற்றாபிக்கவேண்டும்' எனக் கேட்டேன். மணிமேடையைப் பாதத்தின் பெருவிறலாற் கீழ்க் கொண்டும், நாற்புறமும் திகைத்துப் பார்த்துக்கொண்டும் வெட்கத்தினால் பேச. நாவெழும்பாமல், முத்துச்சரம்போல் கண்ணீரைப் பெருக்கினான். 'இதென்ன? மனத்திலுள்ளதை என்கிடம் சொல்லவேண்டும்' என பலமுறை யான் வற்புறுத்திக் கேட்கவே இங்ஙனம் காதம்பரீ கூறினான் : 'பத்திரலேகே! இப்பொழுது உனக்குச் சமானமான உறவினர் எனக்கு வேறொருவருமில்லை. உன்னைப் பார்த்து முகல் நீ எனக்குப் பிரியமுள்ளவளாய் விட்டாய். தோழிமாதனைவரையும் விட்டு விட்டு, என் மனம் உன்னை யே விசுவசிப்பதற்குக் காரணம் எனக்கே தெரியவில்லை. நான் கூறிய போகிற செய்தி எனக்கே வெட்கத்தையுண்டு பண்ணும் போது, அதைப் பிறரிடம் கூறத் துணிவது எளிதல்லவே! பரிசுத்தமான குலத்திற் பிறந்து, அதற்கு என்னால் ஒரு களங்கமுண்டாக்கலாமோ? கண்ணிகைகளுக்குத் தகாத சாபல்லியதென்ற சித்தத்தையே செலுத்தியிட்டேன். அவரைப் பாணிக் கரஹணம் செய்ய நான் பெற்றோரின் அனுமதியைப் பெறவில்லை. என்ன எனது மூடத்தனம்? இரந்த சந்திராபிடன் இங்ஙனம் என் விவேகத்தைப் போக்கி விட்டாரே! நான் உன்னிடம் என் ஒழுக்கத்தவறுதலை ஒளியாமல் ஒருவாறு மொழிந்துவிட்டேன். மறு பிறப்பில் உன்னுடன். சேர இரையனை வேண்டுகிறேன். நான் செய்த பிழையைப் பிராயசிக்கிறாயாகமாதும் பிராயசிக்கத்தினால் பரிஹரிக்க விரும்புகிறேன்' என்றான். நடந்த விருத்தார்த்தங்கள் எனக்குத் தெரியாவாய்கையால், வெகு மனக்கவலையோடு நான், 'தேவ சந்திராபிடேதவன் இழைத்த பிழையா தென்று எனக்குத் தெரியவேண்டும். அதைக் கேட்டு, உண்மை தெரிந்து

யான் உயிர் துறந்த பின்பு, நீங்களும் பிராணனை யிழங்க முயி
 ளுவது யுத்தம்' என்றேன். அதற்குக் காதம்பரி மீண்டும்
 கூறியதாவது:—'அவர் விட புருடனைப்போல் இரவில் என்
 னிடம் கனவில் தோன்றுகிறார். அவர் தூது அனுப்புவதும்,
 எனக்கு விசிரி யெடுத்து விசுவதும், வேறு பல விதமான
 சிறுங்கார சேஷ்டைகளைச் செய்வதும் ஆக இத்தகைய பிழை
 களையே என் ஸ்வப்னத்திற் செய்து வருகிறார்.' அது கேட்டு
 எனக்கு மனம் களித்தது. இதற்காகவா சந்திராபிடதே
 வியைப் பழிப்பது? உமக்கு ஸ்வப்னத்தில் இவ்விதமானவை
 யுண்டுபண்ணுவதற்குக் காரணமான மன்மதனையல்லவோ
 நீர் வெறுக்கவேண்டும்? மன்மத பாணத்துக்கும் தப்பினவர்
 னவரும் ஏறவுலகிலும் அகப்பட்டார். அன்பார்ந்த கணவனின்
 குணங்களை வரைவதற்கு வையகமும் போதாதிது' என்று
 மொழிந்தேன். அதற்கப்பால் கூண்ட நேரம் யோசித்து, மீண்
 டும் அவள், நீசொல்லும் விதமாகவே மன்மதன் எனக்குச் சந்தி
 ராபிடனிடம் காதலை யுண்டாக்கி விட்டது உண்மை. ஆனால்
 இவ்விஷயங்களை நான் இதனாகறும் அறிப்பாதவன். நீ என்
 மனதிலும் வேறுபடாதவளாப்பிட்டதால், நான் செய்ய
 வேண்டுவதென்ன வென்பதைக் கூறுவாயாக. பெரியோர்
 கள் பார்த்துப் பழிப்பரேயென்று பெரிதும் வெட்கத்தில்
 ஆழ்ந்த நான் இனி சாவதே சாலவும் நன்று எனக் கருதுகி
 றேன்!" என்றான். யான் மீளவும் இங்கனம் அவளுக்கு
 மொழிந்தேன்:—'தேவி! போதும்; இப்பொழுது முகாந்தர
 மேதுமின்றி இவ்விதம் ஏன் முயலவேண்டும்? ஆராதிக்கா
 மலே அருள்புரிந்த மன்மதனாலேயே உமக்குவரன் அளிக்கப்
 பட்டது. இதற்காகக் குருமார் உம்மை நிந்திப்பதென்
 மன்மதனே மணம்புரிந்துகொள்ள குருவைப் போல்
 கல்னிகையை ஸங்கல்பிக்கின்றான். அன்னையைப் போல்

அதமென்கின்றான்; தந்தையைப் போல் தந்தம் செய்கின்றான்; தோழியைப்போல் காதுகளை யுண்டாக்குகின்றான்; சுயமாகவே கணவனை வரித்துக் கொண்ட உத்தம ஸன்லிலைகள் எத்தனையோ பேர். தர்மசாஸ்திரங்களிற் கூறப்பட்டுள்ள சுயம்வரவிதி தப்பாருமோ? நேவி! அருள் புரிவீராக. உமது பாதபங்குங்களைப் பரிசுத்து வேண்டுமேன். கட்டளைபிட்டு என்னை யனுப்பும். நான் சென்று, உமது மண்ணை இதோ அழைத்து வருகின்றேன் என்று நான் கூறியதும், அன்பார்ந்த திருஷ்டியினால் என்னை அருந்துபவன்போல மகிழ்ச்சியால் மனம் தழுதழுக்க, மிக் வெட்கத்துடன் காதம்மீ இவ்வனம் மொழிந்தான்:—
“பந்திரமேகே! உமது மேலான பிரீதியை யான் அறிவேன். ஆனால் காட்டுவாகைமலர்போல் மிருதுவப்பாவமுள்ள மங்கையருக்கு, அதிலும் சிறு பிராயம் வாய்ந்த குமரிகளுக்கு இவ்வளவு தைரியமேது? எந்த மாதர்கள் புத்தாகக் கணவனுக்குத் தாமாகவே செய்தி யனுப்புகின்றனரோ, அல்லது அருகற் செல்லுகின்றனரோ, அவர்களை ஸா ஹஸக்ஷரிகளென்று எண்ணுகிறேன். நான் என்னென்று சந்திராபீட னுக்குச் செய்தி யனுப்பக்கூடும்? நீர் எனக்கு மிகவும் அன்பார்ந்தவரென்றால், அஃது மொழிக்காதையே மீண்டும் பயனின்றி மொழிவதாகும்; நான் உமது உருவமெடுத்த பிரீதியல்லவா வென்பது விவேகமற்றவரின் வினவுதலாகுமல்லவா? உம்மை விட்டு யான் பிறைக்கிரேன் என்பது அதுபவவிரோதம். அவசியம் வரவேண்டுமென்றால், அது என். செருக்கை விளக்குவதாகும்; சுயமாக நானே உமதிடம் வருகின்றேன் என்றால் அதை ஸ்திரீசாபல்லியமென்பார்கள்; யான் உயிரிழந்தேனாகில் எனது அன்பை நீர் அப்பொழுது அறிவீர் என்றால் அதுவும் நேரிடக் கூடியதாயில்லை.

உத்தர பாகம்.

“மேலும் இப்பொழுது இராஜகுமாரரை அழைத்து வரினும் பெரிதும் வெட்கமுற்ற என் மனம், நிலையற்ற நாயிருப்பதுபற்றி அவரைக் காண்பதற்கும் இடங்கொடுப்பதற்குக் காணோம். இப்பொழுதுள்ள என் மோஹாந்தகாலமானது, அவரிடம் அணுகுவதெவ்வளவுமென்று ஐயமுண்டு பண்ணுகிறது. அவரை வலிய அழைத்துவந்த பிறகு அவர் முன்னிலையில் எவ்வாறு நிற்கத் துணிவேன்? நீ என்னிடம் அன்பார்த்தவன்; ஆகவே நீ ஆவலுடன் சென்று அவர் பாதத்தில் விழ்ந்து அவரை வேண்டுவாய்; அப்படிச் செய்தும் அவரை அழைத்துவர இயலாமற் போனால் அப்பொழுது என் செய்வது? ஏனெனில் அவர் பெரியோரிடம் பயந்து என்னை அலக்ஷ்யம் செய்யலாம்; அல்லது இராஜகுமாரியங்கள் இடையூறுகளிருக்கலாம்; அன்றேல் மீண்டும் இவ்வளவுதூரம் வருவது துன்பமெனக் கருதலாம்; தமது இருப்பிடம் செல்ல விரும்பி என்மீது விருப்பமும் விலகக்கூடும்; அன்றேல் நமக்குத் தோன்றாத வேறு பலமான காரணமும் அவரை இங்கு வரமுடியாமல் தடுக்கலாம். அப்பொழுது இன்னும் நிராசையாகவல்லவோ ஆய்விடுவோம்? அல்லாமல் மூன்றிலும் இப்பொழுது என்ன விசேஷம்? முன்னால் இந்த இராஜகுமாரர் ஹிம்கிரு ஹத்திற் புஷ்பசயனத்தின்மீது படுத்திருக்கையிற் பார்த்த அக்காதம்பரியே யான். பிறரைப் பிடிக்க விரும்பாத அச்சந்திராபிடனும், இங்கு இரு முகை வந்த போனவனே.

மஹாச்வேதை துபாமுற்றிருந்ததைக் கண்டு, அவள் முன்னிலையில் காணும் மணம்புரிவதில்லை யென்றுருத்ர கூறுகையில், இப்பிரதிஞ்ஞை ஆபத்தாக முடியக்கூடிய ஸங்கற்பம் நேரிடக்கூடுமென்று அவள் சொன்னதுண்டு அவ்விதம் இப்பொழுது பிராணபத்தம் நேரிடவில்லை. மன்மதனோ, தைவமோ, என் இருதயமோ, வேறு எதுவோ ஸங்கற்பமயமான இராஜகுமாரன்¹ என் முன்னிலையில் தோற்றமிக்கின்றது. மனத்தோற்றத்தினாலான இவ்விராஜகுமார ஜனங்கள் அருகில் இருக்கையிலும், ஒருவருமறியாமல் வித்தபுருஷன்போலி எப்பொழுதும் எனக்குத் தரிசனம் தந்தருளுகிறார். இச்சங்கற்பமயமான சந்திராபீடன், உண்மைச் சந்திராபீட்டினைப் போல என்னை விட்டுப் பிரிந்து போகக் கூடிய கன்னைஞ்சரல்ல. ஆதலால் அவரை அழைத்து வருவதென்னும் பேச்சு இத்துடன் நிறுத்தும்² என்று கூறிய, கண்ணீரைச் சொரிந்துகொண்டு, மெடையின் மேற்கூட்டிற் கட்டித் தொங்கிய பட்டுக்கயிற்றை ஒரு காத்குனம் பற்றித்தொண்டு, அக்கையின்மீது தன் முகத்தைச் சாய்த்தவாறு அசையாமற் பதுமையைப் போல் நின்றாள்.

காணும் அது கேட்டு 'ஸங்கற்பமயமான கணவனைக் காண்பதென்பது—மனனுனை விட்டுப் பிரிந்த பெண்மக்களுக்கு, மேலும் நற்குலத்துதித்த கங்கையருக்கு வெகுவினோதமாயும், உயிர்பிழைத் திருப்பதற்கு உபர்ந்ததோர் ஊபாலமாகவும் ஆகின்றது' என்று எண்ணினான். இதற்குள் புகற் பொழுது சாய்ந்து வானமும் சிவந்தது. டடனே தம் தமது

¹ ஸங்கற்பமயமான இராஜகுமாரன்—தனது எண்ணத்திற்கேற்றக் கணவிராஜாவதபோல், மனத்தோற்றத்தினால் காணப்படும் இராஜகுமாரன் போன்ற உருவம்.

² வித்தபுருஷன்—போகாப்பிபாஸத்தினால் வித்தி பெற்று, ஒருவரும் கருவண்ணம் ஸஞ்சரிக்கல்ல போதி.

கடமையைக் கருத்துடன் செலுத்துபவரான சிறு மங்கையர் வந்து, தீபங்களை யேந்திக்கொண்டு சற்றுத் தூரத்திற் குழிந்து கொண்டனர். பின்னர், காதம்பரிகை நோக்கி 'தேவி! அருள்புரியீராக; 'துயரத்தை யடக்கிக்கொள்ளும். யான் சென்று, சந்திராபீடனை அழைத்துக்கொண்டு இதோ வந்து விட்டேன்' என்றேன். தேவரது திருநாமமடங்கிய என் மொழியைக் கேட்டதும், நேத்திரங்களை நன்கு விழித்து நேசத்துடன் என்னை நோக்கி மரகதமாபரமான கற்பாறையின் மீது அமர்ந்தாள். உடனே 'பத்திரலேகே! நீ எனக்குப் பரிபமானவள் எனக் கருதி நான் கூறவில்லை. யான் உன்னைப் பார்த்துக்கொண்டிருப்பதால் உயிர் தரித்திருக்கின்றேன். ஆகிலும் இங்ஙனம் உனக்குப் பிடிவாதம் இருக்கின்றது எனது எண்ணப்படி. நீ நிறைவேற்றுவாயாக' என மொழிந்து, விடையளித்து என்றனை விடுத்தனள்."

இவ்விதம் பத்திரலேகை விஷயங்களை விளங்கக் கூறிச் சிறிது தன் முகத்தைச் சாய்த்து 'தேவ! இங்கிலைமையிலுள்ள காதம்பரிதேவியை தேவரீர் இங்ஙனம் ஸிலக்கியிருப்பது தமது இனிய சுபர்வத்திற்கு ஏற்றகுமோ!' என்ற வினவினாள். சந்திராபீடனும் பத்திரலேகை வெறுப்புடன் உரைத்த வார்த்தையையும், கம்பிரக்கொள்கையுடையதான காதம்பரியின் கருணைபுரியத்தகும் மொழியையும் கேட்டு வெகு தைரியசாலியாயிருந்தும், காதம்பரியின் கண்ணிர் ததும்பும் முகத்தை நினைத்து நினைத்து மிகக் கவலையிற் ஆழ்ந்தான். காதம்பரிக்குக் கூறிய அந்நிலைமையினைத் தும் இவ்விடமும் தாவிப் பற்றிக்கொண்டதுபோலும். பிறகு அவன் நா தழுதழுக்க இவ்வாறு மறுமொழியுரைத்தான்:— 'பத்திரலேகே! என் செய்வேன்! அந்நகுமான் தேவகன் பிறைகளை நான் கண்டதில்லை. அவனது திருந்தச் செல்வன்

தன் அத்தேவகன்னிகைகளின் ஒப்பற்ற இலாவண்ணியத் திற்கு இயற்கையானவையாயிருக்கு மெனக் கருதினேன். அவ்வளவு பாக்கியத்தைப் பெறுவதில் நம்பிக்கையற்றதான என் மூட இருதயமானது காதம்பரீதேவியின் இவ்வளவு மனத்துயரத்திற்குக் காரணமாகவும், உனது இவ்விதமான நிரந்தரக் குப்பாத்கிரமமாகவும் என்னைச் செய்து வைத்தது. காதம்பரியானவள் அவ்வளவு விளக்கமாகத் தன் கலையுடை முதலிய நடிப்புக்களாலும், கிருங்கார வார்த்தைகளாலும் என் திடம் காட்டிய அன்பில் நான் ஏதோ கவனக்குறைவாயிருந்து விட்டது ஒரு சாபமாகவே இருக்கவேண்டும். அந்த கீழ்ப்பு முதலியவை யிருக்கட்டும்; நன் கழுத்தில் வெகு நாட்களாயணிந்திருந்த இவ்வழர்வ சேஷஹாரத்தை யணித்து என் கழுத்தில் அணியச் செய்தது ஒன்றே, என்னை அள்ள நாயகனாக வரித்ததற்கு முற்றிலும் போதிய முகமாக தாமய் விட்டது. மேலும் ஹிமக்ருஹத்தில் அவ்விருந்த நிலைமைகளும், நான் அவ்விடம் சென்றபோது நடந்த கட்டிக்கைகளும் ஆக இவை யாவும் அவள் என்னை மணம் புரிய ஸங்கற்பித்தாளென்பதை வெளிப்படையாகவே மொழிந்தன. ஆகவே எனது உயிரைத் தந்தேனும் காதம்பரீதேவி என் குற்றத்தை மன்னிக்குமாறு முயல்வேனாக' என்ற பெரிவருகையில், திரைஒன் விலாஸவநியின் கட்டிக்கை கிணங்க ஒரு வாயிற்காப்பவள் வந்து வந்தனம் செய்து பத்திரலேகையையும், இராஜகுமாரனையும் பார்ப்பதற்கு விலாஸவதி யழைப்பதாகக் கூறினாள்.

சந்திராபீடன் அதைக் கேட்டு 'ஓகோ ! என்னுயிர் இப்பொழுது அலைபாயும் நிலைமையிலிருக்கிறது. அன்னையோ இவ்வளவு என்னை நொடிப்பொழுதும் காணாமலிருக்க முடியாதவளாயிருக்கிறாள்; காரணமன்றியே வாத்திலையாய்

வாய்ந்த காதம்பரிதேவியோ இவ்வாறு வரவேண்டுமெனக்கூட
 டோயிட்டிருக்கிறாள்; போற்றக்கூடிய பிதாவுக்குப் பணி
 செய்வதாகும் பேரின்பமோ பரிஹரிக்கத் தகாதது; பாழும்
 மன்மதனோ பாதை செய்கின்றான்; மனதோ காலக்
 மதத்தைச் சூறிக்களியலாதது; ஹேமகடலிந்திய மலைஞர்க்கு
 இடையிலுள்ள வழியோ மிகவும் தூரமானது என்று
 சிந்தித்துக்கொண்டே, வாயிற் காப்பவன் வழி காட்ட, பத்திர
 லேகையின் கையைப்பற்றிக்கொண்டு அன்னையினிடம் சென்
 றான். அவளிடத்திலேயே அப்பகலெல்லாம் போக்கினான்.
 நித்திரையின்றியே காதம்பரியின் முகமலத்தை நினைத்து
 நினைத்து இரவையும் கழித்தான். அது முதல் அவன்
 உள்ளங்கசிந்து, உடலழன்று, பொல்லாத மனக்கவலையுடன்
 வருந்தியும், அதைப்பிறர் அறியாதுடி மறைத்தும் வந்தான்.
 இவ்வாறாக அல்லும் பகலும் அமைதி பெறாதவனாய்
 ஆயாஸமடைந்து தன் உடலிளைப்பை யங்கீகரித்தானன்றி
 இலஜ்ஜையை விழுக்க அவன் ஸம்மதிக்கவில்லை. வீ
 புருஷனுக்கு இயல்பான ஆண்மையை அலகூப்பம்
 செய்வதிலும் இன்பத்தைத் துறப்பதே மேலெனக்
 கருதி ஒவ்வொரு ஸமயம் மனதுக்கு அமைதி
 யுண்டு பண்ணிக்கொண்டான். தனது கம்பீரத்தன்மையினால்
 தன் மனோவாஞ்சை கரைபுரளாவண்ணம் ஒருவாறு தன்னைத்
 தானே நிலை நிறுத்திக்கொண்டு சில நாட்களைக் கழித்தான்.
 பிறகு ஒருக்கால் பத்திரலேகையோடு நகரத்திற்கு வெளியில்
 சிப்ராநதிக்கரையிற் சிறிது தூரம் நடந்துலாவினான். அந்
 நதியின் எதிர்க்கரையில் ஆறுமுகக்கடவுளின் பெரிய ஆலயம்
 ஒன்றுண்டு. இவன் உலாவி வருகையில் அதேநவாலயத்திற்கு
 எதிர்முகமாக ஒரு குகிரைப்படை பதைக்கப் பதைக்க வந்து
 கொண்டுநின்றது. அவ்வளவு தூரவரத்துடனும் பாபரப்பு

வரும் அக் குகிரைப்படை வருவதற்குத் தகுந்த விசேஷ ஸ்தூபம் ஏதோ இருக்கவேண்டுமென இவன் யோசித்தான். இவனுக்கு அதன் செய்தியையறிய ஒருதுறை முண்டாயிற்று. தன் அருகிலிருந்த ஸேவகங்களில் ஒருவனை முன்னதரீய் அக்குகிரைப்படையைக் கண்டு செய்தியறிந்து வர அனுப்பினான். தானும் துடையளவு நீரின்றங்கி ஆற்றைக் கடந்து அச்சப்பிரம்மண்ணியாலயத்தில் அச்சேவகன் கொணர்வரப்போகிற செய்தியைக் கேட்கக் காத்துக் கொண்டிருந்தான். சில கூணத்திற்கெல்லாம் அக்குகிரைப்படை யுடன் மயற்றோகையினாலான சத்திரமேந்தியவனாய் கேயூரகன் வருவதை இவனும் பத்திரலேகையும் கண்டார்கள். சந்திராபீடன் காதம்பரீஷயமாய் அடைந்துள்ள அவஸ்தையைச் சற்று முன்பு சந்திராபீடன் அனுப்பிய ஸேவகனிடமிருந்து கேயூரகன் ஏற்கனவே தெரிந்து கொண்டிருந்தான். கேயூரகனது முகம் தோற்றத்தில் மிகத் தயாமும் கவலையும் கொண்டதாயிருந்தது. இராஜகுமாரன் வெகு அன்புடன் அவனை வரவேற்றான். வெகுதூரப் பிரயாணத்தினால் பெரிதும் பிரயாணமடைந்த கேயூரகனைப் பார்த்து, கேஷமவிருத்தாந்தங்களைப்பற்றி - ஆயாஸம் தீர்த்த பிறகு மெதுவாகப் பேசலாமெனச் சொல்லி, யானையின்மீது கேயூரகனையும் பத்திரலேகையையும் ஏற்றிக்கொண்டு, தன் உத்தரியான வனத்திற்குச் சென்றான். அப்பொழுது கேஷம விஷயத்தில் ஒருவாறு அதிருப்தியுடன் கேயூரகன் ஏதோ குறிப்பிட்டும், அச்சமயம் எதையும் துதிப்பட்டுக் கேட்க சந்திராபீடன் விரும்பவில்லை; அக் கால அத்தோட்டத்தினுள்ள அவன் மாளிகையிலீமத்தியான்னச் சடங்குகளை அனைவரும் ஒருவாறு நிறைவேற்றினார்கள். பிறகு பத்திரலேகையையும் அருகில் வைத்துக்கொண்டு, காதம்பரீ

முதலியவர்களுடைய கேட்கும்வகைப்பற்றி இனி கூறும்படி
கேட்குநனை வினவினான்.

கேட்குநன் அவன் முன்புறத்தில் வணக்கமாய் உட்கா
ர்ந்து, இவ்வணம் சொல்லக் தொடங்கினான்:—“ஆண்டவ! என்
னென்று விண்ணப்பம் செய்வேன்! காதம்பரிதேவியினிட
மிருந்தேனும், மஹாச்வேதையினிடமிருந்தாகிலும் செய்தி
யேதும் சிறிதேனும் யான் கொண்டு வந்தேனில்லை. காதம்
பரிதேவியினிடமிருந்து இப்பத்திரலேகையை அழைத்து
வந்து, நாம் அனுப்பிய மேகநாதனிடம் மஹாச்வேதையின்
அரசிரமத்திற்கருகில் ஒப்புவித்தேன். அப்பொழுது, நாம்
கூறிய செய்திகளை யெல்லாம் மேகநாதன் என்னிடம் சொல்ல,
நானும் திரும்ப ஹேமகூடம் சென்று, தேவர் உத்தியினி
சென்று விட்டதையும், தேவர் மேகநாதனிடம் அனுப்பிய
செய்தியையும் மஹாச்வேதையினிடம் விளங்கக் கூறினேன்.
அப்பொழுது மஹாச்வேதை பெருமூச்செறிந்து, ‘மனம்
வருந்த, ‘சரி இதுவுமிப்படியா!’ என மொழிந்து, மீண்டும்
நவம் புரிவதற்குத் தனதாச்சீரம் சென்றான். காதம்பரி
தேவியும் உடனே இருதயத்திற் சமட்டியால் தாக்குண்டவ
ரைப்போல, மஹாச்வேதை சென்றுவிட்ட செய்தியையும்
அறியாதவளாய், சிறிது நேரம் பேசாமலிருந்து, ‘இவ்வின்ப
மான செய்தியை மஹாச்வேதையினிடமே சொல்லிக் கொள்’
என்று முகச்சுடிப்புடன் என்னை நோக்கிக் கூறிவிட்டு, மகலே
கையைப்பார்த்து ‘இந்த இராஜகுமாரன் செய்தவாறு வேறெ
வரேனும் செய்வரோ?’ என வெறுப்புடன் மொழிந்து, சுயன்
தத்திற் சென்று வீழ்ந்து, வெகு நுயரத்துடன் அத்தினத்தை
அப்படியே கழித்தாள். மறுநாள் விடியற்காலையில் நான் அரு
தேற் செல்ல, ‘இவ்வணம் திடகாத்திரர்களாய் நீங்கள் இருக்கை
யிலேயே யான் இத்தகைய அவஸ்தையை அனுபவிப்பேன்’

நேன்' என்று முகச்சாடையினால் என்னை வெறுப்பவன் போல வெகுநேரம் குறிப்பிட்டுப் பார்த்தான். அவ்வாறு நோக்கியதும், அபரமுற்றவளான தேவியானவள் யான் போவதற்கு விடையளித்தாளென்றே நினைத்து, தேவியினிடம் சொல்லிக் கொள்ளாமலே, இதோ தேவரது திருவடிவையடுத்துவந்தேன். தேவரோருவரையே கதியாகக் கருதியவன் காதம்பி. அடியேன் விண்ணப்பத்தைக் கருணையுடன் கேட்டு நிறைவேற்றுவீரென்று நான் முற்றிலும் நம்பியிருக்கிறேன். சந்தனமணத்துடன் மலபார்வதத்திலிருந்து வரும் மந்தமாநுகம்போல் மனமகிழ்ச்சிக்குக் காரணமாக இருந்த தமது முதல்வரவானது, கந்தவராஜக்ருஹத்திலிருக்கும் கௌரிகைகளாகும் கொடிகளின் கூட்டமனைத்தையும் ஒருவாறு அலைக்கச் செய்தது. அச்சந்தர்ப்பத்திற்காகத் தம்பியும் தேவரரைத் தரிசித்து காதல் கொண்டான். இப்பொழுது உமது நிமித்தம் அவள் அனுபவிக்கும் ஆயாஸம் அளவற்றது. மனதுக்கிசைந்த மரிதருடன் கூடவேண்டுமென்னும் வாஞ்சை வெகு வலிவுள்ளதுன்றோ! ஆகவேதான் கடும வேதனைகளோ யனுபவித்தும் அவள் சைவச்செயலர்ப்பிழைத்திருக்கின்றாள். மிகக் கடுமையாய் அவள் அனுபவிக்கும் மனவேதனையை எத்துடன் ஒப்பிடுவேன்? மனதிலும் மேனியிலுமுண்டாகும் மனமததாபத்தைத் தணித்துக்கொள்ள அடிக்கொருமுறைக் கொடிமண்டபத்தில் அவள் வாஸம் செய்கின்றாள்; அடிக்கடி நிலைத்தாமரைகளின்மீது சாயலிக்கின்றாள்; பலமுறை உத்தியானவனத்துக்குள்ளத்தின் குளிர்த நீரில் குளிக்கின்றாள். இவ்விதம் செய்துகொண்டே அவளுக்கு ஆயாஸமயமாகவே பகற்பொழுது சாய்கிறது. சந்திரனுதித்தாலோ இன்னும் சொல்லத்தேவையில்லை. அசம்பவம் அந்தகாரம்போலவே, அவளது தைரியமும் மறைந்து

பிடுகின்றது; அம்புயம் போல, அவள் இருதய கமலமும் குறுகித் துன்புறுகின்றது; சந்திரகாந்தச்சிலைபோலவே, அவள் நேத்திரங்களுக்கும் நீரைச் சொரிகின்றன; மேலும் அவளுக்குத் தென்றற்காற்றுடன் கூடவே சந்தன பரிமளம் போல, மூர்ச்சையும் வருகின்றது. தாமரை மலர்களின் மீதும் தளிர்களின் மீதும் நடமாடிக்கொண்டு, நிசியையும் கழிச்சின்றாள். பலவாறு பேசுவதிற் பயனென்ன? இப்பொழுது அவளது தொழிமாரணவர் உரைப்பதும் உமது நாம தேயமே; பரிஜனம்செப்புவது அனைத்தும் உமது செய்தியே; கன்னிலாவது உம்மைக் காண்பதற்கென்றே பல்முறை அவள் கண்வளர முயல்வின்றாள்” என்று கேயூரகன் கூறிய வாறிருக்க, ‘இருக்கட்டும்; இதற்குமேல் என்னால் செயியற்கூட வில்லை’ என்கிற விஷயத்தைக் கண்புடும் பாவனையால் அறிவிப்பவன்போல், சந்திராபீடன் மூர்ச்சை உடைந்தான். கேயூரகன் தன் பேச்சை முடித்ததற்கு அம்மூர்ச்சையே முகூர்தாமாயிற்றல்லாது, அவளது அவஸ்தை அனைத்தும் மொழியப்பெற்று முடிவடைந்த தென்பதல்ல.

சந்திராபீடன் மூர்ச்சையடைந்து கண்களை மூடிக்கொள்ளவே, வெகு பரபரப்புடன் கேயூரகன் அவனைத் தாங்கிக்கொள்ள, பத்திரலேகையும் ஆலவட்டமெடுத்து விசினாள்; அவனுக்கு அம்மூர்ச்சை தெளிந்தது. கேயூரகன் தனக்கு எதிரில் கைத்து நிற்பதைச் சந்திராபீடன் பார்த்து, தைரிய மிழந்தவனை யெர்ப்ப கண்ணீர் ததும்ப நா தழுதழுக்க இங்ஙனம் பதிலுரைத்தான்:—‘கேயூரக! நீ விவரித்த விஷய மனைக்கதையும் உனக்கு முன் வந்த பத்திரலேகையே எனக்கு நன்கு அறிவித்துவிட்டான். காதம்பரிதேவி நற்குலத்திற் பிறந்த ஸாஸ்திரன் அபரஹ் வரப்பீதவன்; அவன் பத்திர

உத்தர பாகம்

நானே அறிந்துகொள்ளாதவள் என்பது எனது எண்ணம். சந்திரகாந்தச்சினை அசேதனமானது. அதற்குச் சந்திர மூர்த்தியைக் கண்டு களியுந் தன்மையுண்டு ஆனால் அச்சந்திரகாந்தக்கல் மதியின் கதிரொளியை வளித்திழுக்குமோ? ஆகவே காதம்பரீதேவி என்னை நோக்கி இவ்விதம் நடக்கவேண்டுமெனக் கட்டளைபிட்டு மற்போனது அவள் குற்றம். அவள் உதடு அசைந்தாலும் பொதுமென நான் காத்துக்கொண்டிருந்தேன்; அவள் இரக்கமின்றி ஏதும் சொல்லாமல், பிறிது நெஞ்சம் நோவுறுவதையும் பொருட் படுத்தாது வெட்கத்துடன் விலகிநின்றது அவள் குற்றம். லவா? அவளைச் சேர்ந்த மற்றவரும், இவ்வபாய நிலைமையை நேரிடுவதை இலக்யம் செய்யாமலிருந்ததும் நியாயமோ ஆனால் மங்கையருக்கு நான் மென்பது தொன்றுதொட்டுவந்ததே. என்கிடம் மாத்திரம் அவள் வெட்கத்தை யொழித்திருந்தால் உசிதமாயிருந்திருக்கும். மதலேகையோ, இவ்வுருக்கு இரண்டாவாது இருதயம்; இங்ஙனம் துன்பமனுபவிக்கும் காதம்பரீதேவியின் மேனியை அம்மதலேகையும் ஏன் உபேகவிக்க வேண்டும்? ஆங்குருக்கையிலேயே இவ்விதம் செய்யவேண்டுமென என்கிடம் இரஹஸ்யமாக ஏன் கூறியிருக்கக் கூடாது? வழியும் பலநாட்களிற் செல்லவேண்டியதாயிருக்க யான் இப்போழுது கேள்வியுற்றும் ஏன் செய்யலாகும்? பாரும் தைவத்தின் இவ்விஷமச் செயல்களை நோக்குங்கால், இத்துடன் இத்தைவம் நிற்காதென என் மனம் அஞ்சுகிறது. அன்றேல், பயன் என்னவெனக் கருகாமலே குதிரைமுகத்தோடாப் பின்பற்றி மனிதஸஞ்சாரமொழிந்த தேசத்திற்குச் சென்றதெங்கே! அங்கு நீர் வெட்கையுண்டாய் அச்சோதஸஸலைக் சண்டதெங்கே! அதன் கரையின் கண் விடாய்நீருங்கால், தைவலோகமாதின் கீதத்தொனி

யைத் தேன்வியற்ற தெங்கே! அதை அறிய விரும்பிக்
சென்றவனுக்கு மஹாச்வேதையின் தரிசனம் கிடைத்த
தேங்கே! மஹாச்வேதையோடு ஹேமகூடத்திற்குப்
போனதெங்கே! அங்கு காதம்பரிதேவியைக் காண்ப
தெங்கே! என் கோரிக்கை நிறைவேறாமலிருக்கையிலேயே
தன்விடம் வரவேண்டுமென்று, தந்தை என்றனக்குக்
கூடக்க முடியாத கட்டளையை அனுப்பியதுதான் எனக்கே!
ஆனதுபற்றி அடாத காரியங்களை இயற்றிவைத்
தும் குணமுள்ள இப்பாழும் தைவம் எம்மை வெகுதூரம்
ஏற்றி வைத்தல்லவோ யீழ்த்துகிறது! ஆகிலும் தேவி
களுக்கு ஆறுதல் செய்ய முயலுவோமாக.' சந்திராபீடன்
இவ்வாறு பேசிவருகையில் சூரியாஸ்தமானமாயிற்று. அன்றி
ரவு அவர்கள் அனைவரும் அச்சிங்கராவணத்திலேயே சய
னிக்கனர். சந்திராபீடனுக்கு நித்திரைவராமல் ஏதேதோ
எண்ணங்களெல்லாம் உண்டாயின:—“பெற்றோட்டம் விடை
பெறாமல், நான் காதம்பரியினிடம் சென்றும் மனதுக்கு
இன்பமேது? அப்படிச் செல்வதால் பயன் யாது? பிங்காலத்
தில் வரப்போகிற இவ்வாலோசனை இருக்கட்டும்; தந்தை
யானவர் இராஜ்யபாரத்தை என்கிடம் ஏற்றிவைத்துவிட்டார்.
யான் சொல்லாமலே ஓரடி யெடுத்து வைக்கிலும், நம்மைச்
சேவித்து வரும் மன்னவரும், பரிவுடன் பரிபாலிக்கப் பட்டு
வரும் மிரைகளும் அவசியம்பின்பற்றுவரென்றே எனதென்
ணம். அன்றியும் தந்தைக்குத்தான் வேறெவன் இருக்க
றான்? அவருக்கு மனவெறுப்புண்டாக்கிச் செல்லுவதற்கு
சகமில்லை; ஆது முற்றிலும் நமக்குற்றதாமல்ல. ஒருக்கால்
பிதாவும் பின் தொடர்வாராகில், பகினைட்டு தனிப
ருளுடன் கூடிய மேதினியே தொடர்ந்து வரப்போகிறது
வப்பொழுது யான் என்னை எங்கு மறைக்க வை

வனுவேன்? என்னைக் கண்டுபிடித்தபின்னர் இங்கு யான் முகத்தைத்தான் எங்கனம் காட்டுவேன்? கேட்குங்கால் மறுமொழியும் என்னென்று கூறுவேன்? அன்றியும், வெகுநாட்களாய் வெளிநாடு சென்று அங்கு பல சிரமங்கட்கும் உள்ளான எனது அச்சேனை இப்பொழுது ஹேமசுட்டத்திற்கு மறுபடி பிரயாணம் செய்வதும் எவ்வளவு ஓர்நாறு எனப் பெற்றோரிடம் விண்ணப்பம் செய்துகொண்டு அங்கிருவரிடமும் விடைபெற்றுப்பரிவர்த்தனாடன் போவேன் மென்றால், அவரிடமும் யான் என்னென்று மொழியலாகும்? 'எனநிடம் அன்பினால் கந்தர்வ மன்னவனது மகளான காதம்பி' துன்பமுற்றிருக்கின்றனள்' என்று கூறுவேனா? அன்றல், 'காதம்பரியின்றி யான் உயிர்தரிப்பதியலாது' என்றுரைப்பேனா? மீண்டும் அங்கிடம் போவதற்கு மற் றொரு முகாந்தர மேதும் கற்பிக்கக்கூடவில்லையே. போக வேண்டியவற்றைப் பொருத்திய காரணம் கூறாமல் எங்கனம் என்னை விடுவீத்துக்கொள்வேன்? தந்தையும் அன்னைபுந்தான் என்னை விடுவது எவ்வாறு? அனதுபற்றி நண்பரால் நிறைவேற்றக்கூடிய இத்தகைய விஷயத்தில், யான் ஒருவனாகவே துன்பத்தில் அகப்பட்டுக்கொண்டவனாய் என் செய்யலாகும்? வைசம்பாயனனும் எனதருகில் இல்லையே; எவரை வினவ வேன்? எவருடன் 'மொழிந்தடுவேன்?' இங்ஙனம் அவன் எண்ணமிட்டுக்கொண்டே 'அவ்விரவைக் கழித்தான், விடியற் காலத்தில் தசபுரத்துக்கு அப்பால் தன்னேனை வருவதாகக் கேள்விப்பட்டான். தனது இரண்டாவது இருதயமெனத் தரும் வைசம்பாயனன் உற்ற ஸமயத்தில் வந்து சேர்ந்ததாகக் கருகி, மனப்பால் குடிப்பவன் பெல, கடவுள் தன்மது ஒருவாறு அருள்பு ரிந்ததாக மனமகிழ்ந்தான். உடனே கேழுகன் வந்து வந்தனம் செய்தான். அவனைப்

பார்த்து, 'அப்பா கேயூரக ! வைசம்பாயனனும் வந்துவிட்டான். காரியம் கைகூடியதாகவே கருதலாம்' எனப் பெருமைபுடன் மொழிந்தான். அதைக் கேட்டதும், தான் செல்லுபவதற்குச் சிறிது காலநாமதம் அதனால் நேரிடுமென்று கேயூரகனுக்குத் தோன்றிற்று. ஆகிலும் 'நல்ல சுபவார்த்தை; தேவரது மனம் மகிழ்வுற்றதே' எனப் பதிலுரைத்துவிட்டு, அரிசிறு சென்றுட்கார்த்து இங்ஙனம் விண்ணப்பம் செய்து கொண்டான்:—'தேவ! சீழ்த்திசை வெளிநியதும் சந்திரன் உடனே உதிக்கப்போவது உன்மை; அங்ஙனமே விரைந்திதனால் வெளுந்துள்ள தமது இத்தேக நிலைமையுதாம் தடைபென்றி காதம்பரியினிடம் வந்து சேருவீர்களென்பதை நன்கு அறிவிக்கின்றது. ஆனால் வைசம்பாயனன் வந்து, அவருடன் இப்பூர்வோத்தரங்களை யெல்லாம் விளங்கக் கூறி யோசனை செய்து, அப்பால் பிரயாணத்திற்கான ஸந்நா ஹங்களைச் செய்து விளம்புவதற்குக் காலநாமதம் அவசியம் நேரிடும். காதம்பரிதேவியின் தேகநிலையையோ காலவிளம்பத்தைத் தாங்கக் கூடாததாயிருப்பதைப் பற்றி ஏற்கனவே தெரிவித்திருக்கிறேன். ஏதோ பிரத்தியாசையினால் அவள் ஒருவாறு உயிர் பிழைத்திருக்கிறாள். நான் முன் சென்று தேவர் சிக்கிரம் வருவதாகக் கூறினேனானால், அவள் தேறுதலடைவள். மேலும் யான் இங்கு இருந்து இனி ஆகவேண்டிய காரியமும் இன்றுமில்லை. ஆகவே அருள் புரிந்து எனக்குப் போக இடையளிக்கவேண்டும்.'

உடனே சந்திராபிடன் உன்னம் மகிழ்வுறத் தன் அருளை யறிவிப்பவன்போல் கேயூரகனைப் பார்த்து, 'கேயூரக! நல்ல யோசனை செய்தாய்; ஸமயோசிதமாக இங்ஙனம் செய்ய வேறு எவருக்குத் தோன்றும்? காதம்பரியின் உயிரைக் கருதும்போது நீ உடனே செல்லுவதுதான் உத்தமம்'

நான் அவ் விடயவருவதை ஊர்ஜிதப்படுத்துவதற்குச் காதம்பரியின் பூர்ணக்ருபைக்குப் பாத்நிரமான பத்திரலேகையை யும் இதேர் உன்னுடன் அனுப்புகிறேன்' என்று மொழிந்து, தன் பின்புறத்திலுட்கார்ந்திருந்த பத்திரலேகையை உற்றுப்பார்த்து, 'என்ன, சரிதானே!' எனக் கேட்டான். அவனும் உடனே புறப்படுவதற்கு ஸநாஹம் செய்து கொண்டான். உடனே மேகநாதனை யழைத்து, முன்பு பத்திரலேகையை அழைத்து வருவதற்காக எவ்விடத்தில் உன்னை இருக்கச் செய்தேனோ, அதுவரையிற் பத்திரலேகையை அழைத்துக்கொண்டு முன்னதாகக் கேயூரகனுடன் செல்ல வாயாக. நானும் வைசம்பாயணனைப் பார்த்துவிட்டு, குதிரைகளுடன் உன்னைப் பின்பு தொடர்ந்தே வருகிறேன்' என ஆஞ்ஞாபித்தான். கேயூரகன் இராஜகுமாரனுக்கு வந்தனம் செய்து எழுந்திருந்தான். அவனைச் சந்திராபிடன் காட்டிக் கொண்டு, தன் காதுகளிலிருந்து கர்ணபாணத்தைக் கழற்றி அவன் காதிலிட்டான்; பிறகு கேயூரகனை நோக்கி, 'அப்பா! நீ காதம்பரியினிடமிருந்து எனக்குச் செய்தி யொன்றும் கொண்டுவரவில்லை! ஆகையால் நான் பதில் சொல்லி யானுபபுவதற்கு அபூர்வமான விஷயம் என்னிடம் யாது இருக்கிறது? ஆகிலும் பத்திரலேகையே அவசியமானவற்றை எப்படியும் விஞ்ஞாபனம் செய்து கொள்ளுவன்' என்று சொல்லிவிட்டு, பத்திரலேகையை நோக்கி இவ்வனம் கூறலானான்:—'பத்திரலேகே! நான் இவ்விதம் கைகடப்பி அறிவித்துக்கொள்வதாகக் காதம்பரீதேவியினிடம் விண்ணப்பம் செய்வாயாக:—முதல்பார்வையிலேயே முழுநேசத்தையும் அனதிடம் விளங்கக் காட்டியதேவியை யான் இவ்வளவு ஸந்தோஷத்திற்கு உட்படுத்தியது எனது பேதமையே யன்றி வேறல்ல. அவன் வருவத்திற் கோமளமானவன்; குணம்

தில் மிகச் சரஸமானவள்; அவளுடைய அருங்குணந்தான் இவ்வளவு பிழைசெய்த என்னையும் இங்ஙனம் தைரியமாக மீண்டும் பேச்சுச் செய்கிறது. காதம்பரியின் ஒப்பற்ற உதாசனமான சுபாவமே, என்னை அவள் கைவிடமாட்டாள் என்கிறது. ஒரு பிரத்தியாயையைக் கொடுத்து என் உயிரைக் காத்து வருகிறது. என் வரவு அவ்விடத்திற் பயனுள்ளதாக வேண்டுமானால், பாருலகும் பாக்கியசாலியர்பிரதக்கவேண்டுமானால் காதம்பரீதேவி தன் உயிருக்கு யாதோரபாயமும் உண்டுபண்ணிக்கொள்ளக்கூடாது. பத்திரிலேகே. இங்ஙிருந்து தாரதேசம் போகும்போது, நீயும்என்னைப் பிரிந்தால் வருந்தவேண்டாம்; சரீரத்திற்குச் செய்துகொள்ள வேண்டிய சீர்பாட்டில் அனாதரவு செய்யக்கூடாது; உன் வருந்தும் வேளையை அதிக்கிரமிக்காதே; தெரியாத வறியனளில் தனித்துச் சென்றுவிடவேண்டாம், என் செய்வேன்? தேவின் உயிரானது உன்னைவிட என்றனக்கு அதிக அருமைபார்விட்டதே! அவளுயிரைக் காக்கவேண்டுமென்று இதோ உன்னை அனுப்பவேண்டியிருக்கிறதே! அன்றியும் என் உயிரும் உன் கையிலேயே இருக்கின்றது. அந்நிலை நீ ஜாக்கிரதையாகப் போய்வருவாயாக' என்றுரைத்து, கெயூர்களை மீண்டும் அணைத்துக்கொண்டு, பத்திரிலேகையைக் கவனித்துக் கொள்ளச் செய்து, 'நான் அவ்விடம் சிக்கிரம் வருகிறேன்; ஆனால் நீயும் பத்திரிலேகையும் ஹமஸ வேலையின் ஆசாமத்திற்கு வந்து அப்பொழுது என்னை ஹேமகூடத்திற்கு அழைத்துப் போகவேண்டும்' எனக் கட்டியாயிட்டு அவர்களை அனுப்பினான்.

ஸேனைவருகிற செய்தியைத் தெளிவாகத் தெரிந்து கொள்ளும்பொருட்டு ஸேவனை விடுத்தான். சில நாட்களாகக் கன்னுத வைசம்பாயனனை யெதிர்கொண்டழைப்பதற்கு அணி

மதிபெறுவதற்காகப் பிதாவினிடம் சென்றான். அங்கு அவன் தீர்க்கைக்கு வந்தனஞ் செய்ய, தாராபீடன் தன் அருமைக் குமாரன் நல்ல யௌவனப்பருவ மடைந்திருப்பதைக் கண்டு மிகக் குதூறுலமடைந்தான்; தன் மைதனுடைய ஸூத்தரமான தேகத்தைப் பரிசுத்துக்கொண்டே சுகநாஸனை நோக்கி, 'ஐயா! மதியின் மக்தியிலுள்ள மறவைப்போல் இவனது முகத்தில் தோன்றிய மெல்லிய விசையும், மற்ற யௌவனக் குறிகளும் இவனுக்கு இப்பொழுது மணம் செயலிக்க வேண்டியது அவசியமென்பதை அறிவிக்கின்றன; அருமைப் புதல்வனது முகத்தை இவ்வளவு காலங்கழித்துத் தைவச் செயலாக காணப்பெற்றோம்; மருமகளின் முகத்தையும் காண மனம் இப்பொழுது ஆவலுறுகின்றது' என்றான். சுகநாஸனுய் அதற்கு 'தேவ! நன்றாகச் சொன்னீர்; நமது சந்திராபீடன் வெகு இரளிகன்; கித்தைகளையும் குறைவின்றியே கற்ற கிட்டான்; குடிகளின் பிரீதியையும் ஸம்பாதித்துக் கொண்டான்; இராஜ்ய பரிபாலன பாரத்தையும் ஏற்றுக்கொண்ட பூமண்டலத்தையும் திக்விஜயம் செய்து சுற்றிவந்தான் இனி என்ன குறை? மணம்புரியவேண்டியது முற்றிலும இப்பொழுது இன்றியமையாதது' என்று பதிலுரைத்தான். அச்சமயம் ஒருவாறு தலைகுனிந்திருந்த சந்திராபீடன் 'ஓ காதம்பரியைப்பற்றி யான் காதல் கொண்டிருக்கும் இ சந்தர்ப்பத்திலேயே கடவுளும் என் தந்தையின் மனதிட்புகுந்து இவ் வெண்ணத்தையுண்டு பண்ணியது, காரிருளி புதுந்தவன் தீவர்த்தியின் கதிரொளியைக் காண்பது போல் ஆகிற்று; வைசம்பாயனனைக் காண்பதுதான் ஒத்ததை; அவனைச் சந்தித்ததும் காதம்பரியை மணம்புரிதாய் கிட்டாகவே கருதலாம்' என்று எண்ணிக்கொண்டான்.

தான். உடனே வேந்தன் எழுந்து, தன் மைந்தனின் விசுவா
மான அழகிய தோளைப் பிடித்துக்கொண்டே விலாஸவதி
பிணிடம் சென்றான். இவர்கள் வருவதைக் கண்டு விலாஸ
வதி பரபரப்போடு எழுத்து எதிர்கொண்டு வந்தாள். தாரா
பிடன் அவளை நோக்கி, சற்றையரத்தில் நின்றவாறு இங்
கனம் மொழிந்தனன்:—‘தேவி! நமது குமாரனது முகத்
தைப் பார்த்தையோ! அவனுக்கு மணம் செய்யிப்பது
இனி அத்தியவுசயமென்று உனக்குத் தோன்றுகிறதா?
பான் கேட்கும்போது நீ இங்ஙனம் வெட்கப்பட்டு முகத்தை
அப்புறம் மறைத்துக் கொள்கிறாயே! ஓ! சூந்திராபிடன்
மிக உனக்குள்ள அன்பு இவ்வளவு தானோ?’ என்று
வினோதமான அபடஸல்லாபங்களைச் செய்து, அனைவரும்
இன்புற்றவர்களாய், விலாஸவதி க்ருஹத்திலேயே உண்டி
யினை முதலியதை முடித்துக்கொண்டனர். வைசம்பாயனனை
யெதிர்கொண்டு அழைக்கச் செல்லுவதற்காகச் சகநாஸனைக்
கொண்டே தன் தந்தையின் அனுமதியைப் பெற்றான்.
அன்றிரவு முன்றலவது யாமத்தில் நிலவு பிரகாசமாயிருக்
கும்போது இளவரசின் புறப்பாட்டை அறிவிக்கச் சந்துகள்
முழங்கப்பட்டன.

பின்னர் பெரிய குதிரைக்கூட்டம் ஆரவாரத்துடன்
முகலிற் கிளம்பிற்று; சூந்திராபிடன் கஞ்சகம் தரித்துக்
கொண்டு, முற்றத்தில் ஆயத்தமாயிருந்த இரக்கிராயத்தி
யின் மீதேறிக்கொண்டு நகரத்திற்கு வெளியில் குதிரைக்
கூட்டத்துடன் கூடி சிப்ராநதியையும் கடந்துவிட்டான்.
தசபுரத்திற்குப் போகும் பாதை நன்கு தேய்ந்து விசுவா
மாயிருந்ததாலும், நிலவு வெகு இரமணீயமாகப் பிரகாசித்த
தாலும் வழிகடப்பதற்கு அனைவருக்கும் உதவாஹமாயிருந்
தது. உதயகாலமந்தமாகுநம் வீசவே சிரமமும் தோன்றாமல்

‘பொழுது விடிவதற்குள் மூன்றயோஜனை தூரம் சென்ற விட்டனர். கதிரவனும் சற்றுக்கெல்லாம் உதயகிரியின் உச்சியை வந்தடைந்தான். இவர்களுக்கெதிரில் ஓர் கூப்பிடு தூரத்தில் கடல் புரண்டுவருவதுபோல் பெரியதோர் படைத்திரள் வந்துகொண்டிருந்தது. எதிரில் வரும் அச்சேனையிற் புகுந்து சந்திராபிடன் திடீரென வைசம்பாயனுக்கு எதிரில் .தோன்றி, விநோதத்தின் பொருட்டு அவனைத் திகைக்கச் செய்ய விரும்பினான்; உத்தரீயத்தினால் நிலையை ஒருவாறு மறைத்துக்கொண்டு, இந்திராயுதத்தை விவரவா யோட்டி அப்படைத்திரளிற் பிரவேசித்தான். ஸேனையினுள் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு, வைசம்பாயனுடன் இருக்குமிடத்தை விசாரித்தான். அச்சேனையில் வருபவர்களை மன்னர்கள் இந்திராயுதத்தைப் பார்த்துவிட்டு, இவன் சந்திராபிடனெனத் தெரிந்து, கண்ணீர் பெருக முகங்கலங்கி இவனைச் சூழ்ந்துகொண்டனர். மீண்டும் ‘வைசம்பாயனுடைய எங்கே?’ என அச்சிற்றரசர்களைக் கேட்டான். அவ்வளவு வரும் ஒருவர் முகத்தை யொருவர் பார்த்து யோசித்து, ‘தாங்கள் இவ் விருகூத்தினடியில் இறங்கியுட் காருங்கள். நடந்ததைக் கூறுகிறோம்’ என்றார்கள். அவ்வார்த்தையே அவன் இருதயத்திற் சல்லியம்போல் பாய, உடனே உடல் பெரியாமற் போனான்; அந்நிமிருந்தவர்கள் அவனை யுடனே அச்வத்தின் மீதிருந்து இறக்கிக் கீழே ‘அமர’த்திற் தாங்கிக்கொண்டனர். சுண்ணகோத்திற் கெல்லாம் தன்னாபகம் அவனுக்கு வந்தது. தன் அருமைத்தோழனுக்கு என்ன ஆபத்து நேர்ந்துவிட்டதோ, இனி அவனைக் காண்பது எவ்வனமோ வென்று பலவாறு கவலைபுற்றான். ‘தான் வந்துவிட்டதும் நடுவில் ஏதேனும் யுத்தம் நேரிட்டதோ? அல்லது ஏதேனும் அவனுக்குக் கவும் புனிதம்

கண்டு பிராணபாயம் ஸம்பவித்ததோ?" என வினவினான். அதுகேட்டு அவ்வரசர் அனைவரும் தமது காதலனை மூடிக்கொண்டு, 'நமது வைசம்பாயனைக் குறித்து இவ்வித அமல்களச் சொல்லை நாம் கேட்கவும் துணியோம்; தேவரீரைப் போலவே வைசம்பாயனனும் நூறாண்டு சுகமாக வாழட்டும்' என்றனர். சந்திராபிடனுக்கு அப்பொழுது ஒருவாறு ஆப்பாய முண்டாயிற்று. "வைசம்பாயனன் உயிருடனிருக்கையில் இவ்விதம் வேறிடத்தில் நிற்கமாட்டானே என்கிற கொள்கையோடு அவ்விதம் வினவவேண்டியதாயிற்றென்றும், அவன் பிழைத்திருக்கிறான் என்கிற செய்தி தன் செவியைக் குளிரச் செய்ததென்றும் கூறி ஆனால் இப்பொழுது அவன் செய்தி யென்ன வென்றும் அவர்களைக் கேட்டான். அதற்கு அவர்கள் கூறிய மறுமொழி பின்வருமாறு:—

"தேவர் மஹாச்வேதையின் ஆச்சரத்தினிருந்து வந்து விட்டதும், அன்றையதினம் நமது படை பிரயாணம் புறப்படவில்லை. ஆனால் மறுநாட் காலைமேல் புறப்பாட்டுப் பறை சாற்றப்பட்டது. அப்பொழுது வைசம்பாயனன், 'அச்சோதம் என்னும் பொய்கை வெகு புனிதமானதெனப் புராணம் புகழ்கின்றது; ஆதலால் இதில் நீராடி, மஹிமை தங்கிய மீனே ஹச்வரணையும் பணிந்து விட்டுப் போவோமாக; விண்ணுலகத்தோர் வளிக்கும் இப் புண்ணிய பூமியை மீண்டும் நாம் எப்பொழுது கனவிலையினும் காணப்போகின்றோம்!' எனக்கூறி, அச்சோத குளக்கரைக்கு நடந்துபோனார். அவ்விடம் வெகு மனே ஹரமாயிருந்ததுபற்றி எல்லாவற்றையும் உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டு, எல்லாக் காட்சிகளுக்கும் மேலாக அமைந்திருந்த லோகாமண்டபமொன்றை அவர் கண்டார். அக்காலை இமை

கொட்டிலையும் மறந்து அக்கொடி வீட்டையே, 'நெடுநாட்
களாகக் காணப்பெறுது முறைந்திருந்த நண்பனைப்போல்
பார்த்துக்கொண்டு, எதையோ நினைவுக்குக் கொண்டு வருப
வரை யொப்ப, கண்ணீர் தாரை தாரையாகப் பெருக
மௌனமாய் நின்றார். அவர் அவ்வண்ணம் இருப்பதைக்
கண்டு, 'வாலிபப் பருவத்தில் இரஸிகர் அதி மனோஹரமான
இப்பிரதேசத்தைப் பார்த்துச் சிந்தனை யுறுவதாய்வு
ஆகவே இவ்விடத்தைப் பார்த்து இவருக்கு : இரசித்
திகாசம் உண்டாயிற்று, என்று நாங்கள் யோசித்து, நெடு
நேரம்வரையில் அவரை நோக்கி, வெகு மனோஹரமான
பிரதேசத்தை உண்மையில் கண்டுகொண்டோம்; இனி
எழுந்திரும். ஸாஸஸில் இறங்கி ஸ்காநாதிகளை நிறைவேற்ற
வோம். புறப்படுவதற்கு அனைத்தும் ஸந்தந்தமாயிருக்கின்
மது; ஸேனையனைத்தும் பிரயாணத்திற்கு உம்மையே எதி
பார்த்து நிற்கின்றது' எனக்கூறினோம். ஆனால் எங்களுடைய
சொல் அவர் செவியிலேறவில்லை; அவர் ஒன்றும் பேசாமல்
அக்கொடிவீட்டையே கண்கொட்டாமற் பார்த்துக்
கொண்டு நின்றார். பன்முறை நாங்கள் நிர்ப்பந்தித்து வேண்டிய
தற்கு. அவர் 'கடுமையாக இங்ஙனம் பதிலுரைத்தார் :—
'இவ்விடம் விட்டு வருவதற்கு என்னாலாகாது; சந்திர
பிடனுடைய பெரிய ஸேனையை அவர் சென்றபிறகு
இவ்விடத்தில் தாமதிக்சச் செய்வது உங்களுக்குச் சிறுதுப
யுகதமல்ல; உடனே நீங்கள் ஸேனையுடன் புறப்பட்டு
செல்லுங்கள்.' என்றான். 'இங்ஙனம் ஏன் பொருத்தமில்லாம
பேசுகிறாரே' என்று நாங்கள் துன்பமுற்று, சந்திக்கண்டித
இங்ஙனம் உரைத்தோம்:—'இப்படி இங்கு இருப்பது
எங்களுக்குத் தகராது தான்; தாராபிட தேவனப்போலவே
பூஜிக்கக் கூடியவரான ககநாஸரிடமிருந்து பிறந்து, சந்திர

பீடதேவனுடன் ஓரிடத்தில் வளர்ந்த உமக்கோ இம்
பொழுது செய்வது வெகு யுக்தம்! சந்திராபீடன்! உமக்கு
உடன்பிறந்தவர்; அஸாந்தராணமான நண்பர்; நமக்கெல்
ளாம்மேலான அரசனுடையிருக்கிறார்; அவர் உமதிடம் ஸேவா
முதலியவனைத்தையும் ஒப்படைத்துப் போனார்; அப்படியிரு
க்க அவரைத் துறந்து இங்கு தங்குவது உமக்கு உசிதமோ?
உமதிடம் எங்களுக்குள்ள அன்பை நீர் வசீயம் செய்ய
வில்லை யென்றாலும், மனிதஸஞ்சாரமற்ற இவ்வடலியில்
உம்மைத் தனித்து விட்டுப் போனோமாயின், சந்திராபீட
தேவனுக்கு நாம் என்ன பதிலுரைப்பது? இஃதென்ன
மோஹம்? இம்மனோவிகாரத்தை விட்டுப் புறப்படும்; போ
வோம்' என்று யாம் மொழிந்ததும், சற்று வெட்கத்துடன்
நகைத்து, எம்மை நோக்கிப் பின்வருமாறு கூறினார்:--'புறப்
படுவதற்கு நீங்கள் எனக்கு இவ்வளவு போதிகின்றீர்களே;
யான் இவ்வளவுகூடவா அறிபமாட்டேன்? அன்றியும்
சந்திராபீடனின், ரொடிப்பொழுதும் வேறிடத்தில்
என்னால் இருக்கவும் முடியாதுதான்; ஆகிலும் என்
செய்வேன்? ஒரு ரொடிப்பொழுதில் எனது வல்லமை
யெல்லாம் நழுவிவிட்டதே? ஆம்; என் மனம் எதையோ
நினைவுக்குக் கொண்டுவருவதுபோல், வேறொன்றிலும்
நோக்கம் பெறவில்லை. என் கண்களும் வேறொன்றையும்
காணமுடியாதாதாயிருக்கின்றது. காலிரண்டும் விலங்கிடப்
பெற்றவைபோல் ஓடியெடுத்து வைப்பதற்கும் இசையாத
வைகளாயிருக்கின்றன. இப்பொழுது என் தேசமே
எனக்கு ஸ்வாதீனமாயில்லை. அப்பால் நீங்கள் என்னை
வசிய அழைத்துப் போக முயன்று நான் இங்கிருந்து
நகர்ந்தால், எனதுபிரிவினைத்திருக்குமென நான்
தம்பசிவ்லை. இங்கிருப்பேனாயின், இதோ எனது இரு

தயத்தினுள் யாதோர் விஷயம் உணரக்கூடாத வகையில் உழலும்புகின்றதோ, எதனுலேயே யான் இப்பொழுது நாங்கப்பெற்றிருக்கின்றேனோ, அதே விஷயத்தினால் யான் உயிர்தரித்திருப்பேன் என எனதெண்ணம். ஆகையால் நிர்ப்பந்திக்க வேண்டாம். நீங்கள் சொல்லுங்கள். சந்திரா பிடனை எப்பொழுதும் தரிசித்து, அதனால் நீங்களாவது பேரின்பம் அனுபவிப்பீர்கள். எனக்கு அவ்வளவு பாக்கியம் இல்லை. இங்ஙனம் அவர் கூறியதைக் கேட்டு நாங்கள் வியப்புற்று, மீண்டும் பலமுறை வேண்டிக் கேட்டோம். அதற்கு அவர் 'யான் எனது நண்பனான சந்திரா பிடனது பிராணன்மீது ஆணையிட்டுக் கூறுகிறேன். என் காரணத்தினால் இவ்விடம்விட்டுப் பெயரமுடியாதவனாகின்றேனோ, அதைச் சுறிதளவும் யான் அறியமாட்டாத வனாகியிருக்கிறேன். மேலும் இச்செய்தியை நீங்களும் கண்முன்னிலையிற் பார்க்கின்றீர்கள். ஆதலால் நீங்கள் போகலாம்' என்றுரைத்துச் சும்மாவிருந்தார். சுறிது நேரஞ் சென்றதும் எழுந்து, ஏதோ துலுந்து (பாணத்தைத் தேடுபவர்போல்) இங்குமங்கும அலைந்தார். சின்பு, நெடு நேரங் கழித்து, மஹத்தான மணக்கவலையோடு பெருமூச்சு செறிந்து, அந்த இலதாமண்டபத்தில் வந்துட்கூர்ந்தார். நாங்களும் அவருக்குத் தெளிவுண்டுபண்ணுவதற் பிரயாணம் யுடன் அங்கு தங்கி யிருந்தனம். பிறகு இரண்டு யாமம் கழிந்தது. உண்டிவினை முதலியதை நிறைவேற்றுவதன் பொருட்டு யாம் வேண்டினோம்; அதற்கு அவர் 'சந்திரா பிடனுக்கு என் உயிரின்மீது அளவற்ற பாசமாயிற்றே. ஆகவே எனதாவி தானே என்னை விடுவதா யிருந்தாலும் நான் அதை விட்டுவிடத் துணியமாட்டேன்' என்ற ன்ரைத்து, நீராட்டஞ் செய்து, காடுதனில் வளர்ப்பதற்கேற்ப

காய் கிழங்குகளைப் புஜித்தார். அதன் பிறகு நாங்களும்கூட உணவருந்தினோம். இவ்வாறாகவே அல்லும் பகலும் ஆச்சரியமுற்ற மனத்தினராய், அவரது செய்கியையே சிந்தித்து வண்ணம், மூன்று நாட்கள் ஆவகு தங்கியிருந்து, அப்பால் நிராசையாகவே நாங்கள் இரோ வந்து சேர்ந்தோம்”.

கனவிலும் எதிர்பாராத வைசம்பாயனைது அச்செய்கியைச் செலியுற்று, ஒருமிக்க கிடிலும் ஆச்சரியமும் சங்கிராபிடன்மனதிற் குடிக்கொண்டன. இவன் பிறகு இங்ஙனம் யோசிக்கலானான்:—‘இத்தகைய வைராக்கியத்திற்குக் காரணம் யாது? எனதிடமும் சிறிதும் தவறுதலைக் காணேன். அரசர்னைவரும் என்னைப்போலவே அவனைபுந்தாம் பெருமைபடுத்தி வருகிறார்கள். ஸகல ஸுகானுபவங்களிலும் அவனுக்கும் ஏதும் குறைவில்லையே! இத்தகைய சாந்திக்கு இப்பிராயம் உற்றதன்றே! வித்வஜ்ஜனங்களுக்கேற்க கிருஹஸ்ததர்மத்திலும் இன்னும் இவனைச் சேர்க்கவில்லையே! பித்ருக்கள், மானிடர் இவரது கடன்களையும் தீர்க்கவில்லையே! தன் தாய் தந்தையர் முதலிய பெரியோர்களுக்குப் பசாரம் செய்து அவரை இன்புறச் செய்யவுமில்லை, இஃதென்ன இவன் இவ்வாறு செய்தானே! என்ற இக்கவலைபுடன் அதே மரத்தடியில் நெடுநேரம் இருந்து சிந்தித்து, பிறகு ஜலம் நிரம்பிய பொற்குடங்கள் இரு புறமும் அமைக்கப்பெற்ற ஓர் பந்தனினுட்பிரவேசித்து அழுக்கடைந்த வேஷங்களைபுடைய வேலைக்காரரால் வணங்கப்பெற்றவனாய், மெதுவாக வாஸகிருஹமடைந்து, கஞ்சகம் முதலியவற்றைக்கழற்றி யெயிந்து, சயனத்திற் சாய்ந்தான். மறுபடியும் சிந்தித்தான்— ‘தாய் தந்தையரிடம்

* புத்திரினைப் பெருதவன் என்று கருத்து [புத்திரன் பிறந்தால் தேவர், பித்ருக்கள், மனுஷ்யர் இவர்களுக்குத் தர்ப்பணம் முதலிய கடங்குகளைச் செய்து, கடமையைச் செலுத்தி, மானிடர் கடனை தீர்க்கின்றனர் என்று சாஸ்திர கூறுகிறது.]

அனுமதி பெறாமலே, மனத்துயரத்தில் அவ்விருவரையும் ஆழ்த்திவிட்டு, புத்திரசோகத்தினால் சோர்வடைந்த சுகநாஸருக்கும் மனோமைக்கும் ஆறுதல் கூறுது, இவ்விடத்திலிருந்தே யான் வைசம்பாயனனிடம் பேரவேனாகில், அப்பொழுது நானும் வைசம்பாயனை அனுஸரித்தவனாகிறேன். அப்படிக்கல்லாமல் மீளவும் மாளிகைக்குத் திரும்பிப்போனேனாயின், அங்கிருந்து விடுதலை பெறமுடியாமற் போகலாம். ஆகலால் என் செய்வேன்? ஆகிலும் மீண்டும் இப்பொழுது விட்டிற்குப் போவதே நன்று. எனது நண்பன் தன்னையும் என்னையும் விட்டு விட்டவனானாலும், நான் ஹேமகூடம் செல்லுவதற்கு வழியுண்டுபண்ணினான். காதப்பரியனிடம் போக உபாயம் தேடிக்கொண்டிருந்த என்ருள்கு அவன் உதவிபுரிந்தவனேயாவான். ஆகையால் இப்பொழுது வைசம்பாயனை அழைத்து வரப் போக வேண்டுமென்றால், என்ருளை என் பெற்றோராகிலும் சுகநாஸர் முதலியவராகிலும் தடுக்கமாட்டார்' எனத் தீர்மானித்தான். அச்சமயம் வைசம்பாயனைப் பிரிந்திருத்தல் வியாதி நிவாரணத்திற்கு ஒளஷதமுபயோகிக்கும் கஷ்டத்தைப் போல் ஒருவாறு ஹிதமாகவே அவனுக்குத் தென்பற்றி. சிறிது நேரம் விடாய்ச்சிந்து உணவு முதலியதையும் முடித்துக்கொண்டான். அன்றைய தினம் முடியவும் ஸேனை யினைப்பாறுவதற்காக அவ்விடத்திலேயே தங்கியிருந்து, அன்றிரவு அருணோதயத்திற்கு முன்பே, பிரயாணவாத்தியம் முழங்க, அவ்விடம் விட்டுப்புறப்பட்டு ஸகல ஸேனைகளோடும் உஜ்ஜயினி போய்ச் சேர்ந்தான். இவனுக்கு முன்பு துரிதமாகச் சென்ற சிலரிடமிருந்து வைசம்பாயனனது செய்திகளத்தில் எங்கும் பரவி விட்டது. 'இஃதென்ன சிந்தை! இஃதென்ன கஷ்டம்!' என்று ஜனங்கள் ஒருவர்

ரோடொருவர் துயரத்தோடு பேசிக்கொண்டிருப்பது இவன்
 காதில் விழுந்தது. இந்த ஜனங்களுக்கே இவ்வுளவு கவலை
 யும் துன்பமும் உண்டாயிருக்கும்போது, பத்து மாதம்
 சுமந்துப் பெற்று வளர்த்தெடுத்த அவனது மாதாவான
 மனோமாதேவியின் மனம் இதையறிந்து எவ்வாறு
 துடிக்குமோ? எனச் சிந்தித்துக்கொண்டே, எதையும்
 கண்ணெடுத்துப் பாராமல், அரண்மனை வாயிலிற் சென்றதும்,
 தன் பிதா விலாஸவதியுடன் ஆர்பு சுகநாஸனது கிருஹத்துக்
 குப் போயிருப்! தாகக் கேள்விப்பட்டான். உடனே இவனும்
 சுகநாஸகிருஹம் சென்றான். இவ்விளம் பிராயத்தில் வைசம்
 பாயனன் மனிதஸஞ்சாரமற்ற மஹாரண்னியத்தில் மனம்
 கடுமாரி நின்றதை நினைந்து, மனோமை மனோருரு
 மாறு அவ்விடத்திற் புலம்புவதைச் செனியற்றான். அப்பால்
 தன் தந்தைக்கும் சுகநாஸனுக்கும் முன்னிலையிற் சற்றுத் தூ
 ரத்தில் தலைவணங்கிய வண்ணம் இவன் சென்றுட்டார்த்தான்.
 அரசனுடி அவனை நொடிநேரம் போல் நோக்கிவிட்டு, கடுந்
 துயரத்துடன் மெதுவாகக் கூறலானான்:—'வதஸ்! சந்திரா
 பிட!, உனது உயிரைப்பார்க்கினும் உனக்கு உடன்பிறந்
 தோன்மீதுள்ள மிகுதியான அன்பை யான் அறிவேன்.
 அன்பார்த்த ஜனத்தினிடமிருந்தே சில ஸமயம் துன்பம்
 நேரிடுகிறதென்பதைச் சிலர் நம்பார்கள். வைசம்பாயனனது
 பிறப்பையும், ஒழுக்கத்தையும், அவன் உன்னிடங்
 கொண்ட அன்பையும் நோக்குவ்கால், நாம் கேள்வியுறும்
 செய்தி அவற்றிற்று, முறிலும் மாறுபட்டவையாகத் தோற்
 றுகின்றன. ஆகவே உனது குற்றத்தினால் தான் இவ்விதம்
 நேர்த்திருக்குமென யான் சங்கையுறுகிறேன்'. உடனே
 இதைக் கேட்டு சுகநாஸனது முகம் கறுத்தது; மன்னவன்
 அவ்வனம் மொழிந்ததை மந்திரி பொறுக்கவில்லை; அவன்

உடனே கூறியதாவது:—‘மன்னவ’ சந்திரனிடம் குடு தோன்
றனால் சந்திராபிடனிடமும் குற்றத்தக் காணலாம்.
தன்னைத் தான் அறியாத மித்திரத்திரோஹி வைசம்பாயன
னல்லவோ? நற்குணசாலியின்மீது காரணமறியாமற் குற்றம்
சாட்டுவதினும் கடுந்துன்பமளிப்பது பிற்தொன்றில்லை.
உட்கூடில் இவ்வைசம்பாயனைப்போல எத்தனையோ கிராம
களும் உண்டாகின்றன. துராத்மாக்களால் ஸத்தகுணம் திரம்
பியவர்களும் அவச்சொல்லுக்கு ஆளாகின்றனர். நற்குலத்திற்
பிறப்பும், கல்விகளின் கற்பும், செல்வாக்கும் இத்தகைவோர்க்கு
கூடும் குற்றம் பூரிவதற்குக் கருவிளாகின்றனவேயன்றி குணத்
திற்கல்ல. சந்திராபீடன் பிறவித்தோழனாயிற்றே யென்ப
தையும், தான் தாய்க்கு ஒரு பிள்ளையாயிற்றே, அவன் இத்
துயரத்தைச் சிறிப் பரளோ வென்பதையும் அவன் யோசி
க்கவில்லையே! பிதாவுக்கு ஒரு பிள்ளையாயிருக்க, அவரால்
அனுமதிவைப் பெறாமல் அனைத்தையும் இவ்வயதில் துறந்து
விடுவது எவ்வளமென்றும் அப்பேதையனுக்குத் தோன்றா
மற் போயிற்றே. இவ்வறிவிலாப் பிராணியைக் கிரியைப்
போல் அறுமையாகப் போஷித்துக் கல்விகளையும் விரி
கற்பித்து வைத்தோம். இவனும் அவ்வறிவில்லாப் பிராணி
யின் வயிற்றிற் பிறக்க வேண்டியவனே. எங்களுடைய மனத்
துயரத்திற்கென்றே எமது வயிற்றில் இவ்வறிவினை வந்து
தோன்றினான்’ எனப் பகர்ந்து, பெருமூச்செறிந்தான்.

அந்நிலைமையிலிருக்கும் சுகநாளைநோக்கி, தாராபீடன்
கூறியதாவது:—‘தாம் மிகப் பெரியோர். தமக்கு எம்மைப்
போன்றவர் போகப்படுதென்னும் இவ்விஷயம் தீபத்தினால்
சூரியனைப் பிரகாசிக்கச் செய்ய முயல்வது போலாகின்றது.
ஆகிலும், கல்லறிஞராயினும் துயரம் வந்து தோன்றினால்
மாரிரீரால் மஹாஸரஸ்ஸைப்போல் கலங்கி விடுகின்றனர்.

வாஸிப் பருவத்தை விகாரமின்றியே கழித்தவன் புலியிடு
எவனாயினும் ஒருவன் உளனோ? யௌவனம் வருகையில்
பெற்றோரிடமிருக்கும் பிரீதி பெரும்பாலோருக்கு நழுவிப்
போகின்றது. மேலுறத்தினால் ஏற்பட்ட இந்திரிய விருப்
பங்களுக்கு முக்கியாதாரமான வாஸிப் பருவம் உதிக்கை
யில், அனைவருக்குமே தவறுதல் ஏற்படுகின்றது. சிராட்டி
நாம் களிப்புறச்செய்யக்கூடிய குழந்தையை இவ்வன்ம்
கிணங்கொண்டு திட்டினீர்களே! பெரியோர் முகத்திலிருந்து
யாதொரு சொல் வெளிவருகின்றதோ, அது சுபம் அல்லது
அசுபமாகவிருப்பினும், அவசியம் பாலரிடம் பவித்து
விடுமே! முத்தோர் அளித்த வாழ்த்துக்கள்
வானாக ஆவதுபோலவே, கிணங்கொண்டு சொன்ன
கடுஞ்சொற்களும் சாபமாய் முடிகின்றனவே. ஆனதுபற்றி
வைசம்பாயனனைக் குறித்துக் கோபாவேசத்தினால் பெரியோ
ரான நாம் இவ்வறு கடுமையாகக் கூறியதைக் கேட்டு என்
மனம் துன்புறுகின்றது. நான் வளர்த்த மரங்களின்மீதும்
பிரீதியுண்டாகின்றதே! ஆகையால், வைசம்பாயனன்மீது
உன்டான இக்கடுங்கோபத்தை ஒழித்து விடுவீர்களாக.
அவன் தகாத காரியம் எதையும் செய்தவனல்லன்.
அவன் அனைத்தையும் துறந்து இருக்கின்றான் என்னும்
இவ்விஷயத்தைக் காரணமறியாது குற்றமென நாம் ஏன்
கூறவேண்டும்? நாம் குற்றமென நினைப்பதே ஒரு ஸம்பம்
குணமாகவும் இருப்பதுண்டு. இவன் செய்கது இவன் வாய்
துக்கு அதுசெய்மென்பது உண்மையே; ஆகிலும் இவனும்
இவ்விதம் நடந்து கொள்வதற்கு மூலகாரணம் என்ன
வென்று நாம் திரவும் விசாரித்துத் தெரிந்து கொள்ள
வேண்டும். ஆகவே வைசம்பாயனனை நாம் அழைத்துவரு
வோமாக." தாராபீடன் இப்படிச் கூறியதும், மறுபடியும்

சுகநாஸன், 'தமது இயற்கையான கம்பிரத் தன்மையினாலும் வாத்தலையித்தினாலும் தேவர் இவ்வாறு மொழிகிறீர்கள் இளவரசை விட்டுவிட்டு, தன் மனம் போனபடி நடந்து கொண்டு, நொடிநேரமேனும் மற்றோரிடத்தில் தங்குவதென்றால் இதைவிட தகரத காரியம் வேறென்றும் வேண்டுமோ?' என மொழிந்ததும், சந்திராபீடன், சுகநாஸனை நோக்கி மெல்ல மெல்ல இங்ஙனம் விண்ணப்பம் செய்தான் :— 'ஐயன்மீர்! வைசம்பாயனன் வராமலிருப்பது எனது குற்றத்தினால்லவென்பதை, வாய்மொழியின்றியே அறிந்திருந்தும், தந்தை என்னவோ இவ்வாறு கருதுகின்றனர். அது எவ்வாறாயினும் அக்குற்றத்தை நானே ஏற்றுக் கொள்கிறேன். இக்குற்றத்திற்காக வைசம்பாயனனை அழைத்துவரும் பொருட்டுப் போவதற்கு உத்தரவு பிறப்பிப்பதாகும் பிராயச்சித்தத்தைத் தாம் தந்தையைக் கொண்டு விதித்தருளவேண்டும். குதிரைகளுடன் ஏதும் என்றனக்கு, முன்பே பார்த்திருக்கும் பாதையிற் போவதில் ஆயாஸம் சிறிதுமிராது. யான் பெரியதோர் ஸேனையை அவனுக்குக் துணையாகவும், அதற்கு அயனைத் தலைவனாகவும் வைத்து விட்டுத் துரிதமாக வந்து சேர்ந்தேன்; அவனும் பெருத்த ஸேனையோடு எனக்குப் பின்னாலேயே மெதுவாக சிராமமின்றி வருகிறான் என்கிற கொள்கையுடனே வந்தேன். பிறந்தது முதலாக என்னைக்காவது, எக்காரிபத்திலாவது வைசம்பாயனனை விட்டு நான் பிரிந்ததில்லையே. தசபுர சத்திரஞ் தே இவனது செய்தியைக் கேள்விப்பட்ட வுடனே அவனிடம் ஓடி அவனை முழுத்துவர ஆவலேற்பட்டும், பெரியோரது உத்தரவைப் பெறாமல் அவ்விதம் போவது உசிதமல்ல வென்று யோசித்தே நான் இங்கு வந்தேன். உடனே அங்கிருந்து நான்

போகாமலிருந்தது ஒருக்கால் தவறுதலானால் அதையும் கூறியிருந்திருக்கக் கோருகிறேன்.' உடனே சுகநாஸன் 'இக் கவரக அவ்விடம் செல்லுவதாகச் சொல்லுகிறானே; ஆண்டவன் ஆளுகை யென்ன?' என்று மெதுவாக வினவ, தாராபீடன் கூறிய காவது:—

'ஐய! நமது மகனுக்கு இப்பொழுதே மனைவியைத் தேடி மணம் புரிவோம் என நினைத்தோம்; அதற்குள் னாகவே இதோ வெறோர் வெறுப்பான விருத்தார்த்தத்தை, விபரீதத் தன்மையுள்ள விதி நடுவில் சிகழச் செய்ததே! குமாரன் கூறுவது உண்மையே. அவனை அழைத்து வருவதில் வேறொருவனும் திறமைபுள்ளவனான; அவனின்றி இவனும் இங்கு இருக்கமாட்டான். ஆகையால் அவசியம் இத்துயரக்கடலை இவ்வோட்டத்தைக் கொண்டே கடக்கவேண்டும். வைசம்பாயனனைத் திரும்ப அழைத்து வருவதன்பொருட்டு, விலாஸவதிதேவியும் இவனை அவசியம் அனுப்புவள் என்றே நான் நிச்சயமாக நினைக்கிறேன். ஆனால் வத்ஸன் வெகு தூரம் போக வேண்டியிருக்கின்றமையால், ஜோதிடகலைஞருடன் ஆலோசித்து, இவன் வருவதற்கு ஏற்ற நாளையும், இலக்கினத்தையும் நீங்களே நிச்சயித்து, புறப்படுவதற்கேற்ற ஏற்பாட்டையும் செய்து விடுங்கள்' என்று மொழிந்து, 'வத்ஸ! நீயே சென்று மனோரமா தேவியினிடமும், உன் மாதர்வினிடமும் சொல்லிவிட்டுப் பிறந்துக்கொள்வாயாக' எனக் கூறிவிட்டு, தன் மாரினைக்குச் சென்றாள். சந்திராபீடன் அந்தப்புரம் சென்று, அவ்விருவரையும் வணங்கிவிட்டு, விலாஸவதியின் பக்கத்திலுட்கார்ந்து, மனோரமையை நோக்கி 'அம்மா! பொறுத்துக்கொள்ளவேண்டும். தந்தை வைசம்பாயனனைப் போய் அழைத்துவர உத்தரவளித்துவிட்டார்; நீங்களும் தடை சொல்லக்

கூடாது. எனக்கேட்டுக் கொண்டான். அதற்கு மனோமை இங்ஙனம் பீதிலுரைத்தாள் :—‘அப்ப! நீயே செல்லுவதாகச் சொல்லி, என்னைத் தேற்றுகிறாய் என்ன? என்றனக்கு உனதீடமேனும் அவனிடமாயினும் யீது வேற்றுமை கன்னெஞ்சுக்காரான அவனொருவனைக் காணாமலிருப்பதொன்று; நீயும் சென்றுவிட்டாயாகில், எவரைக் கண்டு நாம் மனம் தேறுவது? ஆகையால், வத்ஸ! நீ போவது தகாது. உங்கள் இருவரில் ஒருவனாலேயே, நாங்கள் இருவரும் புத்திராப்பேற்ற பெற்றவராவோம்.’ விவாஸவதி அது கேட்டு வெகு நீரத்தன்மைபுடன் இங்ஙனம் உரைக்கலாயினள் :—‘எனதன்பார்த்த தோழி! நீ மொழிந்தவண்ணம் உனக்கும் எனக்கும் இஃது இவ்விதமேதான். ஆனால் இவன், வைசம்பாயனனை விட்டிருக்கத் தகுமோ? இவனை நீ மறுக்கக் கூடுமோ? மறுக்கப்பட்டும் இவன் சிற்கவே கூடாது. தந்தையும் இதை யெண்ணியே இவன் போவதை அனுமோதித்ததாகக் கருதுகின்றேன். இவன் செல்லும். சில நாட்களாவும் இவ்விருவரையும் காணாதால் ஏற்படும் கிலேசங்களை யாம் இருவரும் சேர்ந்து அனுபவிப்பதும் நன்று; வைசம்பாயனனது வதனத்தைக் காணாதாற் கடுந்துயரமுற்று ஏங்கித் தனிக்கும் சந்திராபீடனது முகத்தைத் தினந்தோறும் காண்பதோ துன்பத்திலும் துன்பம். ஆகையால் எழுந்திரு; குழந்தையையனுப்பி ஏற்பாடுசெய்வோம்.’ இவ்விதம் சொல்லிக் கொண்டே மனோமையைக் கையிற் பற்றிக்கொண்டு, சந்திராபீடனல் பின்னொடரப்பட்டவளாய், தனது வாஸகிருஹம் சென்றாள். சந்திராபீடனும், அவ்ளையின் அருகிற் சந்து நேரம் ஸல்லாபம் செய்துவிட்டுத் தன் மானிகையேகினான். ஆய்து உடைகளைக் களைந்தான். பிரயாணத்திற்காக அவன் இருதயம் பரி

படத்தது. உடனே சோதிடரை அழைத்து, ஆர்ய சுகநாள்
 சாவது நன் பிதாவாவது அவர்களை வினவினான், தாமத
 மின்றி தனக்குப் பிரயாணம் ஏற்படுமாறு ஓர் தினத்தைத்
 குறிப்பிட்டுச் சொல்லிவிடும்படி அவர்களுக்கு இர ஹஸ்யமாய்
 ஆஞ்ஞாபித்தான். அவர்கள் 'தேவ! கிரஹங்கள் எல்லாம்
 இப்பொழுது இருக்கும் வகையை நோக்குவதால், இச்சந்தர்ப்
 பத்தில் தேவரீர் பிரயாணம் போவதே பிரசஸ்தமல்லவென்
 பது எமது கருத்து; அப்பால், அரசரது இச்சையே காரிய
 கெளரவத்தை அனுபவித்து, பொருந்திய காலமாம்; அப்
 பொழுது தினத்தை நிரூபிக்கவேண்டிய விஷயமே அவசிய
 மில்லை. காலத்திற்கு அரசரே காமணமாகின்றனர். எந்த
 வேளையில் மனம் தெளிந்து களிப்புற்றிருக்கின்றதோ, அது
 வே பணிகள் அனைத்துக்கும் பொருந்திய வேளையாகும்
 என விண்ணப்பம் செய்யலாயினர். பிறகு சந்திராபிடன்
 மறுபடியும் 'தந்தை இங்ஙனம் ஆஞ்ஞாபித்தனரே என்று
 சொல்லுகிறேன்; இல்லையேல், காரியத்திற் கருத்துள்ள எம்
 போன்றவருக்கு வெகு துரிதமாகச் செய்யவேண்டி. செரிந்
 வேல்களில் நானாத் தேடி நிரூபிப்பதென்பது எவ்விதம் முடிய
 யும்? ஆதலால், நானையதினமே பிரயாணம் வித்தமாகுமாறு
 மொழிந்திருங்கள்' எனக் கூறி, அத்தினத்தை வெகுப் பிரயா
 ணத்துடன் கழித்தான். சந்திராபிடன் அன்றைய இரலிற்
 சந்திரோதயமானதும், விலாஸவதியினிடம் வந்தனம்
 செய்யப் போனான். அவன் அப்பொழுது அவனை நோக்கி
 துயரத்தாலும் ஆவலாலும் மனம் தடுமாற 'இங்ஙனம்
 கூறினான்:--'அப்ப! மடியிலேந்தித் தாலாட்டின அருமைப்
 புதல்வன், புதிதாகப் பிரயாணம் போகையில் இருதயம்
 பெருந்துழி முறுவதென்பது உசிதமே; இப்பொழுது
 உனது பிரயாணத்தினால் ஏற்படும் மனத்துயரம்

போல், உன் முதற்பிரயாணத்திலும் உன்டாவ
தில்லை. உனக்கு மங்களச் சடங்குகளை சிறைவேற்றுவ
தற்காகத் தேற்றிக் கொண்டபோதிலும், என் சித்தம்
சிற்றும் ஸமாதானம் பெறவில்லையே! எனது இம் மனத்
துயரத்துக்கு நிமித்தம் என்னவென்பதையும் யான் அற
யேன்! ஆகிலும் வைசம்பாயனை அழைத்துவர
போகும் உன்னைத் தடுப்பதற்கு எனது நா வெழுப்பவில்லை
இருதயமோ, உனது பிரயாணத்திற் பிரியப்படவே யில்லை
இவ்விதம் யான் துன்புறுவதை அறிந்தும், முன்போல
இப்பொழுதும் எவ்விடத்திலாயினும் நீடித்தகாலம் நீ
யின்றுவிடக் கூடாது' என்றான். அதற்கு அவன் 'அம்மா
அப்பொழுது திக்கியத்தின் பொருட்டு அவ்விதம்
நாமதிக்கவேண்டி யிருந்தது ; இப்பொழுதோ, அவ்விடம்
போவதற்கு வேண்டிவதெவ்வளவோ, அவ்வளவுதான்
நாமதம். ஆகையால் நீ வருத்தமுற வேண்டாம்' என்று
விஞ்ஞாபனம் செய்தான். பிறகு அவன் சந்திராபிதியை
ஆசீர்சூகனம் செய்து, உபிரை விடுவதுபோல அவனை
விடுத்தான். அப்பால் பிதாவின்னிடஞ் சென்று, தந்தையின்
நாள்களைப் பணிந்தான். அவனைப் பிதாவும் பார்த்து
மனக்கலக்கத்துடன் மொழிந்ததாவது:—'குழந்தாய்
தந்தை உன்மீது குற்றம் சுமத்தினாரே யென்று நீ
வருந்தாதே. ஒழுக்கப்பயிற்சி செய்வித்தது முதல் நன்கு
எம்மால் பரிசூலிக்கப்பட்டு வருகின்றனை. உனது நற்குணங்
களைக் கிண்டு இராஜ்யபாரத்தை உனதிடம் ஏற்றிவைத்தென
ல்லாது, புதல்வனென்னும் அபிமானத்தினால் அன்று
இவ்விராஜ்யமானது பெரும் பலம் பெருதவனிடமும்
அடைக்கலம் புருந்தோரை ஆதரிக்காதவனிடமும் அடி
வைப்பதில்லை. எவ்வெருவன் தன் குணங்களாகும் கழிந்து

நான் வலிய இழுத்து கட்டுப்படுத்துவதில் திறமை
சாலியோ, அவனிடந்தான் இந்தச் செங்கோல் திலைபெறும்
இதைக்கொண்டே உனகிடம் குற்றம் சுமற்ற அவகாசமில்லை
யென்பதை நான் கூறும்வே நீ யறியலாம். உலகத்தோரைத்
திருப்பிசெய்துவைக்க நீயேதான் இனி முயல்வேண்டும்
நான் தவறுதலின்றி வெகு காலம் இப்பதவியை வலுவித்து
விட்டேன்: பேராசையால் பிரஜைகளைப் பிடிக்கவில்லை
கர்வத்தினால் குருமார்களுக்கு வெகுட்டிலே புண்டாக்கினே
யில்லை; சுற்றின்பப்பற்றினால் பரலோக வாழ்க்கையையும்
பாழாக்க வில்லை. நீ பிறந்ததால் யான் இன்னும் கிருதார்த்த
னுபவிட்டேன். இனி எனக்குள்ள கோரிக்கை இரண்டு
தன்று உனக்கு மணம் புரிவித்து முழு இராஜ்யத்தையும்
உனகிடம் ஏற்றிவைத்தல்; மற்றொன்று இராஜருஷிகளை
சென்ற வழியைப் பின்பற்றி சாந்தி மார்க்கத்தைத் தேடுதல்
இக்கோரிக்கை என் மனதில் உதித்ததும் வைசம்பாயன
னுடைய இச்செய்தியொன்று வந்து தோன்றியதே
இவ்வென்ன ஆச்சரியம்! வைசம்பாயன எனக்கே! இந்
பதத்தை யெங்கே! நீ இப்பொழுது செல்லுகின்றனை
பாயினும்; எனது கோரிக்கைகள் சீக்கிரம் நிறைவேறுமாறு
படந்து கொள்வாயாக' என மொழிந்து, தாம்பூலம்ளித்துத்
தன் தலையினை அணுப்பினான். அப்பால் சுகநாஸன் முதலிய
வர்களிடமும் முறைப்படி விடைபெற்றுக்கொண்டு பிரயா
ணத்துக்குச் சன்னாஹம் செய்தான்.

பிரயாணத்திற்கு ஆயத்தமாயிருந்த சந்திராபிட்டுனுக்கு
எதிரில் இந்திராயுதம் கொண்டுவந்து நிறுத்தப்பட்டது
அக்குகிறைச் சற்று தூரம் விலகிப் போய், பிரயாணத்தில்
உதலாஹமற்று ஏதோ ஏங்கி நின்றது. ஆகிலும் அதை
பெல்லாம் இலக்ஷ்யம் செய்யாமல், அதன் மீதேறிக்கொண்டு

வேகமாய் வெளிக் கிளம்பினான். சிப்ராநதியைத் தாண்டி
குறு கிரேசுதூரம் சென்று, ஜலம் நிரம்பி புற்கள் செழித்
துள்ள ஓரிடத்தில் அன்றிரவு தங்கினான். இருதயம் அயு
துடிக்க இரவும் சிறிது கழிந்தது; உதயமாவதற்கு
முன்பே ஸேனையோடு எழுந்து, எவ்வெவற்றையோ எண்ண
மிட்ட வண்ணம், பசியின் பாதையையும், தாழ்ந்தினுலுண்
டான துன்பத்தையும், வெயிலின் வெட்கையையும், விட
யின் கொடுமையையும், கண் விழித்தலின் கஷ்டத்தையும்
சிறிதும் கருதாமலே, அல்லும் பகலும் அப்பால் அவன் பிர
யாணம் செய்தான். இங்ஙனம் இவன் சவாரி செய்துவரு
கையில், கடக்க வேண்டிய வழி வெகு நீண்டதாயிருந்ததால்
கடுவழியிற் றானே—மார்க்கத்திற்குக் குறுக்கே இருந்து
ஸர்ப்பம்போல் துரிதமாகச் செல்லுவதற்குத் தடையுண்டி
பண்ணுவதாய்—மாரிகாலம் வந்து சேர்ந்தது. அக்கால
நீர்கொண்டி மேகங்கள் திசைகள் தோறும் கிளம்பி
காரிருளைப் பரப்பின : கருங்குவளைமலருக்கொப்பா
இவனுது கண்களிலிருந்து கண்ணீரும், திரளான
கார்முகிலிலிருந்து தண்ணீரும் ஒருங்கே சொரிந்தன.
அவன் வெகுதீரனாயிருந்தும், காதம்பரீவிஷயமான காதலை அம்
மாரிகாலம் இவனிடம் இன்னும் கரைபுரண்டதாகச் செய்து
விட்டது. அக் கடுமையிலும் இவ்வாசையினாலேயே
நொடிநேரமும் நிற்காமற் பிரயாணம் செய்தான். கேவலம்
உயிர் தரிப்பதற்காக ஒருவாறு உணவுண்டு இம்மா
காலத்தில் பகற்பொழுதில்மட்டும் பிரயாணம் பண்ணினான்.
இங்ஙனம் படைபுடன் போய்க்கொண்டிருக்கையில்
இன்னும் செல்ல வேண்டிய மார்க்கத்தில் முன்றிலொரு
யககு மிகுந்திருக்கையில், மேகநாதன் இவனுக்கு
சத்திரில் திரும்பி வந்து கொண்டிருந்தான் சத்திர

பீடனைக் கண்டு அவனும் சற்றுத் தூரத்திலிருந்தே வந்தனைச் செய்தான். அவனைச் சந்திராபிடன், 'முதலில் பத்திர லேகை சேஷமமாகச் சென்ற செய்தியை வினவுதல் நிற்க வைசம்பாயனனது விருத்தார்த்தத்தையே வினவுகின்றேன். அச்சோதகுளக்கரையில் நீ வைசம்பாயனனைக் கண்டனையோ? அவனது மற்றச் செய்திக ளென்ன?' எனக் கேட்டான். அவன் மறுமொழி கூர்ந்ததாவது:—'ஆண்டவ! அச்சோதஸரஸ்ஸின் பக்கமாய் வைசம்பாயனன் போனான் நான்கு வார்த்தையே வழியில் என் காதில் விழவில்லையே! நாங்கள் அச்சோதத்திற்குப் போகு முன்பேழ பத்திரலேகையும் கேயுரகனும் வேறு சில பிரயாணிகளும், மாரிகாலம் துவக்கிவிட்டதால் உங்களைப் பெற்றோர்கள் ஹேம்கூடம் போகாமல் தடுத்து விடுவார்களோவென யோசித்தார்கள். ஹேமகூட்டுசென்ற பிறகு நான் திரும்புவதையிட முன் காற்பங்கு வழியிலேயே என்னைத் திருப்பி உமீட்டம் அனுப்புவது நலமென்று அவர்கள் கருதினார்கள். ஆகவே தங்களைத் துரிதப்படுத்த இதோ நான் திரும்பிவந்துகொண்டிருக்கிறேன்.' மீண்டும் சந்திராபிடன் 'இருக்கட்டும்; பத்திர லேகை இத்தனை நாட்களில் போய்ச் சேர்ந்திருப்ப ளென்று நீ நினைக்கிறாயா?' எனக் கேட்டான். அதற்கு அவன் 'ஆம்; நடுவழியில் தண்டையேதும் ஸம்பவிக்காமலிருந்தால் அவள் அவ்விடம் போய்ச் சேர்ந்திருப்பது திண்ணம் என்றான். ஏற்கனவே மிகக் கவலையுற்ற இவன் மனம் அம் மாரிகாலத்துத் தோற்றத்தால் முற்றிலும் மயங்கிப்போயிற்று பார்க்கப்படுபவை யனைத்தும் இன்பத்திற்குப் பதிலாகத் துன்பந்தருபவையாகத் தோற்றின. இவ்வின்பமற்ற நிலைமையோடு இவன் அவ்வச் சோதஸரஸ்ஸைப் போயடைந்தான். அம் மஹத்தான ஸரஸ் முன்போலவே மனோஹர

தன்மை பொருந்தியதாயிருந்தும் இவன் கண்களுக்கு ஏதும் கனிவ்பூட்டவில்லை.

ஆங்கு அருகிற் செல்லுகையில், குதிரைப்பாகாரணை வரையும் நோக்கி, 'ஒருக்கால் இவன் வெட்கத்தினால் நம்மைக் கண்டு மறைந்து வேறிடம் போய் விடுவான் ; ஆகையால் நீங்கள் குளத்தைச் சுற்றி நார்புறமும் ஜாக்கிரதையாய் இருங்கள்' என ஆஞ்ஞாபித்து, தானும் அச்வத்தினியிது இருந்தவாறே, தேடிக்கொண்டு நார்புறமும் திரியலானான். ஓரிடத்திலும் அவன் இருந்த குறி எதுவுமே காணப்படவில்லை ; பிறகு இங்ஙனம் அவன் சிந்திக்கலானான்:—'பத்திரலேகையினிடமிருந்து எனது வரவை அறிந்து, முன்னமே இவன் இவ்விடம் விட்டுச் சென்றிருக்கவேண்டும் ; ஆகையினற்றான், இருந்த குறி எதுவும் காணப்படவில்லை. வைசம்பாயனனைப் பாராமல் இவ்விடம் விட்டு ஓடி வைப்பதற்கும் யான் துணிவு பெறவில்லையே. ஒருக்கால் மஹாச்வேதையும் இச்செய்தியை அறிந்தவளாகவே இருக்கக்கூடுமாதலால், அவனைப் போய்ப் பார்ப்போம்; அப்பால் ஏற்றவாறு செய்வேம்' எனத் தீர்மானித்து, மஹாச்வேதையின் ஆசாமம் சென்றான். ஆங்கு குடைவையின்வாயிற்படியிலேயே ஒரு கற்புறையின் மீது தரளிகையினால் தாங்கப்பெற்று முகம் கவிழ்ந்த வண்ணம் மஹாச்வேதை உட்கார்ந்திருந்தாள். காதம்பரி தேவிக்ரு ஏதேனும் அநிஷ்டம் ஏற்படாவிருக்க வேண்டாமே ; இல்லையேல், எனது வரவைக் கண்டு மஹாச்வேதை மனங் களிக்கவேண்டியிருந்தும் இவ்விதம் இருந்திருளே ! எனச் சங்கித்து, மனக்கலக்கத்தினால் தட்டுத்தடுவாறிக்கொண்டு அருகிற் சென்றி, 'இஃதென்ன?' எனத் தரளிகையைக் கேட்டாள். பிறகு மஹாச்வேதையே துயரவெழு

செயை அடக்கக்கடாதவளாயிருந்தும், தொண்டை தரு
தழுக்க, மறுமொழி யுரைத்தாள்:—“மஹாபாக்கியசாலியான
மன்னவ! இவ்வறிவிலா மங்கை என்னென்று அறிவிக்கட்
டும்? ஆகிலும் கெட்டிராக. நீர் சென்ற செய்தியைக் கேழு
ரகன் கூறக் கேட்டு, மனமுடைந்தவளாய், ‘சித்திராதனது
கோரிக்கையையும் நிறைவேற்றினேனில்லை; நமது கிரு
ஹத்திற்கு வந்த சந்திராபீடனுக்கும் உதவியே
தும் புரிந்தேனில்லை; பிரிய ஸகியான காதம்பரியின் இருதயத்
திற்கு இன்பபுனை மணுளனைக் கூட்டி அவள் களித்திருப்ப
தையும் யான் கண்டவளல்லள்’ என நினைத்துப்பன்மடங்கு
அதிகமாய் வைராக்கியம் ஏற்பட்டு, மீண்டும் கடுந்தவம் புரிவ
தெனத் தீர்மானித்து, இவ்விடம் வந்தேன். அப்பொழுது
ஓர் பிராம்மணவாஸிபன் இவ்விடத்தில் உலாவி வருவதைக்
கண்டேன். அவன் உம்மைப்போன்ற வடிவம் வாய்ந்தவனாக
வும், ஆனால் எதையோ பறிகொடுத்து விட்டவன் போலவும்
தோற்றினான். வேறெதிலும் நோக்கமில்லாமல் மெதுவாக
என் ஸம்பம் வந்தான். அவன் என்னை அதற்கு முன் கண்
டிராமலிருந்தும் எதையோ நினைவுக்குக் கொண்டுவருபவன்
போல என்னை உற்று நோக்கி, இங்கனம் கூறினான்:—‘ஓ
ஸூர்தரி! பிறப்புக்கும் பிராயத்திற்கும் வடிவத்திற்
கும் ஏற்றவாறு நடந்துகொண்டால் எவரும் உலகத்திற்
பழிக்குப் பாத்திரமாகார்.’ இதுவும் விகியோ!
மல்லிகை மலர் போன்ற உனது இம்மேனியை அனுபிதமாய்
இக் கடுந்தவத்தினால் துன்பப்படுத்துகின்றனியே! இவ்வுலக
சுகங்களை முதலில் அனுபவித்து, பிறகு பரலோக ஸம்பந்த
மான தத்துவங்களில் மனதைச் செலுத்துவது உசிதம். இவ்
ளவு ரூபவதியான நீயும் தவம் புரிந்து துன்புறுவதை
நோக்க யான் வருந்துகிறேன்! உன்னைப்போன்றவர் இவ்

அலகத்து இன்பங்களிற் பராமுகமாய்விட்டால், அப்பால் இம் மன்மதனைன்பவன் இருப்பதற்குப் பலன் தான் யாது? அவன் அவ்வாறுரைத்ததும், நான் ஏதும் கூறாமலே, வேறிடஞ் சென்றேன். பிறகு தேவதாரர் சணக்காகப் பூப்பறித்துக்கொண்டு தரளிகையை அழைத்து, 'இதோ எவனோ ஒரு வாலிபன் பேச்சிலும் பார்வையிலும் வேறுமாதிரியாய் இருப்பதாக எனக்குத் தோன்றுகிறது; ஆதலால் மறுபடியும் இவன் இங்கு வருவண்ணம் தடுத்து விடுவாயாக, மறுமுறை இங்கு வருவானாகில், அப்பொழுது உண்மையில் இவனுக்குத் திங்கு நேரிடுமென்று அறிவித்து விடு' என மொழிந்தேன். இவ்வாறு தடுக்கப்பட்டும், அவனுக்கிருந்த பற்றுதல் மாறவில்லை. சென்ற சில தினங்களுக்கு முன், ஒரு தள்ளிரவிற் சந்திரனை யான் உற்று நோக்கி, 'இந்த சந்திரன் உலகமனைத்துக்கும் ஆனந்தமளிக்கும் அமுதமயமான தன் கதிரொளிகளினூடே என் மணாளனையும் பொழிவனா?' எனக் கேரியவாறு, போற்றக்கூடிய என் புண்டரீக தாரத்தைத் திராணித்துக் கொண்டிருந்தேன். அவ்விரவு இவண்ணிலாவிலில் பகலைப்போலவே வெகு பிரகாசமாக இருந்தது. அதே வாலிபன் சற்றுத் தூரத்தில் காஷியோசைக் கௌது வெகு மெதுவாக என்னை நோக்கியே வருவதைப் பார்த்தேன். பாவம் புரிந்தால் பரலோகத்திற் கடுத்தண்டனைப் பனுபவிக்க நேரிடுமென்பதையும், அவன் அறியாதவனாய் மன்மதனிகாரத்தினால் உன்மத நிலைமையைப் பெற்றவனாகத் தோற்றினான். யான் என் தேகத்தில் அபிமானம் நிறுவன்; ஆகிலும் அவன் வருவதைக் கண்டு என் உடல் நடுங்கிற்று. 'ஓகோ! இவன் மன்மதனிகாரத்தினால் தித்துப் மிடித்தவன்; இவன் வலிய னிந்து என்னைப்

பரிசித்துவிட்டால், அப்பால் எனது இவ்வுடலை உயிர்
ருடன் வைத்திருக்க முடியாது; அப்படியானால், புண்டரீக
தேவனை மறுபடியும் காண்போமென்கிற ஆசையுடன்
இவ்வளவு நாட்களாக நான் இத்தேகத்தைக் காப்பாற்றி
வந்தது வினாகவல்லவோ ஆய்விடுகிறது?" என்று நான்
எண்ணமிட்டேன். இதற்குள் அவன் எனக்கு அருகில் வந்து,
சந்திரமுகி! மன்மதனும் இச்சந்திரனும் சேர்ந்து என்னை
இதோ மாய்க்க முயலுகின்றார்கள்! ஆதலால் உன்னை
அடைக்கலம் புருந்தேன்! நான் வேறு கதையில்லாதவன்!
எனது உயிர் இப்பொழுது உன் வசத்திலிருக்கின்றது!
என்னைக் காப்பாற்றுவாயாக! அடைக்கலம் புருந்தோரை
இரகிக்கவேண்டுவது தபஸ்விகளுக்கும் தர்மமே!
என்றுரைத்தான். நானும் அது கேட்டு, ஆவேசம்கொண்ட
வளைப்போல், மிகச் சினங்கொண்டு, 'அடா பா...! என்னை
நோக்கி இவ்வளம் உரைக்கும் உனது தலையிற், பேரிழை
விழாதோ? நாவும் அறுபடாதோ? பகவன்! பரமேசுவர!
இவன் மனிதனாயிருந்தும் தவறுதலாகக் காமவிகாரம்
கொண்டு கேவலம் கிளிப்பிள்ளைப்போல் இவ்வுதம்
பருத்தறிவின்றி பேசப்புகுந்தானாதலின், பிறருக்குத் திமை
யிழைக்காவண்ணம் இவன் அங்கிளிப் பிறப்பாகப் போகக்
கூடவன்; என் காதனை புண்டரீகனைத் தரிசித்தது முதல்
மற்றொரு மனிதனை நான் மனதாலும் ஸ்மரித்ததில்லை
பென்பதுண்மையாயின், என் சொல் பரிக்க வேண்டும்
என்றேன். யான் இவ்வாறு சொல்லி முடித்ததும், அவன்
உடனே வேறுப்பட்ட விருகும்போல் நினைவற்று நிலத்தின்
விழ்தான். அவன் உயிர் துறந்து சாய்ந்ததும், அவனைச்
சேர்ந்த பரிஜனம் ஓடி வந்து கூக்குரலிட்டுப் புலம்பினர்.
அப்பால் அவர்களை யான் விசாரித்ததில், அவ்வாழிபன் உமது

ன்பனெனத் தெரியவந்தது" என்று மொழிந்து, வெடிகத்தினாலும், மணத்துயரத்தினாலும் முகம் குனிந்துவண்ணம் தாரைதாரையாகக் கண்ணீரைச் சொரிந்து அழுதாள். சந்திராபீடன் வெகு பொறுமைபுடன் செய்திகளைக் கேட்டு இறுதியில் துக்கத்தைத் தாங்களியலாதவதனாய், 'அம்மணி! நான் துர்ப்பாக்கிய சாஸி! நீங்கள் பெரு முயற்சி செய்தும் காதம்பரீதேவியை யுபசரிக்குமின்பத்தை நான் பெறக்கூட வில்லை; மறுபிறப்பிலேனும் எனக்கு அதைச் சம்பாதித்தருள் வேண்டும்' என்று கூறியவாறிருக்க, இயல்பாகவே வெகு கோமாளமான ஆவனது இருதயம் பிளவுற்றது. உடனே தரளிகை பரபரப்புடன் அவனைத் தாங்கியவனாய், 'இராஜகுமாரி! வெடிகமுறுகிறாயென்னை? தேவன் சந்திராபீடன் கழந்துச் சாய்ந்து நலையைத் தாங்கக் கூடாதவராயினர்! அசைத்தாலும் கிணவுபெற வில்லையே! இருதயம் அசைந்து மூச்சுவிடுவதையும் காணேன்! ஆ! தேவ! சந்திரவடிவம் வாய்ந்த சந்திராபீட! காதம்பரீபரிய! உமது சரிசுததைத் துறந்து விட்டீரே? எனக் கதறினாள். மஹாச்வேதையும், சாய்ந்துபோன சந்திராபீட்டினது மூகத்தைக் கண்கொட்டாமல் நோக்கி அசைவற்றுப்போனாள். அப்பால் 'அடி பாவி! துஷ்ட தாபவி! நீ என்ன செய்தாயடி! உலகத்துப் பிடைகளைப் போக்கும் தாராபீடனது குலம் உன்னால் அழிந்துவிட்டதே!' என்று தன்னைத்தானே பழித்துக் கொண்டு பலவாறு புலம்பினாள். பிறகு இந்திராயுதமும் சந்திராபீடனது மூகத்திலேயே திருஷ்டி வைத்ததாய், குதிரைத் தன்மையை விட்டுவிடப் போவதுபோல் ஏங்கியும் ஒங்கியும் கணைத்தது. காதம்பரியும், சந்திராபீடன் வருவதாகப் புத்திரலோகை கூறக் கேட்டு, காய்தந்தையரது முன்னிலையில் மஹாச்வேதையைக் காணப்போவதாகக் கூறிவிட்டு, திருங்கா

வேலும் புண்டு, தேயுரகன் முன் சென்று வழிகாட்ட, பத்
ரலேகையின் காதத்தைப் பற்றிக்கொண்டு, மதலேகையுட
ஸல்லாபம் செய்தவாறு, வழிநடக்கும் வருத்தத்தையும் அந்
யாதவளராய், சந்திராபிடனது தரிசனத்தின்பொருட்
அப்பொழுதே அவ்விடம் வந்து சொந்தாள்.

வந்ததும், அழுத்தத்தைக் கடைந்தெடுத்த கடலைப்போ
லும், புந்தாது களைந்து நின்ற பங்கயம் போலவும் உயிர் து
ந்திருக்கும் சந்திராபிடனைக் கண்ணுற்றாள். 'ஆ-ஆ! இ
தென்ன!' எனத் தலை கவிழ்ந்தவண்ணம் தளரையில் விழுந்
தாள். மதலேகையும் கதறியழுது கொண்டே அவளைத்
தாங்கிக் கொண்டாள். பத்ரிரலேகையும் காதம்பரியின் க
த்தை விட்டு விட்டு, நினைவு தடுமாறி விழ்ந்தனள். வறிது
நேரம் சென்றபின் காதம்பரியானவள், நினைவு வந்தும் கண்
கொட்டாமல் நிச்சலமாயிருந்து, முச்சுவிடுதலையும் மறந்து
சந்திராபிடனது முகத்தையே பார்த்துக்கொண்டு, அழுத
தையும் வெறுத்து அழுத்தமான மனத்துடன் இருந்தாள்.
அவள் அவ்வாறு இருப்பதை நோக்கி, 'மதலேகை
'என்' அருமைத் தோழி! அளவற்ற இத்துயரத்தைக் கவ
யழுது கண்ணீர் சேரிந்து வெளியிடாமலிருக்கின், மிகக்
கோமளமான உனது இருதயம்பிடிக்கப்பட்டு, தடாகத்தைப்
போல் தானே பிளந்துவிடுமே! மதிராதேவியையும், சித்தி
மததேவியையும் அபேகித்து நீ உயிருடன் இருக்கவேண்
டும். இரு குலமும் உன்னைவிட்டு இருக்கமாட்டாது' என்று
மொழியும் மதலேகையை நோக்கி நகைத்து, காதம்பரி
கூறலாயினாள்.—'அடி. பேதாய்! வஜ்ரம்போல் வெகு வன்
மையான எனது இப்பாழும் இருதயம் பிளவு படுவதென்ப
தேது! மேலும் தாய்தந்தையர், தான், உறவினர், ஊழியர்
தோழிகள் என்னும் இவ்வனைத்தும் உயிருடன் இருப்ப

வஞ்சகல்லவோ? இறக்கப்போகிற யான்
 என் பிரியதமனது இச்சரீரத்தை எவ்வகையிலே
 அடைந்தேன்! இவர் பிழைத்தாற் கூடிக் களித்தும்
 உயிர் துறந்தபின் உடன்கட்டை பேறியும், ஆக இரு
 வகையிலும் எல்லாத் துயரங்களையும் துறந்து நிற்பேன்
 ஆதலால் இப் பிரபு என் பொருட்டு இவ்வளவு தூரம் வந்து
 பிராணனையும் பறிகொடுத்து, என்றனை மேன்மை படுத்தி
 யிருக்க, அத்தகைய என்றனைக் கேவலம் கண்ணீர் சொரிந்து
 இழிவாகச் செய்துகொள்வதெதற்கு? எனது நாதன
 விண்ணுலகம் ஏகுவதற்கிருக்க, யான் அமங்கலமாக எவ
 புலம்பவேண்டும்? எனக்கு நீ நன்மை
 செய்து விரும்புவாயாயின், என் தாய் தந்தையர் சோகத்தி
 னால் எங்ஙனம் உயிர் துறவாமலிருப்பரோ, எப்படியாவது
 அவர் என்கிடம் கோரிய கோரிக்கையை உன்கிடம் நினை
 வேற்றுவரோ, எவ்வகையிற் பரலோகம் சென்ற என்றனை
 குத் தர்ப்பணஜலம் அளிக்க உன்கிடம் ஓர் குமரன் உற்பத்தி
 யாவனோ—அவ்வாறு செய்ய முயற்சிப்பாயாக. என்
 வாஸநீரு ஹத்தினுள் தலைமாட்டில் வைத்திருக்கும் காய
 தேவன்படத்தைக் கிழித்துப் போடவேண்டும். எனது
 சரீரத்திற்குப் யோகமான மற்றப்பொருட்களையும் அந்நனை
 ருக்கு அர்ப்பணம் செய். மற்றும் உன்றனுக்குப் பிரிக்
 மானது எதுவேர், அதையும் நீ எடுத்துக்கொள்ளலாம்
 நாடுஞ் சன் நாதனது கண்டத்தைக் கட்டிக்கொண்டு, சிவா
 யிற் பதித்து பிராணபரித்தியாகம் செய்வேன்' என
 மொழிந்தவாறு, மஹாச்வேதையைக் கட்டிக்கொண்டு, 'அரு
 மைத்தோழி! உனக்காகிலும் ஓர்வகையான பிரத்தியாகசை
 ண்டு; மீண்டும் உனக்கு உன் கணவனுடன் சேர்க்கை
 யுண்டாடுமென எதிர்பார்த்தவண்ணம், வெட்கமுறாதவன

பிற்பிராணனை வைத்திருக்கின்றனை. அகில விதத்திலும் ஆசை
 யொழிந்தவளான எனக்கே அதுவுமில்லை. ஆதலால் மறு
 படியும் மறு பிறப்பிற் கூடும்பொழுட்டு உன்றனைக் கேட்டுக்
 கொள்ளின்றேன்' எனக் கூறி, சந்திராபிடனது சரணங்களை
 வியர்வையாகும் அமுதத்தை வடிக்கும் தன் கரங்களால்
 எடுத்து, மடியில் அமர்த்திக்கொண்டாள். அவள்
 கைகளாற் பரிசுத்தவுடனே, சந்திராபிடன் மூச்சு விடுவது
 போல் தோற்றியது. உடனே அவனது சரீரத்திலிருந்து திடீ
 ரென அய்யிடமான த்தையும் பனிமயமாய் ஆக்குவதுபோல்
 தன் குவிளங்காத வகையில் சந்திரன் போல் வெண்மையான
 ஜோதியுடன் ஓர் உருவம் கிளம்பியது. உடனே காதுகளில்
 அமுதத்தையிடுவதுபோல் ஆகாயத்திலிருந்து ஓர் அசீரி
 வாக்கு இங்ஙனம் கேள்வியுறப்பட்டது:—'வத்தே
 மஹாச்வேதே! மீண்டும் உனக்கு நானே ஆறுதல் கூறு
 கிறேன். உன் புண்டரீகனது தேகம் என் உலகத்தில் என்
 தேஜஸ்ஸால் குளிரச் செய்து காப்பாற்றப்பட்டு உன்னிடம்
 வருவதற்கு ஆயத்தமாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. என்னு
 டைய வேறொரு சரீரமான இச்சந்திராபிடனது தேகமோ
 சாபதோஷத்திலிருந்து இப்பொழுது நீங்கிவிட்டது; இது
 இயற்கையிலேயே அழிவற்றது; தேஜோமயமுமானது.
 முக்கியமாய் இப்பொழுது காதம்பரியினுடைய கரத்தின்
 பரிசுத்தினால் இச் சரீரம் களிப்படைந்திருக்கிறது. உங்க
 ளுடைய நம்பிக்கைக்காகச் சந்திராபிடனது சரீரம் இங்கேயே
 இருக்கட்டும். உயிர்வந்து எழுந்திருக்கும் வரையில் சந்திரா
 பிடனது சரீரத்தைப் பெரு முயற்சியோடு பரிபாலித்து
 வருவீராக.'

பத்திரலேகையும் அந்த ஜோதியின் பரிசுத்தி
 னால் விளைவு பெற்று எழுந்து, ஏதோ ஆவேசமுண்டவளைப்

தர்வாஜபுத்திரி! கேட்பாயாக; யான், நீ அப்பொழுது அவ்வாறு புலம்பிக்கொண்டிருக்கையிலும் உன்னைத் தனிக் கிட்டு, அத்தேவபுருடனைப் பின்பற்றியே கிரைவுடன் எழும்பிச் சென்றேனல்லவா? அவன் எனக்கு மறுமொழி கூறாமலே, தாரகைத் திரிபுந் தாண்டி, சந்திரலோக மடைந்தான். ஆங்கு, மஹோதயம் என்கிற ஸபையின்கண் சந்திரகாந்தர் சிலாமயமான பெரியதோர் மஞ்சத்தின்மீது புண்டரீகனது சரீரத்தை அமர்த்தி, பிறகு என்றனை நோக்கி இங்ஙனம் கூறினான்:—‘கபிஞ்ஜல! என்றனைச் சந்திர மூர்த்தி யென்று அறிவாயாக! உனது அருமைத்தோழனான இவன், காமனது குற்றத்தினால் உயிர் துறக்க, குற்றமற்றவனான என்றனை நோக்கி—‘ஓ பாவி சந்திர! என்னை உனது கதிரோளி களைக்கொண்டு தவிக்கச் செய்து, என் மனதுக் கிசைந்தவனைக் கூடிக்களிக்க முடியாமலே எனது பிராணனைப் போக்குகிறாய்! அங்ஙனமே நீயும் கர்ம பூமியான பாரதநாட்டிற் பிறந்து ஜன்மஜன்மத்திலும் மனதுக் கின்பமான மனாட்டியுடன் கூடிக்களிக்கமுடியாமலே, மனவேதனையால் உள்ளம் தவிக்க உயிரை விடப்போகின்றனை!’ எனச் சபித்தான். நானோ, இவனது அச்சாபமாகும் அனலால் உடனே எரிக்கப் பெற்றவன்போல்—ஓஹென்ன! தன்னிடம் தோஷம்ருக்க, இவன் பகுத்தறிவில்லாதவனாய், குற்றமற்றவனான என்றனைச் சபித்தானே!—எனச் சினங்கொண்டவனாய், ‘நீயும் எனக் கெற்றவண்ணம் இன்ப துன்பங்களை யனுபவிக்கப் போகின்றனை!’ என்று அவனுக்குப் பிரதிசாபம் தந்தேன். எனக்குக் கோபம் தணிந்தது; பிறகு பகுத்தறிவுடன் யோசித்தேன்; மஹாச்வேதைக்கும் இவனுக்கும் ஏற்பட்டிருக்கும் பற்றுதலையும் அறிந்துகொண்டேன். மஹாச்வேதையோ, என்கிரைவுக்களியிருந்து ஆவிர்ப்பவித்த அப்ஸரஸுக்களின் குலத்

இல் தோன்றிய கௌரியினிடம் உண்டானவர். அவளும் இவனைக் கணவனாகச் சுயமாகவே விரித்துக்கொண்டாள். இவளும் தனக்குத் தானே செய்து கொண்ட குற்றத்தினால் என்னுடன் மானிடலோகத்தில் அவசியம் இருமுறை ஜனிக்கவேண்டும். 'ஜன்ம ஜன்மத்திலும்' என்று இரு முறை முனிசுமாரானது முகத்திலிருந்து வந்து விட்டதல்லவோ? ஆனது பற்றி, சாபதோஷம் நீங்கும்வரையிலும் ஆத்மா விலிபிப்பொனதால், இச்சரீரத்திற்கு அழிகுநெரிடாமல் இருக்கவேண்டுமென நினைத்து, என்லோகத்திற்குப் புண்டரீகனது சரீரத்தை யெடுத்து வந்தேன். வதனையான மஹாச்வேதைக்கும் தேறுதல் கூறினேன். ஆதலால் சாப விவருத்தி புண்டாகுமளவும் இத்கேகம் எனது தேஜஸ்ஸினால் நன்கு குளிர்ச்சியாகச் சீர்கெடா வண்ணம் வைக்கப்பட்டிருக்கும். இப்பொழுது நீ சென்று, இச்செய்தியைச் ச்வேதகேதில் மாமுனிவரிடம் விண்ணப்பம் செய்வாயாக. அவர் மஹாமுனிமை வாய்ந்தவராதலால், ஒருக்கால் இதற்கு ஏதேனும் பரிஹாரம் பண்ணக்கூடும் என்றுரைத்து சுந்தரன் என்றனை விடுத்தான். நானும் நண்பனைப் பிரிந்த துயரவெழுச்சியினால் ஒன்றும் தோன்றாதவனாய், விண்ணவரேகும் வழியில் ச்வேதகேது முனிவரிடம் விரைந்து ஒடினேன். அப்பொழுது கடுங்கேத பக்காரான ஓர் தேவபுருடனை தாண்டிவிட்டேன். அவர் என்னை எரித்திடுபவர் போல் நோக்கி, 'துராத்மாவே! இவ்வளவு மிக விசால்மான விண்ணவரது வழியிலும் நீ ஒரு குடுவரை யைப்போல முரட்டுத் தனமாய் என்றனைத் தாண்டி யோடுவாயல்லவா? ஆகவே நீ குதிரையாகவே மானிடலோகத்திற்குப் போய் பிறக்கக் கடவாய்' என்று சபித்தார். நடுவே, கண்ணில் நீர் துறம்பக் கரங்குவித்து, 'ஸ்வாமி! யான் தோழனின்

துபாத்தினால் உம்மைத் தாண்டிவிட்டேனென்றி, அலகூயத்தினால் அல்ல. ஆதலால் அருள்புரிந்து, இச்சாபத்தை உடனே உபஸம்ஹாரம் பண்ண வேண்டும் என வேண்டினேன். அவர் என்றனை நோக்கி 'யான் கூறியது மாறக்கூடியதன்று. ஆதலால் எவனுக்கு நீ வா ஹனமாகப் போகின்றனியோ, அவன் இறக்கும்போதே, நீயும் நீரில் மூழ்கி, சாபம் ஒழிந்தவுடனே விடுவாய்' என மொழிந்தார். யான் மறுபடியும் அவரைப் பார்த்து, 'ஐயன்மீர்! இப்படியாகில், பின்னும் ஓர் விண்ணப்பம். எனது பிரியஸகாவான புண்டரீகனும், சந்திரனும் சாய்ந்தோஷத்தினால் மானிட லோகத்திலேயே உபிரகக்வேண்டியிருக்கிறது; குதிரைப்பிறப்பிலும் என் நண்பனுடன் கூடவே காலங்கழிக்குமாறு, மேன்மைதங்கிய தாங்கள் அருள்புரிய வேண்டும்' என வணக்கமாய் வேண்டிக்கொண்டேன். பிறகு அவர், சிறிது தியானஞ்செய்து, மீண்டும், 'உஜ்ஜயினியில் மிகுந்தபேறு வேண்டித் தவம் புரியும் தாராபீடின் என்னும் மன்னவனுக்கு மதியானவன் மகனாகப் பிறப்பான்; உன் தேவமுனை புண்டரீகனும், அவனது அமைச்சனாகிய உசகநஸனிதம்' ஜனிக்கப்போகின்றான். நீயும் சந்திரனியான இராஜபுத்திரனுக்கே வாஹனமாகப் போகின்றனை' என்றார். நானும், அங்ஙனம் அவர் மொழிந்து முடிந்தவுடனே, கிழே பெருங்கடலில் விழுந்தேன். அகிலிருந்து குதிரையாக மாறியே வெளிக்கிளம்பலானேன். குதிரையாககிருக்கையிலும் என்றனைக்கு முந்திய நினைவுமட்டும் நீங்கியதில்லை."

கபிஞ்ஜலன் கூறுவனவற்றைக் கருத்துடன் கேட்டு வந்த மஹாசீவேதைக்கு, வைசம்பாயனன் முதலியவர்து புலவோத்தரங்களெல்லாம் அளங்க மனதிற்படிந்தது. 'ஹ்ருகாத! புண்டரீக! மறு பிறப்பிலும் நீர் எனது நேசத்தை மறக்கவில்லையே! நீர் பரலோகம் போயிருந்தும், மீண்டும்

வீரோர் உருவத்துடன் என் எதிரில் தரிசனம் தந்தும், யான்
 ராஜ்யஸிபைப் போல உம்மையொழிக்க நேரிட்டதே! இப்
 பாழும் நீன்முதன் என்னைப் படைத்ததற்கும், என்றனக்கு
 ண்ட காலம் ஆயுளை யளித்ததற்கும் உம்மை அடிக்கடிச்
 கொல்லுதல் பயன் போலும்!" என்று எங்கிப்புலம்பினான்.
 பிஞ்ஜலன் மீண்டும் அவனை நோக்கி மனவிரக்கங்கொண்டு
 கந்தர்வராஜபுத்திரி! உன்றனை நீ பழித்துக் கொள்வது
 காது; உன்றனிடம் ஏதும் குற்றமில்லையே! சாபதோஷத்
 தினால் உங்களிருவருக்கும் இத்துயரம் நேர்ந்த வாகையையான்
 னிளங்கக் கூறினேனே; நீங்கள் இருவரும் சந்திரனது வாக்கை
 மும் செவியுற்றிருக்கின்றீர்கள். இருவருடைய நன்மையின்
 பொருட்டும், நீ அத்தவத்தையே தொடர்ந்து செய்வாயாக
 முறைதீவறது அனுஷ்டித்த தவம் எதையும் கைகூடச் செய்
 யும்' என்று ஹிதோபதேசம் செய்தான். மஹாச்வேதைக்கு
 இருவாறு மூத்துயரமடங்கியது. அப்பால் காதம்பரீ, கபிஞ்
 ஜலனை நோக்கி 'ஸ்வாமி! பத்திரலேகையும் இக்குளத்தின்
 ணையூற்றிற் பிரவேசித்தாள்; அவளுக்கு என்ன நேர்ந்தது?
 னா வினியினா? அவன் அதற்கு 'இராஜபுத்திரி! யான்
 ருதிரையர் யிருந்து தண்ணீரில் கீழ்த்தபின் அச்செய்தி யெ
 றதயுமே அறியேன். இப்பொழுது சந்திராபீடனுக்கு ஜன்
 மம் எவ்விடத்தில்? பத்திரலேகையின் செய்தியென்ன?--என்
 றே இவ்விருத்தாந்தத்தை அறிய எனக்கும் ஆவலாயிருக்கி
 றது. இதை எமக்கு அறிவிக்ககூடியவர் முவுலகத்தையும் தன்
 னன்புறத்திலிருப்பது போற் காணும் பிரபாவம் வாய்ந்த
 னன் பிதாவான ச்வேதகேது மாமுனிவரே. இதோ யான்
 அவரிடம் செல்லுகிறேன்' எனக் கூறிக்கொண்டே ஆகா
 தத்தில் எழும்பிச் சென்றான்.

அவன் போன பின்பு, காதம்பரீ, மஹாச்வேதையுப்

பார்த்து, 'பிரியஸகி ! பிரம்மதேவன், நம்மிருவரையும்
 துயரமனுபவிப்பதிலும் இப்பொழுது ஒரே சீராகச் செய்து
 விட்டதால், உயிருடன் இருப்பதோ இறப்பதோ எதுவுமே
 எனக்குத் துன்பமாகத் தோன்றவில்லை. ஆதலால், இவ்வாறு
 சிதழ்ச்சிநுகைகளில் செய்யவேண்டுவது யாதென, நீதான்
 உபதேசிக்குவண்டும்' எனக் கேட்டாள். அதற்கு மஹா
 வேதை இங்ஙனம் பதிலுரைத்தாள். — 'என் அருமை
 தோழி ! இதற் கேள்வி யென்ன ! மனதுக்கின்பமான
 மணுஷனைக் கூடுவதில் மறுக்க முடியாத இப் பிரத்தியக்
 சபாஷனு எதைச் செய்யத் தூண்டுகிறதோ, அதைவே
 தான் நிறைவேற்ற வேண்டும். சந்திராபீடனது
 சரீரம் உன் மூலத்திலேயே இருக்க, நீ வேறென்ன செய்யப்
 போகின்றீள் ? இச்சரீரம் சர்க்கொமலிருக்குமளவு
 லும், அதற்குப் பணிவிடை செய்வதை விடுத்து, நீ பண்ண
 வேண்டிய பணிதான் வேறுயாது ? நன்மை பெறவேண்டி
 அப்பிரத்தியக்ஷைதவ மெனக் கூறி மண், மாம, சிலை முதலி
 யவற்றானவியபது மைகளை யுமல்லவா கொண்டாடி
 யுபசரிக்கின்றனர் ! அவ்வாறிருக்க, பிரத்தியக்ஷைத்வமாய்
 சந்திராபீடனென்னும் நாமதேயங்கொண்டு
 மறைந்திருக்கும் சந்திரனது முர்த்திக்குப் பணிவிடை செய்
 வதில் ஆகேஷ்பமென்ன ? அதைக் கேட்டு காதம்பரி, சந்திர
 ராபீடனது சரீரத்தைச் சற்றும் வருத்தப்படுத்தாது, மற்
 றொரு கம்பாறையின்மீது மெல்லென எடுத்துப் போய்
 அமர்த்தி, தான் மாங்கல்யத்திற்காக மட்டுமே கரத்திற் கங்கை
 மொன்றணிந்து, நீராடி தூய்மையாயிருந்து, வைவத்தைத்
 தகுந்தவாறு தொழுது, அங்ஙனமே சந்திராபீடனது சரண
 களைத் தன் மடியின்மீது அமர்த்திக்கொண்டு, இதர இராஜ
 குமாரருடனும் தனது பரிணத்தோடும் பட்டினியாவே

அப்பகற்பொழுதைக் கழித்தாள். அங்குளமே கனத்த கா
முசில்களோற் கனியப் பெற்று பயங்கரமாயிருந்த அவ்விசை
யும் உட்கார்த்து கண்ணிழித்தவண்ணம் போக்கினாள். விடிவு
காலத்திற் கண் மலர்ந்து, சித்திரத்தில் இருப்பதுபோல் தோ
றிய சந்திராபிடனது சரீரத்தைக் கண்டு, மெள்ள மெள்ள
கரத்தினுற்பரிசித்து, பக்கத்திலிருந்த மதலேகையை நோக்கி
‘மதலேகே! இதோ பார்! இதேதேகம் முன்னிருந்ததுபே
லவே இருப்பதாய் எனக்குத் தோன்றுகிறதா?’ என
மொழிய, மதலேகையும் அவளை நோக்கி ‘எனதன்பார்த்த
சோழி! இஹ் பார்க்கவேண்டுமென்ன? அந்தராத்ம
பிரிந்திருப்பதால், இச்சரீரம் அசைவற்றுயட்டும் இருக்க
வதே. மற்ற வகையில் இம்முக வொளி மழுங்காது அவ்வி
மேயினது. இயற்கையான அழகும் அத்தகையதே. ஆனத
பற்றி, அவ்வாகாயவாணியும், கபிஞ்ஞலன் கூறிய சாப கிஞ்ஞ
தாந்தழும் உண்மையானவையே’ என்று மொழிந்தாள்.
அப்பால் மனம் பூரித்தவளான காதம்பரியானவள், மஹா
வேஷத்தக்கும் மன்னவகுமாரரனைவருக்கும் அத்தேகத்தை
காட்டி, பிறகு அனைவரையும், ஆஹிராமருந்துவதற்குச் செ
லுமாறு ஆஞ்ஞாபித்தாள். தானும் மஹாச்வேசையினு
கொண்டு வரப்பெற்ற கணிகளைத் தனது பரிஜனங்களுட
புஜிக்கலானாள். மறு நாள், மிகத் திடமான கம்பிக்கை பிறந்த
மதலேகையினிடம் ‘பிரியஸகி! நாத்தனுக்குச் சாபம் நீக்கும
வும், நாம் அவரது சரீரத்தைப்பசரித் துக்கொண்டு இவ்விட
தில் இருக்கவேண்டுவது மிகவும் அவசியம். ஆகலால், இ
வற்றிபுதச் செய்தியை எனது நாய் தந்தையருக்கும் அறிவி
பாயாக. ‘இவர்கள் இவ்விதத் துன்பத்திற்கு ஆளாயிருக்கு
என்றனை இப்பொழுது வந்து பாராமலிருக்கும் விதமாகவு
நீ செய்ய வேண்டும். யான் அன்னையையும் தந்தையுந் பா

த்து, இத்துயர வெழுச்சியை அடக்கக்கூடியவளல்ல. நான்
நாதன் உயிர்த்துற்றிருப்பதைக் கண்டும் புலம்பவில்லையே
அங்ஙனமிருந்தும், இவர் ஐயமின்றி மீண்டும் பிராணனைப்
பெறுவதற்குக்க, விரதம்பூண்ட யான் வேறெதற்காகப்
புலம்ப வேண்டும்? என்றார்த்து, அவளை ஹைமகூடத்திற்கு
அனுப்பினான். மதலேகையும் சென்றுத் திரும்ப வந்து, 'என்
தருமைத்தோழி! உன் கோரிக்கை நிறைவேறியது. உன்
தாய் தந்தையர், சாபம் ஒழிந்ததும், தமது மருமகளையும்
உன்னையும் வந்து பார்ப்பதாகப் பகர்த்தருளினர்' எனக் கூறிய
பின், உள்ளம் அமைகிபெற்று இருந்தாள்.

அப்பால் மாரி காலம் கழிந்தது; திசைகளெல்லாம் விசை
விப்பதுபோல் தோற்றின; நீரோடைகளின் கரையோரத்து
மிருதுவான மணற் பந்திகள், தண்ணீர் கிரமமாய் வடிந்து
ஒலங்குவதற்கேற்பப் படிப்படியாய் அலைகளைப்போல் அமை
ந்து நின்றன; இங்ஙனமிருக்க, ஒருக்கால், மேகநாதன் காதம்
பரியின் அருகில் வந்து, 'தாராபிடதேவன், இளவரசு இன்
னும் திரும்பிவரவில்லையே யென மிகக் கவலைபுற்று, தேயிலக்
காரரைச் செய்தி தெரிந்து வர அனுப்பியிருக்கின்றார். யாம்
இன்னும் உமக்குத் துயரமளிக்க விரும்பாதவராய், நடந்த
வரலாற்றைத்தையும், மஹாராஜாவினிடம் சென்று
தெருவித்து விடலாமென்றோம். ஆகிலும் அவர்கள்
மிகத் துயரமுற்று இளவரசின் பாதவந்தனம் தமக்குத்
தெவை யென்றும், இவ்வாறு நெடுதூரம் வந்து, யுவராஜனது
திருமேனிஷயக் காணாமல் திரும்பிச் சென்றால் தாராபிடதே
வன் தம்மைக் கோரிப்பார் என்றும் கூறுகிறார்கள்'
என்று மொழிந்தான். காதம்பர், வெகு பிரயாஸையுடன்
யோசனை செய்து, மறுமொழி யுரைத்தான்:—அவர்கள்
சந்திராபிடதேவனைக் காணாது திரும்பிச் சென்று என்னென்

தறு செப்புவர்? அன்றியும் செய்தியோ உலகத்திலில்லா
விதமாய் இத்தகையதாயுனதே! இதை நேரிற் பார்த்த
வாங்கு நன்கு நம்பிக்கையுண்டாகாதே! அவர்கள் வந்த
தேவனைப் பார்த்துப்போகட்டும்' எனக் கட்டளை யிட்டான்.
மேகநாதன் அச்செவகர்களை உள்ளே யடைத்துவந்தான்.
அவர்கள் கண்களில் நீர் துளும்ப தூரத்திலிருந்தே, ஸாவ்
டாங்கமாகப் புணர்து நின்றனர். காதம்பி அவர்களைச் சற்றி
நேரம் பார்த்துவிட்டு, இங்ஙனம் மொழிந்தான்:--'ஸாமு
ரான ஸைவாக்கள்! ஏன் அழுகிறீர்கள்? துன்பமாகவே முடிவு
பெறும். தீவழ்ச்சியைக் கண்டு மனம் கலாந்து கண்ணீர்
சொரியவேண்டும்; இன்பமாக முடிவுபெறப் போகும்
தூரமோ இருதயத்தில் இடம் பெறுவதற்கில்லை.
சந்திராபீட தேவனது முகமும் மேனியும்
சற்றும் கலை குறையாது. இயற்கை நிலைமையிலிருந்
ததைப் பார்ப்போம். ஆகவே சந்திராபீட தேவனைக் கண்
டதாகவும், அவர் அச்சோதஸரஸ்ஸின் கரையிலிருப்ப
தாகவும், பூதி தாராபீட தேவனிடம் சென்று விண்
ணப்பம் செய்யுங்கள். நெடுந்தூரத்திலிருக்கும் பெரியோ
ரிடம் இவர் உயிரிழந்திருப்பதாகக் கூறுவதற் பிர
யோஜனமில்லை. இவர் மீண்டும் பிழைத்து எழுந்
திருப்பது உண்மையாகிலும், அதை அவர்கள் கம்பார்கள்.
நான் பிராணநாதன் மீண்டும் பிராணனைப் பெற்று எழுந்ததும்,
அவ்வீனந்தச் செய்தி அவர்களுக்கும் உடனே தெரியப்
போகிறது' என்று கூறி, அப்பால் சற்று ஆலோ
சித்து, மேகநாதனை நோக்கி 'ஒருவருக்
கெநவர் பழையவரிடம் உண்மையை மறைப்பது
புது உசிதமல்லவென்றவென்; ஆகிலும் பெரியோ
ரு மனதுக்குத் துன்பம் நேரிடுமென்று பயந்து இங்ஙனம்

மொழியிலானேன். நடந்த செய்தியை உள்ளபடி யுரைத்திடுங்கள். ஆனால் நம்பிக்கையாகப் பேசக்கூடிய வேறொருவன் இவர்களுடன் இங்கிருந்து போகட்டும்' எனக் கட்டிவிட்டான். உடனே மேகநாதன், 'தவிரிதகன்' என்னும் இளவரசின் ஸேவகனை யழைத்து, அவர்களுடன் அனுப்பிவைத்தான்.

அப்பால் சில நாட்கென்றபின், உஜ்ஜயினியில் விலாசம் வாய்ந்தவர்கள் செய்தியறிந்து துன்பமுற்று, சந்திராபீடம் நகரமாய் வந்து சேரவேண்டுமென ஸேண்டிக்கொள்வதற்காகத் தூர் அம்மன் கோயிலுக்குச் சென்றனர். அங்கு அவன் அம்மனைப் பிரார்த்தித்துக் கொண்டிருக்கையில், இளவரசினிடம் சென்றிருந்த ஸேவகர்கள் வந்து சேர்ந்ததாய் பரிஜனங்கள் வந்து அகமகிழ்ச்சியுடன் அறிவித்தார்கள். உடனே 'சந்திராபீடம்' சேஷமமாபிசுப்பதாக அவர்கள் கூறுகிறார்களா என்று அவனுடன் கேட்டுக்கொண்டு வெளிவந்து, தூர்நகரணக்கான நகரத்து ஜனங்களால் சூழப்பெற்றுள்ள அசேவகர்களைச் சற்றுத்தூரத்திற் பார்த்தான். அவர்களிடையில் தவிரிதகனும் இருந்தான். அக்கோயிலின் அங்கணத்திலேயே அவ்வாட்களை அவன் வரவேற்றான். அவர்கள் வந்து தன்னை வணங்குவதற்கு முன்பாகவே, அவர்களை நோக்கி நா தழுதழுக்க 'அப்பன்மார்களே! என் வதனைது விசுவநாதந்ததைமட்டும் துரிதமாய் மொழிந்திடுங்கள்! என் மனம் என் சூழந்தையைப்பற்றி ஏதோ வேறுவிதமாய் 'நினைக்கிறதே!' என்று உரத்துக் கூறினன். இங்ஙனம் வினவ அவ்வுழிவர் 'தேவி! நாங்கள் அச்சோதஸரஸ்ஸின் கரையில் இளவரசைக் கண்டோம்; மிகுதியை நமது தவிரிதகன் தெரிவித்துக்கொள்வான்' என்றார்கள். அவர்கள் சொல்லி வரும்படி, அவர்கள் ஊக்கங்குன்றியிருந்த முகத்தோற்

மும் விலாஸவதியை மிகத் துயரத்தில் ஆழ்த்தின. 'இவ்
 வேழம் தவிரதகன் வேறு என்ன செய்தி சொல்லப்
 போதின்றான்? என் வத்ஸன் உடனே வந்துசேராதபடி
 அவனுக்கு என்ன நேர்ந்ததோ? தான் சற்றும் நாய்
 திக்காமலே திரும்பிவருவதாகக் கூறிச் சென்றானே
 அவன் புறப்படும்போதே என் மனம் என்னையுமறியாது
 அஞ்சித் துயரமுற்றதே! அவன் வலியச் சென்றானே!
 என் க் கூறிக்கொண்டு முர்ச்சையடைப, அருகிலிருந்த ஸகி
 கள் அவனைத் தாங்கிக்கொண்டனர். ஸேவகர்கள்
 திரும்பிவந்த செய்தியும், 'அம்மன் கோயிலில் அவ்விதம்
 விலாஸவதி முர்ச்சையடைந்ததும் தாராபிடனுக்குத்
 தாமதமின்றி தெரிவிக்கப்பட்டன. மன்னவன்
 சிஸரவாக அவ்விடம் வந்து சேர்ந்தான். விலாஸ
 வதிக்கும் மயக்கம் தெளிந்தது. அவளைச் சுகமாகத்
 தடவிக் கொடுத்து எழுப்பி, 'தேவி! உன்மையில்
 நமது சந்திராபிடனுக்கு ஏதேனும் அசுபம் நேரிட்
 டிருந்தால் நமதுயிர் நிலைக்கமாட்டாது. ஆனால் அமுயதிற
 பிரயோஜனமில்லை. மார்பிலடித்துக்கொண்டு முறையிட்ட
 போதிலும் கொடுத்து வைக்காததை நமது இச்சையினால்
 அடைய முடியாது. அடைசுற்கு அரிதான புத்திரனை
 இவ்லயதில் அதிருஷ்டவசத்தினால் பெற்றோம். அவன்
 ஸகலகலாவல்லவனுனான். நற்குணங்களும் அவ்விடம் குடி
 கொண்டன. இளவரசுப்பட்டம் பெற்று திக்விஜயஞ்
 செய்துவந்து, அவனை நாம் மனங்களித்து ஆலிங்கனமும்
 செய்துகொண்டோம். அவனுக்கு மணம் புரிந்து
 மவத்து, என் செங்கோடி முற்றிலும் அவ்விடம்
 ஒப்புவித்துத் தபாவணம் செல்ல விரும்பியதுதான்
 எங் கடைசி மனோரதம். எல்லாக்கேரிகைகளுமே

நிறைவேறி விடுவதென்றால், அதற்கு நாம் மஹத்தான் புண்ணியம் பண்ணியிருக்க வேண்டும். மேலும் 'வத்ஸனு' செய்தி எத்தகையதென்று இங்கு வந்திருப்பவரில் 'எவரும்' விளங்கக் கூறியதாகத் தெரியவில்லை. நமது வத்ஸனின் பால ஸேவகனுன த்வரிதகன் உண்மையான விருத்தாந்தங் களை யறிந்து வந்திருப்பதாகவும் கேள்விப்பட்டேன். அவனைக் கேட்டு உண்மைச் செய்தியைத் தெரிந்துகொள்ளாமல் நாம் ஏன் முன்னதாய் வீணில் துயரப்படுவது?' என்று சொன்னதும், ஒரு த்வாரபாலகன், கூட்டத்தினால் தக்கையப் பட்டிருந்த த்வரிதகனை அழைத்துவந்து மன்னவனுக்கு முன் னி'லையில் நிறுத்தினான்.

இராஜன் 'என்னடா! வத்ஸனுக்கு நேர்த்ததென்னே? காணும், அவனது அன்னையும், அமைச்சருமாகக் கடிதம்வந்திருக்க அவன் வராமல் இருப்பதேன்?' என்று த்வரிதகனை வினவ, அவன் சென்றதுமுதல் நடந்த வரலாற்றைத்தகையும் உள்ளபடி விளங்கக் கூறினான். அரசனும் சந்திராபிடைந்து இருதயம் பிளவுற்ற விருத்தாந்தமளவும் கருத்துடன், கேட்டான். உடனே துயரக்கடல் அவன் இருதயத்திற் கொந்தளித்தது. அரசன் தன்காத்தை நீட்டி, த்வரிதகனைப் பார்த்து, போதுமா! நான் கேட்கவேண்டியதைக் கேட்டுவிட்டேன்! ஆ! வத்ஸ! உன் இருதயம் பிளவுற, நீ அவ்வேதனையைத் தனித்திருந்து அனுபவித்தாயே! வைசம்பாயனன் மீதுள்ள பிரீதியை நீ நன்கு நிறைவேற்றினாய்! காங்களோ, 'துன்ப மனுபவிக்கும் கொடிய கர்மசண்டாளர்! தேவி! எம்து இந்த இருதயம்' வஜரத்தினும் வெகு வன்மையானதே! இஃதா நானாகவே ஆயிரக்கணக்காய்ப் பிளவுறவில்லை யன்றோ? நமது வத்ஸனுது ஆத்மா தனித்து நெடுந்துரம் பேரவதற்குள்ளாகவே, நாமும் பின்பற்றிச் செல்வதற்கு

முயலுவோம். சுகநாஸதோ! இன்னுமா கம்மவிருத்திநீர் என்றவாறு எங்கிப் புலம்பும் தாராபிடனை நோக்கி, த்வரிசன், 'ஐய!' இளவரசின் சரீரம் சீரழியவில்லை. சுவசயபாயனன் முதலியவருக்குச் சாபதோஷத்தினால் ஜன்மமெற்பட்ட வாலாறுகளையும் முற்றிலும் செவியுறவேண்டும் என்று ஆரம்பித்து, உண்மைச் செய்திகளை பனைத்தையும் மொழிந்தான். தாராபிடனும், ஆச்சரியகாமான அநேக அடையர் ாங்களால் நம்பிக்கையைத் தருவதான சந்திராபிபைவசம்பாயனரது விருத்தாந்தங்களைக் கேட்டு, முகத்தைச் சிறிது திருப்பி, சுகநாஸனைப் பார்த்தான். சான்றோர், தாய் துயரமுற்றிருந்தாலும் அதை யொரு புறத்தில் அடக்கிக் கொண்டு, நண்பரது சோகத்தைத் தீர்ப்பதற்கே முயலுவார். சுகநாஸன், தன் புத்திரனைப்பற்றிய துயரத்தினால் வருந்தினாலும், அதைச் சிறிதும் பாராட்டாமல் வாதரியாய் மனவளை மெய்க்கி இவ்வாறு மொழிந்தான் :—

'வேந்தே! விந்தைகளுக்கிடமான இர்பு ஸம்ஸாரத்தின் பனம்தகப்பெற்றும், இரந்துகொண்டும், இறந்துகொண்டும் இருக்கும் பலவழைக்கப்பட்ட ஸ்தாவர - ஜங்கமங்களுக்கு எப்பொழுதும் நிகழித்தகாத நிலைமை யேதுமில்லை. ஆதலால் தேவரீருக்கு இவ்விஷயத்தில் ஆலோசனையேன்? யுக்தியினால் அனைத்தையும் ஆராய்ந்து நீர்த்தாரணம் செய்துவிட முடியாது. அப்படியாயின், யுக்திக்குட்பட்டாது சாஸ்திரப் பிரமாணத்தைக்கொண்டே ஒப்புக்கொள்ளக் கூடியவையையும் முரண்பட்டவையுமான எத்தனையோ விஷயங்கள் உலகித காண்ப் படுகின்றனவே; குனிசம் கட்டி, ஜபம் செய்து, விஷம் முதலியகால் ஸர்ச்சையுண்டவனை யெழுப்புவதென்பதிலும், அயக்கார்த்தம் இரும்பு இவை ஒன்றையொன்று இழுப்பது அல்லது சுழற்றுவதென்பதிலும் நமது யுக்தி

கோக் கோண்டு என்ன மைதானம் கூற முடியும்? வேதங்களிலும், புராணங்களிலும் சாபசிருத்தரத்தங்கள் பல கூறப்பெற்றுள்ளன. இந்திரபதியை வலிந்த நஹுஷன் அகஸ்திய சாபத்தால் மலைப் பாம்பாய் விட்டான். அஸுரகுருவான கக்கிராசாரியரது சாபத்தால் யயாதி இளம் பிராயத்திலேயே முதுமையைப் பெற்றான். வேறு என்ன வேணும்! புத்தமஹாவிஷ்ணுவே ஜமதேனினுக்குப் புதல்வராய் அவதரித்தார். ஆலையால் மாணிடரிடம் தேவதைகள் வந்து பிறப்பது நேரிடக்கூடாததல்ல. அன்றியும் கருத் தரிக்கும்பேர்தேவதேவர், தேவியின் முகத்திற் புண்ணசந்திரன் புருந்ததாகவும் கணலிற் பார்த்தீர்; அங்கனமே எனக்கும் கணலிற் புண்டரிகத்தின் உதிரசனமும் உண்டாயிற்று. ஆனதுபற்றி, அவ்விருவருமே இவ்வாறு நமகிடம் ஆவிப்பவித்தல், ரொன்பதில் ஐயமே கிடையாது. இறந்தவரது உடல் அழிவு பெருமலிருப்பதெவ்வளம்? மீளவும் அவ்வுடலுக்கு உயிருண்டாயினதுதான் எவ்வாறு? என்று கேட்டீர். இது அமுதத்திற்குள்ளே அஸாதாரணமான பிரபாவம். சந்திரனிடம் அமுதம் உண்டென்பது பிரஸித்தம். ஆதலால் இவை யனைத்தும் உண்மையே. அவ்விருவருக்கும் நேரிட்டது சாபம்; புத்திர பாக்கியம் பெற அதுவே நம்மிருவருக்கும் வரனாகப் போயிற்று. இந்நிகழ்ச்சிகளில் எவரும் தயர முறவதற்குக் காரணமில்லை. தான தம் விரதங்களை இனியும் நன்றிசிறைவேற்று வீரர்களாகில், எச்சங்கடமும் நீங்கி சுகம்* பெறலாம். அரகன், சுகநாஸன் கூறியதை

* புண்டரீகம்—வெண்தாமரை மலர். [புண்டரீகேஷ்பதந்த வெண்தாமரைமலர் என்று பொருளாதலாலும், அவன் முதலிற் பிறந்த தாமரைப் பூவிலுடையதாலும், புண்டரீகன் தாமரை மலருருவங்கொண்ட மனோமயின் கப்பத்திற் பிரவேசித்தான் எனக் குறித்த.]

கேட்டு சோகத்துடன் 'நீங்கள் உரைத்தது அனைத்தும் உண்மையே. வேறு எவர் எமக்குப் போதிக்கப் போகின்றனர்? ஆயினும், என் வதனைது இருதயம் பிளவு பெற்றதென்னும் விஷயம் மற்ற எல்லாவற்றையுமே மறைத்துவிடுகின்றதே! ஆகையால் வதனைது வதனைத்தை நேரிற் பாராமல், ஏனையுரைத் தாங்கவியலாதவனாயிருக்கிறேன். என் நிலைமையே இப்படியிருக்க, யான் தேவிக்கு எவ்விதம் தேறுதல் கூறுவேன்? ஆதலால் அவ்விடம் செல்வதை விட்டு, உயிருடன் இருப்பதற்கு வேறேருபாயமுமில்லை' என்று மொழிந்தான். வெகு கோமுகத் துயரமுற்றிருந்த விலாஸவதி, வேந்தனுக்கு எகிரில் அஞ்ஜலி செய்து, ஆர்யபுத்திர! இப்படியானால், இன்னும் தாமதிப்பானேன்? குழந்தையைத் காண்பதன் பொருட்டு எனதுள்ளம் பதைக்கின்றது! நமது குழந்தையை மீண்டும் காண்பதன்மையானால், நான் எடுத்துப்பதக்கியும் பொறுத்திருக்கத்தடையில்லை' என்றாள். இச்சமயம் வேதியன் ஒருவன் வந்து, வாழ்த்து கூறி மஹாராஜா இங்கிருப்பதையறிந்து மனோமாதேவி உள்ளே வர ஸங்கோசப்பட்டு, அவ்வாலயத்தின் பின்புறத்தில் நிற்பதாகவும், குமாரர்களின் செய்தி யென்னவென்று அறிய அவன் விரும்புவதாகவும், இவ்வளவு கோலாஹலங்களைக் கண்டு அவள் மனக்குழம்பி யிருப்பதாகவும் கூறினான். அது கேட்டு, மன்னவன் மனக்குன்றி விலாஸவதியை நோக்கி 'தேவி! உன் பிரியஸகி, நமது குழந்தைகளைப் பற்றிய செய்தி யெனதையும் அறியவில்லை யெனத் தெரிகிறது. நீயே நேரிற் சென்று, செய்திகளை விளங்கக் கூறி தெரியமா யிருக்கச் செய். ஆர்ய சகநாஜரோடு மனோமாதேவியும் அவ்விடம் வரவேண்டும்' என்றாரைத்து விலாஸவதியை மனோமையினிடம் அனுப்பினான். உடனே தாலும் ககநா

ஹமாகப் பிரயாணத்திற்கு ஸந்தா ஹம் செய்தார்கள்.

பிற 5, மன்னவன் முதலியவர் மனம் பதைக்க, இராஜபகலாய் பிரயாணம் செய்து, அனேக தினங்கள் சென்றபின் அச்சோத ஸரஸ்ஸை அடைந்தனர். அரசன் அவ்விடம் சென்று, தூரத்திலிருந்தவாறே முதலிற் செய்தியறிவதன் பெருட்டு, த்வரிதகனுடன் ஆப்தரான சில குகிரைப் பாகரை அனுப்பினான். அப்பால் சந்திராபீடனைக் காண்கிருந்த அநேகம் இராஜகுமாரர்கள் மேகநாதனை மூன்னிட்டுக் கொண்டு தாராபீடனுக்கு எதிரி வந்தார்கள். அப்பொழுதுதான் தாராபீடனுக்கு ஒரு வாய் ஆச்வாஸமுண்டாயிற்று. மூடுபல்லாக்கிலிருந்த விலாஸ வதியை நோக்கி, வத்ஸனை ஆசரயித்த இராஜகுமாரரி எதிர் கொண்டுவரும் வகையைப் பார்த்து, வத்ஸனது தேகம் உண்மையில் அழிவுறுவல்லென்றே தோன்றுவதாக மனக்களிப்புடன், மொழிந்தான். அவளும் அது கேட்டு, யல்லாக்கின் கொச்சிலையைச் சிறிது விலக்கிப் பார்த்து, அவ்வளவு இராஜகுமாரருக்கிடையில் தன் புதல்வனொருவன் மாத்திரம்காண முடிவாமலிருப்பதைக் கருதி மிக்க வருந்தினான். அரசன் அங்கு வந்த ஆறுதல் சொல்லி, மேகநாதனை நோக்கி வத்ஸனது செய்தியை வினவினான். அவன் அதற்கு நினைவையும் அசைவையும் தவிர்த்து மற்ற நேககாந்தி முதலியவனைத்தும் ஒவ்வொரு நாளும் விருத்தியடைந்து வருவதாகப் பதிலுரைத்தான். அதைக் கேட்டு, தன் புதல்வன் இழைப்பென்று அநிக நம்பிக் கையுண்டாய் அவனது முகத்தைப் பார்க்கப் போவதுடன் விலாஸவதி யோடு யானையின்மீது ஹரிதூய மஹாச்வேதையின் ஆசை மத்துக்குச் சென்றான்.

சந்திராபீடனது பெற்றோர் முதலியவர் வந்திருப்பது

தத் திடென மஹிச்வேனையும் கேள்வியுற்றான். அவர்களை
காண அவ்வுருக்கு வெட்கமாயிருந்தது. உடனே குகையி
போய் மறைந்து கொண்டாள். காதம்பரியும் அவர்களை
வந்தையறிந்து பிரஞ்ஞையற்றுப் போனாள். அப்பொழுது
தாராபிடன், சுகநாஸன், விலாஸவதி இவர்கள் மெய்வா
அவ்வுச்சரமந்தினுட் சென்று, சிறந்த காங்கி பொருந்திய ச
திராபிடனது சரீரத்தைக் கண்டார்கள். சந்திராபிடன் நி
நிசையுறுவது போலவே தோற்றியதன்றி, உயிரிழந்தவனாக
தெரியவில்லை. விலாஸவதி தன் கரங்களை நீட்டி, 'குழந்தாய்
சந்திராபிட! உனக்கேன் இந்நிலைமை நெரிட்டதடா! நெரு
தூரத்திலிருந்து உன் தந்தை முதலான நாங்கள் இதே
வந்திருக்கையில் எங்களை நீ எழுந்து காணவில்லையே!' என்று
எனடிப் புலம்பி, சந்திராபிடனது சரணங்களைப் பற்றிக் கொ
ண்டு கதறியுமுதான். தாராபிடன், தன் துயரத்தை அடக்கி
க்கொண்டு, 'நீதவி! இவன் நமது ஸூகந்தவசத்தால் நமக்குப்
புதல்வனாகப் பிறந்தான்; இவன் வைவப் பிறப்பு. ஆதலால்
மானிடவுலகத்திற்கெற்ப மனத்துயர முற்று, வினிற் புலம்ப
வது யுத்தமல்ல, மேலும் நாளிருவரும் மனோமைலையுட்க
நாஸனையும் ஆறுதல் கூறித் தேற்றவேண்டும்; அவர்களு
டைய புதல்வனான வைசம்பாயானன் இவ்வுலகத்தை விட்டு
மறைந்திருக்கின்றானன்றோ? இவர்களும் இருக்கட்டும்!
பாதொருத்தியின் பிரபாவத்தினாலேயே வதஸன் உயிரி
பிழைக்கப் போகின்றோ, அந்த கந்தர்வமன்னன் துமகளான
உன் மருமகள் இன்னும் இதோ நீனைவு பெறுமல் இருக்கின்
றானே! அவளைபுடனே தேற்றவேண்டுமல்லவா?' என்றான்.
உடனே விலாஸவதி யெழுந்து, காதம்பரியினிடம்
சென்று, நீனைவின்றி விழந்திருக்கும் அவளைத் தன்
மடியின்மீது அமர்த்திக்கொண்டு 'அம்ம! என் வதஸன் சந்திராபிடன்'

தொடர்பின் ஆலி துறந்திருந்தும் அவனைப் பிழைப்பிப்பதற்கு
 அமிருத முடிமாசுப் பிறந்தனையே! எழுந்திருக்கவேணும்
 இவ்வாறு சந்திரபீடன் என்கிற பெயர் காதில் விழுந்ததும்
 மிகக் கோமளமான விலாஸவதியின் பரிசுத்தைப்பெற்றதும்
 காதம்பரி மூர்ச்சை தெளிந்து எழுந்திருந்து, வெட்கத்தினால்
 துருவாறு தலைகுனிந்திருந்தான். உடனே மதலேகை விலா
 ஸவதியின் மடியிலிருந்து அவளை இறக்கினாள். காதம்பரி
 அப்பொழுதும் ஸ்வாநீனமற்றிருந்தான். மதலேகை அவளைக்
 கொண்டு தாராபீடன் முதலியவருக்கு முறைப்படி வந்தனம்
 செய்வித்தான். அப்பால் அவளுக்கு நினைவுபடுத்து நிஷ்களங்க
 மான முகத்துடன் அவள் விளங்கினாள். தாராபீடன் அவ
 னைப் பார்த்துத் தன் புதல்வன் எழுந்து வந்துவிட்டதாகவே
 கருதி இன்பமுற்றான். பிறகு மதலேகையை, அழைத்து
 அமக்கு இவர்களது தரிசனஸூகமொன்றுதான் வேண்டி
 யது. அதுவும் கிடைத்துவிட்டது. ஆதலால், எமது மரு
 மகன், வத்ஸனது சரீரத்தை இவ்வளவு நாட்களாய் உபசரித்
 துப் பரிபாலித்துவருகிறான். எங்களைக் கண்டு ஸங்கே
 சத்தினால் அவ்வுபசாரம் குறைவுபடக்கூடாது. நாங்கள்
 அவனைப் பார்த்துக்கொண்டிருப்பவரே யன்றி வேறொன்றும்
 செய்ய வியலாதவர். எங்கள் மருமகளின் அமிருதஹவ்
 தம் பட்டுக் கொண்டிருப்பதால், இவனது சரீரம் சீரழிபாய்
 விருக்கிறது. இவன் அருகிலிருந்து உபசரிப்பதற்கு நாங்கள்
 உடைசெய்ப்பவராயிருத்தலாகாது. ஆகவே நாங்கள் வெளியே
 போகிறோம்' எனக் கூறி வெளிவந்தனர். மஹாராஜாவுக்கா
 வெளியே வாஸஸ்தலமொன்று அமைக்கப்பட்டிருந்த
 ஆனால், தாராபீடன் அங்கே செல்லாமல் இருவியைப்போ
 அவ்வாசாமத்திலிருந்து ஓர் இலதாமண்டபத்திற்குச் செ
 லுட்கார்த்தான். தண்ணீர்ப்போலவே மனம் வருந்திய மன்

வர் பலர் இவ்வினச் சூழ்ந்து நின்றனர். இவன் அவர்களைக்
கௌரவப் படுத்தி இங்ஙனம் மொழிந்தான்:--'இப்பொழுது
யான் இத்துயரம் நேர்த்ததால் வைராக்கியங்கொண்டு இ
நிலைமையை ஏற்றுக்கொண்டதாக நீங்கள் எண்ணவேண்டாம்.
சத்திராபீடன் மனைவியுடன் இருக்கையில், யான் அவனது
முகத்தைப் பார்த்துவிட்டு, இராஜபாரத்தை அவனிடம்
ஏற்றிவைத்து அப்பால் அடையில் எவ்விடத்திலேனும் ஒ
ழுச்சரமும் சென்று, அந்திமாயாதைக் கழிப்பதாக முன்னமே
ஆலோசித்திருந்தேன். அது தெய்வசெயலாய் இவ்வாறு
ஸம்பவித்தது. விதிவா வெல்ல எவராலாகும்? வெகு நாட்க
ளாகக் கோரியதை நிறைவேற்ற ஸந்தர்ப்பம் இப்பொழுது
நேரிட்டது. நீங்கள் இதை ஆமோதிப்பீர்களாக' என்று
ரைத்து, அதுமுதலாக அரசனுக்கேற்ற வைபவங்களையெ
னாம் விலக்கிவிட்டு, அரண்னியவாஸத்திற்கு உசிதமான நட
வடிக்கைகளை ஏற்றுக்கொண்டான். இருவர்களைப்போலவே
மரத்திலில் வஸித்து, காய்க்குழங்குகளைப் புசித்து, ஐம்பொரு
த்களையும் அடக்கித் தீவம்புரிந்துகொண்டு, கால மாலைகளில்
சந்திராபீடனது சரீரத்தைக் கண்டுகொண்டு, இன்பமாகவே
விலாஸவதி, சுகநாஸன் முதலியவர்களோடு அவ்விடத்திலே
இருந்து வந்தான்."

ஜாபாலி மாமுனிவர் இங்ஙனம்மொழிந்து, புன்னை
புரிந்து, இக்கதையைக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த முனிவர்களை
நோக்கி முடிவாக இவ்வாறு கூறினார்:--"இக்கதையின்
சுவை உங்களுடைய மனதைப்போல என் மன
தையும் கவரந்துவிட்டது. எனக்கு கூறவேண்டுமென
முயன்றேனே. அதை விளக்குவதற்குக் கதையின் சுவையி
னால் எதையொதையோ ஒன்றோடொன்றுள்ள ஸம்பந்த
தைக் கருதி, வெகு தூரம் மொழிந்து கொண்டு வந்து விட்

பேடன் : இக்கிளியின் வரலாற்றைப் பற்றிய முடிவான அம்மென்னவென்றது :—புண்டரீகன் என்பவன் சிற்றின்பத்திற் பற்றுதலால் மணம் துறாவி நிறினைக்குள்ளானவனாய், தைவலாகத்திலிருந்து கம்ம புயியில் விழுந்து சுகநாஸனிடம் வைசம்பாயனன்' என்னும் புதல்வனாகப் பிறந்தான். அவனே ன்ண்டும் தனது ஒழுக்கத்தவறுதலாலேயே தன் தந்தையின் இஞ்சினத்துக்கும் பாத்திரமானான் ; அத்தந்தையின் திட்டமும், மஹாச்வேதையின் சாபமும் அவனையே இக்கிளியாகப் பிறக்கச் செய்தன. இது இப்பறவையின் வரலாறு”.

“சூத்திரக மஹாப்பிரபோ ! அம்மஹர்ஷன் ஜாபாலி மணிவர் இவ்வரலாற்றை மொழிந்து வருகையிலேயே அவ்விளம் வயதிலேயே தூங்கி யெழுந்தவனை மொப்பாசனக்கு முற்றிலும் பூர்வஜன்ம நினைவு வந்து, ஸகல வித்தைகளும் எனக்கு விளங்கத் தோன்றின. மனிதனைப்போல நினைவாகப் பேசுவதற்கு வாக்கும் எனக்கு உண்டாயிற்று. இனி அதிகமாய் மொழிவதென் ! யான் மானிடவுடல் ஒன்றைத் தவிர்த்து, மஹாச்வேதையினிடம் முன்னிருந்த அன்பு, சலாக மற்றெல்லாவற்றையும் அந்த சஷணமே அகலாது விட்டேன். அங்ஙனமே உள்ளத்தில் ஆவல் அதிகரித்து, மஹாமஹிமை பெற்ற ஜாபாலியை நோக்கி, மிக்க பயத்தோடன் மெதுவாக விண்ணப்பம் பண்ணலானேன் :—‘ஐயான் னீர் ! யான், தமது அருளால் அறிவு பெற்றவனானேன். முற்பிறப்பிலுள்ள உறவினர் அனைவருமே எனது நினைவுக்கு வந்தனர். அவர்களை நினைத்து என் மனம் துடிக்கின்றதே ! மற்றவர் இருக்கட்டும் ; சந்திராபிடைசு சிந்தித்தே என் சிந்தம் சிதறிப்போவதுபோல் தோற்றுகின்றது ! யான் இறந்ததாகக் கேள்வியுற்றதும், அவனது இருதயம் விரிந்து விட்டதல்லவா ? அவனது பித்திய பிறப்பின் வரலாற்றை தயை

தீர்ந்து கூறியருளவேண்டும். ஏனெனில், யான் அவனிநுக்கு
 மிடம் சென்று, அவனுடன் வனித்தால் இப்பறவையின்
 உடலை யடைந்திருப்பதும் துன்பமுண்டாக்காமலிருக்கும்
 இனக்கேட்ட ஜாபாலிமாமுனிவர், அன்புடனும் கோபத்
 துடனும் 'அடா துவட்ட! நீ எய்யித சித்தசாபல்யத்தினால்
 இந்த நிலைமையை அடைந்தனியோ, அத்துர்க்குணத்தை
 இன்னும் விட்டாயில்லை! இன்னும் இரண்டு இறகுகள் கூட
 தனக்கு முனக்கவில்லையே! உனக்கு ஆகாயத்தில் ஸஞ்சரிக்கும்
 திறமை வரட்டும். அதன்பின்பு என்றனை வினவுவாயாக
 எனக் கூறினான். ஹாரீதன் குதாஹல மேலிட்டவனாய், 'த
 கதயே! இரவுநிதாதிதயச் சேர்ந்தவனுக்கு, உயிரைத் தா
 வுங்கூடாமல் சிற்றின்பத்தில் அவ்வளவு பற்றுதல் எங்ஙனம்
 உண்டாயிற்று? தைவலோகத்திற் பிறந்தவனுக்கு அவ்வளவு
 ஆயுள் அற்பமாவதென்?' என்று விரயத்துடன் வினவினான்.
 ஜாபாலி முனிவர் அதற்கு மறுமொழி யுரைக்கலாயினர்.—
 வதஸ்! இதன் காரணம் விரயத்தானதே; இவன், கேவலம்
 காமமோ ஹாதிமயமான ஸ்திரீவிரயத்திலிருந்து பிறந்தவன்.
 ஒரு பொருள் எத்தகைய வஸ்து விலிருந்து உற்பத்தியாகி
 றதோ, அது அத்தகையதாகவே இருக்கும் என்று வேத
 மும் கூறுகின்றது. உலகத்திலும், காரியங்களெல்லாம் பெரும்
 பாலும் காரணகுணங்களைப் பெற்றவையாகவே காணப்படுகி
 றன. அங்ஙனமே ஆயுர்வேதத்திலும் பிரமாணமுண்டு.
 ஆதலால், இவனும் உற்பத்திக்கேற்றவாறு சிற்றின்பத்தில்
 அவ்வளவு பற்றுதலைப் பெற்றான். மரணமும் அங்ஙனமே
 உண்டாயிற்று. இப்பொழுதும் இதற்கு ஆயுள் அற்பமே
 சாபத்தின் விறுதியில், இதற்கு அழிவற்ற ஆயுள் ஏற்படும்
 இத்துடன் கதை இருக்கட்டும். கதையின் கவையினால்

ம்மையறியாமலே இரவும் கழிந்துவிட்டது. இதோ, சந்திரன்
மீட்பமும் ஒளியீழ்வு அஸ்தமிக்கின்றது. பம்பாய்ஸ்ஸின்
பர்ப்பு பறவைகளது உதயகால ஆர்ப்பரிப்பும் கேட்கின்றது.
அக்னிஹோதராதிகளைச் செய்யும் நேரம் நெருங்கி விட்டது”
என்று மொழிந்து, கூட்டத்தைக் கலைத்து எழுந்தனர்.

ஐபாஸிமஹர்ஷியும், இக்கதையைக் கேட்டு இன்பமூற்ற
மற்ற முனிவர்களும் சென்றதும், ஹாரீதன் என்றனைதன்
பர்ணசாலைக்கு எடுத்துப் போய் விட்டுவிட்டு, ஸாஸீச் சடங்கு
தளைச் செய்யப் போனான். உடனே எனக்கு மனதில் துயரம்
முடிக்கொள்ள, இவ்வனம் சிந்தித்தேன்:—“பர்ணமங்களிற்
பண்ணிய ஸுக்ருதத்தால் மனித ஜன்மம் பெறுகிறோம்.
அந்தணர் குலத்திற் பிறப்பதோ அதிலும் மேலானது. “முத்
தியை யெளிதிற் பெறக்கூடிய முனிவர் தர்மம் அகிலும்
பயர்ந்தது. இவ்வளவோடும் விண்ணுலக வாஸம் கிடைப்
பது அரிதிலும் அரிது. இவ்வளவையும் அடைந்திருந்த யான்,
நெருனத் தீவினையில் மனதைச் செலுத்தியதன் பயனாக
என்னை எதற்குமுதவாத நிலைமையில் விழ்த்திக்கொண்
டேன். பயனற்ற இச்சிறு பறவையுடலைப் பரிபாஸிப்பதி
லும் மாய்த்துக் கொள்வதே மேல். பலவகையிலும் எனக்
குத் துன்பம் தர விரும்பியதைவத்தின் தோரிக்கையும் நிறை
வேரட்டும்’ என்று எண்ணி, உயிரிழக்க விரும்பி, மூச்சை
படக்கிக் கண்ணை முடிக்கொண்டிருந்தேன். அச்சந்தர்ப்பத்
தில் ஹாரீதன் வந்து, என் தந்தைச் சேவகனேதுமுனிவரிட
மிருந்து கபிஞ்ஜலன் என்னைப் பார்க்க வந்திருப்பதர்க்க் கூறி
னான். ‘அப்படியா’ வென்று, ஆவலுடன் நன்றி கெட்ட துராத
மாவான நான் தலைமீறிந்து பார்க்க, சடைமூடிகள் கலை
தசையத் துரிதமாக ஆகாயமார்க்கத்திலிருந்து இறங்குவரும்
ஸற்குணசர்வியான கபிஞ்ஜலனைக் கண்டேன். என் கண்

நிலில் உடனே நீர் சொரிந்தது. அவனை நோக்கி 'என் நண்ப
கமிஞ்ஜல !' நான் இரண்டு ஜன்மங்களெடுத்த அறதும் உன்னை
கணைக் கொடுத்து வைத்தேனே ! உனக்கு ஆதரவுடன்
சொழிந்து வந்து ஆஸனமளிக்கவும், உன்னை ஆலிங்கனம் செய்
வும் வனகமில்லாமல் இவ்வெனிய நிலைமையிட்டுக்கொண்
தேனே ! என் செய்வேன் !' என்று யான் துயரமுதுவதைக்
கமிஞ்ஜலன் கண்டு, இரு காங்களாலும் என்னை யெடுத்துக்
கொண்டான் கால்களைத் தன் சிரத்தில் ஒத்திக்கொண்டு, புலம்பினான்.
அவனுக்கு மீண்டும் கூறலானேன் :—'நண்பனே ! நான் பிறவி
பிறப்பறவையானேன் ; உன் துயரத்துக்கு எப்பரிஹாரமுமில்லை
செய்ய வல்லமையற்றவன். நீ பாலையிருந்தும் இச்சம்ஸார
பாசத்திற் சிக்கிக் கொள்ளவில்லை. விவேக மிழந்த என்னைப்
பேராலவே நீயுமா அழுவது ? உட்காரு. தந்தை சேஷமமா
என்மீது இனங்கொண்டாரசல்லவா ?' அதற்குக் கமிஞ்ஜலன்
'என் நண்பனே ! நமது தந்தை சேஷமம். நமது செய்திகளை
யோகதருஷ்டியினால் அறிந்து, இத்துன்பங்களுக்குப் பரி
ஹாரங்களையும் செய்ய முயன்றார். ஆகவே நான் குதிரை
ஜன்மத்தை விடுத்து உடனே அவர் பாதங்களைப் போய்
தொழும்படியான நிலைமை யுண்டாயிற்று. அவரிடம் முதலில்
யான் நெருங்கிப்போக பயந்தேன். அவர் அது கண்டு என்
தனை அன்புடன் அழைத்து 'வத்ஸ ! பயப்படாதே ! உன்
நிமிடம் சூற்றமில்லை. குழந்தைகள் பிறந்ததும், தீர்க்காயுளை
வளிக்கவல்ல சடங்குகளைச் செய்யாமல் அலகாயுமாயிருந்
தேன். இஃதெனினதும் என் தவறாஸ்கொந்தது. உங்களுக்கு
கொந்த அச்சங்கடங்களைப் பரிஹரிப்பதற்கான சடங்குகள்
பெரும்பாலும் நிறைவேறிவிட்டன. நீ வருத்தமுறவேண்ட
ாம். நீ என்னிடத்திலேயே இருப்பாயாக' என்று ஆஞ்ஞ
பித்தருளினார். இன்று காலை என்னை யழைத்து, நீ திர

ருபத்துடன் ஜாபாலியின் ஆச்ரமத்திலிருப்பதாகவும், புறநகரின்மீது நினைவு முதலியது வந்து விட்டதாகவும் கூற உன்னை அனுக்கிரமித்ததாகத் தெரிவித்துவருமாறு என்று இங்கே அனுப்பினார். மேலும் உன் மாதாவான மஹால்சுமியும் உன் துன்பம் நீங்குவதற்கான சடங்கில் ஒரு பரிசாக கையா யிருந்து வருவதாகவும், இத்துஷ்கர்மம் உனக்கு முற்றுபெறும் வரையில், இன்னும் சொற்ப காலம் ஜாபாலி மாமுனிவரின் பாதங்களைத் தரிசித்து இவ்வாச்சார்த்திலேயே நீ இருந்து வரவேண்டுமென்றும் உன்னிடம் நமது தந்தையறிவிக்கச் சொன்னார். இதைக் கூறிவிட்டு கபிஞ்ஜலன் வருத்தமுற்று நின்றான். அதற்கு யான்! நண்ப! பரிபரணன் பெருநட்டு நீயும் அச்வமாகப் பிறந்தும், அமுதநீரான செய்யவேண்டிய முகத்திற் கடிவாளங்களால் இழுக்கப்பட்ட அளவற்ற ஆயாஸங்களையும் அனுபவிக்க நேர்ந்ததே!" என்று முற்பிறப்பின் செய்திகளைக் கூறிக்கொண்டு, "யான் பதவையாயிருப்பதையும் மறந்து ஒருவாறு இன்பமுற்றேன். இதற்குள் மத்தியான்ன காலம் வரவே, கபிஞ்ஜலன் உன் வுண்டு, சிறிதுநேரம் என்னுடன் இருந்து விட்டு, என்னை நோக்கி 'நமது பிதா உனக்குத் தேறுதல்' கூறவும், வினைப்பயன் முடியும் வரையில் இவ்விடம் விட்டுச்செல்லவேண்டாமென்று உன்னிடம் சொல்லவும் என்றனை அனுப்பினார். மேலும் அவர் செய்துவரும் சடங்கில் காணும் பெரிதும் 'சுருமயற்சிகளைச்' செய்துவருகிறேன். ஆகவே நான் போய் வருகிறேன்' என்று கூறி, கபிஞ்ஜலன் ஆகாயத்திற் கிளம்பிச் சென்றான். பிறகு சற்றுக்கெல்லாம் ஹாரீதன் அஷ்னுடானைக் களை முடித்துக்கொண்டு வந்து, முன்னரவது ஸாமத்தல் தன்னுடன் என்னையும் ஆஹாரம் அருந்தச் செய்தான்.

இவ்வாறு வளர்ந்து வருகையில், சிறிது நாட்களில்

எனக்குப் பறக்கும் திறமையுண்டாயிற்று. பிறகு ஒரு நாள் காலை யில் அங்கிருந்து வடதிசை நோக்கி மஹாச்வேனையினைத் திரைக்கு மிடத்தைக் கருத்தில் வைத்து வெளியே பறந்து சென்றேன். புதியதாகப் பறக்க முயன்றதால், சிறிது தூரம் போனதும் என் இறகுகள் மிகக்களைத்துப்போய், ஓர் மரப் புதரின் மீது என்னைபுறையாது இறங்கியுட்கூர்ந்து அவ்வளவே நித்திரை போனேன். சிறிதுநேரம் கழித்து 'விழித்துப் பார்க்கையில்' யான் கட்டப்பட்டிருந்தேன். அப்பொழுது எனக்கு எதிரில் யம்படன் போல் ஒருவன் நின்றுகொண்டிருந்தான். அவனைக் கண்டு இச்சரீரம் துலைத்தென் டிராசைகொண்டு, 'அப்பா! நீ யார்? ஏன் என்னைக் கட்டி வைத்தாய்? என் புலாவில் உனக்கு விருப்பமானால் நான் தூங்கும் போதே என்னைக் கொன்றிருக்கலாமே? நான்குற்றமேதுமே செய்யவில்லையே. விநோதத்திற்காக இவ்விதம் செய்தாயா? அவ்வாறாயின் வேடிக்கைப் பார்த்தது போதும்! என்னை விட்டுவிடு' என்று மன்றாடிக் கேட்டேன். அதற்கு அவன் நான் இவ்விதம் சண்டாளன்; ஆயினும் உன்னைக் கட்டியது உன் இறைச்சியில் இச்சையினாலுடல், விநோதத்திற்கு மன்று. என் யஜ்மானன் ஒரு பறைச்சேரிக்கு அதிகாரி அவனுக்கு இளம்பிராயத்தில் ஒரு மகள் உண்டு. அற்புதம் கிளியென்று உன்னைப் பற்றி அவள் அறிந்தாள். உன்னைப் சிடித்து வரபலருக்கு அவள் கட்டினாயிட்டாள். நான் செய்த புண்ணியம், நீ என்னிடம் அகப்பட்டனை. அவ்விதம் உன்னைக் கொண்டு சேர்த்து விடுகிறேன்; இனி உன்னைக் கட்டி வைப்பதோ, விட்டுவிடுவதோ எதற்கும் அவள் அதிகாரி யல்லாள். அதைக் கேட்டு எனக்குச் சிந்தை யதிகரித்தது:— 'ஓ! எனது கர்மம் இப்படியா? ஐயோ! பறைச்சேரியிலும்தான் நழையவேண்டுமா? யான் புனிதமான புண்டரிகனை

லவா! என் ஐம்மத்தைச் கடவேண்டும்' என்று பலவா
சிந்தித்து, மீண்டுந் அவனை மன்றாடி இங்கனம் கேட்டேன்
அப்பா! யான் முற்பிறப்பை யறிந்தவன்; முனிவர் குலத்த
வந்தவன். யான் சண்டாள வாயுயிற் புகுவது பெரும
பாதகம். இச்சங்கடத்திலிருந்து என்றனை மீட்பாயாயின்
உனக்கு தர்மமுண்டு. இம்மையிலும் மற்றவர் எவருமறியாத
என்றனை விடுத்ததன்றி கெடுதலும் உனக்கில்லை' என்றேன்.
அதற்கு 'ஓ! நீ பெண்ண ஸுடனைப்போல் பிதற்றுகின்றாயே
யஜுமானனின் கட்டளைபய யாருமறியாமலிரந்தால் யான்
மீறி நடக்கலாமோ? நாம் செய்யும் வினைகளுக்கு லோகபால
கள் ஸாக்ஷிகள் என்பதையும் அறியாயோ? என் அதிகாரியை
ஆளுமாறுபடி. நான் உன்றனைக் கொண்டு போகின்றேன்
நான் மொழிந்து கொண்டே, பறைச் சேரிக்கு என்னை யெழு
துப் போனான். ஆங்கு சண்டாளச் சிறுவர்கள் பசுவிறுத்தி
பிராணிகளைப் பிடித்து வதை செய்வதிலும், வேட்டை நா
களை யெவி மிருகங்களைப் பிடிப்பதிலும் சுறுசுறுப்பாயிருந்
தனர். மண்டையோடுகளைக்கொண்டு வீடு முதலியவற்றிற்கு
வேலிகாரிடப்பட்டிருந்தன. மாதங்கர்கர் மதுஷயருந்த
மனம் போனவாறு திரிந்தலைந்தனர். முதுகாட்டிற் பிரவேசி
பது போல அப்பறைச் சேரியில், அவனிடம் சிக்குண்டு யான்
புகுந்தேன். என்னை அவன் கொண்டுபோய் அச்சண்டாள
தன்னிகையிடம் ஒப்புவித்தான்.

யாரீ, வெறுப்புடன் 'அம்மாதங்க யாது, தன் குல
திற்கேற்றவாறு செய்யாமல், தூரத்திலேயே என்றனை
கண்டு, கருணைபுரிந்து விடுதலை செய்வளா? இத்தகைய புண்
னியம் எனக்கு முண்ட? யான் இவ்விடத்தில் அடிமை
யேன்.' என்றெண்ணுகையில் அவனும் மிக்க மலர்க்தழகு
புடன், இரு கரங்களாலும் என்றனை யெடுத்தது, 'ஓ! எவ

அருமைப் புதல்வ! அகப்பட்டுக்கொண்டாய்! நீ தோன்றியவாழ்வரல்லாம் திரிவதை இனி தகைந்துகொள்ளேன்' என மொழிந்துகொண்டே, ஓர் மாக்கட்டைத் திறந்து, அதில் என்னை, அடைத்து, இதறி கவியொழிந்து இருக்கக்கடவாய்' என்றான். யான் இங்ஙனம் சிந்திக்கலானேன்.—'பெரும் ஸங்கடத்தில் அகப்பட்டுக்கொண்டேனே! எனது நிலைமையைக் கூறி வேண்டிக்கொண்டேன். பிறன்மொன்றால், யான் பேசுவதே எனக்கு இப்பொழுது பெருந்தீங்காக முடிந்தது. ஒரு கிளி அறிவுடையவனாகு பேசுவதாயிந்தல்லவோ என்னை இவள் பிடித்தவாச செய்தாள்? யான் கஷ்டத்தை முறையிட்டால் இவள் என் இலக்ச்யம் செய்யப்போகிறாள்? இவளுக்கு யான் புதல்வனா? உடன்பிறந்தோனா! உற்றோனா? இனிமொளையாயிருப்பதே நன்று. சண்டாள ஜாதியைச் சேர்ந்தவளுக்கையால், யான் பேசாமலிருப்பதைக் கண்டு அபிசமாக என்னைத் துன்பப்படுத்தலாம். பஞ்சமருடன் பித்தவதிலும் துன்பங்களை யனுபவிப்பதே மேல். மொளையாயிருந்தால் மனம் வெறுத்து என்னை விட்டுவிடவும்கூடும். பேசினேனாயின் இவள் என்னை ஒருக்காலும் விடமாட்டாள். என் விதியிப்படியா? இருஷிசுலத்திற் பிறந்து விண்ணுலகில் வளித்து, அங்கிருந்து இக்காம்பூமியில் வீழ்ந்ததென்ன! ஸாதாரண மானிடப்பிறனியிருந்து இப்பறவைப் பிறப்பையடைந்ததென்ன! பஞ்சமனது கையிற் பிடிபட்டு, கட்டிலடைபட்டு இப்பறைச்சேரியில் அகப்பட்டுத் தவிப்பதென்ன! இவ்வன்றத் தபாம்பரையெல்லாம் இந்திரியங்களைக் கட்டுப்படுத்தாததாலான குற்றமே; ஆகையால் வாக்கை மூத்திரமல்ல, ஸுதல இந்திரியங்களை யுமே இறங்கி கட்டிவிடு

மேன்' என முனவுறுதி செய்துகொண்டு மௌனமாயிருந்தேன். பானமீர் உணவும் கொண்டுக்கொடுக்கப்பட்டும் பட்டினியாகவே ஆத்தினத்தைக் கழித்தேன். மறுநாள் ஆறாவேளை அநிக்ரமித்தது. என் மனம் துயரமற்றிருந்தது. அச்சண்டாளகன்னிகை பலவகைக் கனிகளைப் பும், நறுமணம் பொருந்திய குளிர்ந்த தண்ணீரையும் தானே குடுத்து வந்து, மிக்க அன்பார்த்தவளை யொப்ப இங்ஙனம் கூறினாள்:— 'சுந்தையொழிந்து ஜீவிப்பவையான பகல்களினுக்குப் பசி தாஹம் உண்டா யிருக்கையில், உணவுகள் கிடைப்பின், அவை உபயோகிக்காதுமீரா. நீயொழிர் வ ஜன் ம த் து அறிவு உண்டாய் பகுத்தறிவு பெற்றவர் அபூர்வமான பிறவி. பகுத்தறிவில்லாப் பறவையின் ஜாதியிற் பிறந்தாய்; ஆகவே உனக்குப் புலிக்கத் தகாதது யாது? ஆகியிலேயே நீ உன்னை விவேகக் தவறாது வைத்துக் கொள்ள வில்லை; இப்பொழுது, தான் செய்தா ளினைக்குத் தகுந்த ஜாதியிற் பிறந்தபின், இப்பிறப்புக்கேற்றவண்ணம் செய்வதால், உனக்குத் தோஷமில்லை. மேலும், நான் கொண்டு வந்தவைகளுள், பஞ்சமர் பரிசித்தென்று பரிசுறரிக்கக்கூடியதும் ஒன்றுமில்லை. கனிகளை எவர்களிடமிருந்தும் பெற்றுக்கொள்வதுண்டு. தண்ணீரும், சண்டாளரது கரத்திலிருந்து புலியில் ழிழந்தபின் புனிதமாகின்ற தெனவே உலகத்தோர் கூறுவர். ஆனதுபற்றி, நீ பசியினாலும் நாவறவ்சியினாலும் உன்றனை மாய்த்துக்கொள்ளவேண்டாம் எனற அவளது வார்த்தையினாலும், விவேகத்தாலும் யான் மனம் வியந்து, அவ்வுணவுகளையெற்றுக்கொண்டேன். ஆனால் மௌனத்தைமட்டும் யான் விட்டவனன்று.

இங்ஙனம் சில காலம் செல்ல, எனக்குப் பால்யப் பருவமும் கூறித் துவந்தது. ஒரு நாள் பொழுதுவிடிந்ததி

யான் நித்திரையிலிருந்து விழித்துக் கொண்டது இப்பொற்கட்டில் என்றனை இருக்க கண்டேன். துத்திரகமஹாப்பிரபுவே! தேவரீர் அச்சண்டாள கன்னின் எவ்விதமிருக்கிறான் என்பதையும் கண்டிருக்கிறீர். அபறைச்சேரி யாவும், தேவநகரம்போல் ஆய்விட்டது. இதைத் தென்னவென்று என் மனம் அவ்விந்தையறிய ஆவல்கொண்டது. அப்பொழுது நியமமிழந்துவிஷயங்களை கினவுவதற்கு ஆவல் கொண்டேன். உடனே இவள் இப்பொற்கட்டிலின் என்றனை யெடுத்து இதோ தேவரிடம் கொண்டு வந்து விட்டாள். ஸ்வாய்! இது செய்தி. இவ்விதம் இக்கன்னிகை யார்? நான் பஞ்சமஜாகியைச் சேர்ந்ததாக பிரகடனம் பண்ணியதேன்? என்றனைக் கட்டிவைத்ததற்கு தாரகமீம் யாது? என்றனை இங்கு ஏன் எடுத்துவந்தாள் என்னகற இவ்விஷயங்கள் எனக்கே தெரியவில்லை. இதை யெல்லாம் தெரிந்துகொள்ள உங்களைப் போலவே எனக்கும் ஆவல் யிருந்து" என்று அக்கினி கூறி முடித்தது.

துத்திரகமஹாராஜன் இவ்வரலாறுகளைக் கேட்டு மிகவும் அச்சரீயமடைந்தான். உடனே மற்றச் செய்திகளை யறிய ஆவல் கொண்டு, வாயிற்புறப்பலகை அனுப்பி, அச்சண்டாள கன்னிகையை அழைத்துவரச் செய்தான். சற்றுக் கெல்லாம் அவள் இம்மன்னவனுக்கு முன்பு வந்து, ஓர், மேடையின்மீது நின்றாள். கொண்டு, கம்பீரமாக இங்ஙனம் மொழிந்தாள்:—“ஓ புவ பூஷண! ரோஹிணீநாயக! உன்னுடையவுழி நிக் கெட்ட பிராணியான இதனுடையவும் செய்திகளை முற்றிலும் தென் வாயிலாகவே செலியுற்றாய். நான் செய்த நினைகளில் பயனாகவே இப்பிறப்பு முதலிய துன்பங்கள் நேரிட்டதாக நனக்குத் தெரிந்த பின்பும், இது தந்தையான சுவேதகே, மாமுனிவரின் ஆஞ்ஞையை மீறி, ஜாபானியின் ஆசிரமத்தை

கிட்டு, மணியினிடம் போகப் புறப்பட்ட வரலாற்றையும் தானே மெய்ந் ததல்லவா? யான் இத்தூர்த்தமுடிக் காமா, மஹாலக்ஷ்மி இது அவிவேகத்தினால் அவ்விதம்மேற் முயன்றதைச் சீவதகேது திவ்ய திருஷ்டியால் தெரிந்து கொண்டு, எனதிடம் இவ்வாறு கூறினார்:—'தகைசு செய்ய முயன்றவன் எவனும் தானே தன் தவறுதலையறிந்து அனுதாபப்படும் நிலைமை நேர்தாலே யொழிய துணைமார்ச்சுத்திலிருந்து திரும்பமாட்டான். உன் புதல்வன் பற்றவைப்பிறப்புக்கும் கிழை ஜாதியில் வீழ்ந்திருக்கான். பாரபத்தமான இக்கர்மம் முடிவு பெற்று, மற்ருகர்மம் இவனுக்கு ஸம்பவிப்பதற்கு முன்பே, மானிடலோகத்திலேயே இவனைக் கட்டிப் போடுவது பலம் இதற்குத் தன் தூர்தத்தை யினைத்து அனுதாபமுண்டாகுமாறு நீ முயலவேண்டும்'. இவ்வுத்தரவின்படி, இதற்கு விரயமுண்டாகவேண்டுமென இதைக் கட்டிப் பேடிட்டுத் இதன் கர்மம் முடிவடைத்தது உங்கள் இருவரையும் கொலைப்படுத்திய சாபமும் விமோசனமாயிற்று. இச்சமயத்திலீங்கள் இருவரும் ஓரிடத்தில் இருந்து இன்மனுபவிப்பீர்கள் எனக் கருதி, யான் இதை உன்றனிடம் கொண்டு சேர்த்தேன். இவ்வுலகத்தோரிடம் சேர்மலிருப்பதற்கே யான் பஞ்சமஜாதியைச் சேர்த்தவளாகப் பிரகடனப்படுத்தினேன். இனி நீங்கள் இருவரும் ஒன்றாகவே, பிறப்பு, பழப்பு, பிணி முதலான துன்பங்கள் நிறைந்த அத்தேகங்களைத் துறந்து, தம் மனமுவந்த ஜனத்துடன் கூடி இன்பமறுபவிக்கக் கூடவீர்கள்' என அவன்மொழிந்து கொண்டு, அந்ஷணமே ஆகாயத்திற் கிளம்பி அந்தர்த்தானமுலா.

உடனே சூத்திரகனுக்கு முற்பிறப்பின் நினைவு முற்றும் உண்டாய், அவன் மனம் காதம்பரியை அடைக்கலமா

அடைந்தது. அவன் கண்கள் தாரைதாரையாக நீரைச் சொகிந்தன. அவனது முகவொளி ரற்றிலும் மாறிற்று. அனலால் வாட்டிய பசுமரத்திலிருந்து சூறு வழிவதுபோல தாங்கக்கூடாத மன்மத தாபத்தினால் அவனுடலிலிருந்து விரிவிரியாக வியர்வை நீர் வழிந்தது. தன் கடமையான இராஜ தர்மங்களிலும் கருத் தொழிந்தது. விரிவாகக் கூட வானேன்? அவனுடல் அசைவற்று கட்டையைப்போல யிற்று. அவசம்பாயினதும் தன்னைப் புண்டரீகத் தன்மையாகவே தியானித்து, அவனது மனதும் மஹாச்வேதையினிடம் லயித்து, சூத்திரகனுக்குக் கூறிய நிலைமையை முற்றிலும் பெற்றான்.

மனதைக் கலக்கும் மன்மதனது வலதுகைபோன்ற வலதுநுதலும் தோன்றிற்று. தம்பதிகளுக்கும் அன்னியே ன்னியப், பிரீதிபாகும் பாசத்தை வலுப்படுத்துவதல்லவே வலந்தருதி? காதம்பரிக்குச் சந்திராபீடன் மீது அச்சமயம் அதிகரிக்கும் காதலைப்பற்றி நாம் விஸ்தரித்துக் கூற வேண்டிய அகஸியம்லை. ஒரு நாள் மலைப் பொழுதில் மிகக் கவலை கொண்ட காதம்பரி, மஞ்சனமாடிவிட்டு, மன்புதுகை செய்து அம்மன்மத தேவதையின் முன்பாகவே, ஸர்கந்தம் நிரம்பிய ஜலத்தைக் கொண்டு சந்திரா பீட்டை நீராட்டி வைத்து, தன் உள்ளம் கசிய, கண்களும் பொசிய நெடு நேரம் அவனைக் கண்ணைக்கி, ஜீவித்திருப்பது போலவே தோற்றிய சந்திராபீடம் தழுத்தைத் தன் கண்களை மூடிக்கொண்டே விடிக் கொன் டான். நெடுந்தூரம் சென்றிருந்த அவன் ஆவி உடனே அவ னது தேகத்திலுருவிப் பாய் அவன் உணர்ச்சியுள்ளவனா னான். விழிப்பற்காலத்துக் கமலமலர்கள் போல அவனது கண் களும் மெதுவாக மலர்ந்தன. நித்திரையிலிருந்து விழித்தவன் போலப் புரண்டெழுந்தான். காதம்பரி அவனது கழுத்தை

ஆலிங்கனம் செய்தவாறு அவன் உயிர்த்தெழுந்திருப்பதைக் கண்டு, மிகவும் திணைத்துப் போனான். அப்பொழுது சந்திராபீடன் 'என்ன காதலரி! உனக்கு இவ்வளவு பயமா? நீ ஆலிங்கனம் செய்து கொண்டதாலல்லவோ யான் உயிர் பிழைத்தெழுந்தேன்? நீ, அழுதத்திலுதித்த அப்ஸராஸ்க்களின் குலத்திற் பிறந்தவளாயிற்றே! நீ இவ்வளவு நாட்களாக என்னைப் பரிசித்துக்கொண்டிருந்தும், சாபவிமோசனமாக இளம்பால், யான் பிழைத்தெழுந்தேனில்லை. ஆனால் ஆலிங்கனத்திருந்தும் என் தேகம் உன் கரத்தின் பரிசுத்தினால் சோழியாமல் இருந்து வந்தது. இப்பொழுதே இரண்டா முறை யான் சாபத்திலிருந்து நீங்கினேன். உன் பிரிவாற்றாமையால் பெருந்துயரமளித்ததான சூத்திரகன் என்று பெயர் கொண்ட அம்மானிட தேசத்தையும் விட்டேன். இச்சீர்தெனிடம் உனக்கு விசேஷப் பிரீதியாகையால், யான் இதுவரையும் உனதுதனியால் பரிபாலிக்கப் பெற்று வந்த இதை வந்தடைந்தேன். இனி இவ்வுலகமும் சந்திரலோகமும் உன் கால்களிற் கட்டப்பட்டன. அன்றிபும் உனது உயிர்த்தேசத்தினால் மூலக்கூலியை யின் காதலனும் என்னுடன் கடவே சாபத்திலிருந்து விடுதலையடைந்தான்' என்று 'சந்திராபீடனது' சீரத்தில் மறைந்துள்ள சந்திர மூர்த்தி மொழிந்து வருகை பிழை, புண்டரீகன் கபிஞ்ஜலனது கரத்தைப் பிடித்துக்கொண்டு ஆகாயத்திலிருந்து இறங்கிவந்தான்; முன்பு மஹாச்வேதத்தின் மீது ரோ'ஹங்கொண்டு உயிர் துறக்கையிலிருந்த அதே வேஷத்தோடும், மார்பிலணிந்த அம்முத்து மாலை யாடும் அவன் பெரு மனோஹரமாயிருந்தான்.

சந்திராபீடன் அவனைக் கண்டு ஆலிங்கனம் செய்து காண்ப! புண்டரீக! முதல் ஜன்மத்து ஸம்பந்தத்தினால் நீ என்னைக்குப் பருமகனென்றாலும், மறு ஜன்மத்தில் ஏற்பட்ட

மித்திரன் என்னும் பிரிதியைக்கொண்டே என்னுடன் நீ பழுவேண்டுமீ' எனக் கேட்டுக் கொண்டான். அச்சமயம் கெய்யுடைய சித்திரத்தையும் ஹம்ஸிளையும் ரேரின்பச் செய்தியைச் செப்பிக் களிப்பூட்ட ஹேமகூடம் சென்றான். மகலேகையுடைய ஓடிப் போய், மிருத்யுஞ்ஜயமந்திரத்தை ஜபித்துவரும் தாராபிதன் முதலியவர்களது பாதங்களைப் பணிந்து, 'தேவ! பாக்கியசரளிகளானீர்கள்! இளவரசு, வைசம்பாயனன் இருவரும் உயிர்பிழிந்து எழுந்தனர்' என்று செய்தி யறிவித்தாள். பூமத்திவன் அனந்தபரவசனும் விலாஸவதியை அலிங்கனம் செய்து கொண்டான்; சுகநாஸிளையும் கட்டிக்கொண்டு பெருமைப்படுத்தி, அவ்விடம் சென்றான். சந்திராபீடனும், பமாஸிந்தத்துடன் முன் போலவே பிதாவைத் தொழுதான். தாராபிதன், உடனே ஒதுக்கி தன் பாதங்களிற் பணிந்த சந்திராபீடனை யெழுப்பி 'புதல்வனே! உனது உயதேரஷத்தினாலோ, அல்லது எமது புண்ணியங்களாலோ யான் உன்றனக்குப் பிதாவாக ஆனேன்; ஆரினும் உலகத்தோரால் பணியத்தகுந்த ஸோகபாலகனாபிருக்கின்றனை. அன்றியும், அடிபணியக்கூடிய அம்சம் யாதோன்ற எனநிடம் உண்டோ, அதையும் உனநிடமே சேர்த்துவிட்டேன். ஆனதுபற்றி, இருவகையிலும் நீயே எம்மாவ வணங்கத் தகுந்தவனாகியாய்' என மொழிந்து கொண்டு ஆயிரக்கணக்கான இராஜகுமாரரும் தன்னமாக அவனைப் பணிந்தனர். விலாஸவதியோ அவனை உச்சிக்குத்து, ஆவிநீளும் செய்துகொண்டாள். அவனும் அவளது அழகனைப் பணிந்து, சுகநாஸிளையும் வணங்கினான். சுகநாஸி, தன்னை அதுக்கிரமித்ததும், இவன் நாய்தந்தையருக்கும், சுகநாஸினுக்கும், மனோரமைக்கும் 'இதோ தமது வைசம்பாயனன்!' எனப் புன் டீகனைக் காட்டினான்.

அங்கிகழ்ச்சியிலேயே, கபிஞ்ஜலன் சுகநாஸனிடம் சென்றுச் சேவதகேது முனிவர், தன்னிடம் சொல்லியனுப்பிய ஆஞ்ஞையைக் கூறினான்: 'இப்புண்டரீகனைவளர்த்ததும் மூலபரன்; ஆயினும் இவன் உமது புதல்வனே. இவனுக்கு உங்களிடமே பற்றுதலும் உண்டாய் விட்டது. ஆகையால் நீங்கள் அவன் வைசம்பாயனன் என்றே கருதுவீராக. ஆகவே சபம் நீங்கியதும் உமதிடமே அனுப்பிவிட்டேன். மேலும் உலகத்திற் சந்திரனிருக்கு மளவும் அவன் தீர்க்காயுடைய பெருமையிட்டான். அவனிடம் எனது அடச்சதைச் சேர்ப்பித்து, எனது ஸத்வம் என்னும் ஜோதி இப்பொழுது தைவலோகத்திற்கும் மேலான ஸ்தானத்திற்குப் போகிறது.' இது சேவதகேது முனிவர் நமக்கு அனுப்பிய செய்தி எனக் கூறினான். சுகநாஸனும் 'கபிஞ்ஜலம் ஓறா மஹிமை வாய்ந்த அம்முனிவர் உலகத்தோர் அனைவரது மனதையும் உள்ளபடி யறிந்தவர். ஆகவே நமதிடம் பேரன்பினால் இங்ஙனம் ஆஞ்ஞாபித்ததாய் அதற்கிறேன்' என்றான். அவரனைவரும் இவ்விதம் முற்பிரப்பிஷ் செய்துநிப்பற்றி ஸல்லாபம் செய்துவருகையில், அவர்களுக்கு இரவு கழிந்ததும் தெரியவில்லை. விடியற் காலத்திலேயே சித்திராகன், ஹிம்ஸன் இருவரும் முறையே தமது பிணைகளை மறித்து, கௌரீ இவர்களுடன், ஸகல கந்தர்வர்களும் பின் தொடரப்பட்டவராய் அவ்விடம் வந்து சேர்ந்தனர். அவ்விடமும் வந்து, தைவச்செயலாய், தாராபீட சுகநாஸனுடன் ஸம்பந்தம் ஏற்பட்டதை உவந்து மஹாநிஷ்வரு செய்து மனமகிழ்ந்தனர்.

அச்சமயம் சித்திராதன் தாராபீடனை நோக்கி 'கதம்பர் மரணியை நுகர்கையில் இவ்வண்ணியத்தில் ஏன் இவ்வெத்தனத்தைச் செய்யவேண்டும்? உலக நடவடிக்கையை நாட

வண்டுவதும் அவசியமே. ஆதலால் நமது இல்லத்திற்குச் செல்லவேண்டுக. பிறகு, தமது தேசத்திற்கே, சந்திரலோகத் தோகோ போகலாம் என்றான். தாராபிடன், 'ஓ! கந்தர்வமன்னவ! எவ்விடத்திற் பெரும் புகையத்தினால் ஒப்பற்ற இன்பம் ஏற்படுகின்றதோ, அதுவே காடாயிருப்பி றும'வீடாம். அன்றியும், யான் இப்பொழுது இல்லற வாழ்க்கை யுணர்ந்தையுமே உமது மருமகனிடம் சேர்த்துவிட் டேன். மீளவியுடன்கூட இவ்வின இல்வாழ்க்கையின் இன் பங்களை அனுபவிக்க அழைத்துப்போவீராக' எனப் பற மொழி கூறினான். அங்ஙனமே சித்திராதனும் சந்திராபிடனை அழைத்துக்கொண்டு ஹேமகூடம் சென்று, காதம்பரியுடன் முனது இராஜ்யம் அனைத்தையுமே சந்திராபிடனிடம் ஒப்பு தித்தான். ஹம்ஸனும், மஹாச்வேதையுடன் தனது செவ் கோலைப் புண்டரீகனுக்குத் தந்தான். சந்திராபிட லைசம் பாயனனே, தமது மனதுக்கின்பமான மனைவிகளைப் பெற்ற நாலேயேகிருதார்த்தர்களாய், மற்றொதையும் எற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை. இவ்வாறு அனைவரும் இன்பமூற்று வாழ்வை யில், காதம்பரீ மற்றொரு கால், ஒருவாறு வருத்தமுற்று சந் திராபிடனுருவமனை சந்திரனை நோக்கி 'ஆர்யபுத்திர! அந்ந வரும் மீண்டும் உயிர் பிழைத்தெழுந்து நாம் ஒன்று சேர்ந் தோமே! அவ்வேழைப் பத்திரலேனாக மட்டும் நமது பிழிற் காணப்பட வில்லையே! அவள் செத்த யாது?' என வினவினாள். அவன் அதற்கு "என் காதலி! அவள் எது இவ்வி டத்தில்? அவள் ரோஹிணியல்லவோ? அவள், எவ்வுருச் சர யும் நோந்ததால் வருத்தமுற்று, யான் தனியாக மீளிடிலே வந்ததில் வருத்தமுறுவதை விரும்பாதவளாய், யான் பறத்தும், எனக்கு முன்பே ஜலோகத்திற் பத்திரலே னாயினும் பெயருடன் பிறந்தாள். நான் மீண்டும் சூத்திர

களுக ஜன்மமெடுக்கையிலும், அவள் என்னுடன் வர விரும்பு-
பான் பலமாகத் தடுத்துச் சந்திரலோகத்திலேயே நிறுத்தி-
விட்டென். நீ அவளா அவ்விடத்திற் காண் பாய். காதலி-
யுதைக் கேட்டு, சந்திரபத்னியான ரோஹினியின் பதிவரத்-
தர்மத்தையும் பெருந்தன்மையையும் வியந்து, பெரிமை-
இன்பமுற்றாள்.

இங்ஙனம் சந்திராபிடன், ஹேமகூடத்திற் பத்த-
நாட்கள் இருந்தான். பிறகு மனமகிழ்வடைந்த மாய-
மாமனார்களிடம் விடை பெற்று, பிதாவின் பாநீழைத்திற்
வந்தான். அங்கு வந்திருந்து தன்னைப்போல அவ்வளவு
நாட்களும் கிலேசங்களை அனுபவித்த மற்ற அரசர்களைவரை-
பும் அவரவருக்கேற்றவாறு புழங்கு கௌரவித்து
புண்டரீகலிடம் இராஜப்பாரத்தைப் மேற்றிவவர்கான்-
பிறகு கில காலம் அவன் பிறந்தவிடமென்னும் பிரீதியினால்
உஜ்ஜயினியிலும், கில ஸமயம் கந்தர்வராஜனிடமிரு-
வத்தினால் ஹேமகூடத்திலும், மற்றும் கில காலம் ரோஹிணி-
யினிடமுள்ளும் அபிமானத்தினால் சந்திரலோகத்திலும்
காதல்பிரியுவிருப்பத்திற்கேற்ப மற்றும் பல மனோஹ-
ரான நடங்களிலும் வளித்து, நீடுழி காலம் நிகரில்லாவின்பம்
அனுபவிக்கலானான். சந்திராபிட ரூபியான சந்திரனேயுல்ல-
தற்றும்கூடமே ஏதுங்குறையின்றி அவனைப் போலவே
சாச்வதமான ச்ரேயஸைப் பெற்று வாழ்ந்தனர்.

முற்றிற்று



DBA000006955TAM